



Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.

PT
1856
Z5
E5
1912

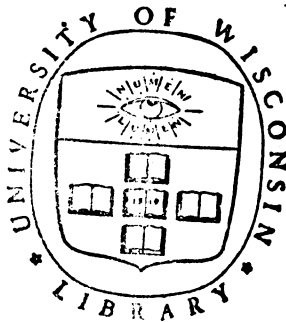






Evaluated by
Coll. Pres.
CIC2
AUG 16 1993

Eichendorff-Kalender 1912.





Eichendorff= Kalender

für das Jahr

1912.

—◆—
Ein romantisches Jahrbuch.

Herausgegeben von Wilhelm Kofsch.

—◆—
Dritter Jahrgang.

—◆—
Regensburg.

Druck und Verlag von J. Habel.

PT
1856
.Z5
E5
1912

Januar (Wintermonat) hat 31 Tage

1912	Ratholischer Januar	Protestantischer Januar	Sonnen-		Mond-		C Lauf
			Aufg.	Untg.	Aufg.	Untg.	
1 M.	Neujahr	Neujahr	u. M.	u. M.	u. M.	u. M.	3.
2 D.	Matthias	Abel, Seth	8 6	4 28	1 29	4 23	竹
3 M.	Genoveva	Enoch	8 6	4 29	2 06	5 50	竹
4 D.	Titus	Isabella	8 6	4 30	2 58	7 13	竹
5 F.	Telesphor.	Simeon	8 6	4 31	4 06	8 24	竹
6 S.	Hl. 3 König	Ersh. Chr.	8 6	4 32	5 29	9 19	竹
7 S.	1. n. Ep. B.	1. n. Ep. R.	8 6	4 33	6 58	9 58	竹
8 M.	Erhard	Erhard	8 6	4 34	8 26	10 26	竹
9 D.	Marcellin.	Marcellus	8 5	4 35	9 49	10 47	竹
10 M.	Agatho	Martialis	8 5	4 37	11 06	11 06	竹
11 D.	Hyginus	Paul., G.	8 5	4 38	nachts	11 22	竹
12 F.	Ernst	Mathilde	8 4	4 39	12 19	11 38	竹
13 S.	Beronika	Reinhold	8 4	4 41	1 32	11 54	竹
14 S.	2. n. Jesuf.	Hilarius	8 3	4 42	2 44	12 13	竹
15 M.	Paul, 1. G.	2. n. Ep. F.	8 3	4 44	3 56	12 36	竹
16 D.	Marcellus	Maurus	8 2	4 45	5 04	1 06	竹
17 M.	Anton G.	Marcellus	8 2	4 47	6 08	1 43	竹
18 D.	Pet. Stuhl f.	Anton	8 1	4 48	7 05	2 31	竹
19 F.	Ranut	Prista	8 0	4 49	7 55	3 27	竹
20 S.	Fab. u. G.	Sara	7 59	4 51	8 33	4 31	竹
21 S.	3. n. Ep. A.	Fab. u. G.	7 58	4 53	9 03	5 39	竹
22 M.	Vinz. u. A.	3. n. Ep. A.	7 57	4 54	9 25	6 49	竹
23 D.	Mar. Berm.	Vinzentius	7 56	4 55	9 45	7 59	竹
24 M.	Timotheus	Emerentia	7 55	4 57	10 —	9 08	竹
25 D.	Pauli Bef.	Timotheus	7 54	4 59	10 16	10 17	竹
26 F.	Polykarp.	Pauli Bef.	7 53	5 —	10 31	11 28	竹
27 S.	Joh. Chr.	Polykarp.	7 52	5 1	10 46	nachts	竹
28 S.	4. n. Ep.	Joh. Chr.	7 51	5 3	11 05	12 43	竹
29 M.	Franz v. G.	4. n. Ep. R.	7 50	5 5	11 27	2 02	竹
30 D.	Martina	Valerius	7 49	5 6	11 37	3 23	竹
31 M.	Petr. v. Nol.	Udelgunde	7 48	5 8	12 40	4 45	竹
		Virgil	7 46	5 9	1 38	6 01	竹

Februar (Hornung) hat 29 Tage

1912	Katholischer Februar	Protestantischer Februar	Sonnen-		Mond-		C Lauf
			Aufg.	Untg.	Aufg.	Untg.	
1 D.	Ignatius	Brigida	7 45	5 11	2 54	7 02	☾
2 F.	Mariä L.	Mariä R.	7 44	5 13	4 21	7 49	☾
3 S.	Blasius	Blasius	7 42	5 14	5 51	8 22	☾
4 S.	Sept., A.	Sept., B.	7 41	5 16	7 18	8 48	☾
5 M.	Agatha	Agatha	7 39	5 17	8 41	9 07	☾
6 D.	Titus, D.	Dorothea	7 38	5 19	10 —	9 26	☾
7 M.	Romuald	Richard	7 37	5 20	11 14	9 42	☾
8 D.	Joh. v. M.	Salomon	7 35	5 22	nachts	9 59	☾
9 F.	Cyrril v. A.	Apollonia	7 34	5 24	12 29	10 16	☾
10 S.	Scholastika	Scholastika	7 32	5 25	1 42	10 37	☾
11 S.	Sexag.	Sexag., E.	7 30	5 27	2 54	11 05	☾
12 M.	Eulalia	Eulalia	7 29	5 29	3 58	11 40	☾
13 D.	Kath. v. R.	Jordan	7 27	5 30	5 01	12 24	☾
14 M.	Valentin	Valentin	7 26	5 32	5 52	1 18	☾
15 D.	Faustina	Faustinus	7 24	5 34	6 34	2 20	☾
16 F.	Juliana	Juliana	7 22	5 35	7 06	3 28	☾
17 S.	Donatus	Konstantia	7 21	5 37	7 32	4 38	☾
18 S.	Quing., S.	Estom., R.	7 19	5 38	7 51	5 49	☾
19 M.	Mansuet	Konrad	7 17	5 40	8 08	6 58	☾
20 D.	Fastnacht	Fastnacht	7 15	5 41	8 23	8 09	☾
21 M.	† Ascherm.	Ascherm.	7 13	5 43	8 38	9 20	☾
22 D.	Petri Sthlf.	Petri Sthlf.	7 12	5 45	8 52	10 33	☾
23 F.	Petr. Dam.	Reinhard	7 10	5 46	9 10	11 49	☾
24 S.	Schalhtag	Schalhtag	7 8	5 47	9 31	nachts	☾
25 S.	1. Inv., M.	Buß- u. Bet.	7 7	5 49	9 57	1 08	☾
26 M.	Walburgis	Viktor	7 6	5 50	10 33	2 39	☾
27 D.	Mechtild.	Restorius	7 4	5 51	11 22	3 46	☾
28 M.	† Quat., L.	Leander	7 2	5 53	12 29	4 50	☾
29 D.	Romanus	Renata	7 —	5 55	1 49	5 42	☾

März (Frühlingsmonat) hat 31 Tage

1912	Ratholischer März	Protestantischer März	Sonnen-		Mond-		☾ Lauf
			Aufg.	Untg.	Aufg.	Untg.	
1	† Suitbert	Albin, D.	6 59	5 56	3 17	6 19	☾
2	† Simplicj.	Luiſe, S.	6 57	5 57	4 47	6 47	☾
3	3. Rem., K.	2. Rem., K.	6 55	5 58	6 09	7 09	☾
4	M. Raſimir	Adrian	6 53	6 —	7 31	7 28	☾
5	D. Friedrich	Friedrich	6 51	6 2	8 49	7 44	☾
6	M. Fridolin	Fridolin	6 49	6 3	10 07	8 01	☾
7	D. Thomas	Felicitas	6 47	6 5	11 30	8 18	☾
8	† Joh. v. G.	Philemon	6 45	6 6	nachts	8 39	☾
9	† Franziska	40 Ritter	6 43	6 8	12 37	9 03	☾
10	3. Otuli	3. Otuli, W.	6 41	6 9	1 48	9 36	☾
11	M. Roſina	Roſina	6 39	6 11	2 53	10 18	☾
12	D. Gregor	Gregorius	6 37	6 12	3 48	11 08	☾
13	M. Mittele., K.	Ernst	6 35	6 14	4 32	12 08	☾
14	D. Mathilde	Zacharias	6 33	6 15	5 09	1 14	☾
15	† Longinus	Chriſtoph	6 31	6 17	5 35	2 23	☾
16	† Heribert	Henriette	6 29	6 18	5 57	3 34	☾
17	4. Lätare	4. Lätare	6 27	6 20	6 15	4 44	☾
18	M. Gabriel	Anſelm	6 25	6 21	6 29	5 56	☾
19	D. Joſeph	Joſeph	6 23	6 22	6 45	7 08	☾
20	M. RUTHBERT	Hubert	6 21	6 24	6 59	8 21	☾
21	D. Benediktus	Benedikt	6 18	6 25	7 16	9 38	☾
22	† Katharina	Raſimir	6 16	6 27	7 35	10 58	☾
23	† Vittorian.	Eberhard	6 14	6 28	7 59	nachts	☾
24	5. Jubiſa	5. Jubiſa	6 12	6 30	8 32	12 18	☾
25	M. Mariä B.	Mariä B.	6 10	6 31	9 16	1 36	☾
26	D. Raſtulus	Emanuel	6 8	6 32	10 16	2 44	☾
27	M. Joh. v. D.	Rupert	6 6	6 34	11 31	3 39	☾
28	D. Guntram	Malchus	6 4	6 36	12 54	4 20	☾
29	† M. 7 Schm.	Eustachius	6 2	6 37	2 19	4 49	☾
30	† Quirinus	Guido	6 —	6 38	3 43	5 12	☾
31	† 6. Palms.	6. Palms.	5 58	6 40	5 03	5 31	☾

April (Reimmonat) hat 30 Tage

1912	Katholischer April	Protestantischer April	Sonnen-		Mond-		☾
			Aufg.	Untg.	Aufg.	Untg.	
1 M.	Hugo	Theodora	U. M. 5 56	U. M. 6 41	U. M. 6 23	U. M. 5 48	☾
2 D.	Franz v. B.	Theodosia	5 54	6 43	7 41	6 05	☾
3 M.	Richard	Rofamund.	5 52	6 44	8 59	6 21	☾
4 D.	† Gründ.	Gründst.	5 50	6 46	10 15	6 39	☾
5 F.	† Karfr.	Karfreitag	5 48	6 47	11 30	7 03	☾
6 S.	† Karj.	Karj., Tren.	5 46	6 48	nachts	7 32	☾
7 S.	Osterfest	Osterfest	5 44	6 50	12 39	8 11	☾
8 M.	Ostern. D.	Ostern. A.	5 42	6 51	1 38	8 58	☾
9 D.	Mariä Gl.	Demetrius	5 40	6 53	2 28	9 53	☾
10 M.	Ezechiel	Daniel	5 38	6 54	3 08	10 57	☾
11 D.	Leo d. Gr.	Julius	5 36	6 55	3 38	12 06	☾
12 F.	Zeno	Eustorgius	5 34	6 57	4 03	1 16	☾
13 S.	Hermeneg.	Patrizius	5 32	6 58	4 19	2 28	☾
14 S.	1. Quas. F.	1. Quas. F.	5 30	7 —	4 35	3 38	☾
15 M.	Anastasia	Olympius	5 28	7 1	4 51	4 49	☾
16 D.	Benedikt	Aaron	5 26	7 2	5 06	6 03	☾
17 M.	Anicetus	Rudolf	5 24	7 4	5 21	7 21	☾
18 D.	Cleuther.	Valerian	5 22	7 5	5 40	8 39	☾
19 F.	Speerfest	Hermogen.	5 20	7 7	6 03	10 04	☾
20 S.	Sulpitius	Sulpitius	5 19	7 9	6 31	11 24	☾
21 S.	2. Mis., A.	2. Mis., A.	5 17	7 10	7 14	nachts	☾
22 M.	Eoter u. C.	Gustavine	5 15	7 11	8 10	12 37	☾
23 D.	Adalbert	Albert	5 13	7 13	9 22	1 36	☾
24 M.	Georg	Georg	5 11	7 14	10 40	2 21	☾
25 D.	Marfus	Marfus	5 9	7 16	12 03	2 53	☾
26 F.	Kletus	Kletus	5 7	7 17	1 26	3 17	☾
27 S.	Petr. Can.	Anastafius	5 5	7 18	2 48	3 37	☾
28 S.	3. Jub.	3. Jub.	5 3	7 19	4 05	3 54	☾
29 M.	Petrus	Sibylla	5 2	7 21	5 21	4 10	☾
30 D.	Kath. v. S.	Eutropius	5 1	7 23	6 37	4 26	☾

Mai (Wonnemonat) hat 31 Tage

1912	Katholischer Mai	Protestantischer Mai	Sonnen-		Mond-		☾ Lauf	
			Aufg.	Untg.	Aufg.	Untg.		
1 M.	Phil. u. J.	Phil. u. J.	4 59	7 24	7 54	4 44	☾	
2 D.	Athanasius	Sigmund	4 57	7 25	9 10	5 05	☾	
3 F.	Kreuzauff.	Kreuzauff.	4 56	7 26	10 22	5 31	☾	
4 S.	Flor., M.	Flor., M.	4 54	7 28	11 26	6 06	☾	
5 S.	4. Kant.	4. Kant.	4 53	7 30	nachts	6 49	☾	
6 M.	Joh. v. L.	Dietrich	4 51	7 31	12 20	7 42	☾	
7 D.	Stanisl.	Gottfried	4 49	7 32	1 05	8 43	☾	
8 M.	Mich. Ersch.	Stanisl.	4 48	7 34	1 39	9 51	☾	
9 D.	Gregor v. N.	Hiob, S.	4 46	7 35	2 03	11 —	☾	
10 F.	Antonin	Viktoria	4 45	7 36	2 24	12 10	☾	
11 S.	Mamertus	Adolf	4 44	7 38	2 41	1 19	☾	
12 S.	Rog. Bittw.	5. Rog., P.	4 42	7 39	2 56	2 30	☾	
13 M.	Bittage {	Servat.	4 41	7 40	3 11	3 43	☾	
14 D.		Bonifaz	4 39	7 42	3 25	4 56	☾	
15 M.		Johann.	4 38	7 43	3 43	6 16	☾	
16 D.		Christi Hf.	Christi Hf.	4 37	7 44	4 04	7 40	☾
17 F.		Paschalis	Eubertus	4 36	7 45	4 31	9 05	☾
18 S.	Venantius	Liborius	4 34	7 47	5 08	10 23	☾	
19 S.	6. Eraub.	6. Eraub.	4 33	7 48	5 59	11 30	☾	
20 M.	Bernardin	Athanasius	4 32	7 49	7 06	nachts	☾	
21 D.	Felix v. C.	Prudens	4 31	7 50	8 27	12 20	☾	
22 M.	Julia, S.	Helene	4 30	7 52	9 52	12 56	☾	
23 D.	Joh. B. R.	Desiderius	4 29	7 53	11 15	1 23	☾	
24 F.	Johanna	Erther	4 28	7 54	12 36	1 43	☾	
25 S.	† Greg. VII.	Urban	4 27	7 55	1 53	2 01	☾	
26 S.	Pfingstfest	Pfingstfest	4 26	7 56	3 09	2 17	☾	
27 M.	Pfingstm.	Pfingstm.	4 25	7 57	4 24	2 32	☾	
28 D.	Aug. v. C.	Wilhelm	4 24	7 58	5 38	2 49	☾	
29 M.	† Quat. M.	Christiana	4 23	8 —	6 55	3 09	☾	
30 D.	Ferdinand	Wigand	4 22	8 1	8 07	3 32	☾	
31 F.	† Angela	Petronilla	4 22	8 2	9 14	4 04	☾	

Juni (Brachmonat) hat 30 Tage

1912	Katholischer Juni	Protestantischer Juni	Sonnen-		Mond-		C Lauf
			Aufg.	Untg.	Aufg.	Untg.	
1	6. Jun. Iuuentius	Nikomedes	u. M. 4 21	u. M. 8 2	u. M. 10 13	u. M. 4 43	☾
2	6. Jun. Dreif.-Fest	Trinit.-Fest	4 20	8 3	11 —	5 33	☾
3	M. Klothildis	Erasmus	4 20	8 4	11 38	6 31	☾
4	D. Franz v. C.	Karpasius	4 19	8 5	nachts	7 37	☾
5	M. Bonifazius	Bonifazius	4 19	8 6	12 07	8 46	☾
6	D. Fronleichn.	Benignus	4 18	8 7	12 28	9 55	☾
7	F. Robert	Lukretia	4 18	8 8	12 45	11 04	☾
8	6. Jun. Medardus	Medardus	4 17	8 8	1 01	12 13	☾
9	6. Jun. 2. n. Pf.	1. n. Tr.	4 17	8 9	1 15	1 22	☾
10	M. Margarita	Dnuphrius	4 17	8 10	1 29	2 33	☾
11	D. Barnabas	Barnabas	4 16	8 11	1 45	3 49	☾
12	M. Johann	Basilides	4 16	8 11	2 06	5 10	☾
13	D. Anton	Tobias	4 16	8 12	2 27	6 34	☾
14	F. Herz-Jesuf.	Antonia	4 16	8 12	2 59	7 58	☾
15	6. Jun. Vitus	Vitus	4 16	8 13	3 45	9 13	☾
16	6. Jun. 3. n. Pf.	2. n. Tr.	4 16	8 13	4 47	10 11	☾
17	M. Adolf	Volkmar	4 16	8 14	6 06	10 54	☾
18	D. Markus	Arnulf	4 16	8 14	7 32	11 25	☾
19	M. Juliana	Gervasius	4 16	8 14	8 59	11 48	☾
20	D. Silverius	Silverius	4 16	8 15	10 23	nachts	☾
21	F. Moysius	Alban	4 16	8 15	11 42	12 07	☾
22	6. Jun. † Paulinus	Achatius	4 16	8 15	1 —	12 24	☾
23	6. Jun. 4. n. Pf.	3. n. Tr.	4 16	8 15	2 14	12 40	☾
24	M. Joh. d. T.	Joh. d. T.	4 16	8 15	3 29	12 59	☾
25	D. Wilhelm	Eulogius	4 17	8 15	4 43	1 14	☾
26	M. Joh. u. P.	Jeremias	4 17	8 15	5 56	1 36	☾
27	D. Ladislaus	Philippina	4 18	8 15	7 02	2 05	☾
28	F. † Leo II.	Josua	4 18	8 15	8 06	2 42	☾
29	6. Jun. Peter u. P.	Peter u. P.	4 18	8 15	8 56	3 27	☾
30	6. Jun. 5. n. Pf.	4. n. Tr.	4 19	8 15	9 37	4 24	☾

Juli (Heumonat) hat 31 Tage

1912	Katholischer Juli	Protestantischer Juli	Sonnens-		Monds-		☾ Lauf
			Aufg.	Untg.	Aufg.	Untg.	
1 M.	Theobald	Theobald	4 20	8 15	10 09	5 26	☾
2 D.	Mariä H.	Mariä H.	4 20	8 15	10 32	6 34	☾
3 M.	Eulogius	Kornelius	4 21	8 15	10 51	7 44	☾
4 D.	Ulrich	Ulrich	4 21	8 14	11 06	8 53	☾
5 F.	Domitius	Charlotte	4 22	8 14	11 21	10 —	☾
6 S.	Saias	Saias	4 23	8 13	11 35	11 08	☾
7 S.	6. n. Pf.	5. n. Tr.	4 24	8 13	11 50	12 18	☾
8 M.	Rilian	Rilian	4 24	8 13	nachts	1 30	☾
9 D.	Martin	Gottlob	4 25	8 12	12 07	2 46	☾
10 M.	Felizitas	Jakobina	4 26	8 11	12 27	4 06	☾
11 D.	Pius I.	Pius	4 27	8 11	12 54	5 29	☾
12 F.	Joh. G.	Heinrich	4 28	8 10	1 32	6 49	☾
13 S.	Anaklet	Margareta	4 29	8 10	2 24	7 55	☾
14 S.	7. n. Pf.	6. n. Tr.	4 30	8 9	3 36	8 45	☾
15 M.	Heinrich	Apstelteil.	4 31	8 8	4 59	9 27	☾
16 D.	Mar. v. B.	Ruth	4 32	8 7	6 31	9 50	☾
17 M.	Alexius	Alexius	4 33	8 6	8 01	10 10	☾
18 D.	Kamillus	Maternus	4 34	8 5	9 26	10 29	☾
19 F.	Vinzenz	Rufina	4 35	8 4	10 46	10 45	☾
20 S.	Margarete	Elias	4 36	8 3	12 02	11 01	☾
21 S.	Skapulterf.	7. n. Tr.	4 37	8 2	1 19	11 20	☾
22 M.	Maria M.	Maria M.	4 38	8 1	2 33	11 41	☾
23 D.	Apollinar.	Apollinar.	4 39	8 —	3 48	nachts	☾
24 M.	Christina	Christina	4 41	7 59	4 57	12 07	☾
25 D.	Jakob, Chr.	Jakob	4 42	7 58	6 —	12 41	☾
26 F.	Anna	Anna	4 43	7 57	6 55	1 23	☾
27 S.	Pantaleon	Martha	4 44	7 56	7 38	2 17	☾
28 S.	9. n. Pf.	8. n. Tr.	4 45	7 54	8 11	3 18	☾
29 M.	Martha	Beatrix	4 47	7 53	8 37	4 25	☾
30 D.	Abdon u. S.	Abdon u. S.	4 48	7 52	8 57	5 35	☾
31 M.	Jgn. v. Loy.	Thrasqbul	4 49	7 51	9 14	6 44	☾

August (Erntemonat) hat 31 Tage

1912	Katholischer August	Protestantischer August	Sonnen-		Mond-		☾ Lauf
			Aufg.	Untg.	Aufg.	Untg.	
1 D.	Petri Kettf.	Petri Kettf.	u. M. 4 50	u. M. 7 49	u. M. 9 28	u. M. 7 51	☾
2 F.	Alfons	Gustav	4 52	7 48	9 42	8 59	☾
3 S.	Stephan	August	4 53	7 46	9 55	10 07	☾
4 S.	Port.-Abl.	9. n. Tr.	4 54	7 45	10 11	11 16	☾
5 M.	Maria Sch.	Oswald	4 55	7 43	10 30	12 29	☾
6 D.	Berkl. Chr.	Berkl. Chr.	4 57	7 42	10 52	1 46	☾
7 M.	Afra	Ulrika	4 58	7 40	11 24	3 06	☾
8 D.	Jyriakus	U. Frdsf.	4 59	7 38	nachts	4 26	☾
9 F.	Romanus	Erikus	5 1	7 37	12 08	5 36	☾
10 S.	Laurentin.	Lorenz	5 2	7 35	1 08	6 34	☾
11 S.	11. n. Pf.	10. n. Tr.	5 3	7 34	2 27	7 17	☾
12 M.	Klara	Klara	5 5	7 32	3 57	7 48	☾
13 D.	Hippolyt	Hippolyt	5 6	7 30	5 27	8 11	☾
14 M.	† Eusebius	U. Adst.	5 7	7 29	6 56	8 30	☾
15 D.	Maria H.	Maria Hg.	5 9	7 27	8 18	8 48	☾
16 F.	Hyazinth	Isaak	5 10	7 25	9 41	9 05	☾
17 S.	Liberatus	Augusta	5 12	7 24	11 01	9 23	☾
18 S.	12. n. Pf.	11. n. Tr.	5 13	7 22	12 19	9 43	☾
19 M.	Sebald	Sebald	5 14	7 20	1 36	10 08	☾
20 D.	Bernhard	Bernhard	5 16	7 18	2 49	10 39	☾
21 M.	Joh. Franz.	Hartwig	5 17	7 16	3 55	11 20	☾
22 D.	Symphor.	Symphor.	5 18	7 14	4 52	nachts	☾
23 F.	Philipp B.	Zachäus	5 20	7 13	5 38	12 10	☾
24 S.	Bartholom.	Bartholom.	5 21	7 11	6 15	1 09	☾
25 S.	13. n. Pf.	12. n. Tr.	5 22	7 9	6 42	2 14	☾
26 M.	Zephyrin	Samuel	5 24	7 7	7 03	3 23	☾
27 D.	Gebhard	Gebhard	5 25	7 5	7 21	4 33	☾
28 M.	Augustin	Augustin	5 26	7 3	7 35	5 42	☾
29 D.	Joh. Enth.	Sabina	5 28	7 1	7 49	6 50	☾
30 F.	Rosa v. L.	Rebekka	5 29	6 59	8 02	7 58	☾
31 S.	Raimund	Paulinus	5 31	6 57	8 17	9 07	☾

September (Herbstmonat) hat 30 Tage

1912	Katholischer September	Protestantischer September	Sonnen-		Monds-		☾ Lauf
			Aufg.	Untg.	Aufg.	Untg.	
1	♁. Schutzengf.	13. n. Tr.	5 32	6 55	8 35	10 19	☾
2	♁. Stephan	Abſalon	5 33	6 53	8 55	11 34	☾
3	♁. Serapia	Manſuetus	5 35	6 51	9 22	12 51	☾
4	♁. Roſa	Mofes	5 36	6 49	10 —	2 09	☾
5	♁. Laurentius	Herkules	5 37	6 47	10 52	3 22	☾
6	♁. Magnus	Magnus	5 39	6 45	nachts	4 24	☾
7	♁. Regina	Regina	5 40	6 43	12 01	5 12	☾
8	♁. Mariä Geb.	14. n. Tr.	5 41	6 41	1 24	5 46	☾
9	♁. Norbinian	Gorgonius	5 43	6 39	2 52	6 12	☾
10	♁. Nikol. v. L.	Zodokus	5 44	6 37	4 22	6 33	☾
11	♁. Prot. u. H.	Protus	5 46	6 35	5 48	6 52	☾
12	♁. Mariä N.	Syrus	5 47	6 33	7 12	7 08	☾
13	♁. Rotburga	Amatus	5 48	6 31	8 34	7 26	☾
14	♁. † Erhöhung	† Erhöhung	5 50	6 29	9 56	7 45	☾
15	♁. M. 7 Schm.	15. n. Tr.	5 51	6 27	11 16	8 08	☾
16	♁. Kornel. u. J.	Euphemia	5 52	6 25	12 32	8 37	☾
17	♁. W. d. hl. Jz.	Lambert	5 54	6 23	1 44	9 14	☾
18	♁. † Duat., J.	Titus, S.	5 55	6 20	2 46	10 03	☾
19	♁. Januarius	Januarius	5 57	6 18	3 36	10 59	☾
20	♁. † Eustach.	Fauſta	5 58	6 16	4 15	nachts	☾
21	♁. † Matthäus	Matthäus	5 59	6 14	4 47	12 03	☾
22	♁. 17. n. Pf.	16. n. Tr.	6 1	6 12	5 09	1 11	☾
23	♁. Thekla	Thekla	6 2	6 10	5 28	2 21	☾
24	♁. Rupert	Gerhard	6 4	6 8	5 42	3 30	☾
25	♁. Kleophas	Kleophas	6 5	6 6	5 57	4 38	☾
26	♁. Zyprian	Zyprian	6 6	6 4	6 11	5 47	☾
27	♁. Kos. u. D.	Kosmas	6 8	6 2	6 25	6 58	☾
28	♁. Wenzesl.	Wenzesl.	6 9	6 —	6 41	8 09	☾
29	♁. 18. n. Pf.	17. n. Tr.	6 11	5 58	7 01	9 23	☾
30	♁. Otto, H.	Hieronym.	6 12	5 56	7 26	10 41	☾

Oktober (Weinmonat) hat 31 Tage

1912	Ratholischer Oktober	Protestantischer Oktober	Sonnen-		Monds-		C
			Aufg.	Untg.	Aufg.	Untg.	
1 D.	Remigius	Remigius	6 13	5 53	8 —	11 59	3.
2 M.	Leodegar	Johanna	6 15	5 51	8 45	1 14	4.
3 D.	B. Ewald	Jairus	6 16	5 49	9 47	2 18	5.
4 F.	Franz S.	Franz Ser.	6 17	5 47	11 04	3 08	6.
5 E.	Plazidus	Plazidus	6 19	5 45	nachts	3 50	7.
6 E.	Rosentr.-F.	18. n. Tr.	6 20	5 43	12 28	4 14	8.
7 M.	Markus I.	Charitas	6 22	5 41	1 55	4 36	9.
8 D.	Birgitta	Spes, P.	6 23	5 39	3 20	4 55	10.
9 M.	Dionysius	Dionysius	6 25	5 37	4 43	5 11	11.
10 D.	Franz v. B.	Gideon	6 26	5 35	6 06	5 28	12.
11 F.	German	Burkhard	6 28	5 33	7 28	5 47	1.
12 E.	Maximil.	Maximil.	6 29	5 31	8 49	6 09	2.
13 E.	20. n. Pf.	19. n. Tr.	6 31	5 29	10 09	6 34	3.
14 M.	Kallistus	Kallistus	6 32	5 27	11 26	7 09	4.
15 D.	Theresia	Theresia	6 34	5 26	12 33	7 53	5.
16 M.	Gallus	Gallus	6 35	5 24	1 28	8 47	6.
17 D.	Hedwig	Florentina	6 37	5 22	2 14	9 49	7.
18 F.	Lukas Ev.	Lukas	6 38	5 20	2 48	10 56	8.
19 E.	Petr. v. A.	Ferdinand	6 40	5 18	3 13	nachts	9.
20 E.	Kirchweihf.	20. n. Tr.	6 41	5 16	3 33	12 06	10.
21 M.	Ursula	Ursula	6 43	5 14	3 49	1 15	11.
22 D.	Kordula	Kordula	6 44	5 13	4 04	2 24	12.
23 M.	Pe.rus, P.	Severin	6 46	5 11	4 18	3 33	1.
24 D.	Raphael	Salome	6 47	5 9	4 32	4 42	2.
25 F.	Krispin	Wilhelmin.	6 49	5 7	4 47	5 53	3.
26 E.	Evaristus	Amandus	6 50	5 5	5 06	7 08	4.
27 E.	22. n. Pf.	21. n. Tr.	6 52	5 4	5 29	8 26	5.
28 M.	Sim.u.Jud.	Sim.u.Jud.	6 53	5 2	6 —	9 46	6.
29 D.	Narzissus	Narzissus	6 55	5 —	6 43	1 03	7.
30 M.	Serap., A.	Hartmann	6 56	4 59	7 41	12 12	8.
31 D.	†Wolfgang	Wolfgang	6 58	4 57	8 53	1 07	9.

November (Nebelmonat) hat 30 Tage

1912	November		Sonnens.		Mond.		Lauf
	Ratholischer	Protestantischer	Aufg.	Untg.	Aufg.	Untg.	
1 F.	Allerheilig.	Allerheilig.	u. M. 6 59	u. M. 4 55	u. M. 10 14	u. M. 1 47	3.
2 S.	Allerseelen	Allerseelen	7 1	4 54	11 38	2 17	4.
3 S.	23. n. Pf.	Reform.-F.	7 3	4 52	nachts	2 41	5.
4 M.	Karl Borr.	Emmerich	7 4	4 51	1 02	3 —	6.
5 D.	Zacharias	Blandina	7 6	4 49	2 23	3 17	7.
6 M.	Leonhard	Leonhard	7 8	4 48	3 43	3 34	8.
7 D.	Engelbert	Erdmann	7 9	4 46	5 02	3 50	9.
8 F.	Gottfried	4 gefr. Rit.	7 10	4 45	6 23	4 09	10.
9 S.	Theodor	Theodor	7 12	4 43	7 44	4 34	11.
10 S.	24. n. Pf.	23. n. Tr.	7 13	4 42	9 04	5 04	12.
11 M.	Martin, B.	Martin	7 15	4 41	10 15	5 45	13.
12 D.	Martin, P.	Jonas	7 17	4 39	11 17	6 35	14.
13 M.	Stanisl.	Briccius	7 19	4 38	12 07	7 34	15.
14 D.	Serapion	Levinus	7 20	4 37	12 46	8 41	16.
15 F.	Leopold	Leopold	7 21	4 36	1 15	9 50	17.
16 S.	Ottmar	Ottmar	7 23	4 34	1 36	10 58	18.
17 S.	25. n. Pf.	24. n. Tr.	7 24	4 33	1 55	nachts	19.
18 M.	Odo v. Cl.	Otto	7 26	4 32	2 08	12 07	20.
19 D.	Elisabeth	Elisabeth	7 28	4 31	2 23	1 15	21.
20 M.	Korb. Erh.	Emilie	7 29	4 30	2 36	2 23	22.
21 D.	Mar. Dpf.	Mar. Dpf.	7 30	4 29	2 51	3 33	23.
22 F.	Cäcilia	Cäcilia	7 32	4 28	3 09	4 46	24.
23 S.	Klemens	Klemens	7 33	4 27	3 30	6 03	25.
24 S.	26. n. Pf.	25. n. Tr.	7 35	4 26	3 58	7 25	26.
25 M.	Katharina	Katharina	7 36	4 26	4 37	8 44	27.
26 D.	Ronrad	Ronrad	7 38	4 25	5 31	9 59	28.
27 M.	Birgilius	Loth	7 39	4 24	6 41	11 01	29.
28 D.	Kreszenz	Günther	7 40	4 23	8 01	11 46	30.
29 F.	Saturnin	Walter	7 42	4 23	9 27	12 21	1.
30 S.	Andreas	Andreas	7 43	4 22	10 51	12 46	2.

Dezember (Christmonat) hat 31 Tage

1912	Ratholischer Dezember	Protestantischer Dezember	Sonnen-		Mond-		☾ Lauf
			Aufg.	Untg.	Aufg.	Untg.	
1 G.	1. Adv., G.	1. Adv., L.	u. 7 44	u. 4 22	nachts	u. 1 06	3.
2 M.	Bibiana	Aurelia	7 45	4 21	12 12	1 24	4.
3 D.	Frz. Xaver	Rassian	7 46	4 21	1 32	1 39	5.
4 M.	† Barbara	Barbara	7 48	4 20	2 48	1 56	6.
5 D.	Sabbas	Abigail	7 49	4 20	4 06	2 14	7.
6 F.	† Nikolaus	Nikolaus	7 50	4 20	5 25	2 35	8.
7 G.	Ambrosius	Agathon	7 51	4 19	6 43	3 02	9.
8 G.	Mar. Epf.	Mar. Epf.	7 52	4 19	7 57	3 39	10.
9 M.	Leofadia	Joachim	7 53	4 19	9 03	4 25	11.
10 D.	Melchitades	Judith	7 54	4 19	9 58	5 22	12.
11 M.	† Damafus	Damafus	7 55	4 19	10 43	6 25	1.
12 D.	Synefius	Epimachus	7 56	4 19	11 15	7 34	2.
13 F.	† Lucia	Lucia	7 57	4 19	11 39	8 44	3.
14 G.	Spiridion	Nikafius	7 58	4 19	11 58	9 52	4.
15 G.	3. Adv.	3. Adv. 3.	7 59	4 19	12 14	11 —	5.
16 M.	Abelheid	Ananias	8 —	4 19	12 28	nachts	6.
17 D.	Sturmias	Lazarus	8 —	4 19	12 42	12 07	7.
18 M.	† Quat. M.	Wunibald	8 1	4 20	12 55	1 15	8.
19 D.	Kemesius	Abraham	8 2	4 20	1 12	2 24	9.
20 F.	† Christian	Ammon	8 2	4 20	1 30	3 38	10.
21 G.	† Thomas	Thomas	8 3	4 21	1 54	4 55	11.
22 G.	4. Adv., D.	4. Adv., B.	8 3	4 21	2 29	6 17	12.
23 M.	Viktoria	Dagobert	8 4	4 22	3 15	7 36	1.
24 D.	† Adv. u. Ev.	Adv. u. Ev.	8 4	4 22	4 19	8 45	2.
25 M.	Hl. Christtg.	Hl. Christtg.	8 5	4 23	5 39	9 39	3.
26 D.	Stephanus	Stephanus	8 5	4 24	7 06	10 20	4.
27 F.	Johannes	Johannes	8 5	4 25	8 34	10 49	5.
28 G.	Unsch. Kind.	Unsch. Kind.	8 6	4 26	9 59	11 11	6.
29 G.	Thomas	Jonathan	8 6	4 26	11 20	11 30	7.
30 M.	David	David	8 6	4 27	nachts	11 46	8.
31 D.	Silvester	Silvester	8 6	4 28	12 39	12 03	9.



Eichendorff-Denkmal in Breslau.



Ein Jahresring.

Von Hans Freiherr von Hammerstein.



Zänner.

In ein frommes Buch versunken
Sitzt am Pult der stille Greis.
Im Kamine flüstert's leis.
Ab und zu entsprühn die Funken.

Sacht bin ich zur Tür getreten,
Freundlich rief er sein „Herein!“
Nun im trauten Dämmerchein
Lausch ich seinen milden Reden.

Bald ist's Nacht geworden. Gerne
Tut er dann sein Fenster auf
Und erklärt mir Stand und Lauf
Und Bedeutung hoher Sterne.





Februar.

Es hüpfet ein zartes Bübchen
Die Gassen von Haus zu Haus.
Es schwirrt durch Saal und Stübchen
Und wieder ins Freie hinaus.

Die goldnen Flüglein lächeln
So schmeichelnd, lind und lau.
Die Rosenlippen lächeln
Unter der Maske schlau.

Gib acht! — Es spannt den Bogen!
Gib acht, sein Auglein blizt!
Da kommt der Pfeil geflogen . . .
Wie weh! Wie wohl! — Er sizt.





März.

Ein Kindlein. Selig spielt's am Raine
Und plaudert mit sich selber froh.
Leis murmelt über Moos und Steine
Die frisch erschloßne Quelle so.

Mit seinen wunderblauen Auglein
Blickt es dich an so groß und klar,
Und reicht mit einem Knospenzweiglein
Dir lächelnd ein paar Blumen dar.





April.

Raum noch entschleiert
Seligem Kindertraum
Betritt er schauernd
Den morgenstillen Raum.

Knospend alle Sinne,
Voll Liedern die Brust,
Er weiß nicht, soll er lachen,
Soll er weinen vor Lust?





Mai.

Auf dieser Stirn, der offenen, klaren,
Liegt noch kein Ahnen wilder Triebe.
In Küssen nur der Mutterliebe
Ist dieser reine Mund erfahren.

Des sanften Herzens Übersfließen,
Des süßen Schwärmerblickes Grüßen,
Der Kranz in frommen Händen gilt
Dem lieblichen Madonnenbild.





Juni.

Ein Jüngling in der vollen Blüte,
Noch keiner ersten Tat bewußt.
Die Lippe schwillt, die hocherglühte,
Ihm bebend nach geheimer Lust.

Saftgrün in reichen Falten rinnend
Umfließt ein seidner Mantel ihn.
Mit schlanken Fingern streicht er sinnend
Durchs hohe Korn. Da muß es blühn.

Die Lilie weilt, die makellose,
Ihm ihrer Sehnsucht Morgentau.
Doch wetterleuchtend neigt der Rose
Er seines Blicks nachttiefes Blau.





Juli.

Rüstig schwingt er die Sense, die klirrt und glänzt,
Hat sich mit Purpurmohn und Cyanen bekränzt.
Schöner Schnitterin schlingt er den braunen Arm
Lachend ums Nieder, blickt ihr ins Auge warm.

Hütet euch, Burschen! er ist ein wilder Gesell.
In der Brust aufflammet der Zorn ihm schnell.
Finster schüttelt er rollende Lothen dann,
Blicke sprühet sein Auge, das töten kann.

Aber wenn er die Garben hereingebracht,
Wandelt er mit den Mädchen in silberner Nacht.
Über die duftenden Felder, den ruhenden Wald
Erntefelig sein Singen und Jauchzen schallt.





August.

Mit Armen braun und sehnig
Lenkt er den Pflug in Ruh
Und ruft sein „Hü!“ tiefstönig
Den schweren Rossen zu.

Die ziehn bedachtsam stampfend
Hinauf, hinunter stumm.
Braunglänzend wälzt und dampfend
Sich Scholl auf Scholle um.

Gern hört er vom entfernten
Gehört Dreschflegelton.
Ihm duften künftige Ernten
Aus frischer Furche schon.





September.

Er ist vom Jägerorden,
Drum trägt er Tash und Speer.
Allein es ist ihm mehr
Ums Leben, denn ums Morden.
Trara!
Drum trägt er Tash und Speer.

Hoch von den lustigen Höhen
Wohl über Fels und Klust
Sein Hörnlein lockt und ruft,
Doch nicht nach Hirsch und Rehen
Trara!
Wohl über Fels und Klust.

O Tal, o Strom und Hügel!
O Ferne tief und blau!
O allerschönste Frau!
Ach hätt ich Flügel, Flügel!
Trara!
Gott grüß dich, schönste Frau!





Oktober.

Er geht mit Stab und Flöte
Der bunten Herde vor.
Sanft spielt die Abendröte
Im Bach ums schwankte Rohr.

Die Bäume lauschend stehen
Und lassen traumesmatt,
Wie sie ihn wandern sehen,
Entgleiten Blatt um Blatt.

Er zieht den Berg hinüber.
Mir wird so weh und weit.
Sein Lied, es klingt herüber
Aus längst verklungner Zeit.





November.

Eine graue Kutte wacket
Um dürre Glieder ihm weit.
Grabhohl seine Stimme hallet.
Er predigt Vergänglichkeit.

Da reißt sich die Erde schauernd
Den letzten Flitter vom Leib,
Tag und Nächte trauernd
Seufzt sie, ein hüßendes Weib.





Dezember.

Stahlblau die Falkenaugen,
Silbern Locke und Bart.
Noch mag zum Fechten taugen
Die Faust, so eisenhart.

Ein König ist er aus Norden,
Ein alter Wikingerheld.
Er herrscht, wo an felsigen Borden
Die eisige Woge zerschellt.

Auf seinen Wolken Schiffen
Im Sturm fährt er daher,
Zwischen den Felsenriffen
Überm Wald hoch landet er.

Dort läßt er gemach sich nieder.
Sein Mantel von Hermelin
Fließt übers Gebirge nieder,
Hängt über die Täler hin.

Den funkelnden Sternentreisen
Schlingt ihm ums Haupt die Nacht.
In goldene Saiten greifen
Dann seine Finger sacht.

Dann singt er uralte Mären
Von Götter- und Heldenstreit,
Von Drachen, Wölfen und Bären,
Von der großen verschollenen Zeit.





Cervantes' Einfluß auf Eichendorff.


Von Dr. Hubert Rauffe.



Cervantes ist erst spät in Deutschland zu Einfluß und Bedeutung gelangt; die wechselvolle Geschichte seines Eindringens in unsere Literatur ist teilweise eine Humoreske, die ihres Helden würdig ist. Selbst als er bekannter wurde, sah man in ihm zunächst nur den Spakmacher, den Possenreißer, die Aufklärung liebte den Satiriker, erst die Romantik verstand den Dichter.

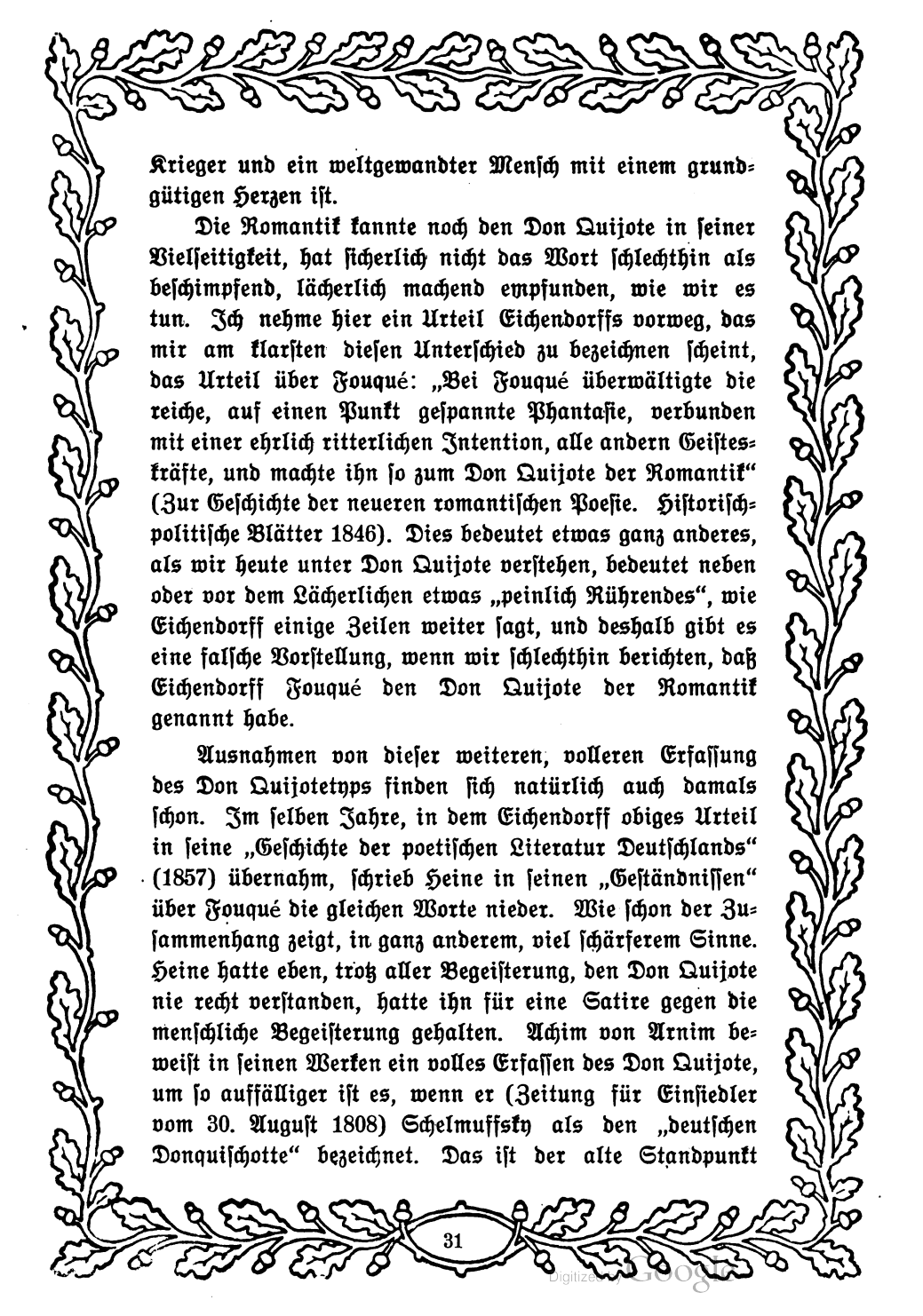
Der Aufklärung gebührt das Verdienst, ihn unserer Literatur gewonnen zu haben. Die aufklärerischen Tendenzen erforderten ja eine starke Polemik gegen das Alte, Überlieferte; so sah sie in dem Spanier einen Kampfgenossen und Helfer, zog sogar in der Rüstung des Don Quijote gegen ihre Feinde ins Feld. Ihrem Einfluß verdanken wir die erste vollständige und befriedigende Verdeutschung des spanischen Romans durch Bertuch 1775, die in der mit den Chodowiecki'schen Kupfern geschmückten Ausgabe auch in den Händen Goethes und Schillers war.

Erst die Romantik hat des Cervantes ganze Bedeutung erkannt, hat ihn mit Shakespeare und Dante neben Goethe als den Größten der Weltliteratur gestellt. Tied schuf um die Wende des Jahrhunderts die volkstümlichste aller Quijote-Übersetzungen, Friedrich Schlegel nannte im Athe-



näum die Kunst des Cervantes „so groß, daß alles übrige gegen sie nur vorbereitende, erklärende, ergänzende Umgebung scheine“ (1798). War dem Klassizismus nur Italien das Land der Sehnsucht gewesen, so trat jetzt mit der Weitung der Literatur der Osten und Westen, Indien und Spanien hinzu. Neben die Dichter traten die Philosophen, außer den Brüdern Schlegel, Tieck, Fouqué schrieben Schelling und Hegel feinsinnige Würdigungen des Don Quijote. Der Spaßmacher verschwand, der Satiriker trat in den Hintergrund; man anerkannte den Dichter und tiefen Humoristen.

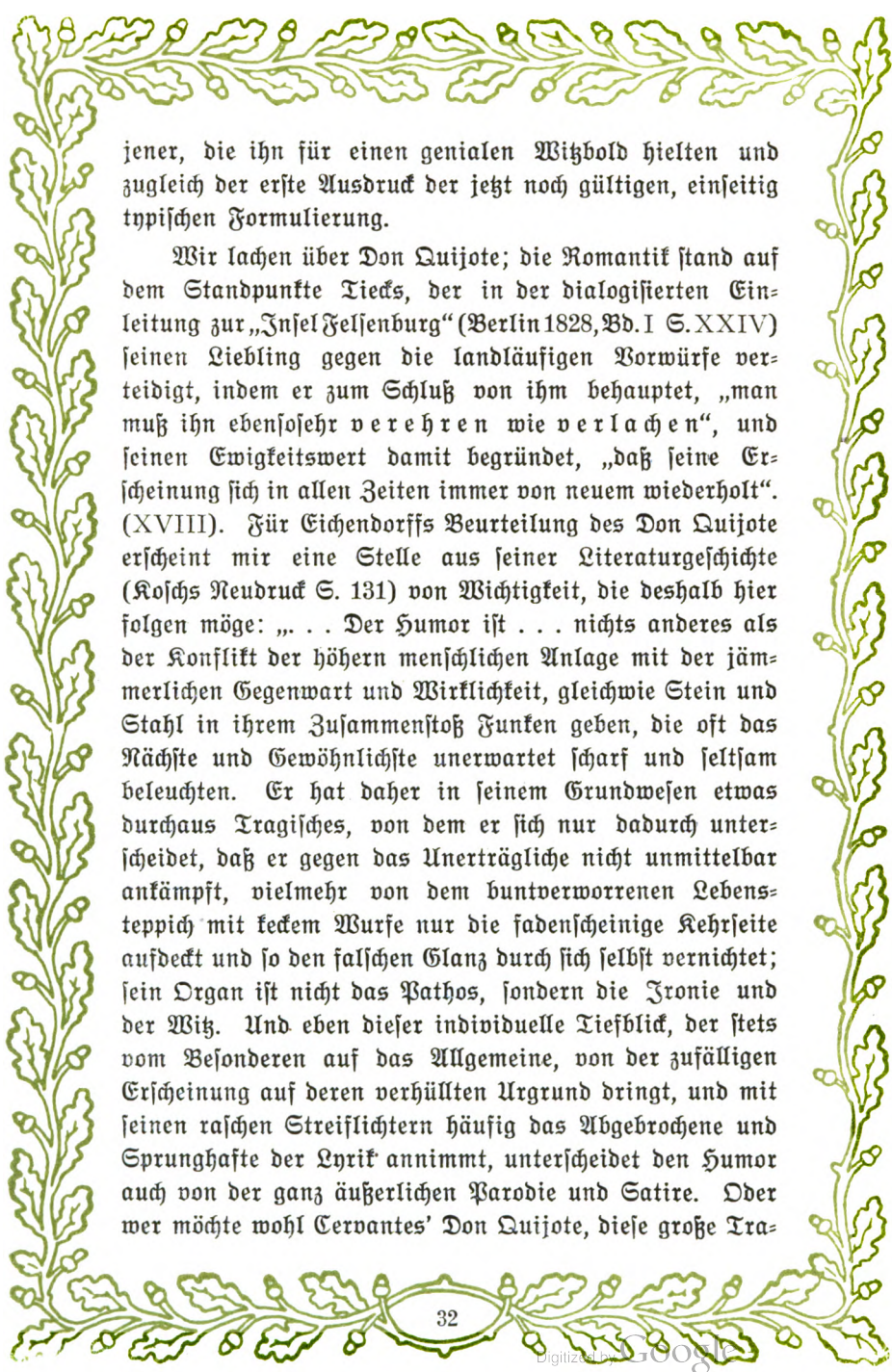
Die Zeit der Romantik hat den Don Quijote wohl am besten verstanden. Die ihn für einen Spaßmacher hielten, kannten ihn nur äußerlich, sahen von ihm nur ein Bruchstück, die Aufklärung schätzte und nutzte ihn tendenziös, erst die Romantiker erfassen ihn philosophisch und liebten ihn aus Gründen der Poesie. Seitdem ist der Ritter von der traurigen Gestalt für uns ein Typus geworden, und damit zu einer Einseitigkeit kristallisiert. Für uns bedeutet er nur noch eine Abstraktion von der Schöpfung des Cervantes, einen Begriff, mit dem schlechtweg ein Narr bezeichnet wird, der für etwas Überlebtes in einen aussichtslosen Kampf sich stürzt oder das Alte mit lächerlicher Zähigkeit verteidigt. Das ist das Los aller dichterischer Schöpfungen, die aus ihrem Rahmen springen und im Vorstellungskreis der breiten Masse ein Eigenleben führen, daß sie an Tiefe verlieren, was sie an Popularität gewonnen haben. Und die Idee des Don Quijote, die sich mit einem Begriff überhaupt nicht umfassen läßt, ist von unendlicher Vielseitigkeit und Tiefe, weil das ganze schicksalsreiche Leben eines Großen darin in farbigster Fülle seine Erfahrungen bietet. Nichts ist falscher, als im Don Quijote nur den Narren zu sehen, im Don Quijote, der, wenn seine fixe Idee, sein partieller Wahnsinn nicht in Frage kommt, unstreitig ein tapferer



Krieger und ein weltgewandter Mensch mit einem grundgütigen Herzen ist.

Die Romantik kannte noch den Don Quijote in seiner Vielseitigkeit, hat sicherlich nicht das Wort schlecht hin als beschimpfend, lächerlich machend empfunden, wie wir es tun. Ich nehme hier ein Urteil Eichendorffs vorweg, das mir am klarsten diesen Unterschied zu bezeichnen scheint, das Urteil über Fouqué: „Bei Fouqué überwältigte die reiche, auf einen Punkt gespannte Phantasie, verbunden mit einer ehrlich ritterlichen Intention, alle andern Geisteskräfte, und machte ihn so zum Don Quijote der Romantik“ (Zur Geschichte der neueren romantischen Poesie. Historisch-politische Blätter 1846). Dies bedeutet etwas ganz anderes, als wir heute unter Don Quijote verstehen, bedeutet neben oder vor dem Lächerlichen etwas „peinlich Rührendes“, wie Eichendorff einige Zeilen weiter sagt, und deshalb gibt es eine falsche Vorstellung, wenn wir schlecht hin berichten, daß Eichendorff Fouqué den Don Quijote der Romantik genannt habe.

Ausnahmen von dieser weiteren, volleren Erfassung des Don Quijotetyps finden sich natürlich auch damals schon. Im selben Jahre, in dem Eichendorff obiges Urteil in seine „Geschichte der poetischen Literatur Deutschlands“ (1857) übernahm, schrieb Heine in seinen „Geständnissen“ über Fouqué die gleichen Worte nieder. Wie schon der Zusammenhang zeigt, in ganz anderem, viel schärferem Sinne. Heine hatte eben, trotz aller Begeisterung, den Don Quijote nie recht verstanden, hatte ihn für eine Satire gegen die menschliche Begeisterung gehalten. Achim von Arnim beweist in seinen Werken ein volles Erfassen des Don Quijote, um so auffälliger ist es, wenn er (Zeitung für Einsiedler vom 30. August 1808) Schelmuffsky als den „deutschen Donquischotte“ bezeichnet. Das ist der alte Standpunkt



jener, die ihn für einen genialen Witzbold hielten und zugleich der erste Ausdruck der jetzt noch gültigen, einseitig typischen Formulierung.

Wir lachen über Don Quijote; die Romantik stand auf dem Standpunkte Tiecks, der in der dialogisierten Einleitung zur „Insel Felsenburg“ (Berlin 1828, Bd. I S. XXIV) seinen Liebling gegen die landläufigen Vorwürfe verteidigt, indem er zum Schluß von ihm behauptet, „man muß ihn ebenso sehr verehren wie verlachen“, und seinen Ewigkeitswert damit begründet, „daß seine Erscheinung sich in allen Zeiten immer von neuem wiederholt“. (XVIII). Für Eichendorffs Beurteilung des Don Quijote erscheint mir eine Stelle aus seiner Literaturgeschichte (Koschs Neudruck S. 131) von Wichtigkeit, die deshalb hier folgen möge: „... Der Humor ist . . . nichts anderes als der Konflikt der höhern menschlichen Anlage mit der jämmerlichen Gegenwart und Wirklichkeit, gleichwie Stein und Stahl in ihrem Zusammenstoß Funken geben, die oft das Nächste und Gewöhnlichste unerwartet scharf und seltsam beleuchten. Er hat daher in seinem Grundwesen etwas durchaus Tragisches, von dem er sich nur dadurch unterscheidet, daß er gegen das Unerträglich nicht unmittelbar ankämpft, vielmehr von dem buntverworrenen Lebens-teppich mit festem Wurfe nur die fadenscheinige Rehrseite aufdeckt und so den falschen Glanz durch sich selbst vernichtet; sein Organ ist nicht das Pathos, sondern die Ironie und der Witz. Und eben dieser individuelle Tiefblick, der stets vom Besonderen auf das Allgemeine, von der zufälligen Erscheinung auf deren verhüllten Urgrund dringt, und mit seinen raschen Streiflichtern häufig das Abgebrochene und Sprunghafte der Lyrik annimmt, unterscheidet den Humor auch von der ganz äußerlichen Parodie und Satire. Oder wer möchte wohl Cervantes' Don Quijote, diese große Tra-



Joseph Freiherr von Eichendorff.
Nach einem Aquarell von K. v. Saar. Wien 1847.
(Sammlung Figdor, Wien.)


gödie des Rittertums, oder die Wiggefechte der weisen Narren Shakespeares Satire nennen?“ Eine Tragödie bedeutet der Don Quijote für Eichendorff, sogar die Tragödie des Rittertums „in der scharfen Beleuchtung einer alles durchdringenden humoristischen Weltanschauung“. Der Dichter Eichendorff fühlte, daß der Pessimismus diesen Ritter von der traurigen Gestalt geschaffen hatte, der Pessimismus eines Genies, den das Schicksal in wirklich abenteuerlicher Weise mit seinen Schlägen und Hieben verfolgt hatte, und der Dichter Eichendorff fühlte auch wieder den Optimismus des Herzens, der trotz allem die Tragik mit dem Humor zu unlöslicher Einheit versöhnt. Gewiß hat auch Eichendorff neben dem tragischen Humor der Idee die Komik empfunden, die in Don Quijote liegt, und grade diese recht häufig erwähnt, besonders die Komik der Situation und der äußeren Charakteristik.

Einige Beispiele seien gegeben: Im Tagebuch vom 5. Oktober 1807: „Kurz vor der Stadt hohlte uns . . . Kriegerstein auf eine Rosinante ein.“ In „Viel Lärmen um nichts“: „Der Unbekannte hinter dem Busche aber schien inzwischen durch die Zweige die Gestalt des Reiters ins Auge gefaßt zu haben, die in ihrem überwachten Zustande auf dem müden Rosse allerdings an Don Quixotte gemahnte.“ In „Krieg den Philistern“ (zweites Abenteuer): „Ein irrender Verliebter, der seiner Dulzinea Haus verfehlt.“ Ebendort besingt Bertha im dritten Abenteuer den präherischen, von ihr genasführten Boten:

„Niemals ward ein edler Bote
So bedient von Damen süß,
Als der plumpe Don Quixote,
Da er seine Heimat ließ.“

(Don Quijote
Buch 1, Kap. 2.)

Und im vierten Abenteuer wird dieser Bote charakterisiert:
„Sprach mit sich selbst und suchte mit leeren Lüften.“ Be-

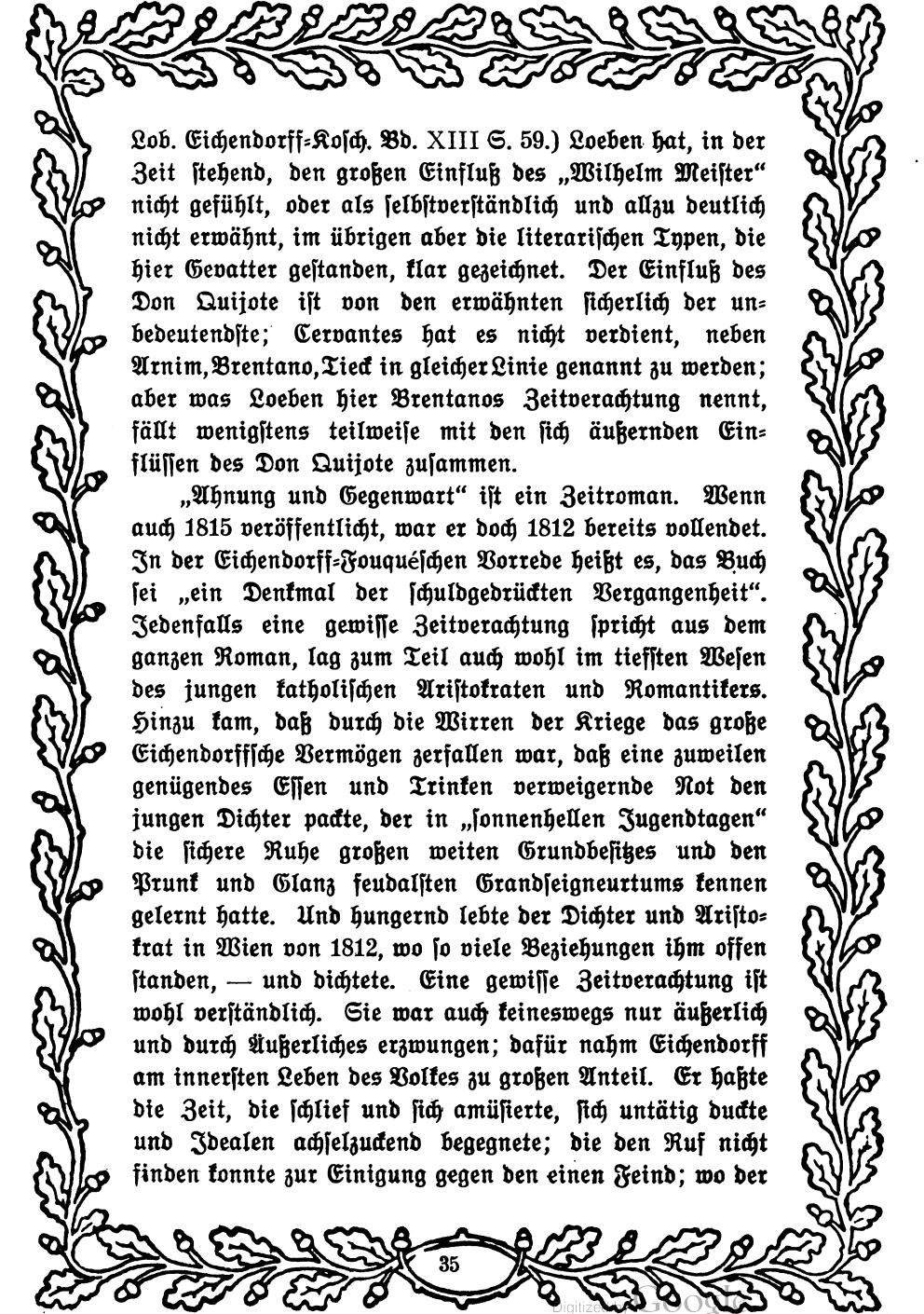


sonderen Eindruck scheint auf Eichendorff die Stelle aus dem Don Quijote (3. Buch 11. Kapitel) gemacht zu haben, wo der Ritter von der traurigen Gestalt vor seinem Stallmeister sich ohne Beinkleider im Radschlagen produziert, um den von seiner Berrücktheit vollständig zu überzeugen. Wir finden sie in „Ahnung und Gegenwart“ zweimal; Buch I Kapitel IV sagt Leontin: „Ich will aber als ein Berzweifelter weit in die Welt hinaus, will mich, wie Don Quichotte, im Gebirge auf den Kopf stellen und einmal recht verrückt sein.“ Buch II Kapitel XII: Friedrich trifft in der Gesellschaft bei dem Minister Rosa, muß aber seine Freude und seine Liebe unterdrücken: „Er hätte sich vor diesen Leuten ebenso gern wie Don Quichotte in der Wildnis vor seinem Sancho Pansa in Burzelbäumen produzieren wollen, als seine Liebe ihren Augen preisgeben.“

Dieses übernehmen von Namen und komischen Situationen, deren Zusammenstellung auf Vollständigkeit keinen Anspruch macht¹, kann und soll hier als Beeinflussung nicht gewertet werden. Unverkennbar findet die sich aber in Eichendorffs Romanerstling „Ahnung und Gegenwart“.

Graf Loeben (*Isidorus orientalis*) urteilt in einem Brief vom 20. Oktober 1814: „Im ganzen gibt sich (in „Ahnung und Gegenwart“) eine durch Arnims Erscheinung und Brentanos Zeitverachtung angeregte Stimmung zu erkennen, ein lebendiges Studium des Don Quijote und Tiecks hat die Elemente Deiner Dichtung bestrahlt, und diese vier Ideale haben sich in ihr zu einer neuen, reizenden Darstellung voll eigentümlicher Ansicht und Gemütlichkeit und Welterfahrung verbunden“. (Von der Hand Eichendorffs findet sich hier am Rande die Bemerkung: Gar zu großes

¹ Ich verdanke sie, wie auch sonstige Hinweise, meinem Bruder J. Rauffe zu Kempen.



Loeb. Eichendorff-Rosch, Bd. XIII S. 59.) Loeben hat, in der Zeit stehend, den großen Einfluß des „Wilhelm Meister“ nicht gefühlt, oder als selbstverständlich und allzu deutlich nicht erwähnt, im übrigen aber die literarischen Typen, die hier Gevatter gestanden, klar gezeichnet. Der Einfluß des Don Quijote ist von den erwähnten sicherlich der unbedeutendste; Cervantes hat es nicht verdient, neben Arnim, Brentano, Tieck in gleicher Linie genannt zu werden; aber was Loeben hier Brentanos Zeitverachtung nennt, fällt wenigstens teilweise mit den sich äußernden Einflüssen des Don Quijote zusammen.

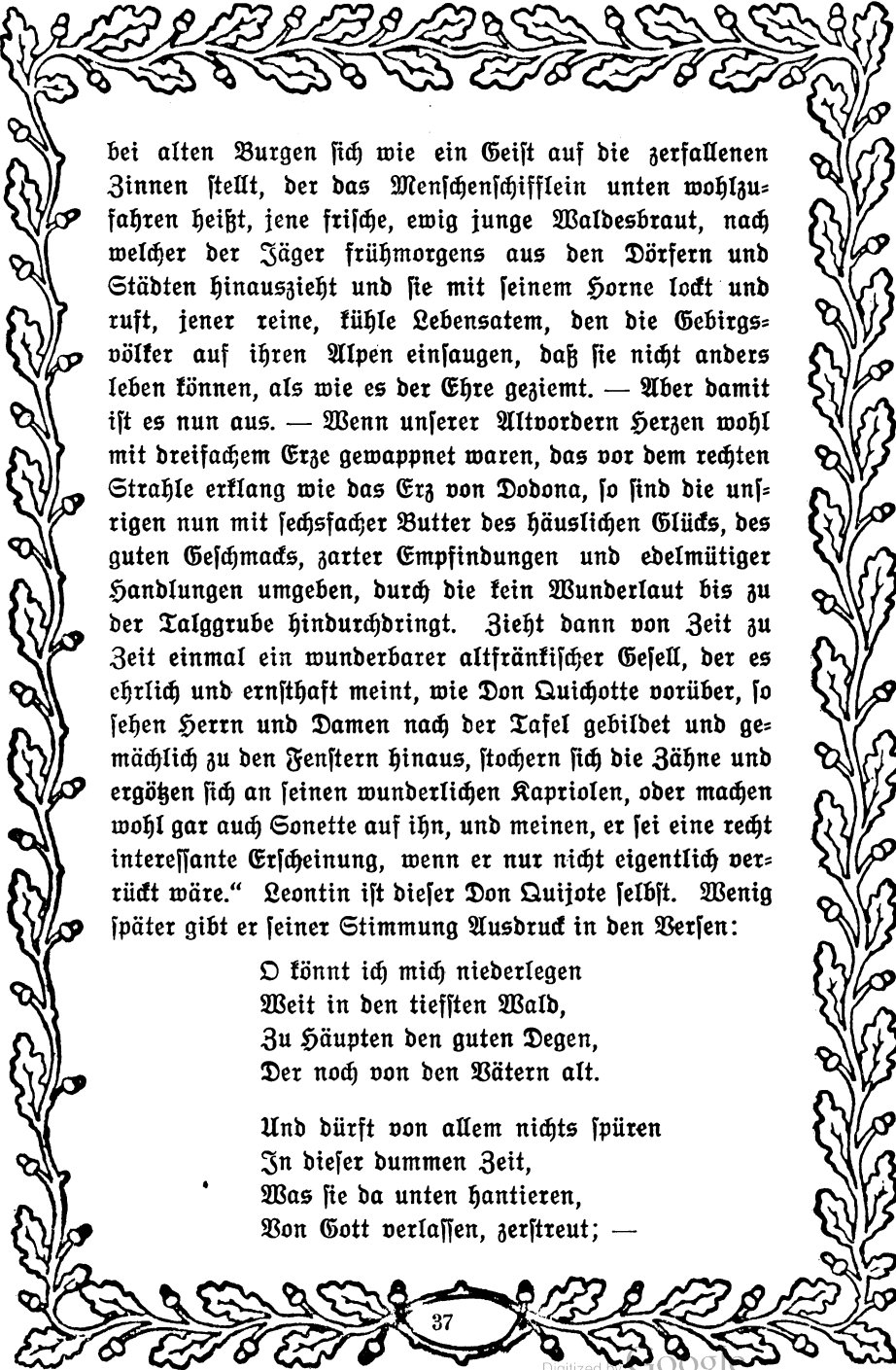
„Ahnung und Gegenwart“ ist ein Zeitroman. Wenn auch 1815 veröffentlicht, war er doch 1812 bereits vollendet. In der Eichendorff-Fouquéschen Vorrede heißt es, das Buch sei „ein Denkmal der schuldgedrückten Vergangenheit“. Jedenfalls eine gewisse Zeitverachtung spricht aus dem ganzen Roman, lag zum Teil auch wohl im tiefsten Wesen des jungen katholischen Aristokraten und Romantikers. Hinzu kam, daß durch die Wirren der Kriege das große Eichendorffsche Vermögen zerfallen war, daß eine zuweilen genügendes Essen und Trinken verweigernde Not den jungen Dichter packte, der in „sonnenhellen Jugendtagen“ die sichere Ruhe großen weiten Grundbesitzes und den Prunk und Glanz feudalistischen Grandseigneuriums kennen gelernt hatte. Und hungernd lebte der Dichter und Aristokrat in Wien von 1812, wo so viele Beziehungen ihm offen standen, — und dichtete. Eine gewisse Zeitverachtung ist wohl verständlich. Sie war auch keineswegs nur äußerlich und durch Außerliches erzwungen; dafür nahm Eichendorff am innersten Leben des Volkes zu großen Anteil. Er haßte die Zeit, die schlief und sich amüsierte, sich untätig duckte und Idealen achselzuckend begegnete; die den Ruf nicht finden konnte zur Einigung gegen den einen Feind; wo der

eine den andern verbluten ließ, jeder um sich und nur um sich besorgt. 1810 schon schrieb Eichendorff sein höhnedes Gedicht: „An die Meisten“:

Ist denn alles ganz vergebens?
Freiheit, Ruhm und treue Sitte,
Ritterbild des alten Lebens,
Zog im Lied durch eure Mitte
Hohnverlacht als Don Quichotte;¹
Euch deckt Schlaf mit plumper Pfote,
Und die Ehre ist euch Zote.

„Hohnverlacht als Don Quichotte“ — für Eichendorff wurde der Ritter von der traurigen Gestalt ein Erlebnis seiner eigenen Zeit. Wie jener durch die Welt zog, allen Idealen ergeben, so lebte auch zu des Romantikers Zeit noch die glühende Liebe zu den wahren, echten, alten Idealen, die die rauhe Gegenwart nicht anerkannte, die sie lachend, hohnlachend zurückließ. So war für Eichendorff Don Quixote nicht mehr der Narr, sondern der einzig Weise, der Repräsentant zu Unrecht verachteter, vergangener Zeit, den die unverständige Mitwelt zum Narren machte, weil sie nicht klug genug war, ihn zu verstehen. Und wie Don Quixote sieht der schlesische Edelmann die Welt: nur sie selbst die Weisen, all die andern die Narren, eine Wahrheit, die nur dadurch auf den Kopf gestellt wird, daß die Mehrheit Recht und die Minderzahl Unrecht hat. Leontin in „Ahnung und Gegenwart“ spricht es aus (3. Buch 24. Kapitel): „Ich meine jene uralte, lebendige Freiheit, die uns in großen Wäldern wie mit wehmütigen Erinnerungen anweht, oder


¹ Eichendorff schreibt bald Don Quichotte (französische Schreibweise), bald Don Quixote (spanische Schreibweise nach der alten Orthographie). Gesprochen hat Eichendorff aber, wie hier u. a. der Reim beweist, nach der spanischen Aussprache, nicht nach der französischen.



bei alten Burgen sich wie ein Geist auf die zerfallenen Binnen stellt, der das Menschenschifflein unten wohlzufahren heißt, jene frische, ewig junge Waldesbraut, nach welcher der Jäger frühmorgens aus den Dörfern und Städten hinauszieht und sie mit seinem Horne lockt und ruft, jener reine, kühle Lebensatem, den die Gebirgsvölker auf ihren Alpen einsaugen, daß sie nicht anders leben können, als wie es der Ehre geziemt. — Aber damit ist es nun aus. — Wenn unserer Altvordern Herzen wohl mit dreifachem Erze gewappnet waren, das vor dem rechten Strahle erklang wie das Erz von Dodona, so sind die unsrigen nun mit sechsfacher Butter des häuslichen Glücks, des guten Geschmacks, zarter Empfindungen und edelmütiger Handlungen umgeben, durch die kein Wunderlaut bis zu der Talgrube hindurchdringt. Zieht dann von Zeit zu Zeit einmal ein wunderbarer altfränkischer Gesell, der es ehrlich und ernsthaft meint, wie Don Quichotte vorüber, so sehen Herrn und Damen nach der Tafel gebildet und gemächlich zu den Fenstern hinaus, stochern sich die Zähne und ergöhen sich an seinen wunderlichen Kapriolen, oder machen wohl gar auch Sonette auf ihn, und meinen, er sei eine recht interessante Erscheinung, wenn er nur nicht eigentlich verrückt wäre.“ Leontin ist dieser Don Quijote selbst. Wenig später gibt er seiner Stimmung Ausdruck in den Versen:

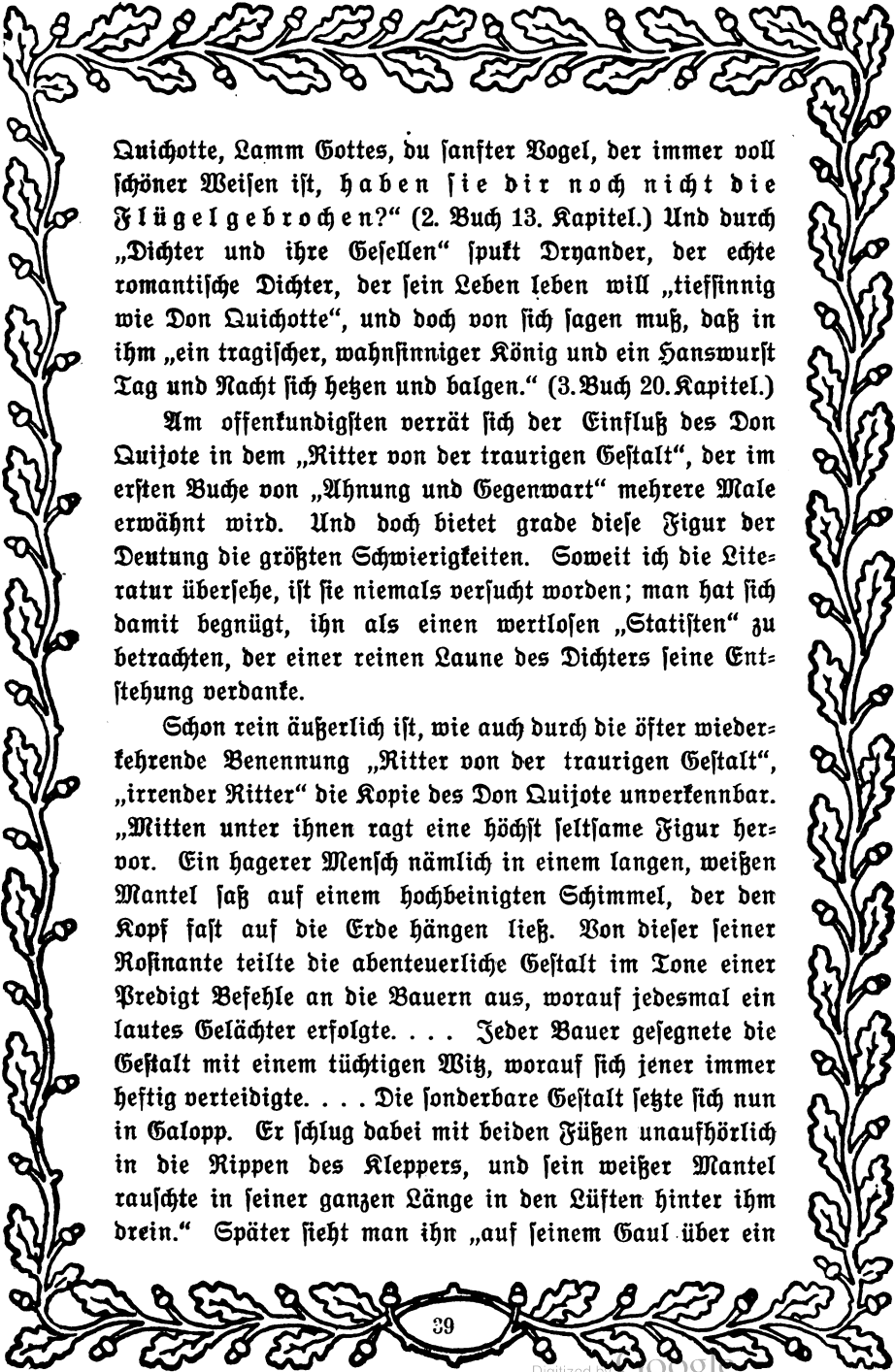
D könnt ich mich niederlegen
Weit in den tiefsten Wald,
Zu Häupten den guten Degen,
Der noch von den Vätern alt.

Und dürft von allem nichts spüren
In dieser dummen Zeit,
Was sie da unten hantieren,
Von Gott verlassen, zerstreut; —



Von fürstlichen Taten und Werken,
Von alter Ehre und Pracht,
Und was die Seele mag stärken,
Verträumend die lange Nacht!

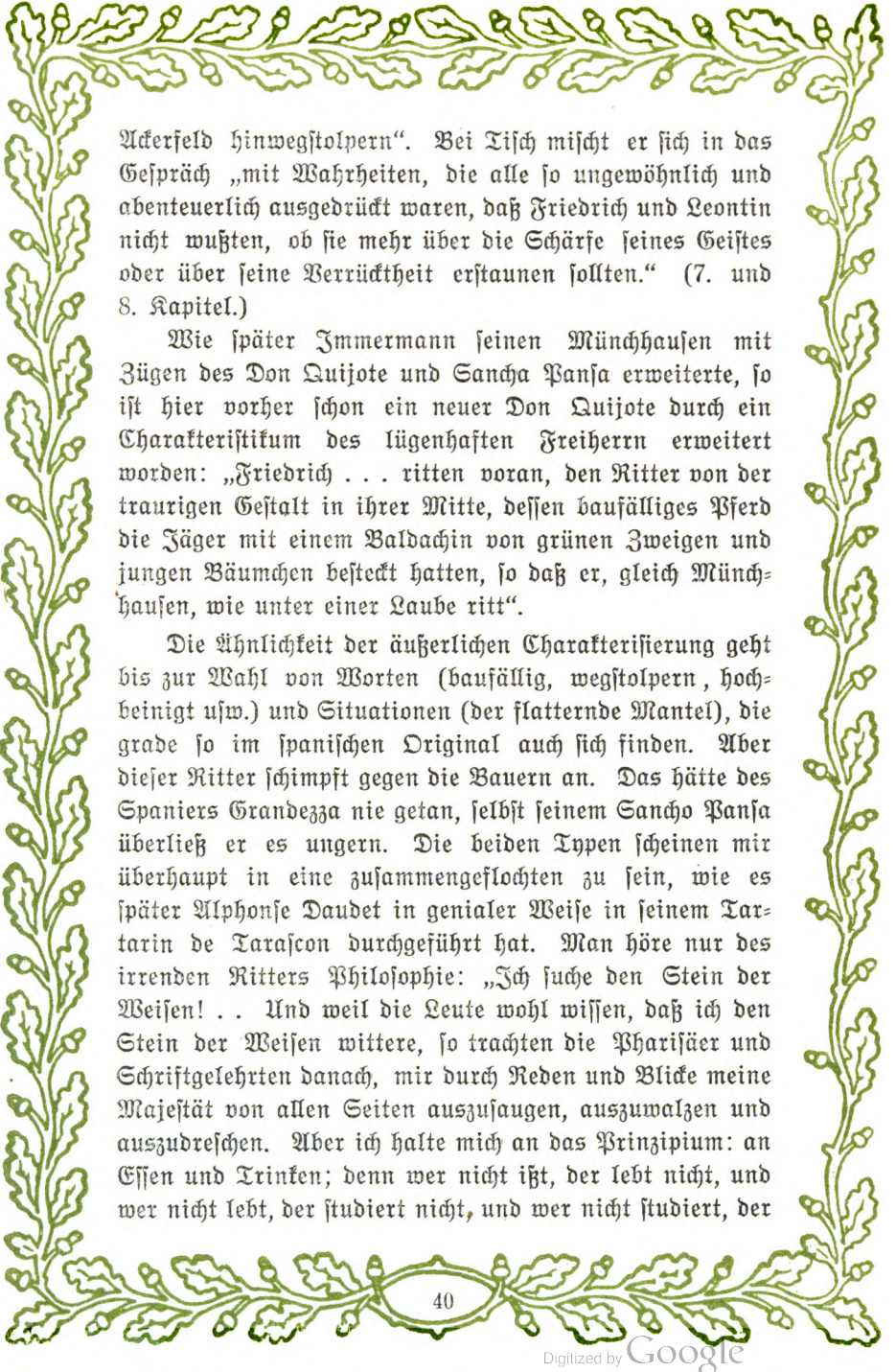
Das sind recht die Gedanken Don Quijotes, wie Eichendorff ihn sah; Don Quijotes, der ein Symbol war alter herrlicher Ritterzeit und der in dem Werk Cervantes' zum Narren werden mußte, weil die Zeiten sich geändert hatten: Das Symbol der Ritterzeit wurde zur Tragödie des Rittertums. Leontins ganzer Charakter hat etwas vom Blute des scharfsinnigen Junkers von der Mancha in sich. Die literarische Forschung hat als sein Vorbild Brentano nachgewiesen. Und Brentanos Zeitverachtung (wie Loeben sagt), ähnelt wirklich der Quijoteschen Verkennung seiner Umwelt. Selbst im weiteren Sinn hat dies „psychologische Rätsel“ der Romantik Ähnlichkeit mit dem spanischen Ritter. Sophie Mereau schreibt am 17. November 1804 ihrem Manne: „Einen größeren Don Quichote wie Dich, trug gewiß nicht die profaische Erde!“ und wenige Tage später nochmals: „In lustigen Augenblicken vergleiche ich Dich mit dem scharfsinnigen Edlen Don Quichote von la Mancha. Gleich diesem kämpfst Du mit rührendem Ernst gegen Windmühlen, fühlst Dich durch einen wunderlichen Beruf oft aus der Wirklichkeit hinweggezogen.“ Ein gewisses, gegenwartfremdes Beharren in Schönheiten längstvergangener Zeiten war eben den Dichtern der Frühromantik mehr oder weniger gemeinsam. So kannte auch Eichendorff diese poetische „Donquichotterie“, wenn er sie auch später im praktischen Lebensberuf — er war ein Gegner aller Berufsdichter — niemals betätigt hat. Er ahnte schon früh die in ihr schlummernden Gefahren. So redet Leontin, der den ziellos durchs Land streifenden Friedrich trifft, diesen an: „Kommst du auch angezogen, neumodischer Don



Quichotte, Lamm Gottes, du sanfter Vogel, der immer voll schöner Weisen ist, haben sie dir noch nicht die Flügel gebrochen?" (2. Buch 13. Kapitel.) Und durch „Dichter und ihre Gesellen“ spukt Dryander, der echte romantische Dichter, der sein Leben leben will „tiefsinnig wie Don Quichotte“, und doch von sich sagen muß, daß in ihm „ein tragischer, wahnsinniger König und ein Hanswurst Tag und Nacht sich hezen und balgen.“ (3. Buch 20. Kapitel.)

Am offentundigsten verrät sich der Einfluß des Don Quijote in dem „Ritter von der traurigen Gestalt“, der im ersten Buche von „Ahnung und Gegenwart“ mehrere Male erwähnt wird. Und doch bietet grade diese Figur der Deutung die größten Schwierigkeiten. Soweit ich die Literatur übersehe, ist sie niemals versucht worden; man hat sich damit begnügt, ihn als einen wertlosen „Statisten“ zu betrachten, der einer reinen Laune des Dichters seine Entstehung verdanke.

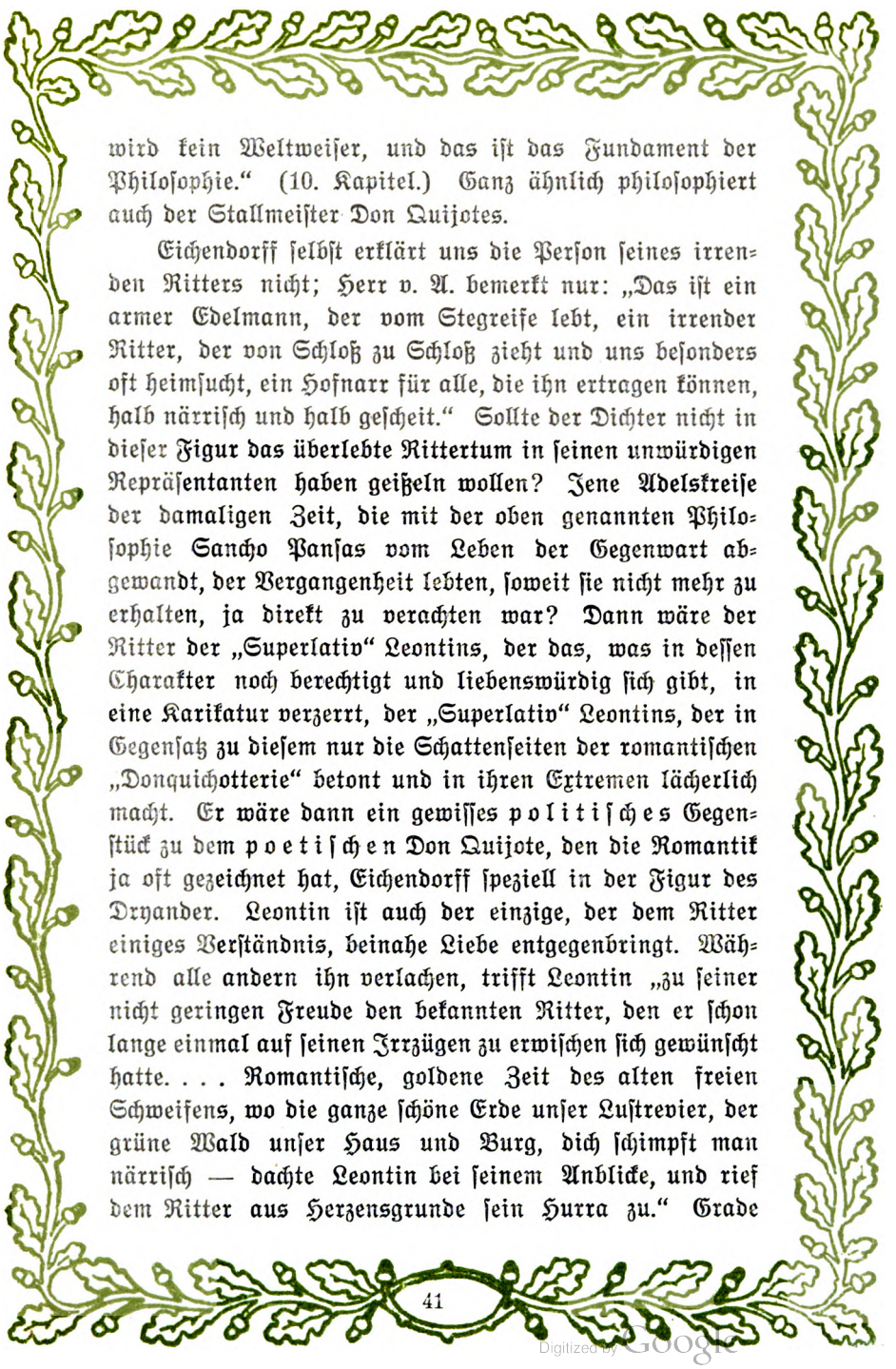
Schon rein äußerlich ist, wie auch durch die öfter wiederkehrende Benennung „Ritter von der traurigen Gestalt“, „irrender Ritter“ die Kopie des Don Quijote unverkennbar. „Mitten unter ihnen ragt eine höchst seltsame Figur hervor. Ein hagerer Mensch nämlich in einem langen, weißen Mantel saß auf einem hochbeinigten Schimmel, der den Kopf fast auf die Erde hängen ließ. Von dieser seiner Rosinante teilte die abenteuerliche Gestalt im Tone einer Predigt Befehle an die Bauern aus, worauf jedesmal ein lautes Gelächter erfolgte. . . . Jeder Bauer gesegnete die Gestalt mit einem tüchtigen Witz, worauf sich jener immer heftig verteidigte. . . . Die sonderbare Gestalt setzte sich nun in Galopp. Er schlug dabei mit beiden Füßen unaufhörlich in die Rippen des Kleppers, und sein weißer Mantel rauschte in seiner ganzen Länge in den Lüften hinter ihm drein.“ Später sieht man ihn „auf seinem Gaul über ein



Ackerfeld hinwegstolpern“. Bei Tisch mischt er sich in das Gespräch „mit Wahrheiten, die alle so ungewöhnlich und abenteuerlich ausgedrückt waren, daß Friedrich und Leontin nicht wußten, ob sie mehr über die Schärfe seines Geistes oder über seine Verriicktheit erstaunen sollten.“ (7. und 8. Kapitel.)

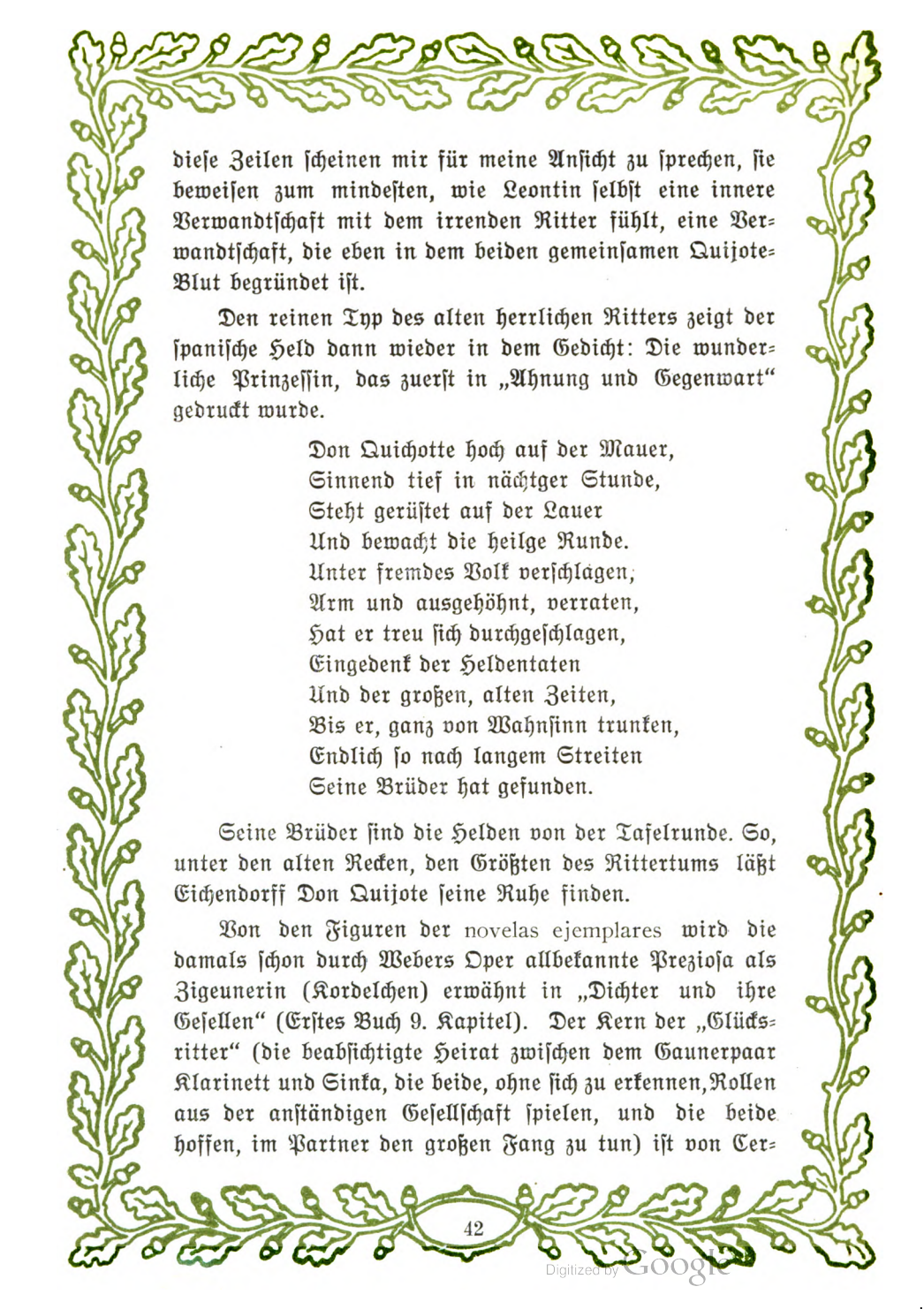
Wie später Immermann seinen Münchhausen mit Zügen des Don Quijote und Sancha Pansa erweiterte, so ist hier vorher schon ein neuer Don Quijote durch ein Charakteristikum des lügenhaften Freiherrn erweitert worden: „Friedrich . . . ritten voran, den Ritter von der traurigen Gestalt in ihrer Mitte, dessen baufälligcs Pferd die Jäger mit einem Baldachin von grünen Zweigen und jungen Bäumchen besteckt hatten, so daß er, gleich Münchhausen, wie unter einer Laube ritt“.

Die Ähnlichkeit der äußerlichen Charakterisierung geht bis zur Wahl von Worten (baufällig, wegstolpern, hochbeinigt usw.) und Situationen (der flatternde Mantel), die grade so im spanischen Original auch sich finden. Aber dieser Ritter schimpft gegen die Bauern an. Das hätte des Spaniers Grandezza nie getan, selbst seinem Sancha Pansa überließ er es ungeru. Die beiden Typen scheinen mir überhaupt in eine zusammengeflochten zu sein, wie es später Alphonse Daudet in genialer Weise in seinem Tartarin de Tarascon durchgeführt hat. Man höre nur des irrenden Ritters Philosophie: „Ich suche den Stein der Weisen! . . Und weil die Leute wohl wissen, daß ich den Stein der Weisen wittere, so trachten die Pharisäer und Schriftgelehrten danach, mir durch Reden und Blicke meine Majestät von allen Seiten auszusaugen, auszuwalzen und auszudreschen. Aber ich halte mich an das Prinzipium: an Essen und Trinken; denn wer nicht isst, der lebt nicht, und wer nicht lebt, der studiert nicht, und wer nicht studiert, der



wird kein Weltweiser, und das ist das Fundament der Philosophie.“ (10. Kapitel.) Ganz ähnlich philosophiert auch der Stallmeister Don Quijotes.

Eichendorff selbst erklärt uns die Person seines irrenden Ritters nicht; Herr v. A. bemerkt nur: „Das ist ein armer Edelmann, der vom Stegreife lebt, ein irrender Ritter, der von Schloß zu Schloß zieht und uns besonders oft heimsucht, ein Hofnarr für alle, die ihn ertragen können, halb närrisch und halb gescheit.“ Sollte der Dichter nicht in dieser Figur das überlebte Rittertum in seinen unwürdigen Repräsentanten haben geißeln wollen? Jene Adelskreise der damaligen Zeit, die mit der oben genannten Philosophie Sancho Panzas vom Leben der Gegenwart abgewandt, der Vergangenheit lebten, soweit sie nicht mehr zu erhalten, ja direkt zu verachten war? Dann wäre der Ritter der „Superlativ“ Leontins, der das, was in dessen Charakter noch berechtigt und liebenswürdig sich gibt, in eine Karikatur verzerrt, der „Superlativ“ Leontins, der in Gegensatz zu diesem nur die Schattenseiten der romantischen „Donquixotterie“ betont und in ihren Extremen lächerlich macht. Er wäre dann ein gewisses politisches Gegenstück zu dem poetischen Don Quijote, den die Romantiker ja oft gezeichnet hat, Eichendorff speziell in der Figur des Dryander. Leontin ist auch der einzige, der dem Ritter einiges Verständnis, beinahe Liebe entgegenbringt. Während alle andern ihn verlachen, trifft Leontin „zu seiner nicht geringen Freude den bekannten Ritter, den er schon lange einmal auf seinen Irrzügen zu erwischen sich gewünscht hatte. . . . Romantische, goldene Zeit des alten freien Schweifens, wo die ganze schöne Erde unser Lustrevier, der grüne Wald unser Haus und Burg, dich schimpft man närrisch — dachte Leontin bei seinem Anblicke, und rief dem Ritter aus Herzensgrunde sein Hurra zu.“ Grade



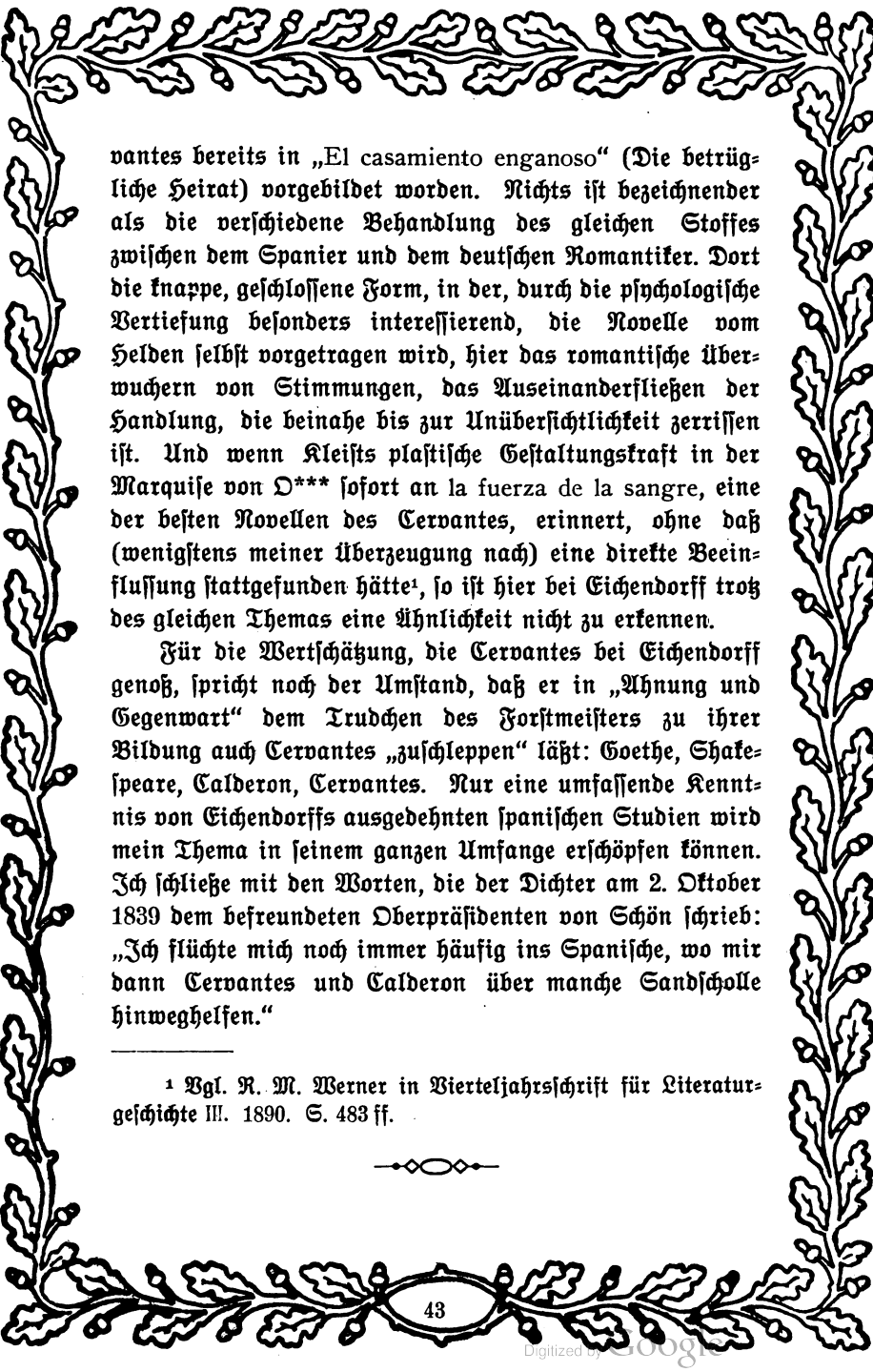
diese Zeilen scheinen mir für meine Ansicht zu sprechen, sie beweisen zum mindesten, wie Leontin selbst eine innere Verwandtschaft mit dem irrenden Ritter fühlt, eine Verwandtschaft, die eben in dem beiden gemeinsamen Quijote-Blut begründet ist.

Den reinen Typ des alten herrlichen Ritters zeigt der spanische Held dann wieder in dem Gedicht: Die wunderliche Prinzessin, das zuerst in „Ahnung und Gegenwart“ gedruckt wurde.

Don Quichotte hoch auf der Mauer,
Sinnend tief in nächster Stunde,
Steht gerüstet auf der Lauer
Und bewacht die heilige Runde.
Unter fremdes Volk verschlagen,
Arm und ausgehöhnt, verraten,
Hat er treu sich durchgeschlagen,
Eingedenk der Heldentaten
Und der großen, alten Zeiten,
Bis er, ganz von Wahnsinn trunken,
Endlich so nach langem Streiten
Seine Brüder hat gefunden.

Seine Brüder sind die Helden von der Tafelrunde. So, unter den alten Recken, den Größten des Rittertums läßt Eichendorff Don Quijote seine Ruhe finden.

Von den Figuren der *novelas ejemplares* wird die damals schon durch Webers Oper allbekannte Preziosa als Zigeunerin (Kordelchen) erwähnt in „Dichter und ihre Gesellen“ (Erstes Buch 9. Kapitel). Der Kern der „Glücksritter“ (die beabsichtigte Heirat zwischen dem Gaunerpaar Klarinett und Sinka, die beide, ohne sich zu erkennen, Rollen aus der anständigen Gesellschaft spielen, und die beide hoffen, im Partner den großen Fang zu tun) ist von Cer-



vantes bereits in „El casamiento enganoso“ (Die betrüglische Heirat) vorgebildet worden. Nichts ist bezeichnender als die verschiedene Behandlung des gleichen Stoffes zwischen dem Spanier und dem deutschen Romantiker. Dort die knappe, geschlossene Form, in der, durch die psychologische Vertiefung besonders interessierend, die Novelle vom Helden selbst vorgetragen wird, hier das romantische Überwuchern von Stimmungen, das Auseinanderfließen der Handlung, die beinahe bis zur Unübersichtlichkeit zerrissen ist. Und wenn Kleists plastische Gestaltungskraft in der Marquise von O*** sofort an la fuerza de la sangre, eine der besten Novellen des Cervantes, erinnert, ohne daß (wenigstens meiner Überzeugung nach) eine direkte Beeinflussung stattgefunden hätte¹, so ist hier bei Eichendorff trotz des gleichen Themas eine Ähnlichkeit nicht zu erkennen.

Für die Wertschätzung, die Cervantes bei Eichendorff genöß, spricht noch der Umstand, daß er in „Ahnung und Gegenwart“ dem Trudchen des Forstmeisters zu ihrer Bildung auch Cervantes „zuschleppen“ läßt: Goethe, Shakespeare, Calderon, Cervantes. Nur eine umfassende Kenntnis von Eichendorffs ausgedehnten spanischen Studien wird mein Thema in seinem ganzen Umfange erschöpfen können. Ich schließe mit den Worten, die der Dichter am 2. Oktober 1839 dem befreundeten Oberpräsidenten von Schön schrieb: „Ich flüchte mich noch immer häufig ins Spanische, wo mir dann Cervantes und Calderon über manche Sandscholle hinweghelfen.“

¹ Vgl. R. M. Werner in Vierteljahrschrift für Literaturgeschichte III. 1890. S. 483 ff.



Viel Lärmen um nichts.

Von Dr. Ewald Reinhard.



Die Romantik focht gegen ihre Gegner mit feingeschliffenen Waffen; selten sind die „Platten“ und Unpoetischen ärger zerzaust worden, als da Tieck eine eigene Dichtgattung begründete zur Bekämpfung Nicolais und seiner Genossen: die satirische Literaturkomödie. Im „gestiefelten Kater“ hat er seine literarischen Absichten am reinsten zum Ausdruck gebracht: denn das Märchen wird nur gespielt, um seine Wirkung an dem „aufgeklärten“ Publikum zu erproben. Tieck machte Schule mit seinen Literaturkomödien.

Brentano schrieb gegen Kokebue seinen „Gustav Wasa“, und dann leistete ihm schließlich der getreueste Schildknappe der Romantik, Eichendorff, ebenfalls hilfreiche Dienste. Seine beiden Literaturkomödien „Krieg den Philistern“ (1822) und „Meierbeths Glück und Ende“ (1828) persiflierten in echt Tieckscher Art literarische Personen und literarische Strömungen.

Wenn der Altmeister nur Nicolai und seine Gefährten verspottet hatte, so dehnte der schlesische Sänger seine Angriffe bedeutend weiter aus: die Nachahmer Walter Scotts, einen Willibald Alexis und einen Kellstab, betrachtete er als literarische Widerpartner. Der große schottische Romanzier

selbst stand ja dem deutschen Romantiker fremd gegenüber. Scott liebte das breite behäbige Erzählen, während Eichendorff mit skizzenhaften Andeutungen sich begnügte.

Einmal schrieb der Dichter des „Taugenichts“ auch eine Novelle, die eine satirische Spitze besaß: das ist sein Werkchen „Viel Lärmen um nichts“.

Ein neuerer Herausgeber, Dr. Ludwig Krähe, hat deshalb die genannte Dichtung aus dem lange gewahrten Zusammenhang mit den „Novellen“ gelöst und sie unter die satirischen Poesien eingereiht.

Wir vermissen in der Novellenform das Brokat der Verse, aber dafür sind die poetischen Goldfäden auf die glänzende Seide der Eichendorffschen Prosa gearbeitet — und da kann nur von einem relativen Unterschiede die Rede sein. — Was den Inhalt angeht und den eigentlichen Sinn der dargestellten Vorgänge, so erkennt man in Herrn Publikum unschwer den alten Nicolai, der mit seinen Literaturwerken einst dem Geschnacke des Alltags huldigte und ein ganzes Heer von Novellisten in seinen Diensten hatte. Unter den Helfershelfern des Aufklärers befand sich vordem auch Tieck selbst. Das Gewerbsmäßige der Nicolaischen Arbeit wird trefflich verspottet durch die Büchermaschine, die innerhalb kurzer Zeit Folianten zu „Bielliebchen“ verarbeitet. Herr Publikum leidet auch an einem fatalen Übel — das ist die Langeweile.

Die Novellisten wollen nun eine Novelle machen; „was da aufduckt in dem Revier, italienische Gräfin oder deutscher Michel oder anderes Vieh, wird ohne Barmherzigkeit unmittelbar aus dem Leben gegriffen.“

Die Werbung Publikums um die Hand der schönen Gräfin Aurora soll den eigentlichen Inhalt der Novelle ausmachen, und deshalb muß Herr Publikum sich um ihre Gunst bemühen und die Novellisten müssen scharf aufpassen,

damit ihnen die einzelnen Phasen dieser Liebesgeschichte nicht entgehen. Da nimmt sich nun der Liebhaber recht ungünstig aus, über dem guten Essen vergift er die Angebetete.

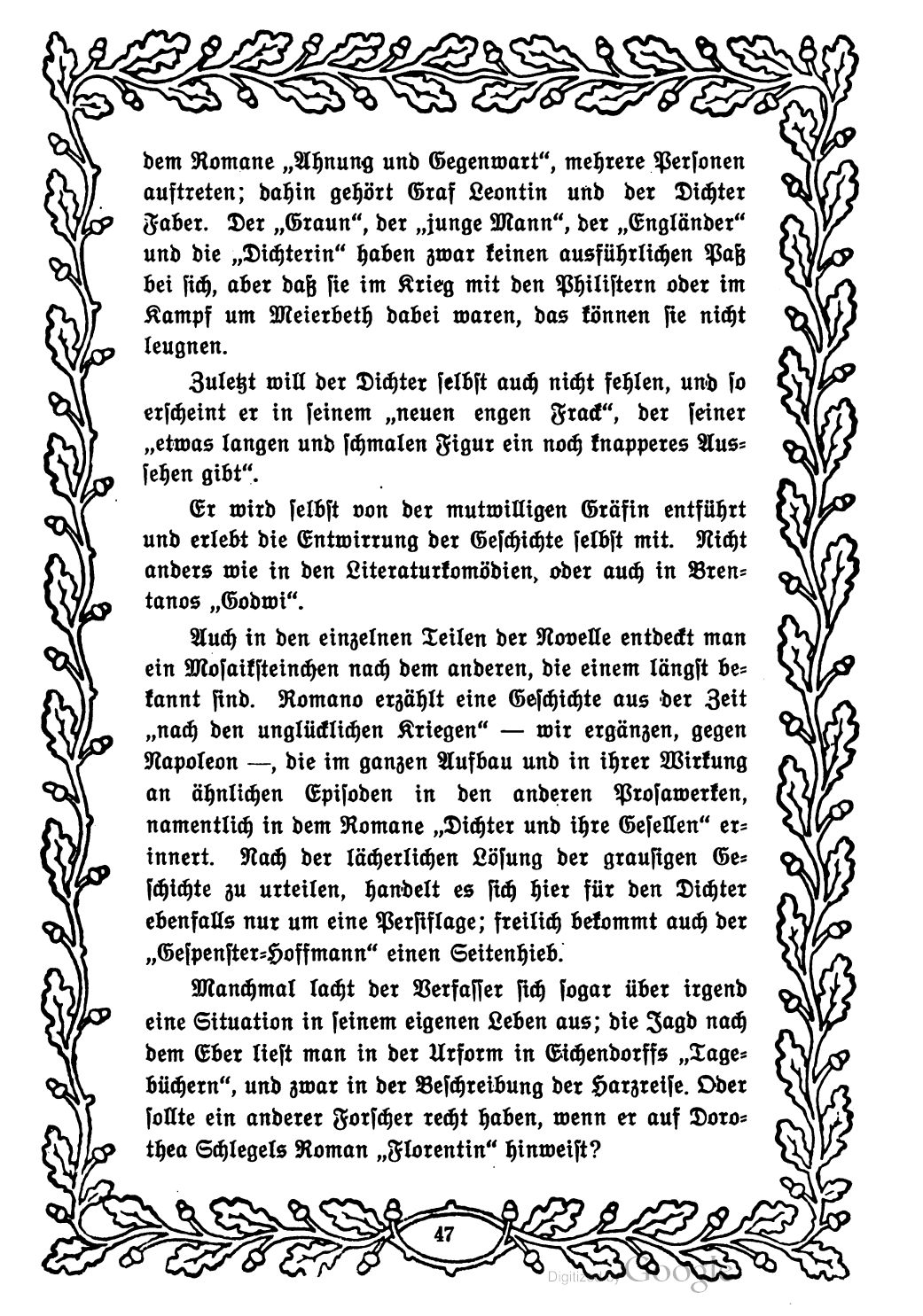
Poesie und Prosa sollen eben eine Verbindung eingehen, und das widerspricht dem Gesetze der Natur.

Publikum und Aurora — Prosa und Poesie! Das ist die bedeutsamste Feststellung. Der Dichter löst die Verwicklung in poetischer Form: Publikum führt die umworbene Gräfin heim, aber als er zusieht, hat er doch nur die Kammerzofe der Geliebten errungen.

Der, welcher die wahre Aurora erringt und ihre Liebe wirklich besitzt, das ist Willibald; er erscheint so als das männliche Seitenstück zu Aurora. Er ist der still, aber tief empfindende poetische Geist. Ob hinter ihm eine historische Persönlichkeit, etwa Eichendorffs Bruder zu suchen ist, mag man schwer entscheiden.

Der Schluß der Dichtung mit seiner Verwechslung erinnert unzweideutig an ein früheres Werk des Dichters — an den „Taugenichts“. Das hat einen tieferen Sinn: Eichendorff bewegt sich auf den Pfaden der „romantischen Ironie“. Die Doktrin der Schule, wie sie insbesondere Friedrich von Schlegel vertreten hatte, verlangte ja, daß der Dichter sich jederzeit müsse über sein Dichterwerk erheben können. Und zum Zeichen, daß er das vermöge, dürfe er vor der Selbstparodie nicht zurückschrecken; es war unbeschränktester Subjektivismus, der da in der Poesie auf den Thron erhoben wurde.

Wer bezweifeln möchte, daß Eichendorff in seiner Literaturnovelle dieser romantischen Laune von der Ironie gefolgt ist, den werden andere Hinweise überzeugen; der Dichter läßt nämlich, um niemand über seine innerste Intention im Zweifel zu lassen, aus seinem Erstlingswerke,



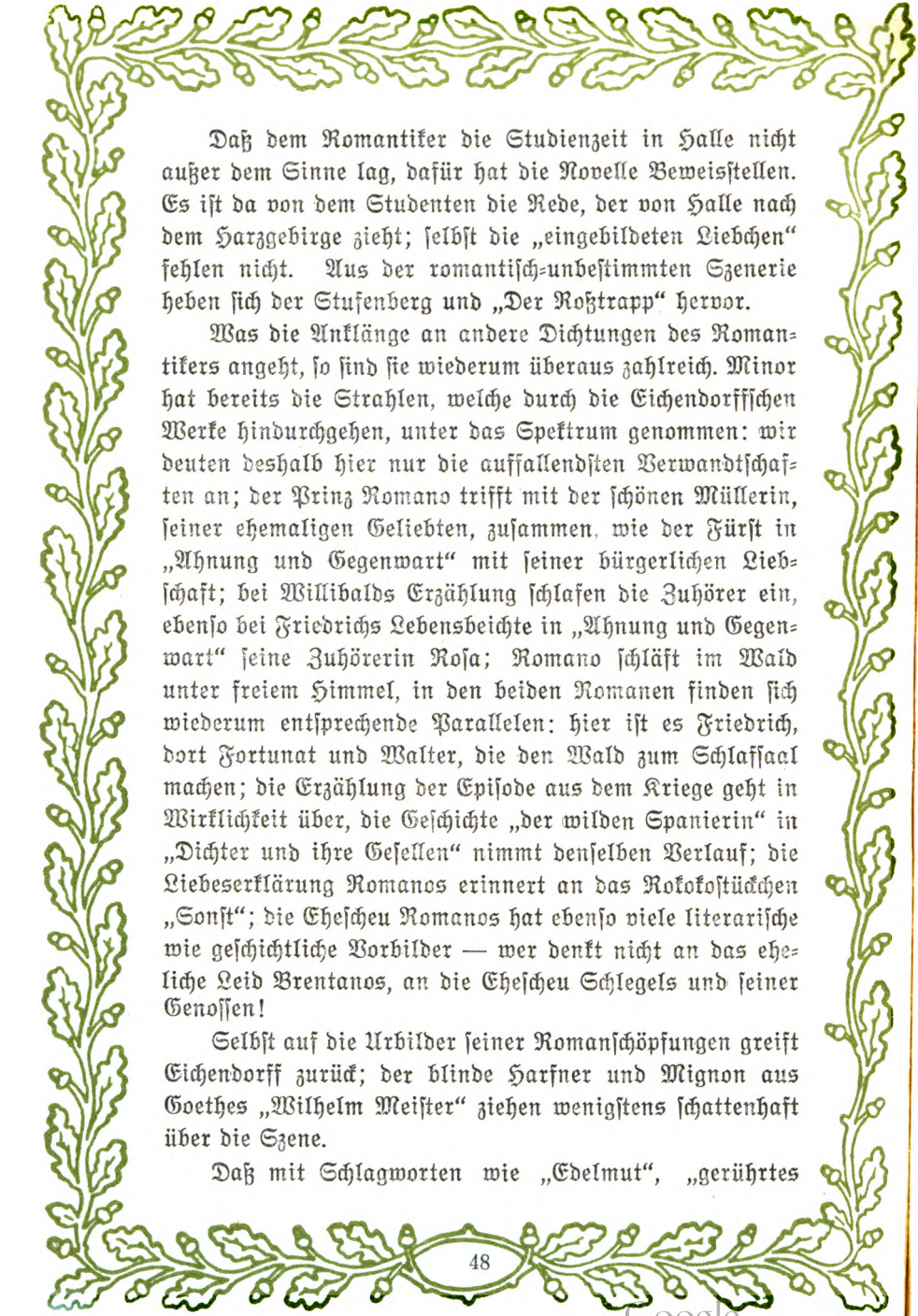
dem Romane „Ahnung und Gegenwart“, mehrere Personen auftreten; dahin gehört Graf Leontin und der Dichter Faber. Der „Graun“, der „junge Mann“, der „Engländer“ und die „Dichterin“ haben zwar keinen ausführlichen Paß bei sich, aber daß sie im Krieg mit den Philistern oder im Kampf um Meierbeth dabei waren, das können sie nicht leugnen.

Zulezt will der Dichter selbst auch nicht fehlen, und so erscheint er in seinem „neuen engen Grad“, der seiner „etwas langen und schmalen Figur ein noch knapperes Aussehen gibt“.

Er wird selbst von der mutwilligen Gräfin entführt und erlebt die Entwirrung der Geschichte selbst mit. Nicht anders wie in den Literaturkomödien, oder auch in Brentanos „Godwi“.

Auch in den einzelnen Teilen der Novelle entdeckt man ein Mosaiksteinchen nach dem anderen, die einem längst bekannt sind. Romano erzählt eine Geschichte aus der Zeit „nach den unglücklichen Kriegen“ — wir ergänzen, gegen Napoleon —, die im ganzen Aufbau und in ihrer Wirkung an ähnlichen Episoden in den anderen Prosawerken, namentlich in dem Romane „Dichter und ihre Gesellen“ erinnert. Nach der lächerlichen Lösung der grausigen Geschichte zu urteilen, handelt es sich hier für den Dichter ebenfalls nur um eine Periffage; freilich bekommt auch der „Gespenster-Hoffmann“ einen Seitenhieb.

Manchmal lacht der Verfasser sich sogar über irgend eine Situation in seinem eigenen Leben aus; die Jagd nach dem Eber liest man in der Urform in Eichendorffs „Tagebüchern“, und zwar in der Beschreibung der Harzreise. Oder sollte ein anderer Forscher recht haben, wenn er auf Dorothea Schlegels Roman „Florentin“ hinweist?



Daß dem Romantiker die Studienzeit in Halle nicht außer dem Sinne lag, dafür hat die Novelle Beweisstellen. Es ist da von dem Studenten die Rede, der von Halle nach dem Harzgebirge zieht; selbst die „eingebildeten Liebchen“ fehlen nicht. Aus der romantisch-unbestimmten Szenerie heben sich der Stufenberg und „Der Roßtrapp“ hervor.

Was die Anklänge an andere Dichtungen des Romantikers angeht, so sind sie wiederum überaus zahlreich. Minor hat bereits die Strahlen, welche durch die Eichendorffschen Werke hindurchgehen, unter das Spektrum genommen: wir deuten deshalb hier nur die auffallendsten Verwandtschaften an; der Prinz Romano trifft mit der schönen Müllerin, seiner ehemaligen Geliebten, zusammen, wie der Fürst in „Ahnung und Gegenwart“ mit seiner bürgerlichen Liebenschaft; bei Willibalds Erzählung schlafen die Zuhörer ein, ebenso bei Friedrichs Lebensbeichte in „Ahnung und Gegenwart“ seine Zuhörerin Rosa; Romano schläft im Wald unter freiem Himmel, in den beiden Romanen finden sich wiederum entsprechende Parallelen: hier ist es Friedrich, dort Fortunat und Walter, die den Wald zum Schlaßaal machen; die Erzählung der Episode aus dem Kriege geht in Wirklichkeit über, die Geschichte „der wilden Spanierin“ in „Dichter und ihre Gesellen“ nimmt denselben Verlauf; die Liebeserklärung Romanos erinnert an das Kokostückchen „Sonst“; die Ehescheu Romanos hat ebenso viele literarische wie geschichtliche Vorbilder — wer denkt nicht an das eheliche Leid Brentanos, an die Ehescheu Schlegels und seiner Genossen!

Selbst auf die Urbilder seiner Romanschöpfungen greift Eichendorff zurück; der blinde Harfner und Mignon aus Goethes „Wilhelm Meister“ ziehen wenigstens schattenhaft über die Szene.

Daß mit Schlagworten wie „Edelmut“, „gerührtes



Luise Freifrau von Eichendorff.

Familienglück“ die rührselige Theatralik eines Rozebue und Ziffland getroffen wird, mag noch ergänzend hinzugefügt sein.

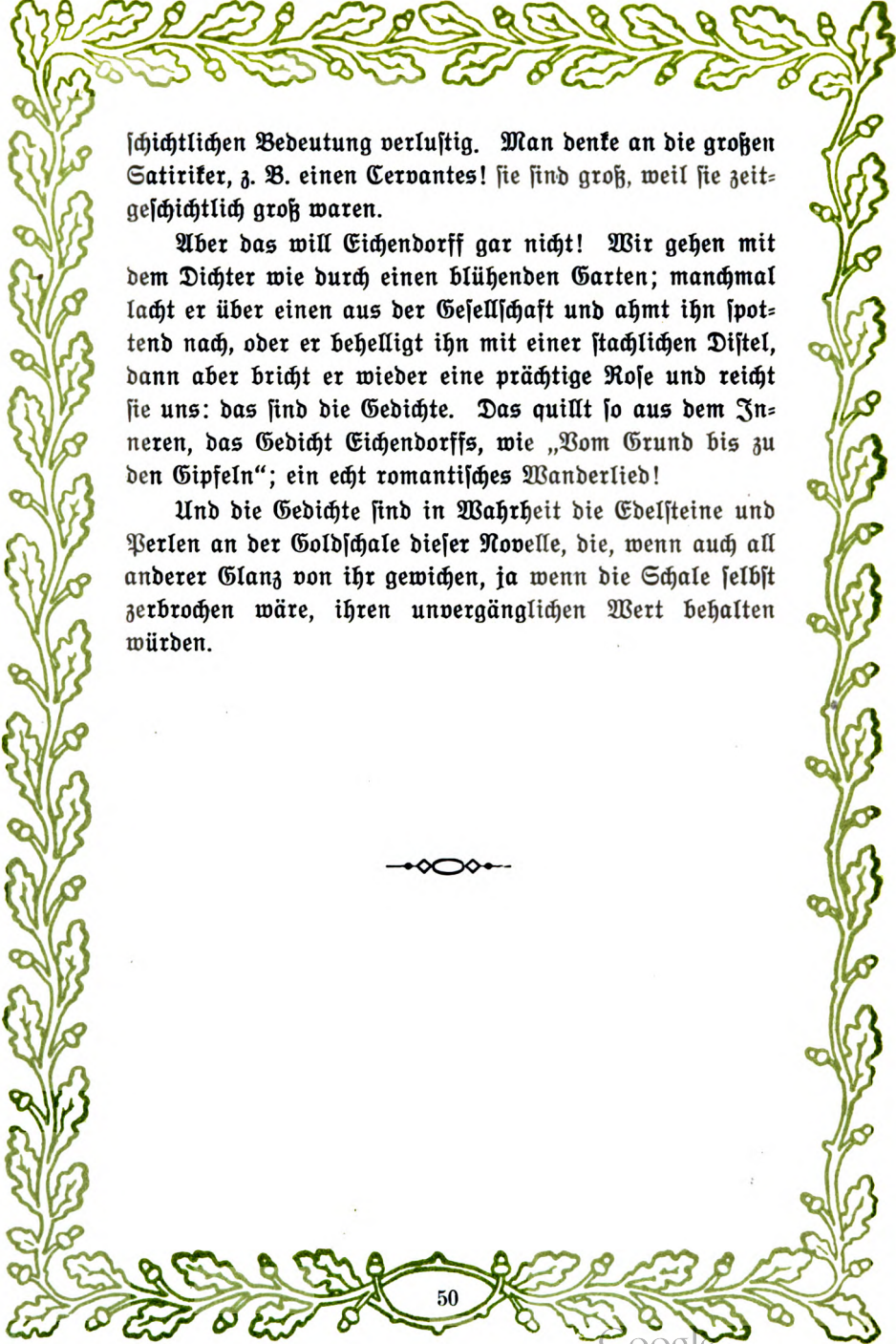
Man darf nicht übersehen, daß die Abfassung der Novelle in die gleiche Zeit fällt, da Eichendorff seinen zweiten großen Roman „Dichter und ihre Gesellen“ schuf. Daß die Gedankengänge sich bei solcher Nähe kreuzten und daß eine innere Verwandtschaft eintrat, das darf nicht wundernehmen. Ja man möchte versuchen, auch in diesem Werke die Typen „der verschiedenen Richtungen des Dichterlebens“ festzustellen; wenn auch in periphrastischer Form.

Dann würde die Gleichung lauten: Faber = Dryander und Willibald = Lothario; auf der einen Seite der etwas komische Gelegenheitsdichter, auf der anderen der begabte wahre Dichter; von Willibald sagt der Verfasser: „Unglück . . . hatte auch ihn frühzeitig durch den tragischen Ernst des Lebens der Poesie zugewendet.“

Die durchaus tragische Persönlichkeit Ottos, der Leben und Dichten nicht in rechten Einklang zu bringen weiß und an diesem Zwiespalte zugrunde geht, bot wenig Anreiz zu satirischer Behandlung. Es hätte denn das Tiefste und das Leidvollste im Menschenleben verspottet werden müssen, und das widerstrebte dem Dichter. Auch an Willibald wagt sich die Satire nur leise heran.

Die Satire ist überall mit jenem feinen Zartgeföhle durchgeführt, das den vornehmen Charakter des Autors erkennen läßt. Da ist nichts von persönlichen und gar gehäßigen Invektiven, nichts von plumpen Ausfällen — nein, überall waltet der poetische Geist der Harmonie.

Wenn Eichendorff die Unpoetischen und Platten verspottet, so ist das eine Periphrase, die wir auch heute noch verstehen, und das macht die Novelle immer wieder lesenswert. Freilich geht sie damit auch einer besonders zeitge-

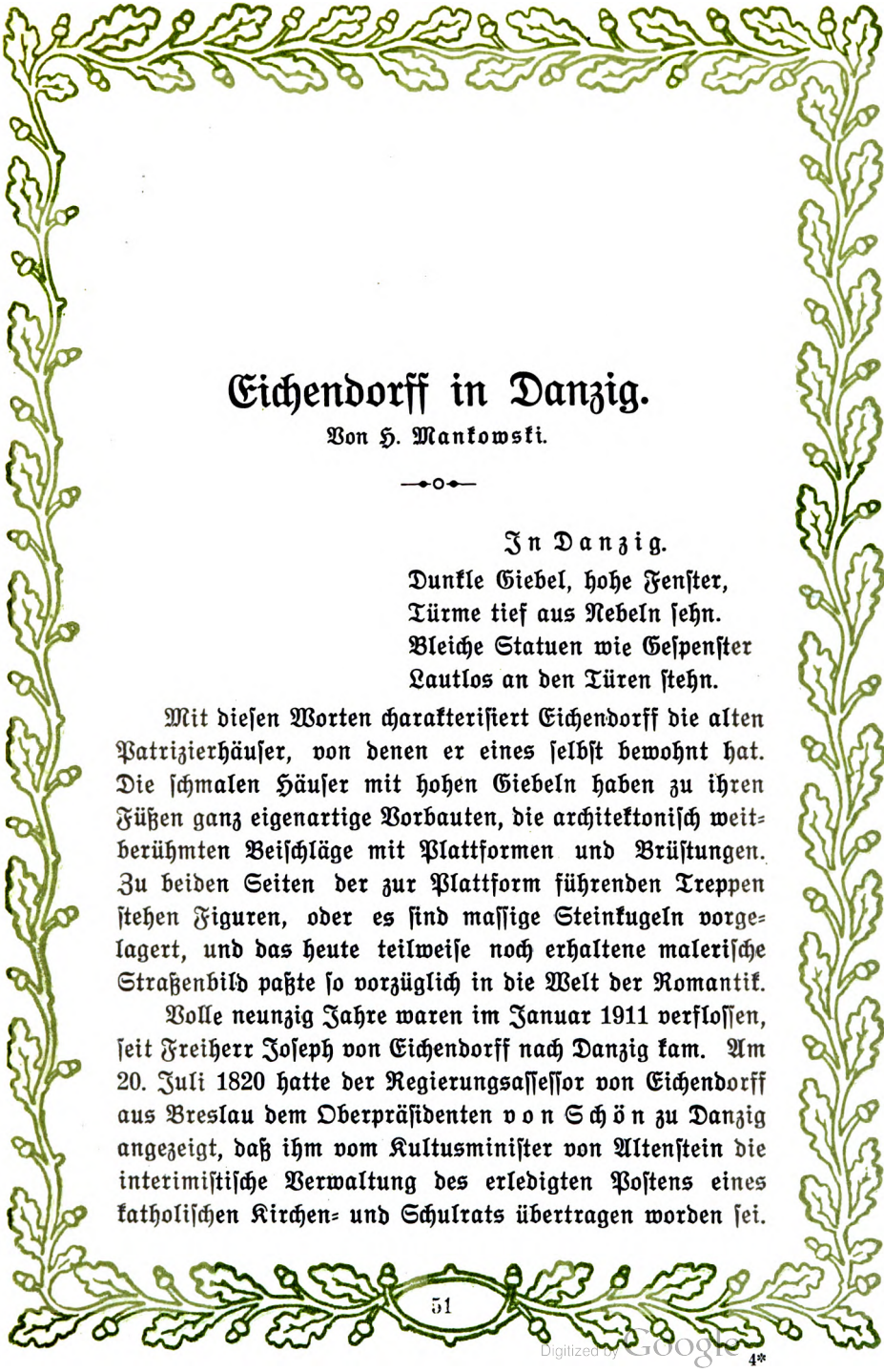


schichtlichen Bedeutung verlustig. Man denke an die großen Satiriker, z. B. einen Cervantes! sie sind groß, weil sie zeitgeschichtlich groß waren.

Aber das will Eichendorff gar nicht! Wir gehen mit dem Dichter wie durch einen blühenden Garten; manchmal lacht er über einen aus der Gesellschaft und ahmt ihn spottend nach, oder er behelligt ihn mit einer stacheligen Distel, dann aber bricht er wieder eine prächtige Rose und reicht sie uns: das sind die Gedichte. Das quillt so aus dem Inneren, das Gedicht Eichendorffs, wie „Vom Grund bis zu den Gipfeln“; ein echt romantisches Wanderlied!

Und die Gedichte sind in Wahrheit die Edelsteine und Perlen an der Goldschale dieser Novelle, die, wenn auch all anderer Glanz von ihr gewichen, ja wenn die Schale selbst zerbrochen wäre, ihren unvergänglichen Wert behalten würden.





Eichendorff in Danzig.

Von S. Mankowski.

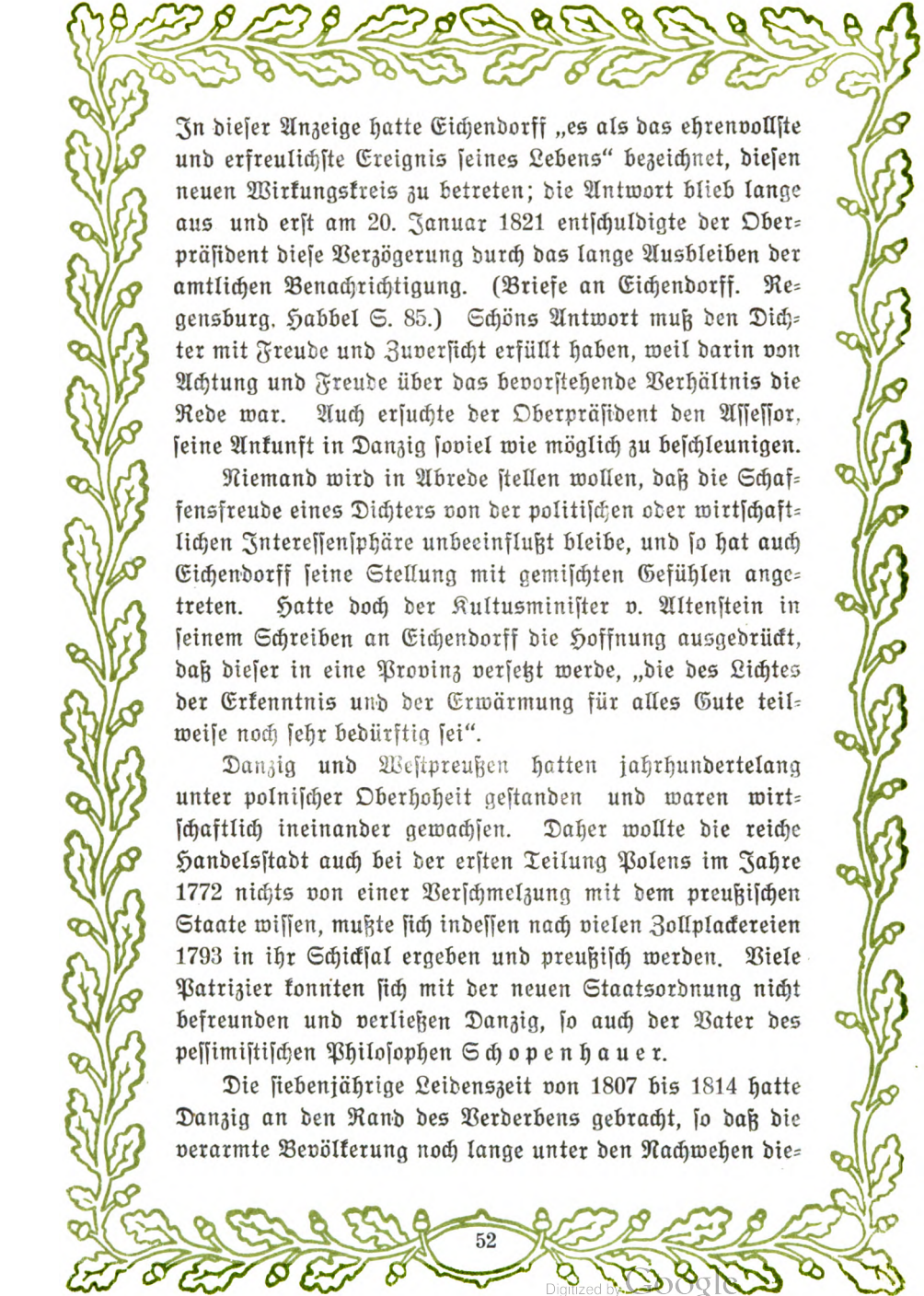


In Danzig.

Dunkle Giebel, hohe Fenster,
Türme tief aus Nebeln sehn.
Bleiche Statuen wie Gespenster
Lautlos an den Türen stehn.

Mit diesen Worten charakterisiert Eichendorff die alten Patrizierhäuser, von denen er eines selbst bewohnt hat. Die schmalen Häuser mit hohen Giebeln haben zu ihren Füßen ganz eigenartige Vorbauten, die architektonisch weitberühmten Beischläge mit Plattformen und Brüstungen. Zu beiden Seiten der zur Plattform führenden Treppen stehen Figuren, oder es sind massige Steinkugeln vorge lagert, und das heute teilweise noch erhaltene malerische Straßenbild paßte so vorzüglich in die Welt der Romantik.

Volle neunzig Jahre waren im Januar 1911 verfloßen, seit Freiherr Joseph von Eichendorff nach Danzig kam. Am 20. Juli 1820 hatte der Regierungsassessor von Eichendorff aus Breslau dem Oberpräsidenten von Schön zu Danzig angezeigt, daß ihm vom Kultusminister von Altenstein die interimistische Verwaltung des erledigten Postens eines katholischen Kirchen- und Schulrats übertragen worden sei.




In dieser Anzeige hatte Eichendorff „es als das ehrenvollste und erfreulichste Ereignis seines Lebens“ bezeichnet, diesen neuen Wirkungskreis zu betreten; die Antwort blieb lange aus und erst am 20. Januar 1821 entschuldigte der Oberpräsident diese Verzögerung durch das lange Ausbleiben der amtlichen Benachrichtigung. (Briefe an Eichendorff. Regensburg. Habbel S. 85.) Schöns Antwort muß den Dichter mit Freude und Zuversicht erfüllt haben, weil darin von Achtung und Freude über das bevorstehende Verhältnis die Rede war. Auch ersuchte der Oberpräsident den Assessor, seine Ankunft in Danzig soviel wie möglich zu beschleunigen.

Niemand wird in Abrede stellen wollen, daß die Schaffensfreude eines Dichters von der politischen oder wirtschaftlichen Interessensphäre unbeeinflusst bleibe, und so hat auch Eichendorff seine Stellung mit gemischten Gefühlen angetreten. Hatte doch der Kultusminister v. Altenstein in seinem Schreiben an Eichendorff die Hoffnung ausgedrückt, daß dieser in eine Provinz versetzt werde, „die des Lichtes der Erkenntnis und der Erwärmung für alles Gute teilweise noch sehr bedürftig sei“.

Danzig und Westpreußen hatten jahrhundertlang unter polnischer Oberhoheit gestanden und waren wirtschaftlich ineinander gewachsen. Daher wollte die reiche Handelsstadt auch bei der ersten Teilung Polens im Jahre 1772 nichts von einer Verschmelzung mit dem preußischen Staate wissen, mußte sich indessen nach vielen Zollplackereien 1793 in ihr Schicksal ergeben und preußisch werden. Viele Patrizier konnten sich mit der neuen Staatsordnung nicht befreunden und verließen Danzig, so auch der Vater des pessimistischen Philosophen Schopenhauer.

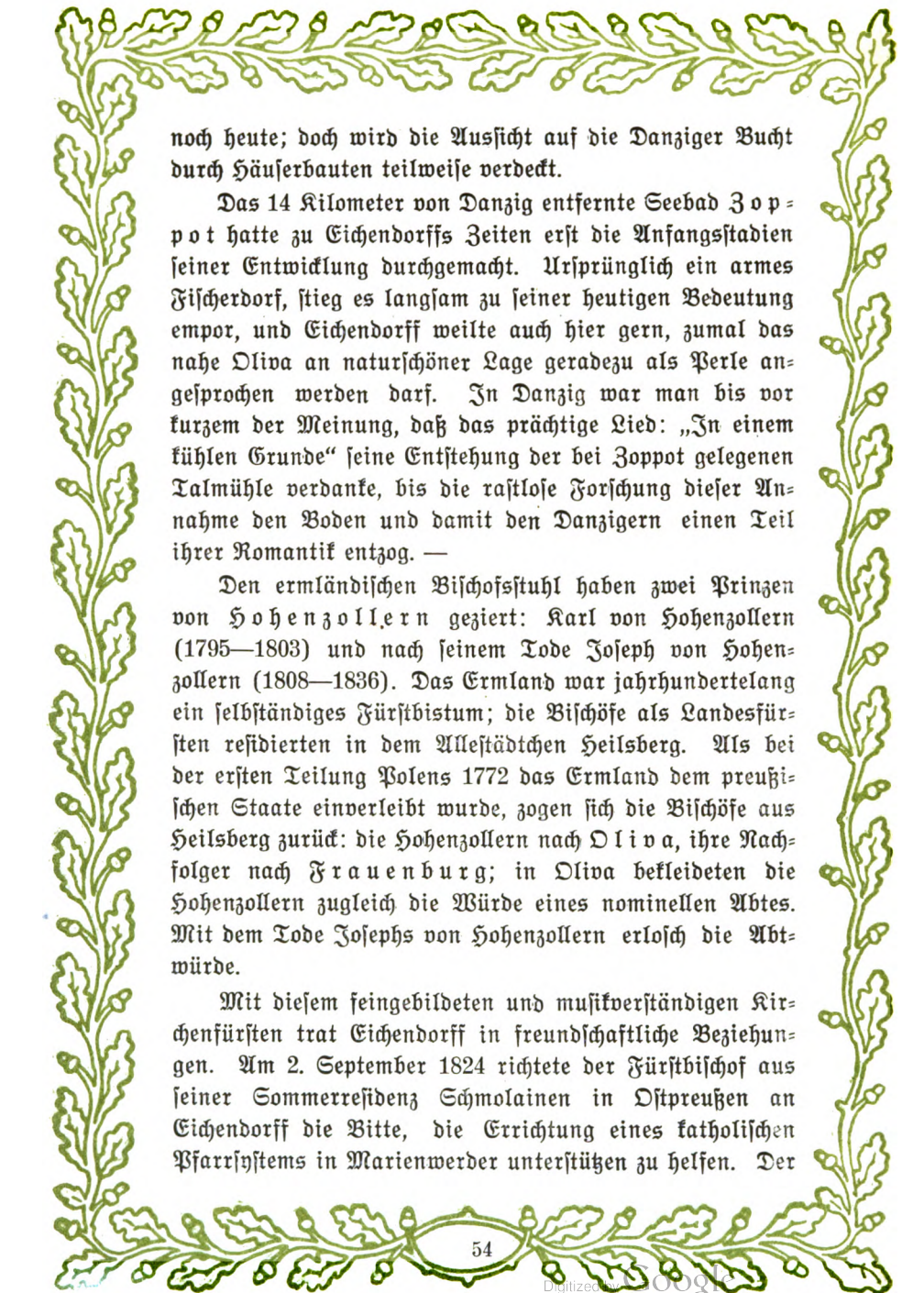
Die siebenjährige Leidenszeit von 1807 bis 1814 hatte Danzig an den Rand des Verderbens gebracht, so daß die verarmte Bevölkerung noch lange unter den Nachwehen die-



jer harten Zeit litt. Unter solchen Verhältnissen sah Eichendorff die Stadt mit ihren zahlreichen Türmen, den riesigen Festungswällen und den schmalen Eingangstoren hinter den tiefen Gräben. Haus- und Straßenbau sowie Kleidertracht mögen auf den Dichter seltsame Eindrücke gemacht haben. Da war für Frau Sage und Märchenpoesie noch Platz. Der Regierungsrat arbeitete sich rasch in sein neues Ressort ein und blieb mit seinem Gönner und Freunde v. Schön zeitnehmens in innigstem Verkehre. Eichendorffs Wohnung lag in der Hauptverkehrsstraße, der Langgasse.

Im Sommer nahmen die Patrizierfamilien Danzigs Sommeraufenthalt in ihren vor den Toren gelegenen Landhäusern oder in den Vororten. Graf Fabian von Dohna stellte seinen Sommeritz Silberhammer unfern der heutigen Vorstadt Langfuhr dem Dichter zur Verfügung, der dort unter mächtigen Bäumen einen willkommenen Aufenthalt fand. Das altertümliche Herrenhaus mit zweiflügeligem Dache und schlichten Fassaden, der Park mit silberhellem Bächlein boten Reize mancher Art. Wenn der Wind durch die dichten Laubkronen fuhr, wenn die Hügelandschaft im Glanze der Hochsommersonne erstrahlte und vom nördlichen Horizont die ewig bewegte blaue See herüberrauschte, dann wurde die für Naturschönheiten so empfängliche Dichterseele in Schwingungen versetzt und zu poetischer Tätigkeit angeregt.

An diesem in glücklicher Abgeschlossenheit gelegenen Erdenflecken schuf Eichendorff sein köstliches Werk: „Aus dem Leben eines Taugenichts“, das sich des vollsten Beifalls aller Gebildeten bis zum heutigen Tage erfreut. Leider mußte der Dichter auch eine weniger anmutige Saite seiner Harfe anschlagen und den Krieg gegen die Philister fortsetzen, welcher diesen von den Romantikern in Deutschland erklärt worden war. Der Herrenitz Silberhammer besteht

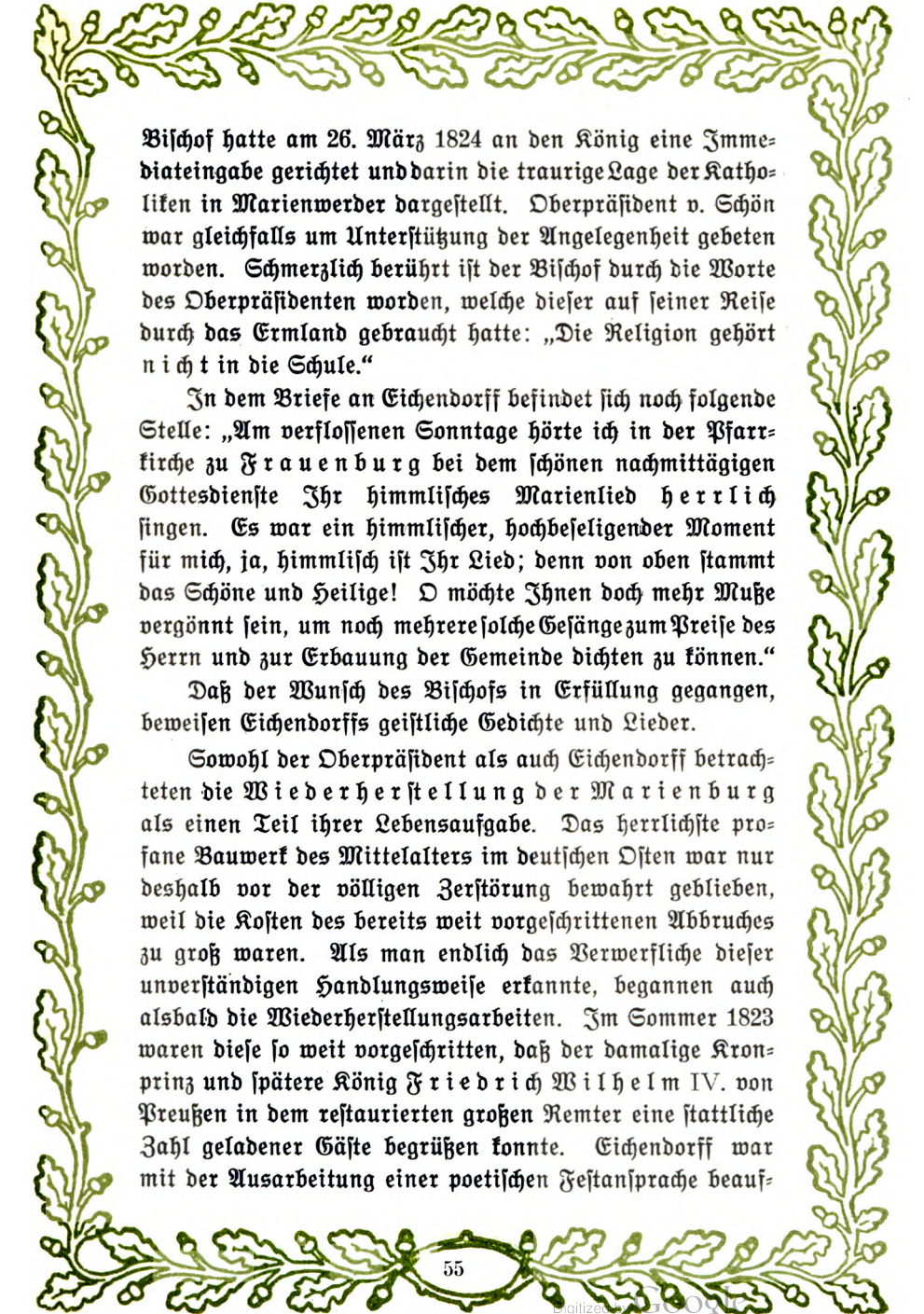
A decorative border of green oak leaves and acorns frames the text on all four sides.

noch heute; doch wird die Aussicht auf die Danziger Bucht durch Häuserbauten teilweise verdeckt.

Das 14 Kilometer von Danzig entfernte Seebad Zoppot hatte zu Eichendorffs Zeiten erst die Anfangsstadien seiner Entwicklung durchgemacht. Ursprünglich ein armes Fischerdorf, stieg es langsam zu seiner heutigen Bedeutung empor, und Eichendorff weilte auch hier gern, zumal das nahe Oliva an naturschöner Lage geradezu als Perle angesprochen werden darf. In Danzig war man bis vor kurzem der Meinung, daß das prächtige Lied: „In einem kühlen Grunde“ seine Entstehung der bei Zoppot gelegenen Talmühle verdanke, bis die rastlose Forschung dieser Annahme den Boden und damit den Danzigern einen Teil ihrer Romantik entzog. —

Den ermländischen Bischofsstuhl haben zwei Prinzen von Hohenzollern geziert: Karl von Hohenzollern (1795—1803) und nach seinem Tode Joseph von Hohenzollern (1808—1836). Das Ermland war jahrhundertlang ein selbständiges Fürstbistum; die Bischöfe als Landesfürsten residierten in dem Allestädtchen Heilsberg. Als bei der ersten Teilung Polens 1772 das Ermland dem preussischen Staate einverleibt wurde, zogen sich die Bischöfe aus Heilsberg zurück: die Hohenzollern nach Oliva, ihre Nachfolger nach Frauenburg; in Oliva bekleideten die Hohenzollern zugleich die Würde eines nominellen Abtes. Mit dem Tode Josephs von Hohenzollern erlosch die Abtwürde.

Mit diesem feingebildeten und musikverständigen Kirchenfürsten trat Eichendorff in freundschaftliche Beziehungen. Am 2. September 1824 richtete der Fürstbischof aus seiner Sommerresidenz Schmolainen in Ostpreußen an Eichendorff die Bitte, die Errichtung eines katholischen Pfarrsystems in Marienwerder unterstützen zu helfen. Der



Bischof hatte am 26. März 1824 an den König eine Immediateneingabe gerichtet und darin die traurige Lage der Katholiken in Marienwerder dargestellt. Oberpräsident v. Schön war gleichfalls um Unterstützung der Angelegenheit gebeten worden. Schmerzlich berührt ist der Bischof durch die Worte des Oberpräsidenten worden, welche dieser auf seiner Reise durch das Ermland gebraucht hatte: „Die Religion gehört nicht in die Schule.“

In dem Briefe an Eichendorff befindet sich noch folgende Stelle: „Am verflossenen Sonntage hörte ich in der Pfarrkirche zu Frauenburg bei dem schönen nachmittägigen Gottesdienste Ihr himmlisches Marienlied herrlich singen. Es war ein himmlischer, hochbeseeligender Moment für mich, ja, himmlisch ist Ihr Lied; denn von oben stammt das Schöne und Heilige! O möchte Ihnen doch mehr Muße vergönnt sein, um noch mehrere solche Gesänge zum Preise des Herrn und zur Erbauung der Gemeinde dichten zu können.“

Daß der Wunsch des Bischofs in Erfüllung gegangen, beweisen Eichendorffs geistliche Gedichte und Lieder.

Sowohl der Oberpräsident als auch Eichendorff betrachteten die Wiederherstellung der Marienburg als einen Teil ihrer Lebensaufgabe. Das herrlichste profane Bauwerk des Mittelalters im deutschen Osten war nur deshalb vor der völligen Zerstörung bewahrt geblieben, weil die Kosten des bereits weit vorgeschrittenen Abbruches zu groß waren. Als man endlich das Verwerfliche dieser unverständigen Handlungsweise erkannte, begannen auch alsbald die Wiederherstellungsarbeiten. Im Sommer 1823 waren diese so weit vorgeschritten, daß der damalige Kronprinz und spätere König Friedrich Wilhelm IV. von Preußen in dem restaurierten großen Remter eine stattliche Zahl geladener Gäste begrüßen konnte. Eichendorff war mit der Ausarbeitung einer poetischen Festansprache beauf-

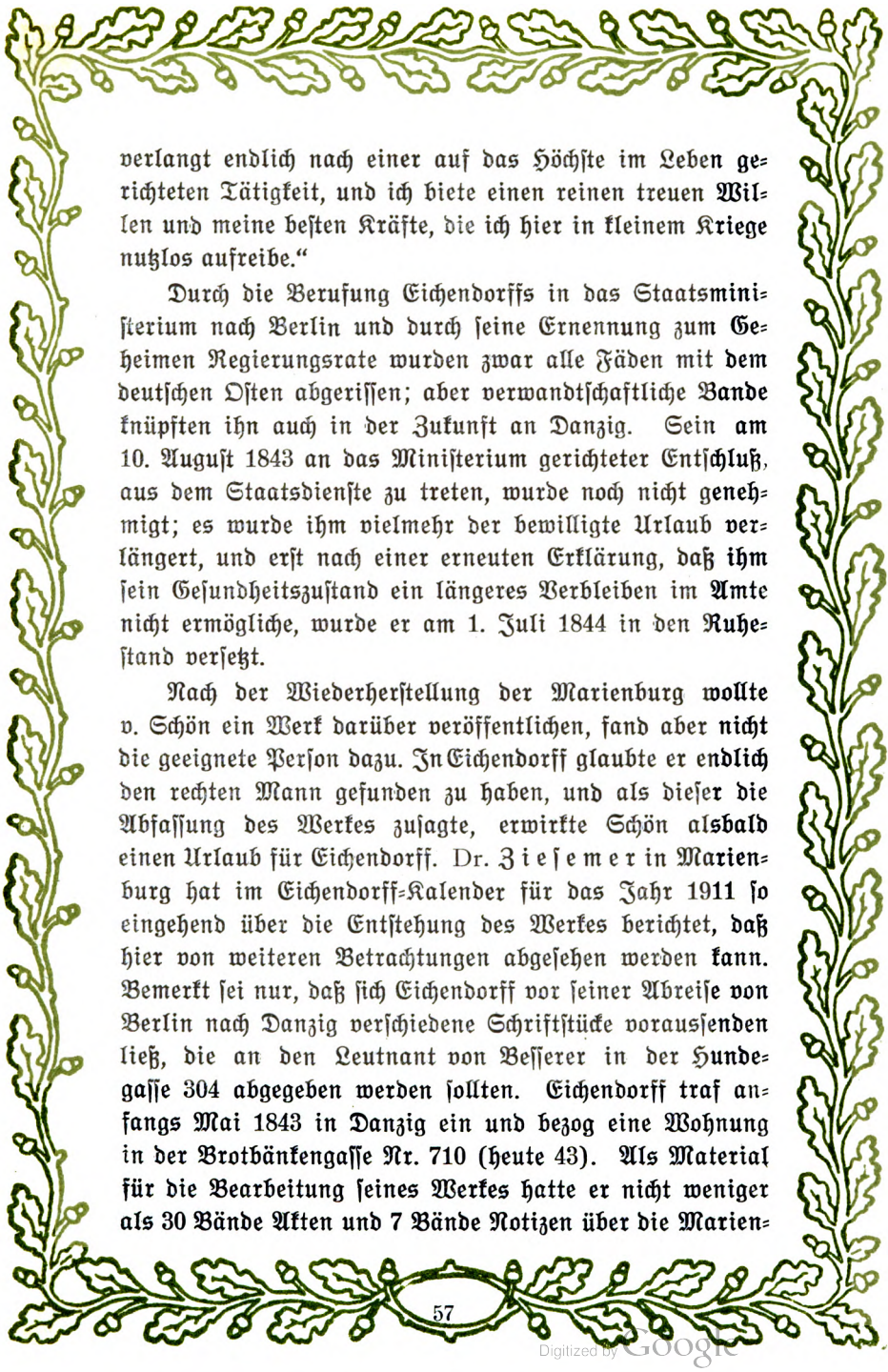
trägt worden, und so schrieb er das Lied: „Der Liedsprecher“, das von dem evangelischen Pfarrer an der Oberpfarrkirche St. Marien in Danzig, Dr. Theodor Knievel, im Kostüme der mittelalterlichen Sängervorgetragen wurde. Mit Emphase ruft der Dichter aus:

„Nun hebt sich wieder fröhlich
Dein Haus im Morgenschein;
Die Jungfrau, minneselig,
Schaut weit ins Land hinein.“

Der dichterische Erguß machte auf den Kronprinzen mächtigen Eindruck, so daß er in seinem Trinkspruche die Worte einflocht: „Alles Große und Würdige erstehe wie dieser Bau!“ Mit Knievel verkehrte der Dichter auf ungezwungenste Art, obschon die religiösen Richtungen beider Männer sehr differierten.

Zerstreuung und Erholung fand der Dichter in der erst vor kurzem gegründeten „Danziger Liedertafel“, einer Vereinigung distinguirter Kreise. Als Sänger hat sich Eichendorff zwar nicht in der Liedertafel betätigt; aber er hat manchen Sang für sie geschrieben, so: „Gleich wie Echo frohen Liedern — Trinken und Singen — Horcht! die Stunde hat geschlagen.“ Die Laune des ersten Liedes hat sich die Herzen der Sangesbrüder im Sturme erobert, und es wird heute noch gesungen. Die Liedertafel besteht bis heute und hat zu ihrem Schriftführer den Provinzialschulrat Dr. Kahle.

Nach dreijähriger Wirksamkeit in Danzig erfolgte 1824 Eichendorffs Versetzung als Oberpräsidialrat nach Königsberg. In seiner Beamtenlaufbahn mag er sich in dieser Zeit nicht besonders glücklich gefühlt haben, und im August 1828 äußert er in einem Schreiben an Görres, daß er eine Stellung in Bayern annehmen würde. „Mich



verlangt endlich nach einer auf das Höchste im Leben gerichteten Tätigkeit, und ich biete einen reinen treuen Willen und meine besten Kräfte, die ich hier in kleinem Kriege nutzlos aufreibe.“

Durch die Berufung Eichendorffs in das Staatsministerium nach Berlin und durch seine Ernennung zum Geheimen Regierungsrate wurden zwar alle Fäden mit dem deutschen Osten abgerissen; aber verwandtschaftliche Bande knüpften ihn auch in der Zukunft an Danzig. Sein am 10. August 1843 an das Ministerium gerichteter Entschluß, aus dem Staatsdienste zu treten, wurde noch nicht genehmigt; es wurde ihm vielmehr der bewilligte Urlaub verlängert, und erst nach einer erneuten Erklärung, daß ihm sein Gesundheitszustand ein längeres Verbleiben im Amte nicht ermögliche, wurde er am 1. Juli 1844 in den Ruhestand versetzt.

Nach der Wiederherstellung der Marienburg wollte v. Schön ein Werk darüber veröffentlichen, fand aber nicht die geeignete Person dazu. In Eichendorff glaubte er endlich den rechten Mann gefunden zu haben, und als dieser die Abfassung des Werkes zusagte, erwirkte Schön alsbald einen Urlaub für Eichendorff. Dr. Ziesemer in Marienburg hat im Eichendorff-Kalender für das Jahr 1911 so eingehend über die Entstehung des Werkes berichtet, daß hier von weiteren Betrachtungen abgesehen werden kann. Bemerkte sei nur, daß sich Eichendorff vor seiner Abreise von Berlin nach Danzig verschiedene Schriftstücke voraussenden ließ, die an den Leutnant von Besserer in der Hundegasse 304 abgegeben werden sollten. Eichendorff traf Anfangs Mai 1843 in Danzig ein und bezog eine Wohnung in der Brotbänkengasse Nr. 710 (heute 43). Als Material für die Bearbeitung seines Werkes hatte er nicht weniger als 30 Bände Akten und 7 Bände Notizen über die Marien-

burg erhalten. Dazu kamen noch andere Quellen, auf die ihn der bekannte Geschichtsforscher Voigt in Königsberg und ein Herr Hartmann aufmerksam gemacht hatten.

An diesem Hause Ecke Pfaffengasse ließ im Jahre 1871 oder 1872 der Schlesierverein eine Gedenktafel aus schlesischem Marmor anbringen, auf der mit vergoldeten Buchstaben zu lesen steht:

In diesem Hause wohnte längere Zeit

Josef von Eichendorff.


geb. in Lubowitz bei Ratibor 10. März 1788.

† in Reisse 26. November 1857.

Zu den Stiftern dieser Gedenktafel gehörten u. a. Geheimrat Abegg, Kaufmann A. T. Hoffmann, Gerichtsrat Frank, Musikdirektor F. Lade, Polizeinspektor Tieß. Der Beischlag dieses Hauses mußte leider infolge des gesteigerten Verkehrs entfernt werden, so daß der frühere malerische Eindruck verwischt worden ist.

In einer Biographie Eichendorffs von Ludwig Krähe heißt es:

„Für die Lauterkeit seines politischen Charakters ist es im übrigen bezeichnend, daß der Königsberger Posten ihm auf das Begehren des indessen an die Spitze der beiden (vereinigten) Provinzen getretenen Oberpräsidenten Heinrich Theodor von Schön verliehen worden war, eines Rationalisten, der, als Regierungsvertreter von gesundem, allerdings etwas aggressivem Freisinn erfüllt, anfänglich dem katholischen Mitarbeiter mißtrauisch entgegengesehen hatte. Es zeugt für die Wesensart der Persönlichkeit des Dichters wie des Staatsmannes am besten, daß trotz der Anschauungsdifferenzen das Verhältnis beider schnell sich herzlich gestaltete. Als sie lokal getrennt wurden, spann es sich im Briefwechsel fort und erhielt



seinen schönsten Ausdruck in dem Wunsche des freidentenden Ministers, seine Biographie von der Feder des katholischen Romantikers geschrieben zu sehen; nur das Alter war es, das den Dichter schließlich, nachdem er schon das Material erhalten hatte, bestimmte, von seiner Zusage zurückzutreten.“ —

Mit Eichendorff, den man so gern als den letzten Romantiker bezeichnet, ist die Romantik keineswegs ins Grab gesunken, sie ist vielmehr wieder zu neuem Leben erwacht, was auf das freudigste begrüßt werden kann. Das dem Volke verabreichte Übermaß von realistischen und naturalistischen Gaben hat eine Abneigung gegen diese Art geistigen Genusses hervorgerufen. Gleichet doch das Leben der Meeresflut, wo eine Woge die andere ablöst, ohne ihren Lauf zu beendigen.

Mein 1881 in Ostpreußen verstorbenen Vater besuchte von 1822 bis 1825 die Normalschule der alten Ordensstadt Marienburg, in deren Nähe er 1807 geboren war. Er hat uns Kindern wiederholt von dem um die Wiederherstellung der Marienburg verdienten Regierungsrate Eichendorff und dem Direktor Häbler an der Normalschule zu Marienburg erzählt. Ich habe jene Erinnerungen in meinem Gedächtnisse wiederholt aufgefrischt, und als ich vor mehr als dreißig Jahren zum ersten Male die in verjüngter Schöne wiedererstandene Marienburg sah, nahm jenes Bild der Jugend sehr lebhaftes Farben an. Sooft ich nun in Danzig die Brotbäckergasse durchwandere, gedenke ich jedesmal jenes unsterblichen Romantikers, welcher der Nachwelt einen wahren Jungbrunnen lauterer poetischer Gaben hinterlassen hat.





Begegnungen und Gespräche mit Eichendorff; Urteile über ihn.

Gesammelt von Wilhelm Kosch.



Zweite Lesef.

Hatte der vorige Jahrgang Stimmen von Pietsch, Storm, Holtei, Hoffmann von Fallersleben, Geibel, Wolfgang Müller und Freiligrath über Eichendorff veröffentlicht, so sollen diesmal Persönlichkeiten der verschiedensten Gesellschaftsschichten, Parteien und Berufszweige zu Wort kommen: H. W. Budde, Uhland, Gustav Schwab, Adolf Schöll, Alfred Meißner, Emilie von Binzer, Bismarck und Henke.

Heinrich Wilhelm Budde, Eichendorffs Freund aus der Heidelberger Zeit, später Professor in Düsseldorf und protestantischer Konsistorialrat, äußerte sich in einem Brief 1812: „Nimmer habe ich den sanften Florens [Eichendorff] vergessen, wenn ich die liebsten Menschen um mich sammelte.“ Und Uhland schrieb im gleichen Jahr an Otto Heinrich Grafen von Loeben die bezeichnenden Worte: „Die süßen, klaren Lieder von Florens haben sich, wie einschmeichelnde Melodien, meinem Gemüte sofort vertraut

und einheimisch gemacht.“ (Beide Stellen jetzt in der historisch-kritischen Eichendorff-Ausgabe XIII, 8.)

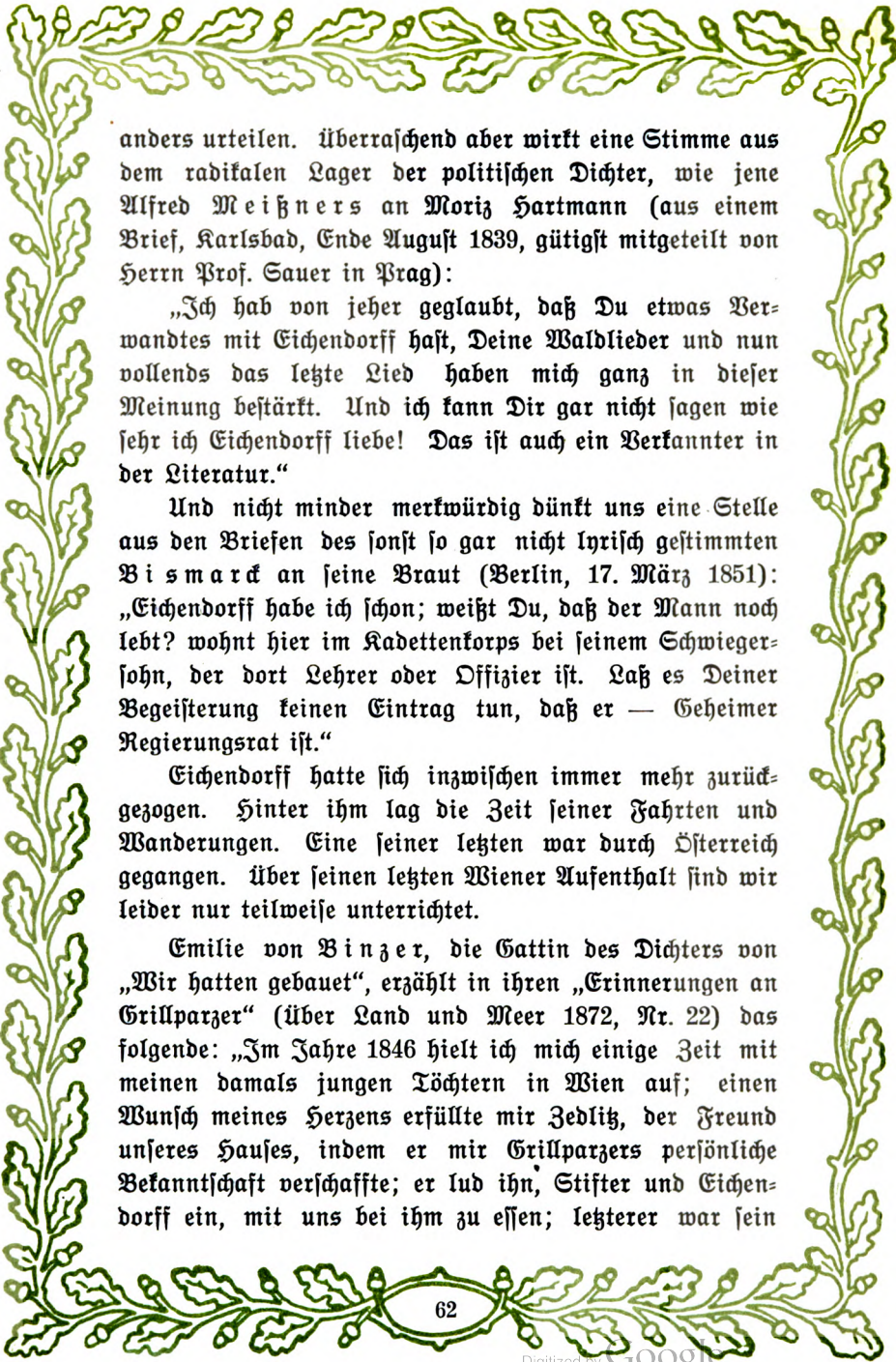
Im Besitz des Herrn Professors P. Joseph Schod im Benediktinerstift Seitenstetten befindet sich ein Notizblatt von Eichendorff mit der eigenhändigen Bemerkung:

„Gustav Schwab schickte den mit meinem Namen bezeichneten Papierstreifen, in welchem Chamisso ihm meine Gedichte für den Leipziger Musenalmanach pro 1833 übersandt hatte, an Chamisso zurück, und hatte darauf geschrieben: Mit großem Dank aufgenommen. Fast das Beste, was wir bisher bekommen, lieber Florens!!!“

Noch schöner lautet eine Stelle in Schwabs Brief an Otto Friedrich Gruppe vom 13. August 1835: „Eichendorff ist mir einer der liebsten Dichter, bei dem ich in meiner Jugend schwelge und lese, was ich einst empfand und nicht aussprechen konnte.“ (Zeitschrift für Bücherfreunde Neue Folge I, Heft 5 und 6).

Aus demselben Jahrzehnt stammt ein Bericht Adolph Schölls an Schwab (16. September 1832): „Eichendorff hat einige graue Haare, aber ein jugendliches Gesicht und ein feuriges Auge; er ist von einer Atmosphäre natürlicher Güte umgeben, und aus seinem Betragen spricht eine Heiterkeit, in deren leichten Tönen ein aufmerksames Ohr den Grundton einer gewonnenen Ruhe und vergangener innerer Siege wohl vernehmen kann. Ich glaube aber nicht, daß er jemals im Leben, wenn auch aus dem Frieden, aus der Kindlichkeit herausgerissen worden ist; sie ist ihm noch rein natürlich, wie seine Bescheidenheit, sein Humor, seine freundlich blühenden Gedanken, sie vereinigt sich schon mit jenem Gleichmut, welcher nur durch Erfahrung erobert wird.“ (Reiter, Eichendorff, Köln 1887, S. 67.)

Dichter und Forscher des romantischen Zeitalters, wie die oben Genannten, können, so meinen wir, nicht gut

A decorative border of green oak leaves and acorns frames the text. The border runs along the top, bottom, and sides of the page, with a central oval containing the page number.

anders urteilen. Überraschend aber wirkt eine Stimme aus dem radikalen Lager der politischen Dichter, wie jene Alfred Meißners an Moriz Hartmann (aus einem Brief, Karlsbad, Ende August 1839, gütigst mitgeteilt von Herrn Prof. Sauer in Prag):

„Ich hab von jeher geglaubt, daß Du etwas Verwandtes mit Eichendorff hast, Deine Waldlieder und nun vollends das letzte Lied haben mich ganz in dieser Meinung bestärkt. Und ich kann Dir gar nicht sagen wie sehr ich Eichendorff liebe! Das ist auch ein Verkannter in der Literatur.“

Und nicht minder merkwürdig dünkt uns eine Stelle aus den Briefen des sonst so gar nicht Iyrisch gestimmten Bismarck an seine Braut (Berlin, 17. März 1851): „Eichendorff habe ich schon; weißt Du, daß der Mann noch lebt? wohnt hier im Kadettenkorps bei seinem Schwiegerohn, der dort Lehrer oder Offizier ist. Laß es Deiner Begeisterung keinen Eintrag tun, daß er — Geheimer Regierungsrat ist.“

Eichendorff hatte sich inzwischen immer mehr zurückgezogen. Hinter ihm lag die Zeit seiner Fahrten und Wanderungen. Eine seiner letzten war durch Österreich gegangen. Über seinen letzten Wiener Aufenthalt sind wir leider nur teilweise unterrichtet.

Emilie von Binzer, die Gattin des Dichters von „Wir hatten gebauet“, erzählt in ihren „Erinnerungen an Grillparzer“ (über Land und Meer 1872, Nr. 22) das folgende: „Im Jahre 1846 hielt ich mich einige Zeit mit meinen damals jungen Töchtern in Wien auf; einen Wunsch meines Herzens erfüllte mir Zedlitz, der Freund unseres Hauses, indem er mir Grillparzers persönliche Bekanntschaft verschaffte; er lud ihn, Stifter und Eichendorff ein, mit uns bei ihm zu essen; letzterer war sein

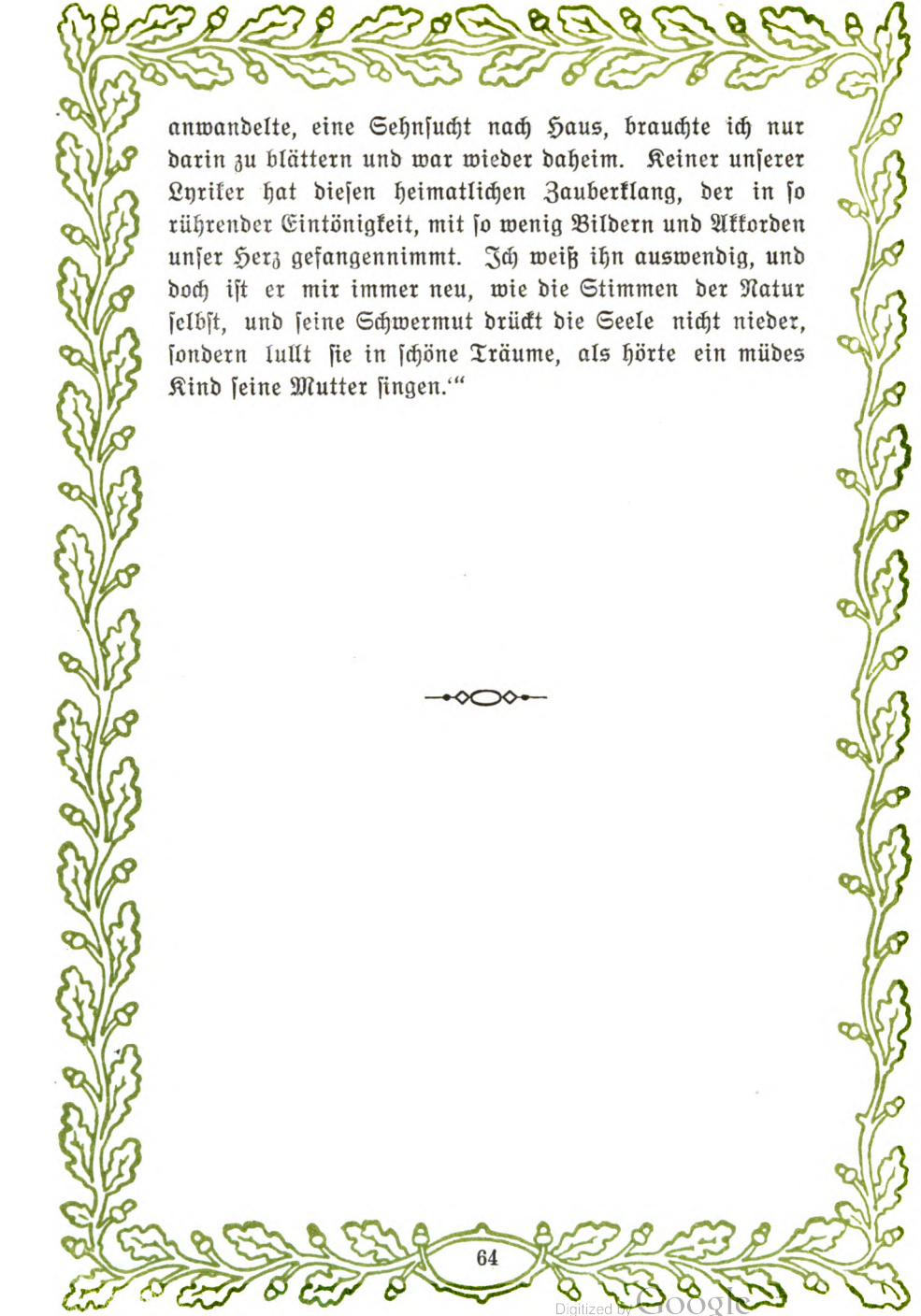
Schulgenosse in Breslau gewesen . . . — Das Mittagsmahl mit den vier Dichtern war reizend, meine Töchter sangen Eichendorffs Lied: „In einem kühlen Grunde“, das er bei einer Mühle bei Reisse gemacht hat; Grillparzer erfreute mich, indem er meine eben erschienenen Erzählungen lobte — und Stifter war in seiner liebenswürdigsten Laune. Eichendorff habe ich seitdem nicht wieder gesehen, mit Grillparzer bin ich im freundlichen Verkehr geblieben, Stifter habe ich langsam und qualvoll dahinsterven sehen, Zedlitz habe ich die Augen zugebrückt — alle Viere sind tot.“

Aus Eichendorffs letzter Lebenszeit ist besonders bemerkenswert eine Huldigung des jungen Dichtergeschlechts, in dessen Namen gleichsam Paul Henze von München am 8. April 1855 dem Nestor der noch lebenden Romantiker schrieb:

„Ich habe hier vielfach Gelegenheit meiner Verehrung unter Gleichgesinnten Luft zu machen. Außer Geibel, der nie vergißt wieviel er Ihnen verdankt, sind unter der jüngeren Münchener Poetenschaft viele, die mich darum beneiden, daß ich Sie einigemal gesehen und gesprochen. Ihr wärmster Schüler und mein lieber Freund Bonn hat mich gebeten, ihn bei dieser Gelegenheit Ihrem Andenken zu empfehlen. Auch mit Graf Poggi habe ich neulich ohne Aufhören von Ihnen gesprochen.“ (Historisch-kritische Eichendorff-Ausgabe XIII, 201.)

Mit einem Zitat aus Henzes „Merlin“ (3. Buch, 2. Kapitel) sei unsere diesjährige Lese beschlossen:

„. . . Eine Weile fuhren sie schweigend dahin, das nachdenkliche Liedchen klang ihnen nach. Dann sagte Georg: „Von wem ist das Gedicht? Es hat einen Eichendorffschen Ton, ist aber nicht von ihm, ich würde es sonst kennen. Ich habe sein Liederbuch auf allen Reisen mit mir geführt. Sooft mich nach bunten, bewegten Tagen ein Fremdgeficht



anwandelte, eine Sehnsucht nach Haus, brauchte ich nur darin zu blättern und war wieder daheim. Keiner unserer Lyriker hat diesen heimatlichen Zauberklang, der in so rührender Eintönigkeit, mit so wenig Bildern und Akkorden unser Herz gefangennimmt. Ich weiß ihn auswendig, und doch ist er mir immer neu, wie die Stimmen der Natur selbst, und seine Schwermut drückt die Seele nicht nieder, sondern lullt sie in schöne Träume, als hörte ein müdes Kind seine Mutter singen.“





Adolf Freiherr von Eichendorff.
(1798.)



Das Häuschen in Rosen.

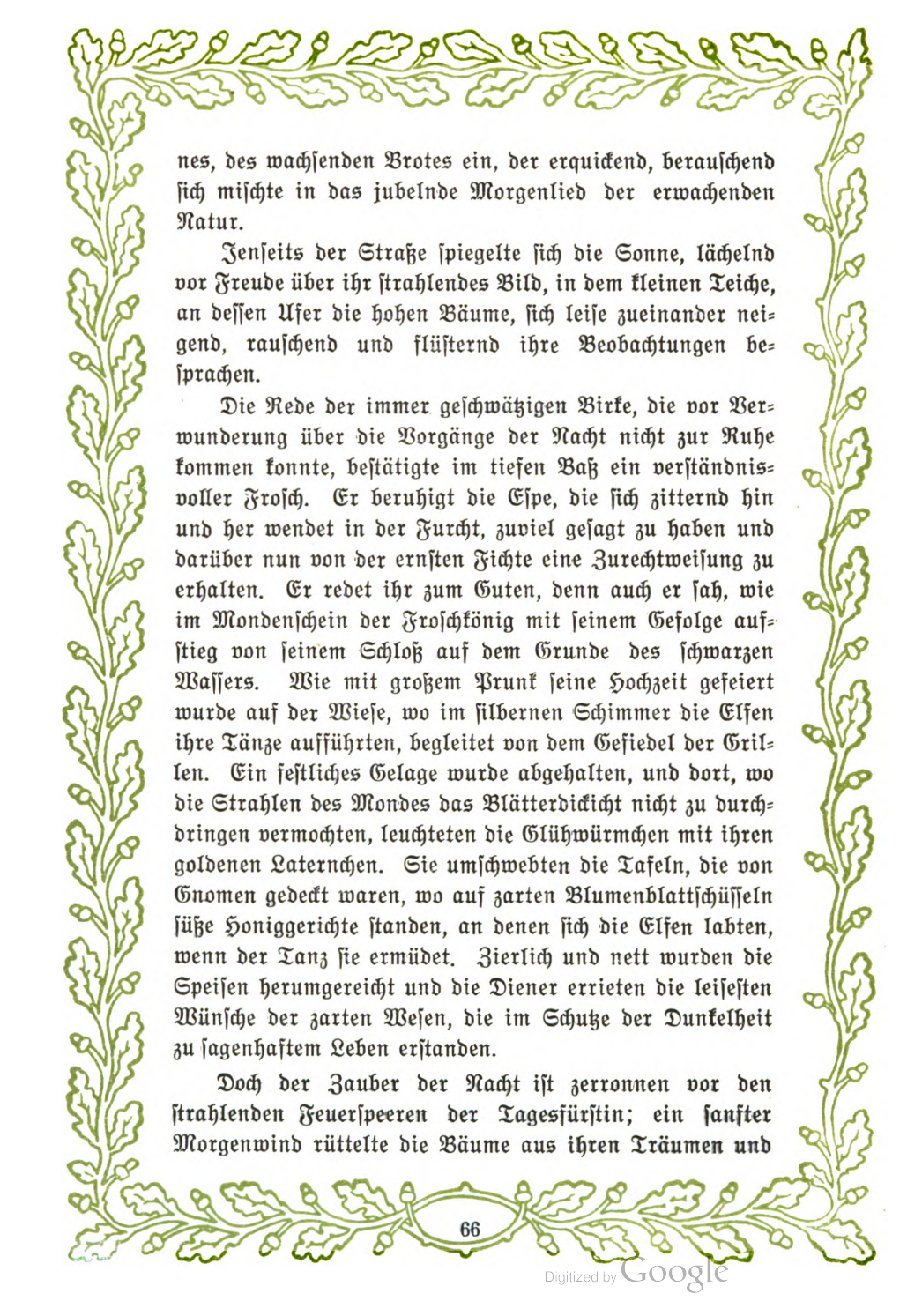
Von Lisa Alberti.*



In der Mitte des verflossenen Jahrhunderts lag einsam vor dem Säulentore, das die mitteldeutsche Kleinstadt — die damals noch Residenz kunstliebender Fürsten war — von der Landstraße abschloß, im üppig blühenden Vorgarten ein winziges, rosenumranktes Häuschen im Schatten der süß duftenden Akazien, die ihre weißen Blütentrauben in der Sonne schimmern ließen. Hell blitzten die Fenster aus dem Gewirre der zartfarbigen Rosen, deren saftig grüne Ranken mit lindnen Armen die Miniatursäulchen des Einganges umschlangen. Eng schmiegten sie sich an die Mauern, als ahnten sie, daß sie mit ihrem Dasein den Bewohnern Freude bereiteten. — Unter ihrer blühenden Laube lehnte an schönen Tagen in früher, taufrischer Morgenstunde ein älterer Herr und träumte mit großen, versonnenen Augen hinein in die wonnige Frühsommerherrlichkeit, die ihn umgab.

Er lauschte auf die Stimmen der Heimchen, die vom Felde her klangen; auf das Zwitschern der Lerchen, und atmete mit Behagen den würzigen Duft des blühenden Kor-

* Die Verfasserin verdankt die Skizze der Erzählung einer alten Dame, einer Zeitgenossin Eichendorffs, die sie in ihren Kindertagen gefannt hatte.

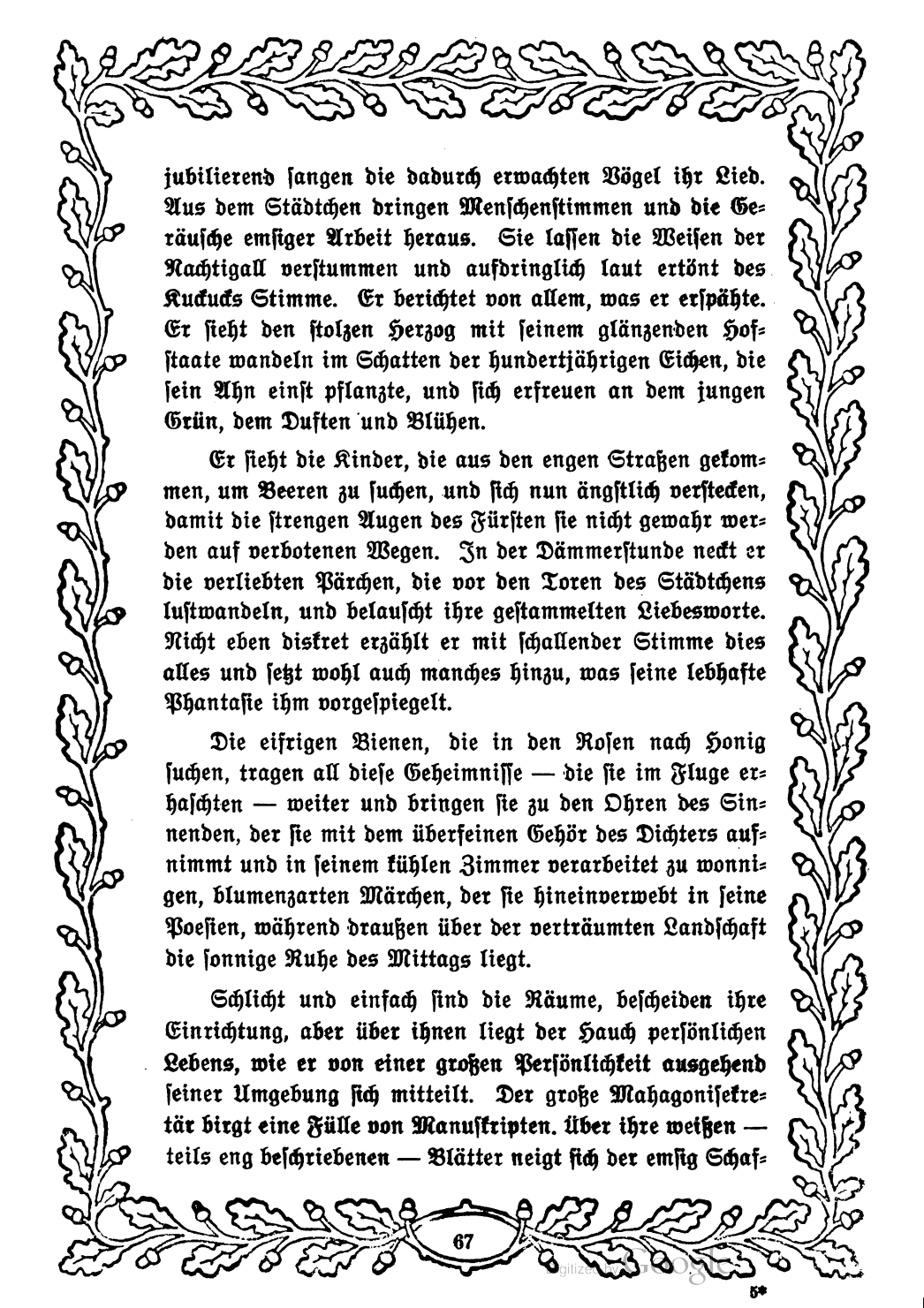


nes, des wachsenden Brotes ein, der erquickend, berauschend sich mischte in das jubelnde Morgenlied der erwachenden Natur.

Jenseits der Straße spiegelte sich die Sonne, lächelnd vor Freude über ihr strahlendes Bild, in dem kleinen Teiche, an dessen Ufer die hohen Bäume, sich leise zueinander neigend, rauschend und flüsternd ihre Beobachtungen besprachen.

Die Rede der immer geschwätzigen Birke, die vor Verwunderung über die Vorgänge der Nacht nicht zur Ruhe kommen konnte, bestätigte im tiefen Baß ein verständnisvoller Frosch. Er beruhigt die Espe, die sich zitternd hin und her wendet in der Furcht, zuviel gesagt zu haben und darüber nun von der ernststen Fichte eine Zurechtweisung zu erhalten. Er redet ihr zum Guten, denn auch er sah, wie im Mondenschein der Froschkönig mit seinem Gefolge aufstieg von seinem Schloß auf dem Grunde des schwarzen Wassers. Wie mit großem Prunk seine Hochzeit gefeiert wurde auf der Wiese, wo im silbernen Schimmer die Elfen ihre Tänze aufführten, begleitet von dem Gefiedel der Grillen. Ein festliches Gelage wurde abgehalten, und dort, wo die Strahlen des Mondes das Blätterdickicht nicht zu durchdringen vermochten, leuchteten die Glühwürmchen mit ihren goldenen Laternen. Sie umschwebten die Tafeln, die von Gnomen gedeckt waren, wo auf zarten Blumenblattschüsseln süße Honiggerichte standen, an denen sich die Elfen labten, wenn der Tanz sie ermüdet. Zierlich und nett wurden die Speisen herumgereicht und die Diener errieten die leisesten Wünsche der zarten Wesen, die im Schutze der Dunkelheit zu sagenhaftem Leben erstanden.

Doch der Zauber der Nacht ist zerronnen vor den strahlenden Feuerspeeren der Tagesfürstin; ein sanfter Morgenwind rüttelte die Bäume aus ihren Träumen und

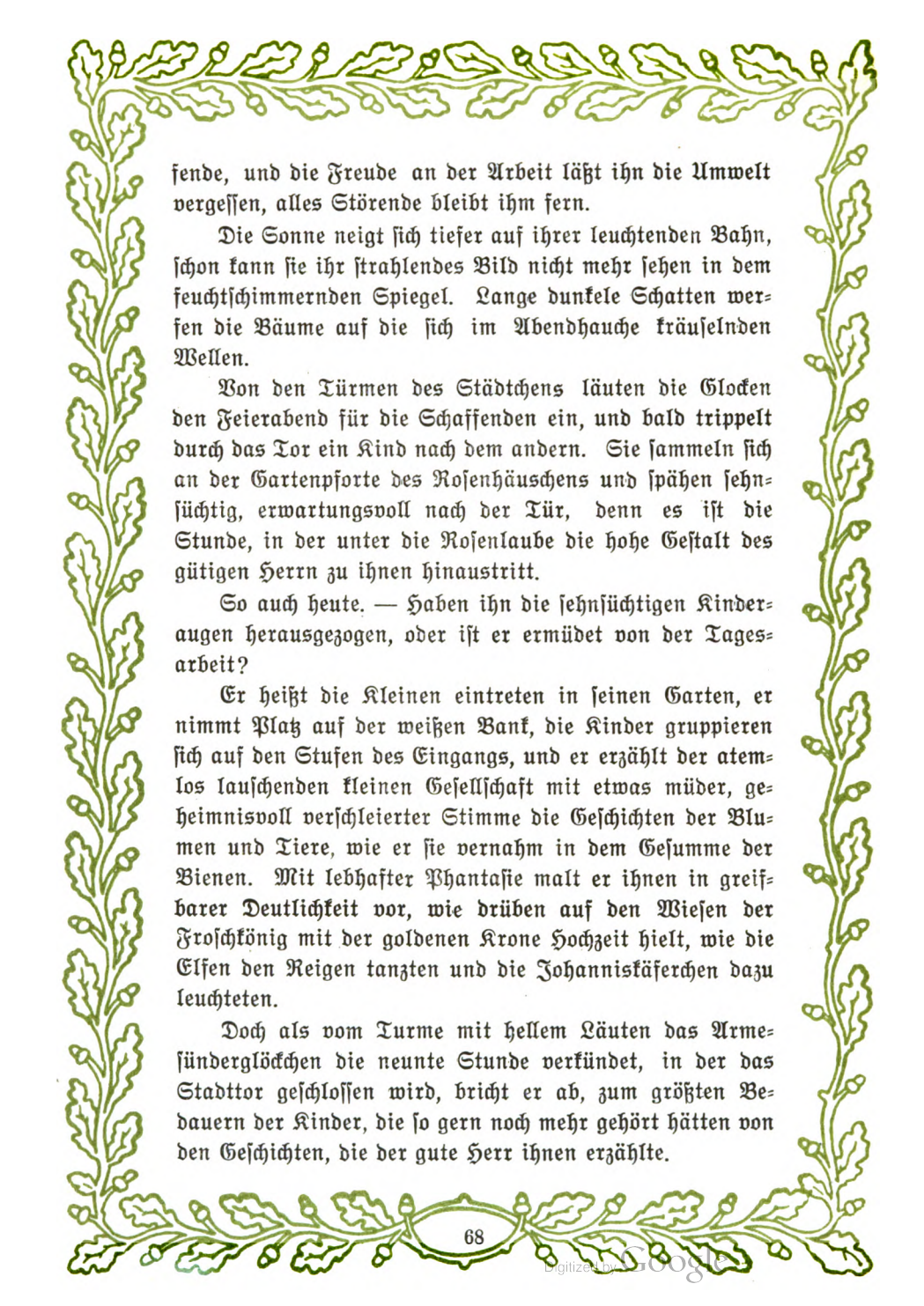


jubilierend sangen die dadurch erwachten Vögel ihr Lied. Aus dem Städtchen dringen Menschenstimmen und die Geräusche emsiger Arbeit heraus. Sie lassen die Weisen der Nachtigall verstummen und aufdringlich laut ertönt des Ruduks Stimme. Er berichtet von allem, was er erspähte. Er sieht den stolzen Herzog mit seinem glänzenden Hofstaate wandeln im Schatten der hundertjährigen Eichen, die sein Ahn einst pflanzte, und sich erfreuen an dem jungen Grün, dem Duften und Blühen.

Er sieht die Kinder, die aus den engen Straßen gekommen, um Beeren zu suchen, und sich nun ängstlich verstecken, damit die strengen Augen des Fürsten sie nicht gewahr werden auf verbotenen Wegen. In der Dämmerstunde neigt er die verliebten Pärchen, die vor den Toren des Städtchens luftwandeln, und belauscht ihre gestammelten Liebesworte. Nicht eben diskret erzählt er mit schallender Stimme dies alles und setzt wohl auch manches hinzu, was seine lebhafteste Phantasie ihm vorgespiegelt.

Die eifrigen Bienen, die in den Rosen nach Honig suchen, tragen all diese Geheimnisse — die sie im Fluge erhaschten — weiter und bringen sie zu den Ohren des Sinners, der sie mit dem überfeinen Gehör des Dichters aufnimmt und in seinem kühlen Zimmer verarbeitet zu wonnigen, blumenzarten Märchen, der sie hineinverwebt in seine Poesien, während draußen über der verträumten Landschaft die sonnige Ruhe des Mittags liegt.

Schlicht und einfach sind die Räume, bescheiden ihre Einrichtung, aber über ihnen liegt der Hauch persönlichen Lebens, wie er von einer großen Persönlichkeit ausgehend seiner Umgebung sich mitteilt. Der große Mahagonisekretär birgt eine Fülle von Manuskripten. Über ihre weißen — teils eng beschriebenen — Blätter neigt sich der emsig Schaf-



fende, und die Freude an der Arbeit läßt ihn die Umwelt vergessen, alles Störende bleibt ihm fern.

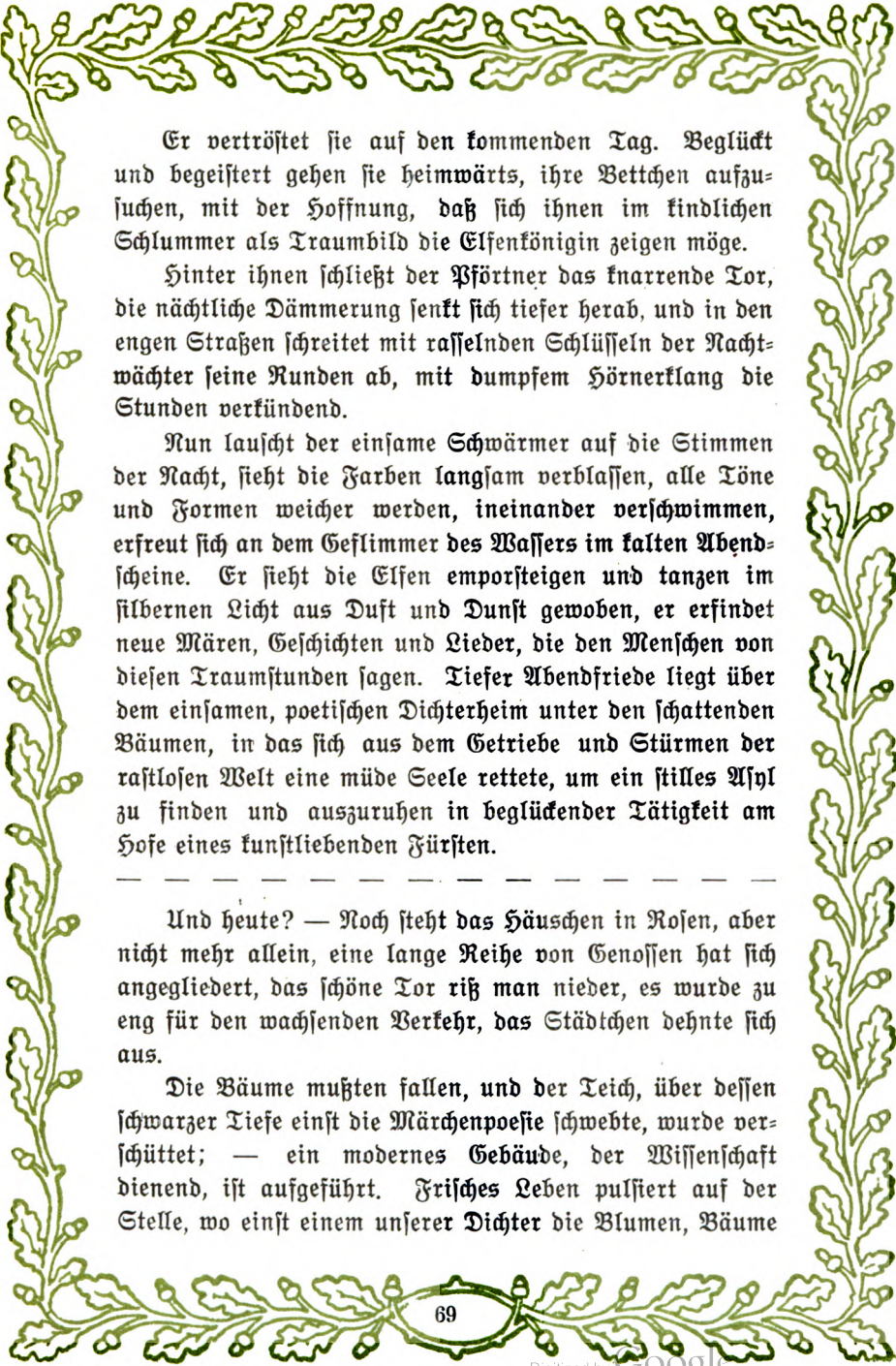
Die Sonne neigt sich tiefer auf ihrer leuchtenden Bahn, schon kann sie ihr strahlendes Bild nicht mehr sehen in dem feuchtschimmernden Spiegel. Lange dunkle Schatten werfen die Bäume auf die sich im Abendhauche kräuselnden Wellen.

Von den Türmen des Städtchens läuten die Glocken den Feierabend für die Schaffenden ein, und bald trippelt durch das Tor ein Kind nach dem andern. Sie sammeln sich an der Gartenspforte des Rosenhäuschens und spähen sehnsüchtig, erwartungsvoll nach der Tür, denn es ist die Stunde, in der unter die Rosenlaube die hohe Gestalt des gütigen Herrn zu ihnen hinaustritt.

So auch heute. — Haben ihn die sehnsüchtigen Kinder-
augen herausgezogen, oder ist er ermüdet von der Tages-
arbeit?

Er heißt die Kleinen eintreten in seinen Garten, er nimmt Platz auf der weißen Bank, die Kinder gruppieren sich auf den Stufen des Eingangs, und er erzählt der atemlos lauschenden kleinen Gesellschaft mit etwas müder, geheimnisvoll verschleierter Stimme die Geschichten der Blumen und Tiere, wie er sie vernahm in dem Gesumme der Bienen. Mit lebhafter Phantasie malt er ihnen in greifbarer Deutlichkeit vor, wie drüben auf den Wiesen der Froschkönig mit der goldenen Krone Hochzeit hielt, wie die Elfen den Reigen tanzten und die Johanniskäferchen dazu leuchteten.

Doch als vom Turme mit hellem Läuten das Armen-
sünderglöckchen die neunte Stunde verkündet, in der das
Stadtthor geschlossen wird, bricht er ab, zum größten Be-
dauern der Kinder, die so gern noch mehr gehört hätten von
den Geschichten, die der gute Herr ihnen erzählte.



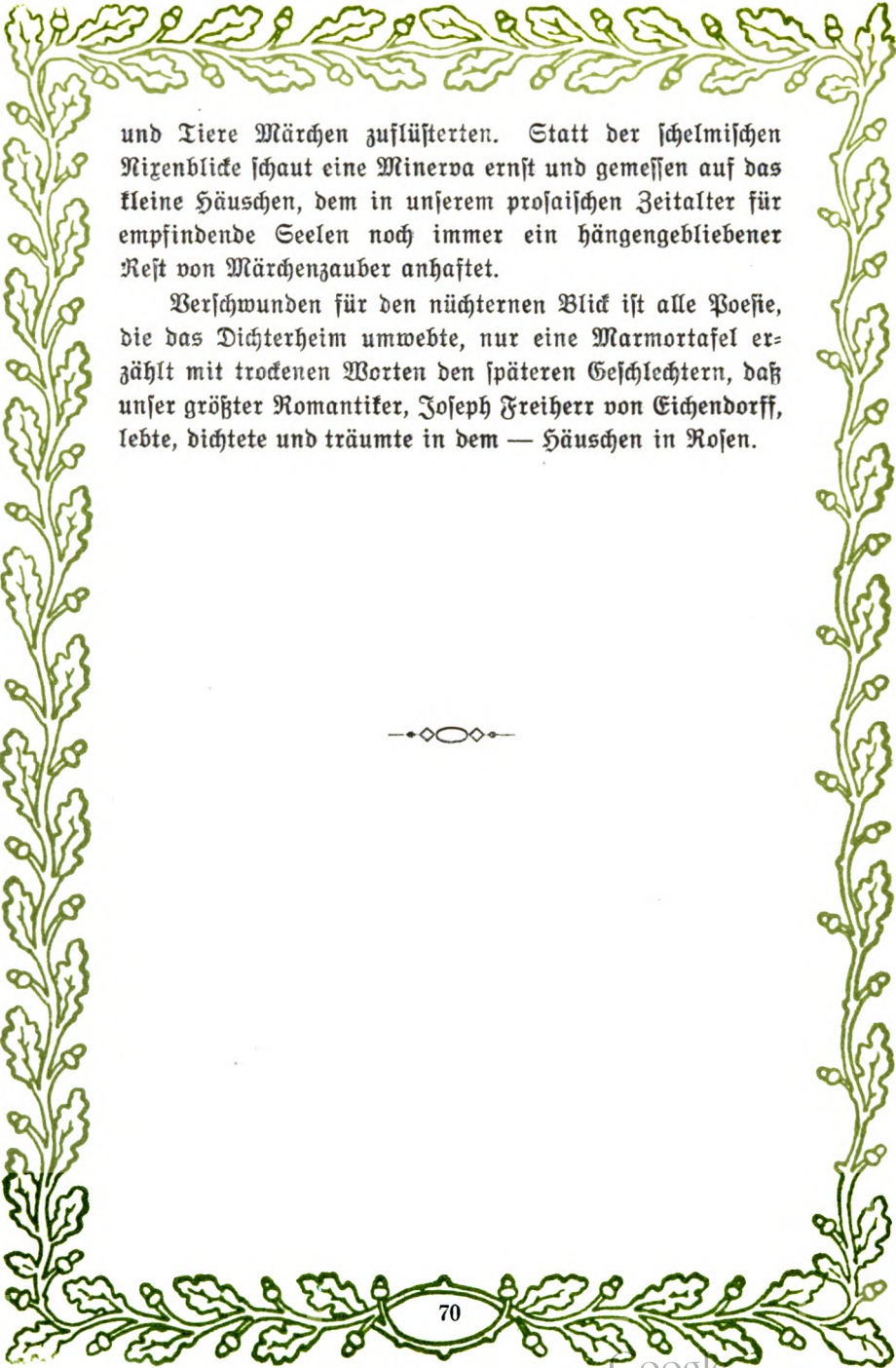
Er vertröstet sie auf den kommenden Tag. Beglückt und begeistert gehen sie heimwärts, ihre Bettchen aufzusuchen, mit der Hoffnung, daß sich ihnen im kindlichen Schlummer als Traumbild die Elfenkönigin zeigen möge.

Hinter ihnen schließt der Pförtner das knarrende Tor, die nächtliche Dämmerung senkt sich tiefer herab, und in den engen Straßen schreitet mit rasselnden Schlüsseln der Nachtwächter seine Kunden ab, mit dumpfem Hörnerklang die Stunden verkündend.

Nun lauscht der einsame Schwärmer auf die Stimmen der Nacht, sieht die Farben langsam verblassen, alle Töne und Formen weicher werden, ineinander verschwimmen, erfreut sich an dem Geflimmer des Wassers im kalten Abendscheine. Er sieht die Elfen emporsteigen und tanzen im silbernen Licht aus Duft und Dunst gewoben, er erfindet neue Mären, Geschichten und Lieder, die den Menschen von diesen Traumstunden sagen. Tiefer Abendfriede liegt über dem einsamen, poetischen Dichterheim unter den schattenden Bäumen, in das sich aus dem Getriebe und Stürmen der rastlosen Welt eine müde Seele rettete, um ein stilles Asyl zu finden und auszuruhen in beglückender Tätigkeit am Hofe eines kunstliebenden Fürsten.

Und heute? — Noch steht das Häuschen in Rosen, aber nicht mehr allein, eine lange Reihe von Genossen hat sich angegliedert, das schöne Tor riß man nieder, es wurde zu eng für den wachsenden Verkehr, das Städtchen dehnte sich aus.

Die Bäume mußten fallen, und der Teich, über dessen schwarzer Tiefe einst die Märchenpoesie schwebte, wurde verschüttet; — ein modernes Gebäude, der Wissenschaft dienend, ist aufgeführt. Frisches Leben pulsiert auf der Stelle, wo einst einem unserer Dichter die Blumen, Bäume



und Tiere Märchen zuflüsteren. Statt der schelmischen Nixenblicke schaut eine Minerva ernst und gemessen auf das kleine Häuschen, dem in unserem prosaischen Zeitalter für empfindende Seelen noch immer ein hängengebliebener Rest von Märchenzauber anhaftet.

Verschwunden für den nüchternen Blick ist alle Poesie, die das Dichterheim umwebte, nur eine Marmortafel erzählt mit trockenen Worten den späteren Geschlechtern, daß unser größter Romantiker, Joseph Freiherr von Eichendorff, lebte, dichtete und träumte in dem — Häuschen in Rosen.






Der verlorene Garten.

Von Hans Freiherr von Hammerstein.



Sah ihn oft in Träumen,
Und die laue Luft
Bringt aus fernen Räumen
Oft mir seinen Duft.
Alle meine Lieder
Schick ich nach ihm aus.
Stets unkundig wieder
Kehren sie nach Haus.

Oft in tiefen, dunkeln
Wäldern, wo durchs Laub
Mittagssonnensfunken
Strahlend fällt, ich glaub,
Daß ich seine Mauer
Sah und drinn ein Tor.
Aber Dickichtschauer
Täuschte mir es vor.



Steh ich überm Tale
Still am Waldestrand,
Ist's mit einem Male
Mir, es wär das Land
Jener alten Wunder,
Die ich such und such.
Steig ich dann hinunter
Ist's nur Traum und Trug.

Träf ich auf der Erde
Wo den Hirtengreis
Mit der stillen Herde,
Der den Garten weiß!
In der Abendröte
Manchmal hör ich fern
Klingen seine Flöte,
Und ich folgt ihr gern.

Sehnlich muß ich lauschen.
Doch der holde Ton
Ist im Wälderrauschen
Mir verloren schon.
Ihre dunklen Flügel
Hebt die Nacht, verwirrt
Täler rings und Hügel,
Und ich bin verirrt.





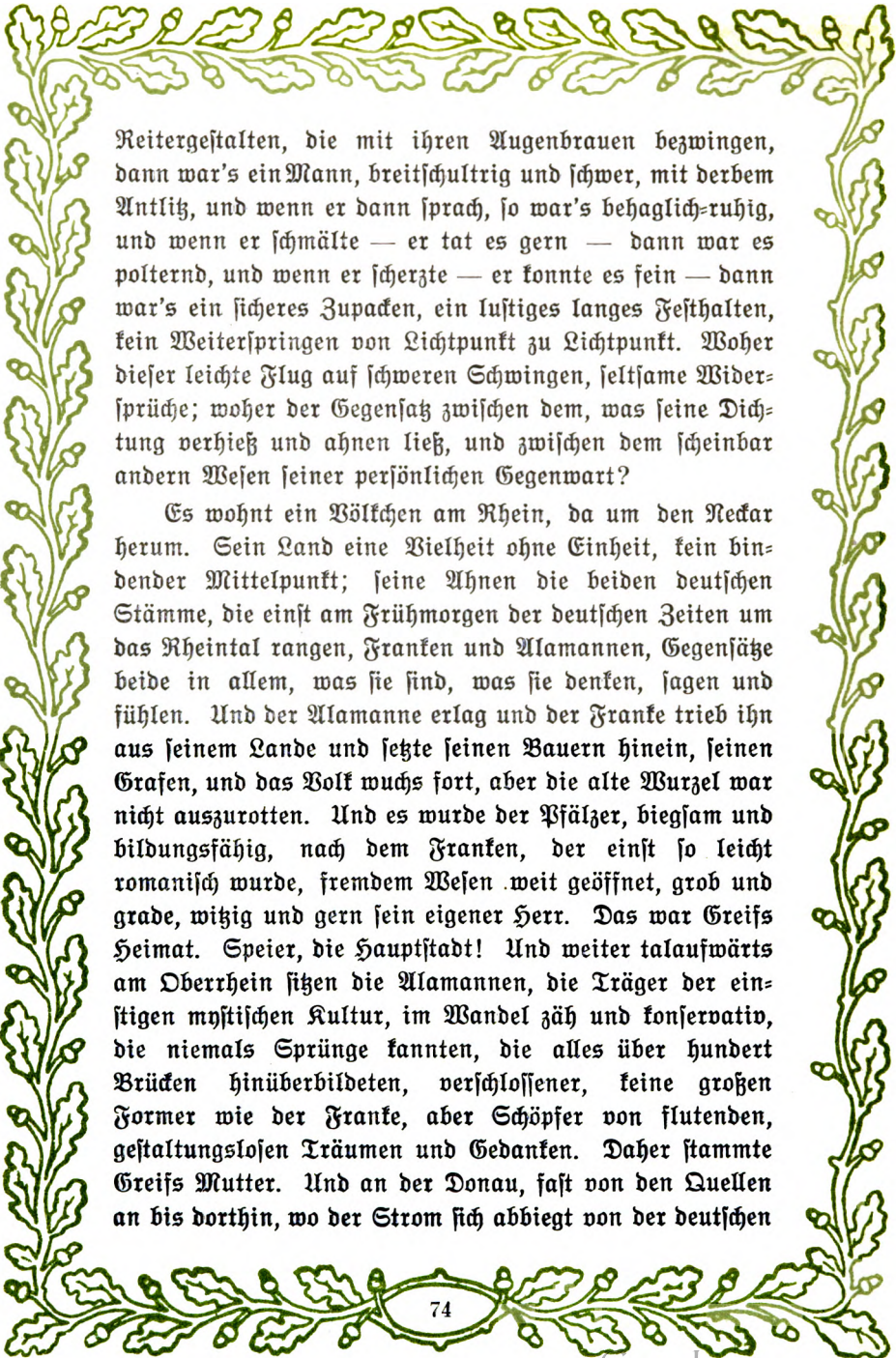
Von Greifs Lebensquellen.

Ein Nachruf von Dr. Josef Nadler.



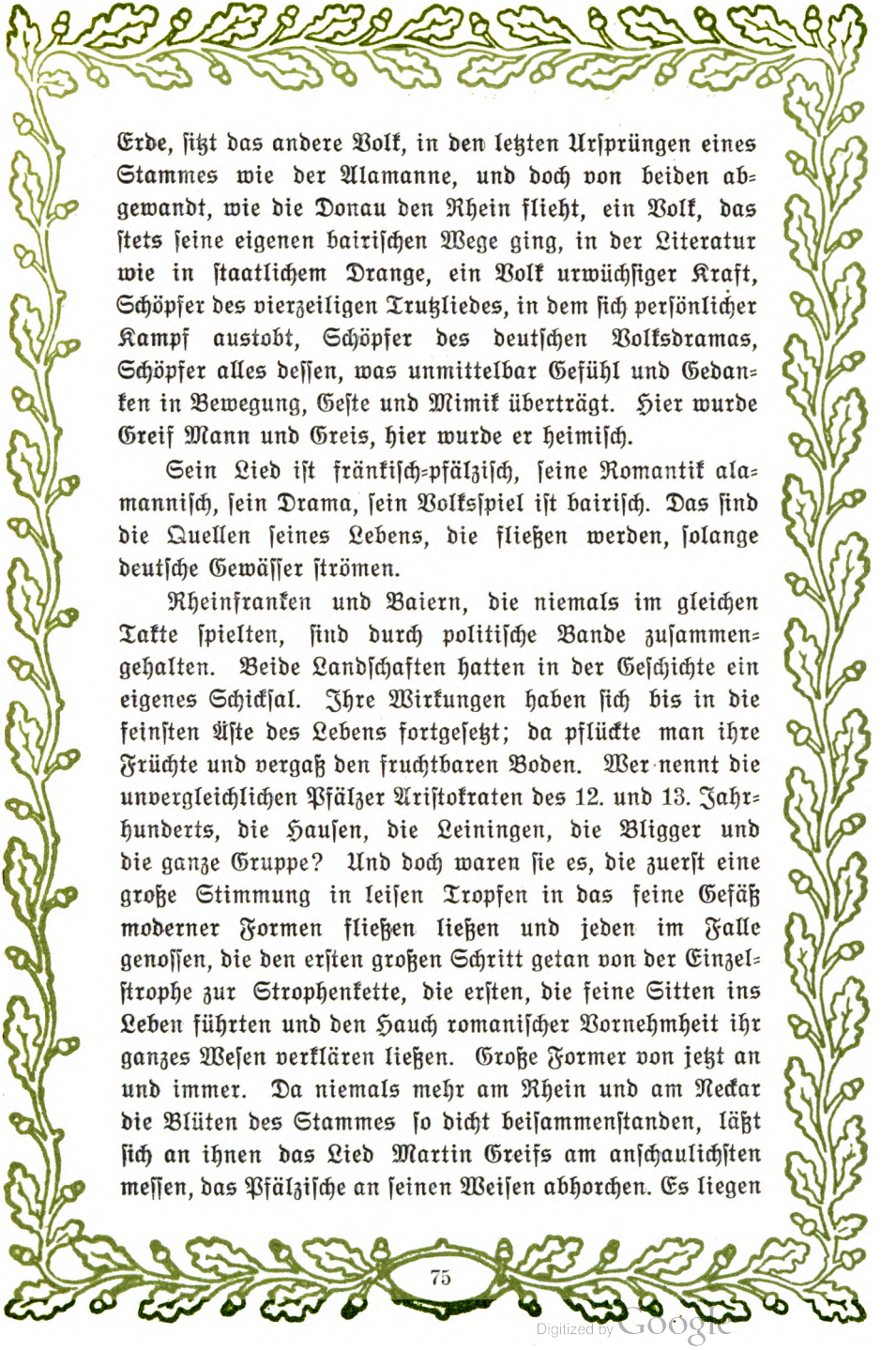
Sie lagen tief und brauchten geraume Zeit, bis sie durch das Erdreich sprudelten. Und dann drängten sich nicht allzuvielen um das köstliche Wasser. Aber die darnach begehrten, die wußten, daß wenig Oasen im dürren Lande waren, und daß das der fruchtbarsten eine sei, weitum. Und die sie früh gefunden hatten, die gingen nicht mehr von ihr und ließen die lockendsten Spiegelbilder fernab am Horizont schimmern und kehrten sich wenig daran.

Es war ein seltsames Wesen um ihn. Lätete es nicht in seinen Liedern, fern, fern, manchmal der Ton kaum im Ohre zu fassen? Glitten seine Verse nicht leise klingend wie Perlen durch die Finger, eintönig melodisch manchmal, doch immer silbern? Flackerte nicht die Leidenschaft südlicher Mainächte durch die Mädchen und Jünglinge, die er auf seiner Bühne versammelte zu lieben, zu leiden und zu siegen? Und wie die Geharnischten schritten und dröhnten, die Ritter, und Reiter des Prinzen Eugen! Und wenn man dann den Lautenschläger so süßer Weisen suchte, den Entseßler heißer Gedanken und Wünsche, den Bildner ragender



Reitergestalten, die mit ihren Augenbrauen bezwingen, dann war's ein Mann, breitschultrig und schwer, mit derbem Antlitz, und wenn er dann sprach, so war's behaglich-ruhig, und wenn er schmälte — er tat es gern — dann war es polternd, und wenn er scherzte — er konnte es fein — dann war's ein sicheres Zupacken, ein lustiges langes Festhalten, kein Weiterspringen von Lichtpunkt zu Lichtpunkt. Woher dieser leichte Flug auf schweren Schwingen, seltsame Widersprüche; woher der Gegensatz zwischen dem, was seine Dichtung verhieß und ahnen ließ, und zwischen dem scheinbar andern Wesen seiner persönlichen Gegenwart?

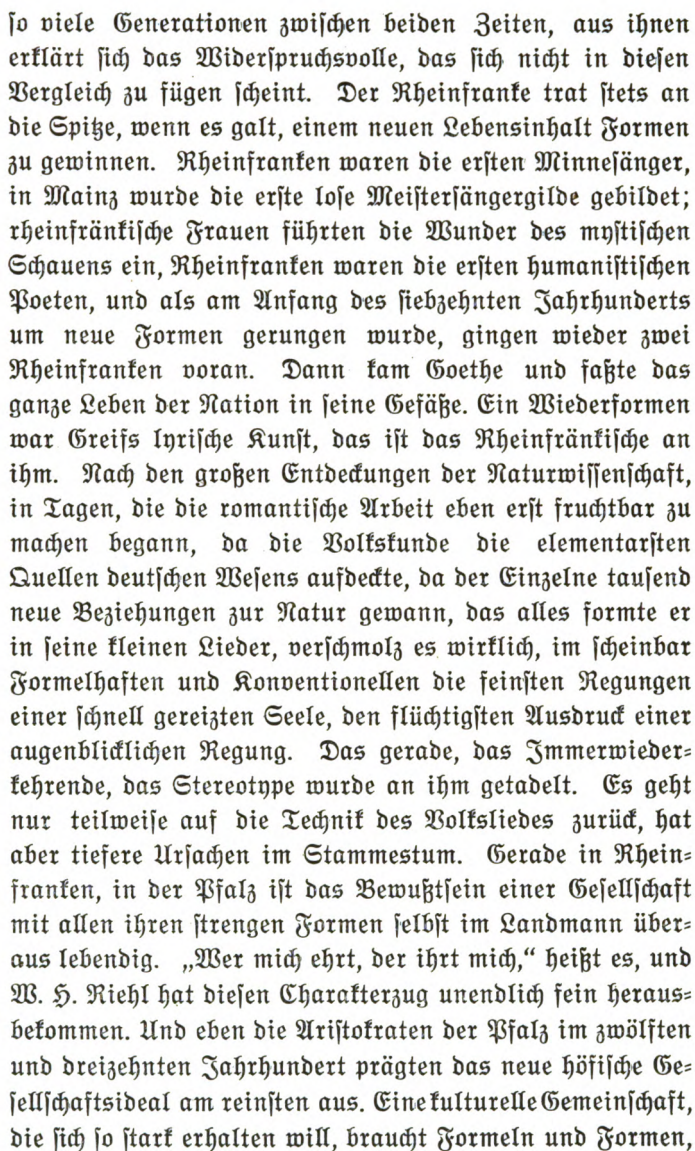
Es wohnt ein Völkchen am Rhein, da um den Neckar herum. Sein Land eine Vielheit ohne Einheit, kein bindender Mittelpunkt; seine Ahnen die beiden deutschen Stämme, die einst am Frühmorgen der deutschen Zeiten um das Rheintal rangen, Franken und Alamannen, Gegensätze beide in allem, was sie sind, was sie denken, sagen und fühlen. Und der Alamanne erlag und der Franke trieb ihn aus seinem Lande und setzte seinen Bauern hinein, seinen Grafen, und das Volk wuchs fort, aber die alte Wurzel war nicht auszurotten. Und es wurde der Pfälzer, biegsam und bildungsfähig, nach dem Franken, der einst so leicht romanisch wurde, fremdem Wesen weit geöffnet, grob und grade, witzig und gern sein eigener Herr. Das war Greifs Heimat. Speier, die Hauptstadt! Und weiter talaufwärts am Oberrhein sitzen die Alamannen, die Träger der einstigen mystischen Kultur, im Wandel zäh und konservativ, die niemals Sprünge kannten, die alles über hundert Brücken hinüberbildeten, verschlossener, keine großen Formen wie der Franke, aber Schöpfer von flutenden, gestaltungslosen Träumen und Gedanken. Daher stammte Greifs Mutter. Und an der Donau, fast von den Quellen an bis dorthin, wo der Strom sich abbiegt von der deutschen



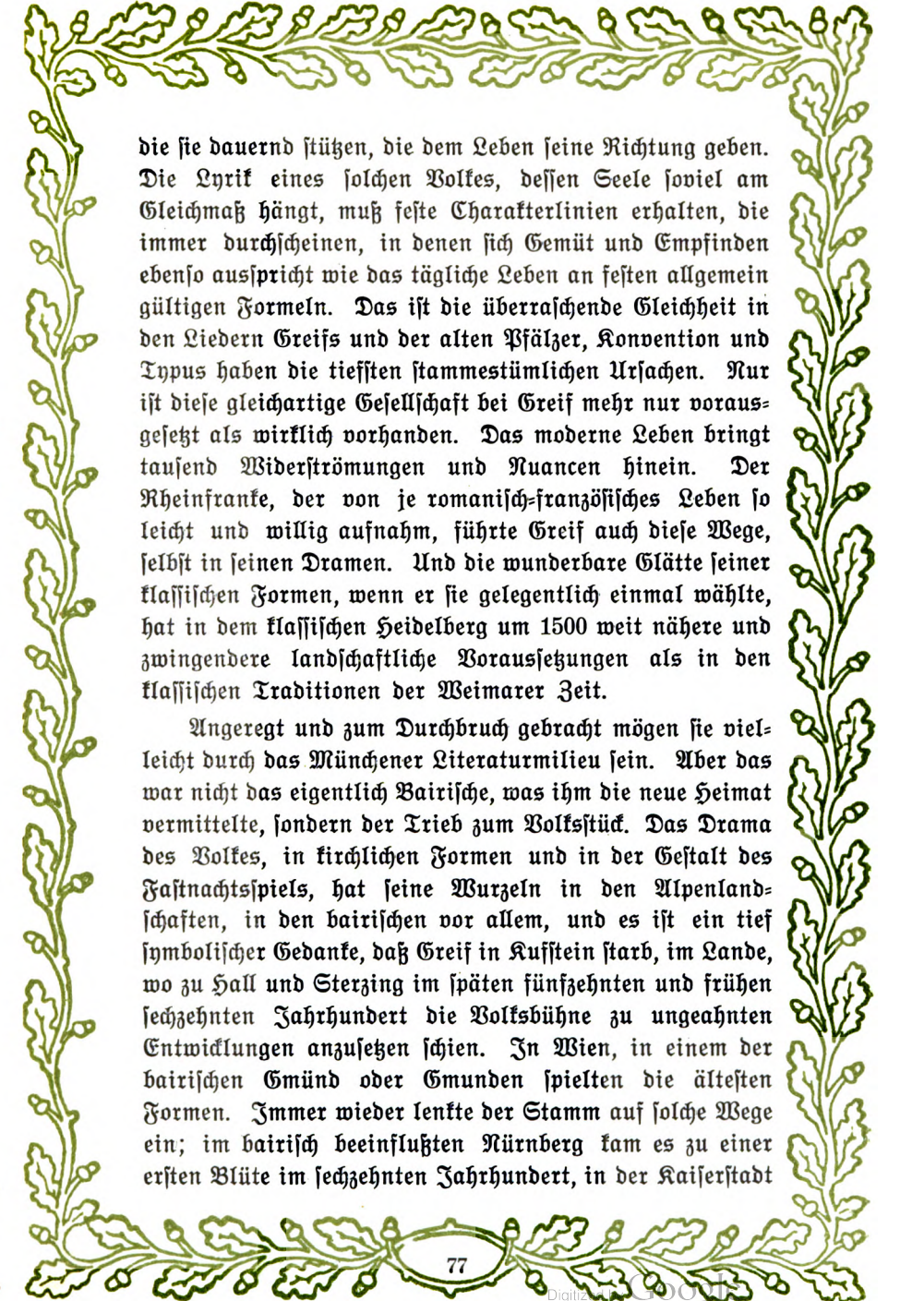
Erde, sieht das andere Volk, in den letzten Ursprüngen eines Stammes wie der Alamanne, und doch von beiden abgewandt, wie die Donau den Rhein flieht, ein Volk, das stets seine eigenen bairischen Wege ging, in der Literatur wie in staatlichem Drange, ein Volk urwüchziger Kraft, Schöpfer des vierzeiligen Trugliedes, in dem sich persönlicher Kampf austobt, Schöpfer des deutschen Volksdramas, Schöpfer alles dessen, was unmittelbar Gefühl und Gedanken in Bewegung, Geste und Mimik überträgt. Hier wurde Greif Mann und Greis, hier wurde er heimisch.

Sein Lied ist fränkisch-pfälzisch, seine Romantik alamannisch, sein Drama, sein Volksspiel ist bairisch. Das sind die Quellen seines Lebens, die fließen werden, solange deutsche Gewässer strömen.

Rheinfranken und Baiern, die niemals im gleichen Takte spielten, sind durch politische Bande zusammengehalten. Beide Landschaften hatten in der Geschichte ein eigenes Schicksal. Ihre Wirkungen haben sich bis in die feinsten Äste des Lebens fortgesetzt; da pflückte man ihre Früchte und vergaß den fruchtbaren Boden. Wer nennt die unvergleichlichen Pfälzer Aristokraten des 12. und 13. Jahrhunderts, die Hausen, die Leiningen, die Bigger und die ganze Gruppe? Und doch waren sie es, die zuerst eine große Stimmung in leisen Tropfen in das feine Gefäß moderner Formen fließen ließen und jeden im Falle genossen, die den ersten großen Schritt getan von der Einzelstrophe zur Strophenkette, die ersten, die feine Sitten ins Leben führten und den Hauch romanischer Vornehmheit ihr ganzes Wesen verklären ließen. Große Former von jetzt an und immer. Da niemals mehr am Rhein und am Neckar die Blüten des Stammes so dicht beisammenstanden, läßt sich an ihnen das Lied Martin Greifs am anschaulichsten messen, das Pfälzische an seinen Weisen abhören. Es liegen




so viele Generationen zwischen beiden Zeiten, aus ihnen erklärt sich das Widerspruchsvolle, das sich nicht in diesen Vergleich zu fügen scheint. Der Rheinfranke trat stets an die Spitze, wenn es galt, einem neuen Lebensinhalt Formen zu gewinnen. Rheinfranken waren die ersten Minnesänger, in Mainz wurde die erste lose Meistersängergilde gebildet; rheinfränkische Frauen führten die Wunder des mystischen Schauens ein, Rheinfranken waren die ersten humanistischen Poeten, und als am Anfang des siebzehnten Jahrhunderts um neue Formen gerungen wurde, gingen wieder zwei Rheinfranken voran. Dann kam Goethe und faßte das ganze Leben der Nation in seine Gefäße. Ein Wiederformen war Greifs Iyrische Kunst, das ist das Rheinfränkische an ihm. Nach den großen Entdeckungen der Naturwissenschaft, in Tagen, die die romantische Arbeit eben erst fruchtbar zu machen begann, da die Volkskunde die elementarsten Quellen deutschen Wesens aufdeckte, da der Einzelne tausend neue Beziehungen zur Natur gewann, das alles formte er in seine kleinen Lieder, verschmolz es wirklich, im scheinbar Formelhaften und Konventionellen die feinsten Regungen einer schnell gereizten Seele, den flüchtigsten Ausdruck einer augenblicklichen Regung. Das gerade, das Immerwiederkehrende, das Stereotype wurde an ihm getadelt. Es geht nur teilweise auf die Technik des Volksliedes zurück, hat aber tiefere Ursachen im Stammestum. Gerade in Rheinfranken, in der Pfalz ist das Bewußtsein einer Gesellschaft mit allen ihren strengen Formen selbst im Landmann überaus lebendig. „Wer mich ehrt, der ihrt mich,“ heißt es, und W. S. Riehl hat diesen Charakterzug unendlich fein herausbekommen. Und eben die Aristokraten der Pfalz im zwölften und dreizehnten Jahrhundert prägten das neue höfische Gesellschaftsideal am reinsten aus. Eine kulturelle Gemeinschaft, die sich so stark erhalten will, braucht Formeln und Formen,



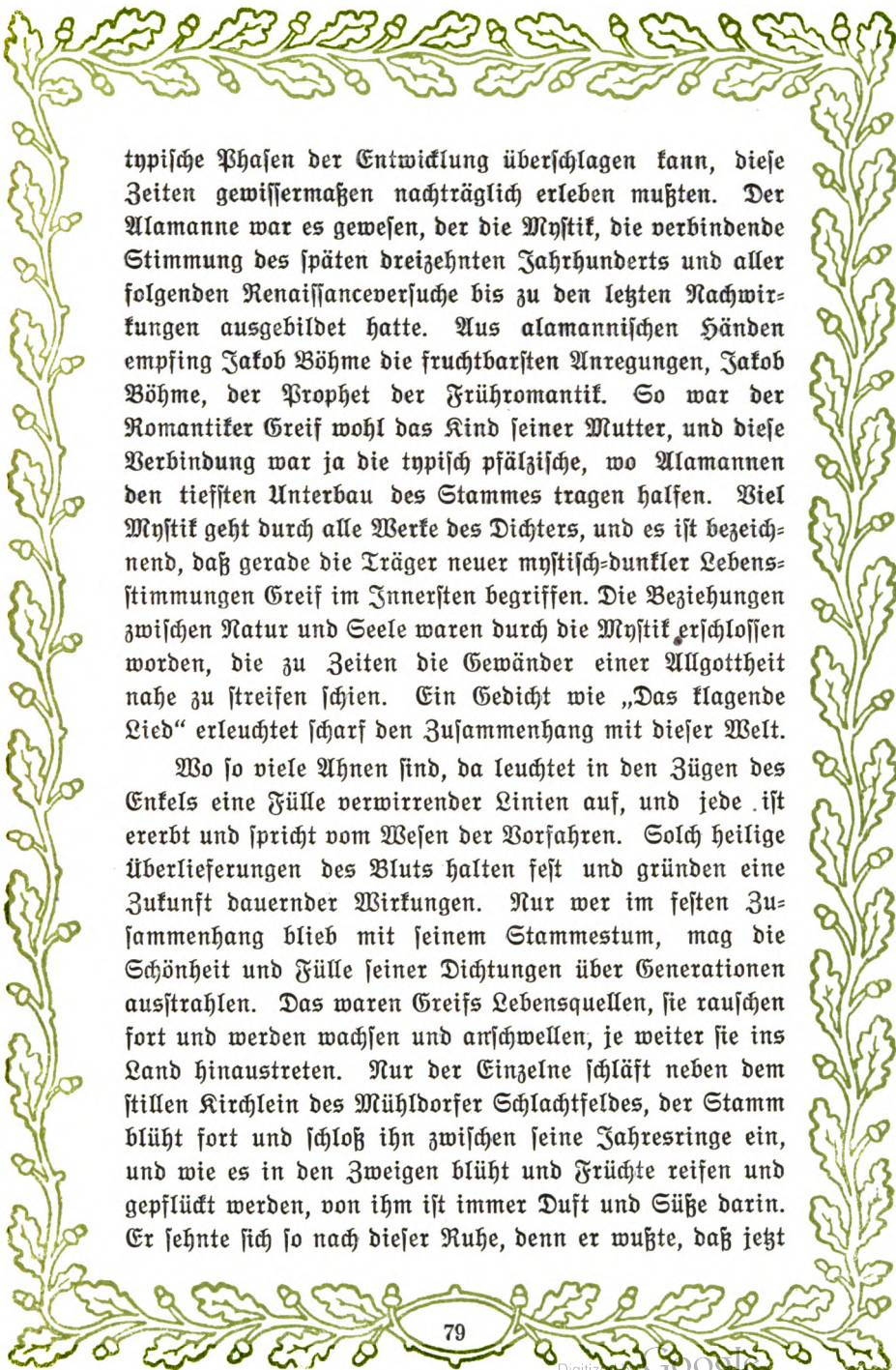
die sie dauernd stützen, die dem Leben seine Richtung geben. Die Lyrik eines solchen Volkes, dessen Seele soviel am Gleichmaß hängt, muß feste Charakterlinien erhalten, die immer durchscheinen, in denen sich Gemüt und Empfinden ebenso ausdrückt wie das tägliche Leben an festen allgemein gültigen Formeln. Das ist die überraschende Gleichheit in den Liedern Greifs und der alten Pfälzer, Konvention und Typus haben die tiefsten stammestümlichen Ursachen. Nur ist diese gleichartige Gesellschaft bei Greif mehr nur vorausgesetzt als wirklich vorhanden. Das moderne Leben bringt tausend Widerströmungen und Nuancen hinein. Der Rheinfranke, der von je romanisch-französisches Leben so leicht und willig aufnahm, führte Greif auch diese Wege, selbst in seinen Dramen. Und die wunderbare Glätte seiner klassischen Formen, wenn er sie gelegentlich einmal wählte, hat in dem klassischen Heidelberg um 1500 weit nähere und zwingendere landschaftliche Voraussetzungen als in den klassischen Traditionen der Weimarer Zeit.

Angeregt und zum Durchbruch gebracht mögen sie vielleicht durch das Münchener Literaturmilieu sein. Aber das war nicht das eigentlich Bairische, was ihm die neue Heimat vermittelte, sondern der Trieb zum Volksstück. Das Drama des Volkes, in kirchlichen Formen und in der Gestalt des Fastnachtspiels, hat seine Wurzeln in den Alpenlandschaften, in den bairischen vor allem, und es ist ein tief symbolischer Gedanke, daß Greif in Ruffstein starb, im Lande, wo zu Hall und Sterzing im späten fünfzehnten und frühen sechzehnten Jahrhundert die Volksbühne zu ungeahnten Entwicklungen anzusetzen schien. In Wien, in einem der bairischen Gmünd oder Gmunden spielten die ältesten Formen. Immer wieder lenkte der Stamm auf solche Wege ein; im bairisch beeinflussten Nürnberg kam es zu einer ersten Blüte im sechzehnten Jahrhundert, in der Kaiserstadt



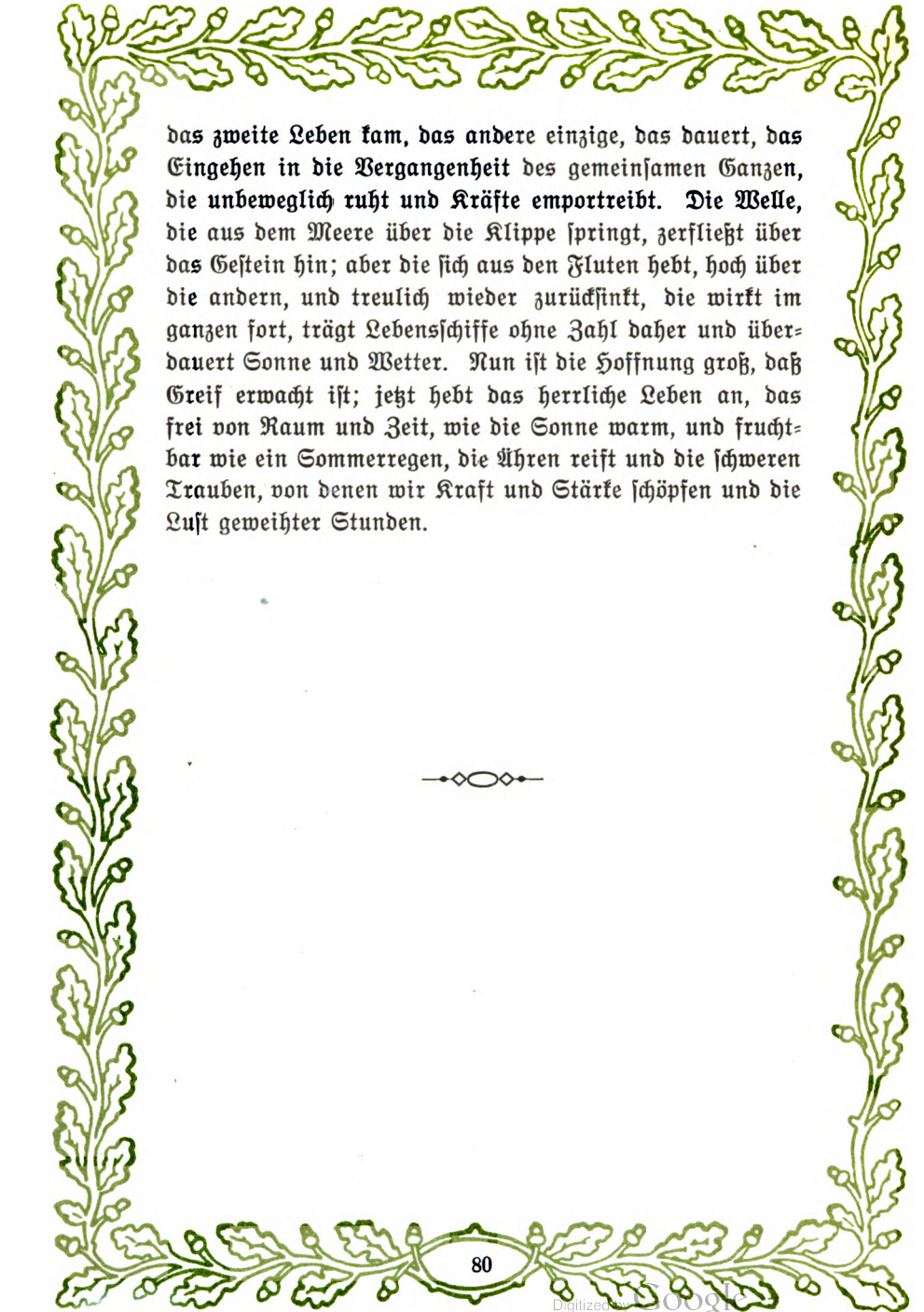
wuchs im neunzehnten Jahrhundert aus festen engbegrenzten lokalen Grundlagen ein eigenes Volksstück heran, im Böhmerwald, in Oberammergau, in Kraiburg kam es dann zum Ausdruck, was der Baier als seine Literaturform ansah. Kraiburg, das ist das Bairische an Greif, und da er sich seine Grust auf dem Schlachtfeld Ludwigs des Baiern wählte, bleibt seine Sehnsucht eine ewige Mahnung an sein Volk. Franken wurden sooft und gern und rückhaltlos zu Alamannen und Baiern, aber keiner ist so völlig in ein fremdes Stammestum hineingewachsen. Nicht die bairischen Stoffe, die er sich für seine Dramen wählte, machen es aus, sondern die Formen, wieder die Formen, dieser echte Rheinfranke! Eine Bühne, die das eigene Leben der Landschaft zu festlichem Genuß den eigenen Stammesbrüdern gestattet, eine Bühne für alle, in einfachen, allen verständlichen Formen; da wir nun einmal kein einheitliches Volk sind, zu unserem Glück, war dies Ideal bescheidener und enger als das hellenische, auf den engeren Stamm beschränkt. Die Kraiburger Spiele sind die unmittelbare Fortsetzung der Haller und Sterzinger, die bereits so früh die Heldensage dramatisch zu beleben suchten. Daß zu Pechlarn ähnliches versucht wurde, geht auf die gleichen Traditionen zurück. Greif wollte mit ganzer Seele von der Bühne aus wirken, und seine Ausichten auf ein großes Erwachen wachsen, seit wir immer stärker einer neuen Blüte der einzelnen Stammeskulturen zustreben.

Der Romantiker Greif findet weder im fränkischen noch im bairischen Volkstum seine Grundlagen. Keiner der beiden Stämme, die das Mittelalter so herrlich durchlebt hatten, empfand das Bedürfnis diese Tage zu erneuern. Die Romantik kam aus den Landschaften jenseits der Elbe, von Stämmen, die erst deutsch wurden, die die höfische Kultur nicht mitgenossen hatten, und da kein Volk gewisse



typische Phasen der Entwicklung überschlagen kann, diese Zeiten gewissermaßen nachträglich erleben mußten. Der Alamanne war es gewesen, der die Mystik, die verbindende Stimmung des späten dreizehnten Jahrhunderts und aller folgenden Renaissanceversuche bis zu den letzten Nachwirkungen ausgebildet hatte. Aus alamannischen Händen empfing Jakob Böhme die fruchtbarsten Anregungen, Jakob Böhme, der Prophet der Frühromantik. So war der Romantiker Greif wohl das Kind seiner Mutter, und diese Verbindung war ja die typisch pfälzische, wo Alamannen den tiefsten Unterbau des Stammes tragen halfen. Viel Mystik geht durch alle Werke des Dichters, und es ist bezeichnend, daß gerade die Träger neuer mystisch-dunkler Lebensstimmungen Greif im Innersten begriffen. Die Beziehungen zwischen Natur und Seele waren durch die Mystik erschlossen worden, die zu Zeiten die Gewänder einer Allgottheit nahe zu streifen schien. Ein Gedicht wie „Das klagende Lied“ erleuchtet scharf den Zusammenhang mit dieser Welt.

Wo so viele Ahnen sind, da leuchtet in den Zügen des Enkels eine Fülle verwirrender Linien auf, und jede ist ererbt und spricht vom Wesen der Vorfahren. Solch heilige Überlieferungen des Bluts halten fest und gründen eine Zukunft dauernder Wirkungen. Nur wer im festen Zusammenhang blieb mit seinem Stammestum, mag die Schönheit und Fülle seiner Dichtungen über Generationen ausstrahlen. Das waren Greifs Lebensquellen, sie rauschen fort und werden wachsen und anschwellen, je weiter sie ins Land hinaustreten. Nur der Einzelne schläft neben dem stillen Kirchlein des Mühlendorfer Schlachtfeldes, der Stamm blüht fort und schloß ihn zwischen seine Jahresringe ein, und wie es in den Zweigen blüht und Früchte reifen und gepflückt werden, von ihm ist immer Duft und Süße darin. Er sehnte sich so nach dieser Ruhe, denn er wußte, daß jetzt



das zweite Leben kam, das andere einzige, das dauert, das Eingehen in die Vergangenheit des gemeinsamen Ganzen, die unbeweglich ruht und Kräfte emportreibt. Die Welle, die aus dem Meere über die Klippe springt, zerfließt über das Gestein hin; aber die sich aus den Fluten hebt, hoch über die andern, und treulich wieder zurücksinkt, die wirkt im ganzen fort, trägt Lebensschiffe ohne Zahl daher und überdauert Sonne und Wetter. Nun ist die Hoffnung groß, daß Greif erwacht ist; jetzt hebt das herrliche Leben an, das frei von Raum und Zeit, wie die Sonne warm, und fruchtbar wie ein Sommerregen, die Ähren reißt und die schweren Trauben, von denen wir Kraft und Stärke schöpfen und die Luft geweihter Stunden.





Karoline Freifrau von Eichendorff.
(1798.)

Nänie zu Martin Greifs Beerdigung.

Von Johanna von Miller.



Zögernd nur wag ich es heut, den letzten Gruß dir zu
senden —

Ach, so fern bin ich ja, daß meine Stimme verhallt, —
Zögernd, da du mir fehlst, das ungefüge Gestammel
Immer zu wandeln mir noch in ein bescheidenes Lied.
Seh ich dich, Guter, vor mir doch und weiß, was dein Herz
dir geböte:

Freundlich lächelnd, und mild, nähmst du den Willen fürs
Werk.

Mögen erhabnere Klagen des Sängers Hingang betrauern,
Ich, mein gütiger Freund, hab nur Tränen um dich.

Benedig, den 2. April 1911.






Romantische Jahresrundschau.

Von Wilhelm Kofsch.



1. Von der Frühromantik bis zur Neuromantik.

Wir müssen die Italiener beneiden. Sie besitzen jetzt, was uns Deutschen fehlt, ein übersichtliches, wissenschaftlich befriedigendes Handbuch der deutschen Romantik in einem Band. Der Verfasser dieses unter dem Titel „Il Romanticismo in Germania“ erschienenen Werkes ist der weitbekannte Turiner Literaturhistoriker A. Farinelli. Ein gründlicher, liebevoller Kenner deutscher Kultur, ehemals als akademischer Lehrer an einer deutsch-österreichischen Universität mit unserer Wissenschaft auf das innigste vertraut, als Forscher und Schriftsteller in deutscher Sprache ausgezeichnet, zeigt Farinelli auch in diesem Buch seine Vorzüge, formvollendete Darstellung und eingehende Quellenkenntnis. Er geht von Rousseau, den Stürmern und Drängern, Ossian, Sterne, Young, Percy, Bürger und den Gefühlsphilosophen aus, die alle mehr oder minder Wegbereiter der Romantik waren. Er geleitet uns ferner zu den Klassikern, die bereits zur Romantik überleiten, und zu den Romantikern, die noch fest in klassischem Boden wurzeln, um endlich die Blüte der deutschen Romantik, ihre



Anfänge und ihr Ende zu behandeln. Aber eigentlich sieht auch Farinelli kein Ende, denn Schopenhauer und Niezsche, ja die Neuromantik selbst zieht er ebenfalls in den Umkreis seiner Betrachtungen. Wertvoll sind seine Darlegungen über den Zusammenhang der deutschen Romantik mit Shakespeare, Calderon, Cervantes, Dante, Tasso und dem Orient, sein Hinweis auf das Naturgefühl, das Märchenhafte, das Musikalische, und besonders die von Goethe beeinflusste Technik der romantischen Dichter. Die Bedeutung Stolbergs, der Gallizin und verschiedener anderer Konvertiten, also des spezifisch katholisch-religiösen Moments für den Entwicklungsgang der gesamten romantischen Bewegung, scheint dem Verfasser freilich ebenso wie Hayn, Huch, Joachimi und anderen entgangen zu sein. Die reiche Bibliographie am Schluß des Werkes belehrt auch uns Deutsche, denn sie verzeichnet nebstbei alle italienischen Übersetzungen deutscher Romantiker. Trotz des ausführlichen Inhaltsverzeichnisses vermißt man ein Personenregister. Gegen Einzelheiten des Buches mag ich nicht polemisieren, bedeutet es doch einen kühnen Wurf, der dem Verfasser im allgemeinen gelungen ist, jedenfalls die etwas dünne, farblose, philosophisch verschrobene Skizze „Deutsche Romantik“ von D. F. Walzel weit überholend.

Auch Max Koch weiß innerhalb des kleinen Raums, den seine vortreffliche „Geschichte der deutschen Literatur“ in der „Sammlung Götschen“ gestattet, über die Romantik mehr und verständnisvoller zu berichten als Walzel, er charakterisiert eben und verzichtet auf philosophischen Dunst und Nebel.

Unbeholfen, ganz in den hergebrachten Schablonen, bewegt sich dagegen Karl Heinemann in seinem Grundriß der deutschen Literaturgeschichte „Die Deutsche Dichtung“. Was er darin von der Romantik schreibt, erinnert

einen unwillkürlich an die stiefmütterliche Behandlung derselben, die vor dreißig Jahren üblich war.

Für einen Ausländer nicht übel ist das amerikanische Werk von R. M. Berner „Romanticism and the romantic school in Germany“. Der Verfasser behandelt darin übersichtlich Romantik, Klassizismus und Humanismus, die Mission der Romantiker, Romantizismus und Symbolismus, die romantischen Frauen Dorothea und Karoline, die frühromantischen Dichter und Philosophen, die Naturanschauung der Romantik, die romantische Ironie, Patriotismus, Kosmopolitismus, Mittelalter, Renaissance und Neuromantik. Im einzelnen müßten freilich Einwendungen gemacht werden.

Am besten freilich spiegelt die Romantik sich selber wider. Der Versuch Bruno Wille's, in einem volkstümlichen Auswahlband Jean Paul, Musäus, Hölderlin, Schlegel, Tieck, Novalis, Arnim, Brentano, Grimm, Fouqué, Kleist, Hoffmann und unsern Eichendorff zu Worte kommen zu lassen, ist überaus verdienstlich. Die Sammlung erscheint als „Die Romantik“ auf dem Plan, sorgfältig illustriert und eingeleitet.

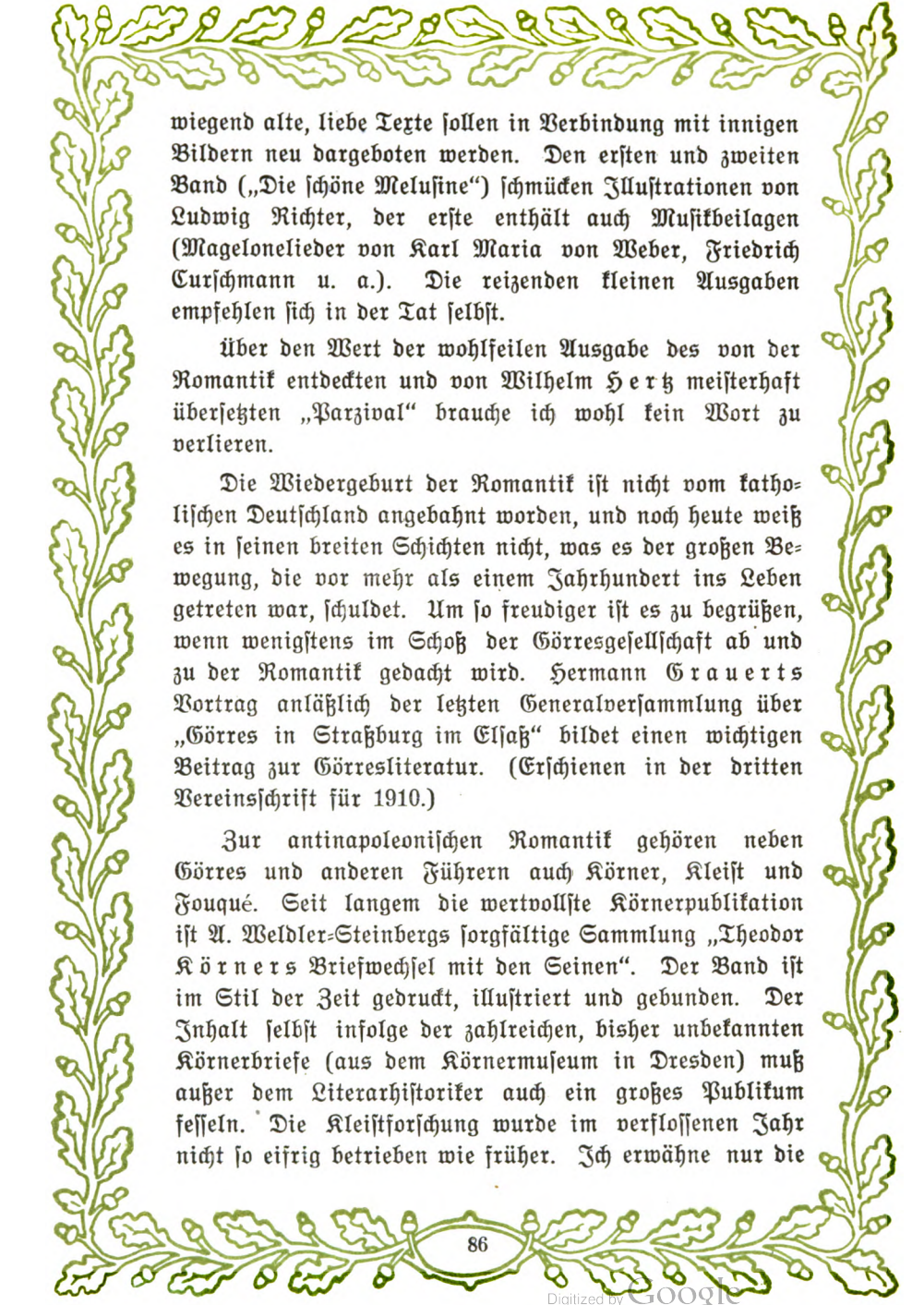
Noch schöner, noch besser, noch umfangreicher stellt sich Josef Naders ebenfalls für weite Kreise berechnete Auswahl „Romantische Novellen“ dar. Die glänzend geschriebene Einleitung behandelt die Novelle der Romantik überhaupt und kann eigentlich nur vom Fachmann gewürdigt werden. Eine ähnliche Studie über den gleichen Stoff besitzen wir nicht. Die sehr gut ausgestatteten und mit den nötigsten Anmerkungen versehenen beiden Bände umfassen sieben Novellen von Tieck, zwei von Arnim, zwei von Fouqué, zwei von Kleist, fünf von Hoffmann, zwei von Brentano und drei von Eichendorff („Aus dem Leben eines Taugenichts“, „Das Marmorbild“, „Das Schloß Dürande“).

Die eigenartigsten Vertreter der romantischen Novelle und ihre bezeichnendsten Schöpfungen auszuwählen, war keine ganz leichte Aufgabe. Der Herausgeber war ihr vollauf gewachsen.

Daß endlich „Goethes Wilhelm Meister“, das Evangelium der Frühromantik, zum Gegenstand einer die Entstehungsgeschichte erschöpfenden Untersuchung gewählt werden konnte, ist wohl dem jüngsten Goethefund in Zürich zu verdanken. Hans Berendt, ein wie alle Lizmannschüler ästhetisch fein durchgebildeter, junger Gelehrter, verfolgt den Werdegang des Romans von seinen Anfängen bis zum Jahr 1793, in dem die Umarbeitung der „theatralischen Sendung“ zu den „Lehrjahren“ begann. Die neue Arbeitsperiode bis zur Vollendung des Werkes will Berendt in einem besondern Buche behandeln, auf das man nach dem bisherigen eine schöne Hoffnung setzen darf. Die heiß ersehnte Ausgabe des „Ur-Meister“ ist indes, von Harry Maync vorzüglich besorgt, unter dem Titel „Wilhelm Meisters theatralische Sendung“ erschienen.

„Die Geschichte des Zauberers Merlin“, aus dem Altfranzösischen übertragen von Dorothea Schlegel, hat schon längst einen Neudruck verdient. Das Versäumnis erscheint nunmehr nachgeholt. Und da der Neudruck selbst in allem so wunderschön gelungen ist, wird jeder Freund der Romantik gern vergessen, daß wir ihn erst jetzt erhalten. Dorotheas Schwager, August Wilhelm Schlegel, hat 1798 in Jena Vorlesungen über „Philosophische Kunstlehre“ gehalten. Nach einem Kollegheft mit erläuternden Bemerkungen von K. Krause veranstaltete nun A. Wünsche einen allen Anforderungen der Kritik entsprechenden Abdruck.

Mit „der Wundersamen Liebesgeschichte der schönen Magelone“ in der Fassung von Tieck wird eine neue Sammlung „Bücher des goldenen Bornes“ eröffnet. Vor-



wiegend alte, liebe Texte sollen in Verbindung mit innigen Bildern neu dargeboten werden. Den ersten und zweiten Band („Die schöne Melusine“) schmücken Illustrationen von Ludwig Richter, der erste enthält auch Musikbeilagen (Magelonelieder von Karl Maria von Weber, Friedrich Curschmann u. a.). Die reizenden kleinen Ausgaben empfehlen sich in der Tat selbst.

Über den Wert der wohlfeilen Ausgabe des von der Romantik entdeckten und von Wilhelm Herz meisterhaft übersetzten „Parzival“ brauche ich wohl kein Wort zu verlieren.

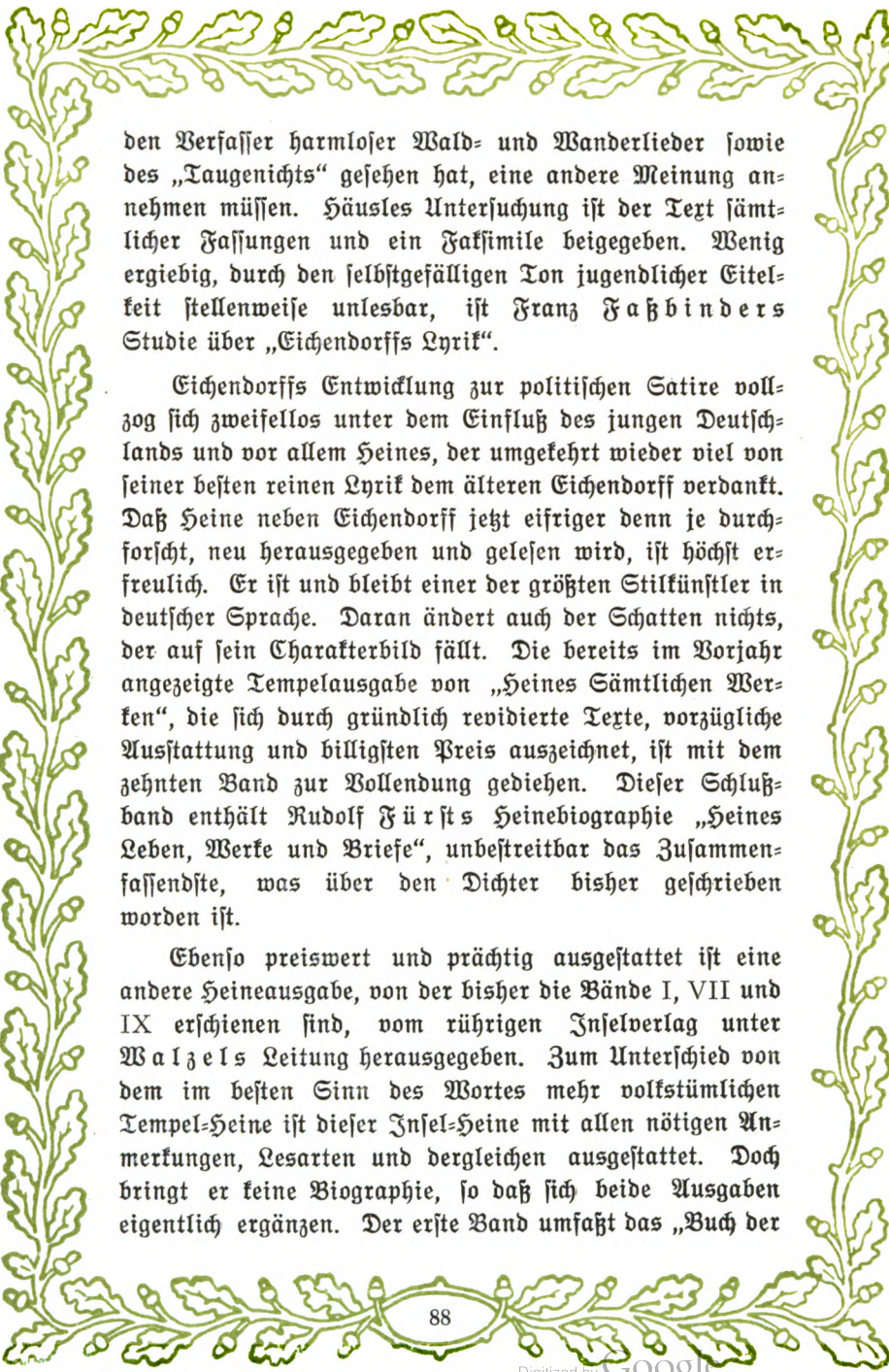
Die Wiedergeburt der Romantik ist nicht vom katholischen Deutschland angebahnt worden, und noch heute weiß es in seinen breiten Schichten nicht, was es der großen Bewegung, die vor mehr als einem Jahrhundert ins Leben getreten war, schuldet. Um so freudiger ist es zu begrüßen, wenn wenigstens im Schoß der Görresgesellschaft ab und zu der Romantik gedacht wird. Hermann Grauert's Vortrag anläßlich der letzten Generalversammlung über „Görres in Straßburg im Elsaß“ bildet einen wichtigen Beitrag zur Görresliteratur. (Erschienen in der dritten Vereinschrift für 1910.)

Zur antinapoleonischen Romantik gehören neben Görres und anderen Führern auch Körner, Kleist und Fouqué. Seit langem die wertvollste Körnerpublikation ist A. Wiedler-Steinbergs sorgfältige Sammlung „Theodor Körners Briefwechsel mit den Seinen“. Der Band ist im Stil der Zeit gedruckt, illustriert und gebunden. Der Inhalt selbst in Folge der zahlreichen, bisher unbekanntten Körnerbriefe (aus dem Körnermuseum in Dresden) muß außer dem Litterarhistoriker auch ein großes Publikum fesseln. Die Kleistforschung wurde im verflossenen Jahr nicht so eifrig betrieben wie früher. Ich erwähne nur die

hübsche Schrift von Karl Birk, die sich mit der Inzenierung des Lustspiels „Der zerbrochene Krug“ von Kleist beschäftigt. Ein größeres und wichtigeres Thema, „Friedrich de la Motte-Fouqué als Erzähler“, wählte sich Lothar Teuthe. Fouqué, einstmals der Liebling der deutschen Lesewelt, hat auf die folgenden Dichtergeschlechter trotz mannigfacher ihm zuteil gewordener Beachtung großen Einfluß ausgeübt. Und noch heute werden besonders seine „Undine“ und sein „Zauberring“ immer noch gelesen. Teuthe berücksichtigt vorwiegend die technischen und stofflichen Elemente, erörtert Fouqués Stellung zum Ritterroman und zur Romantik überhaupt, er schließt mit einem Kapitel Sagenstoffe und historische Stoffe, holt also weit aus und gräbt tief, so daß die Untersuchung von Wert nicht nur für die Fouquéforschung selbst ist. Leider fehlt jegliches Register. Auch die sonst vorzüglichen Arbeiten von Max Hartmann über „Arnim als Dramatiker“ und von Alfred Moschner über „Holtei als Dramatiker“ entbehren eines solchen.

Wie sehr selbst der spielerisch aufgeklärte Kogebue romantischen Einflüssen unterworfen ist, zeigt sehr schön Guido Glück in seinen Kogebuestudien. Die erste behandelt Kogebues „Schußgeist“ und seine Bearbeitung durch Goethe, die zweite Kogebues „Rudolf von Habsburg“.


Eine wichtige Entdeckung zur Geschichte der politischen Satire machte Hugo Häusle. Seine ausgezeichnete Dissertation über „Eichendorffs Puppenspiel: Das Incoognito“, beweist überzeugend, daß wir es hier mit einer satirischen Dichtung auf das Zeitalter Friedrich Wilhelms IV. von Preußen zu tun haben. Immer und immer wieder wird die alte Fabel aufgetischt, daß es in Eichendorffs Leben keine Entwicklung gebe. Nun wird selbst der leichtfertigste Eichendorffkenner, der im Dichter stets nur



den Verfasser harmloser Wald- und Wanderlieder sowie des „Taugenichts“ gesehen hat, eine andere Meinung annehmen müssen. Häusles Untersuchung ist der Text sämtlicher Fassungen und ein Facsimile beigegeben. Wenig ergiebig, durch den selbstgefälligen Ton jugendlicher Eitelkeit stellenweise unlesbar, ist Franz Fassbinders Studie über „Eichendorffs Lyrik“.

Eichendorffs Entwicklung zur politischen Satire vollzog sich zweifellos unter dem Einfluß des jungen Deutschlands und vor allem Heines, der umgekehrt wieder viel von seiner besten reinen Lyrik dem älteren Eichendorff verdankt. Daß Heine neben Eichendorff jetzt eifriger denn je durchforscht, neu herausgegeben und gelesen wird, ist höchst erfreulich. Er ist und bleibt einer der größten Stilkünstler in deutscher Sprache. Daran ändert auch der Schatten nichts, der auf sein Charakterbild fällt. Die bereits im Vorjahr angezeigte Tempelausgabe von „Heines Sämtlichen Werken“, die sich durch gründlich revidierte Texte, vorzügliche Ausstattung und billigsten Preis auszeichnet, ist mit dem zehnten Band zur Vollendung gediehen. Dieser Schlußband enthält Rudolf Fürsts Heinebiographie „Heines Leben, Werke und Briefe“, unbestreitbar das Zusammenfassendste, was über den Dichter bisher geschrieben worden ist.

Ebenso preiswert und prächtig ausgestattet ist eine andere Heineausgabe, von der bisher die Bände I, VII und IX erschienen sind, vom rührigen Inselverlag unter Walzels Leitung herausgegeben. Zum Unterschied von dem im besten Sinn des Wortes mehr volkstümlichen Tempel-Heine ist dieser Insel-Heine mit allen nötigen Anmerkungen, Lesarten und dergleichen ausgestattet. Doch bringt er keine Biographie, so daß sich beide Ausgaben eigentlich ergänzen. Der erste Band umfaßt das „Buch der

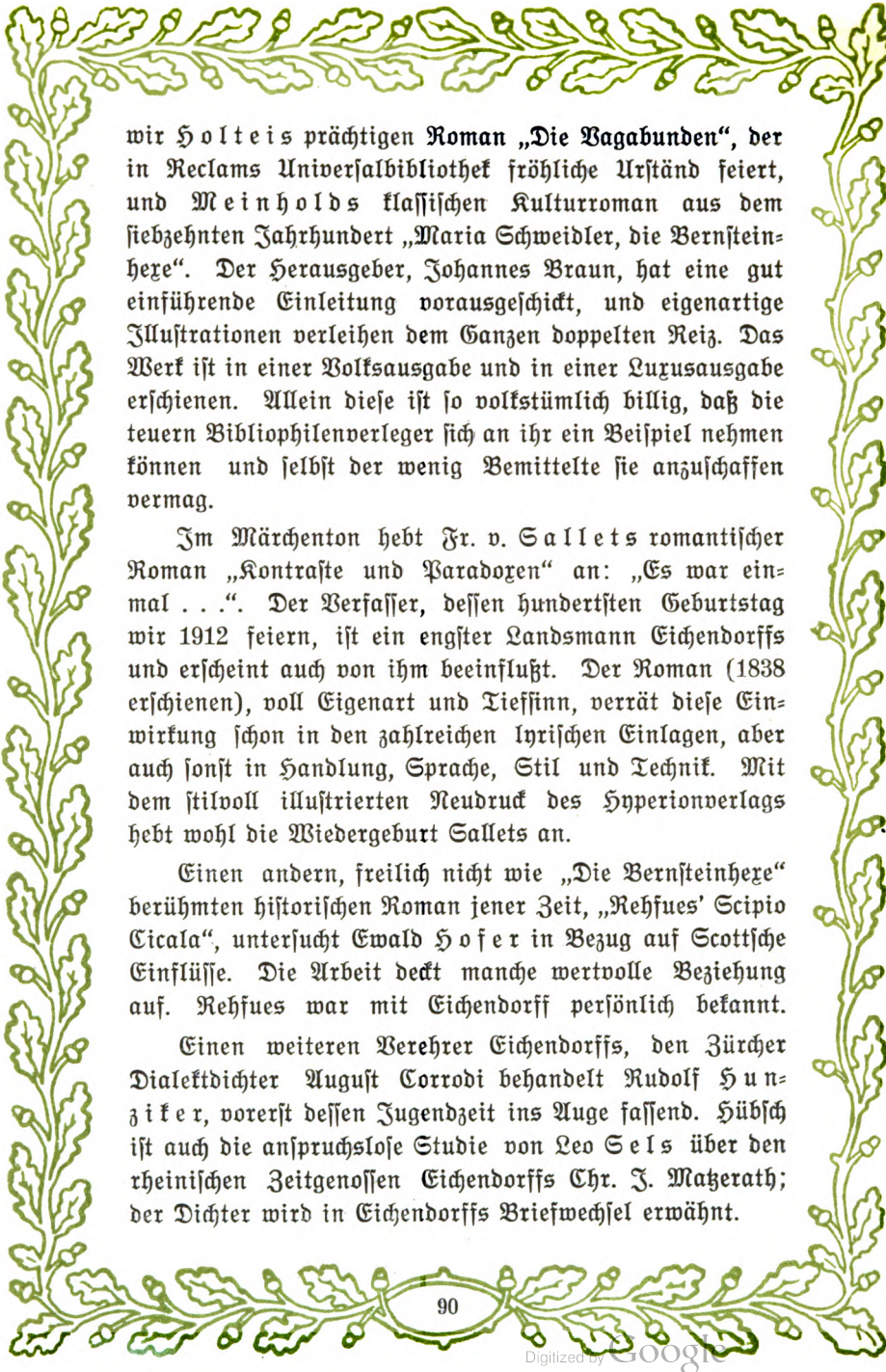


Lieder“, die Übersetzungen und Tragödien, der siebente „Die romantische Schule“, „Religion und Philosophie in Deutschland“ und die „Elementargeister“, der neunte „Lutezia“ und Kleinere Schriften. Die andern Bände stehen noch aus.

Die wertvollste Untersuchung über Heines Schaffen, die im Vorjahr erschienen ist, hat M. B i e n e n s t o c k abgefaßt. Sie behandelt „Das jüdische Element in Heines Werken“. Daß Heine doch nur beschränkt deutsch denken und fühlen konnte, wird nach den lehrreichen Aufschlüssen des offenbar zionistischen Forschers völlig klar. Und insoweit bedeutet die Arbeit einen Beitrag zur tieferen Erkenntnis des problematischen Dichters.

Heines Antipode, von ihm auf das giftigste verspottet, Platen, kommt merkwürdigerweise jetzt erst zu Ehren. Neben der monumentalen, leider noch nicht abgeschlossenen Platenbiographie Schöffers ist es vor allem „Der Briefwechsel des Grafen August von Platen“, herausgegeben von Ludwig Scheffler und Paul Bernstein, der unsere größte Aufmerksamkeit verdient. Das mustergültig ausgestattete Werk aus der rühmlichst bekannten Verlagsfirma Müller ist reichlich mit Anmerkungen ausgestattet. Auch die in den Tagebüchern Platens zahlreich verstreuten Briefe, Brieffragmente und Inhaltsangaben verlorengegangener Briefe, sowie die poetischen Episteln, insofern sie als Briefe konzipiert, ausgeführt und vor allem abgesandt wurden, fanden Aufnahme. Der erste bisher ausgegebene Band umfaßt etwa dreihundert Briefe aus der Zeit von 1806 bis 1878. Mehrere Faksimile und Bildbeilagen schmücken das kostbare Werk.

Daß der Roman aus Eichendorffs Zeitalter sich wachsender Beliebtheit erfreut, läßt eine freundliche Aufnahme der demnächst bei Habel in Regensburg erscheinenden Prosawerke unseres Dichters erhoffen. Für heute begrüßen



wir sollteis prächtigen Roman „Die Bagabunden“, der in Reclams Universalbibliothek fröhliche Urständ feiert, und Meinholds klassischen Kulturroman aus dem siebzehnten Jahrhundert „Maria Schweidler, die Bernsteinherze“. Der Herausgeber, Johannes Braun, hat eine gut einführende Einleitung vorausgeschickt, und eigenartige Illustrationen verleihen dem Ganzen doppelten Reiz. Das Werk ist in einer Volksausgabe und in einer Luxusausgabe erschienen. Allein diese ist so volkstümlich billig, daß die teuern Bibliophilenverleger sich an ihr ein Beispiel nehmen können und selbst der wenig Bemittelte sie anzuschaffen vermag.

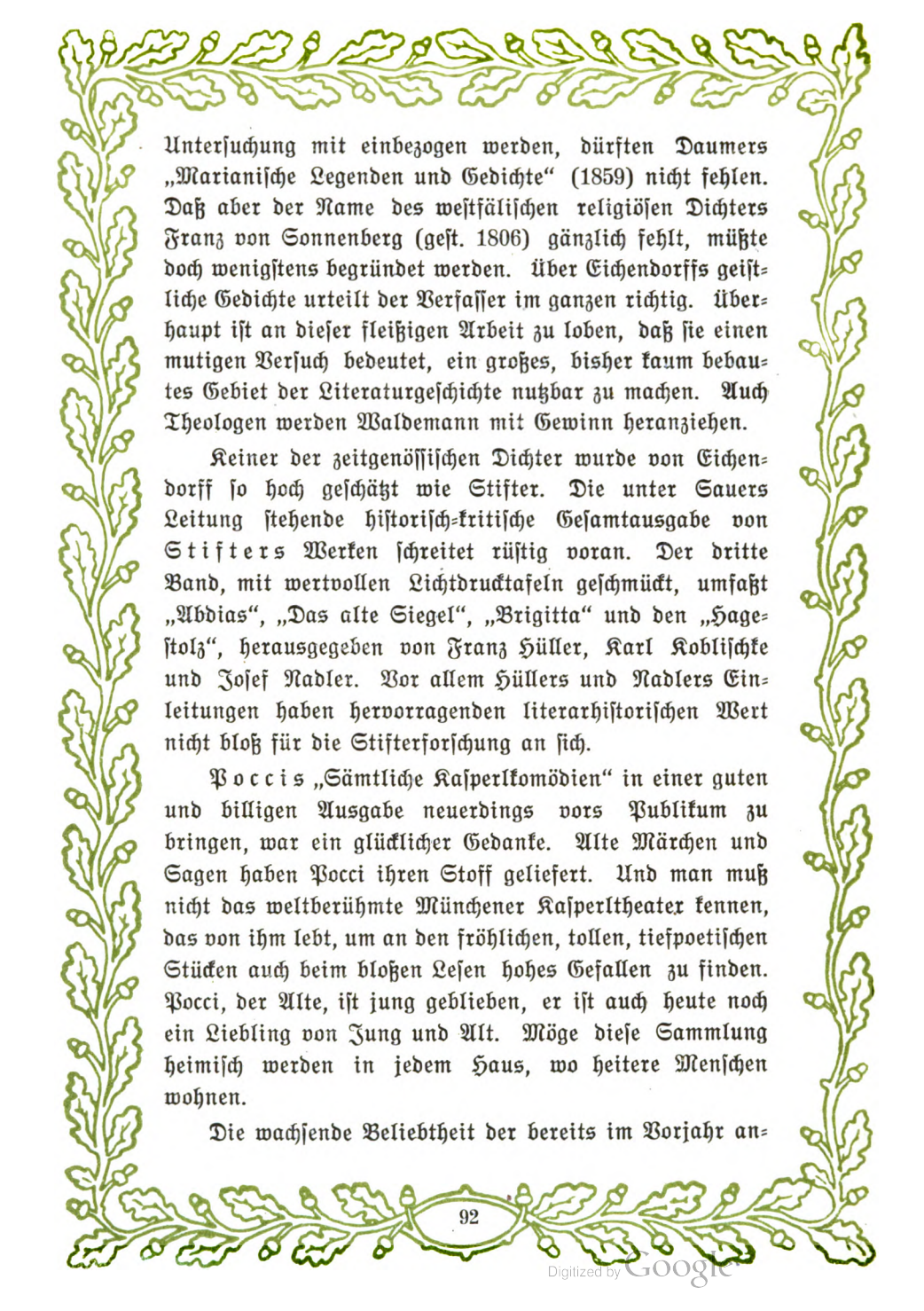
Im Märchenton hebt Fr. v. Sallets romantischer Roman „Kontraste und Paradoxen“ an: „Es war einmal . . .“. Der Verfasser, dessen hundertsten Geburtstag wir 1912 feiern, ist ein engster Landsmann Eichendorffs und erscheint auch von ihm beeinflusst. Der Roman (1838 erschienen), voll Eigenart und Tieffinn, verrät diese Einwirkung schon in den zahlreichen lyrischen Einlagen, aber auch sonst in Handlung, Sprache, Stil und Technik. Mit dem stilvoll illustrierten Neudruck des Hyperionverlags hebt wohl die Wiedergeburt Sallets an.

Einen andern, freilich nicht wie „Die Bernsteinherze“ berühmten historischen Roman jener Zeit, „Rehfußes' Scipio Cicala“, untersucht Ewald Hofer in Bezug auf Scottsche Einflüsse. Die Arbeit deckt manche wertvolle Beziehung auf. Rehfußes war mit Eichendorff persönlich bekannt.

Einen weiteren Verehrer Eichendorffs, den Zürcher Dialektdichter August Corrodi behandelt Rudolf Hunziker, vorerst dessen Jugendzeit ins Auge fassend. Hübsch ist auch die anspruchslose Studie von Leo Sels über den rheinischen Zeitgenossen Eichendorffs Chr. J. Magerath; der Dichter wird in Eichendorffs Briefwechsel erwähnt.

Einen höchst wertvollen Briefwechsel widmete im Namen der Berner Hochschule zur vierhundertfünfzigjährigen Jubelfeier der Universität Basel (24. Juni 1910) Rektor Ferdinand *B e t t e r*. Es ist dies die Korrespondenz zwischen Jeremias Gotthelf und Karl Rudolf Hagenbach aus den Jahren 1841 bis 1853. Fichte, Jean Paul, Schelling und andere Namen aus dem Zeitalter der Romantik kommen darin vor.

Nicht so ganz einwandfrei wie die letztgenannte Arbeit erscheint mir August *W a l d e m a n n s* Untersuchung über „Die religiöse Lyrik des deutschen Katholizismus in der ersten Hälfte des neunzehnten Jahrhunderts, unter besonderer Berücksichtigung Annettens von Droste“. Schon die Gruppierung der einzelnen religiösen Lyriker ist teilweise verfehlt. Niemand wird Stolberg im Kapitel „Liberaler Katholizismus unter dem Einflusse des Rationalismus“ suchen, getrennt von Eichendorff, der unter „Orthodoxer Katholizismus im Anschlusse an die Romantik“ behandelt wird, Stolberg, den Konvertiten, Eichendorff, den Güntherianer. Ferner kennt der Verfasser augenscheinlich weder die ausgezeichnete Anthologie L. Aurbachers „Deutsche katholische Gesänge“ (Frankfurt am Main 1833), noch Silberts „Dom heiliger Sänger“ (Wien 1820). Für das erste Kapitel wäre ein Werk wie das „Katholische Lehr-, Gebet-, Gesang- und Schulbuch, gesammelt und verfaßt von einem Pfarrherrn des Meßer Bistums“ (Straßburg 1789) wichtig gewesen. Für Stolberg hätte sich Waldemann nicht auf die einbändige Biographie von Janssen (jetzt in vierter Auflage) stützen sollen, sondern auf das ausführliche, zweibändige Werk (Freiburg im Breisgau 1877). Brühls „Geschichte der katholischen Literatur Deutschlands“ ist, was der Verfasser anzugeben vergißt, 1861 bereits in zweiter Auflage erschienen. Wenn schon die Fünfzigerjahre in die




Untersuchung mit einbezogen werden, dürften Daumers „Marianische Legenden und Gedichte“ (1859) nicht fehlen. Daß aber der Name des westfälischen religiösen Dichters Franz von Sonnenberg (gest. 1806) gänzlich fehlt, müßte doch wenigstens begründet werden. Über Eichendorffs geistliche Gedichte urteilt der Verfasser im ganzen richtig. Überhaupt ist an dieser fleißigen Arbeit zu loben, daß sie einen mutigen Versuch bedeutet, ein großes, bisher kaum bebautes Gebiet der Literaturgeschichte nutzbar zu machen. Auch Theologen werden Waldemann mit Gewinn heranziehen.

Keiner der zeitgenössischen Dichter wurde von Eichendorff so hoch geschätzt wie Stifter. Die unter Sauers Leitung stehende historisch-kritische Gesamtausgabe von Stifters Werken schreitet rüstig voran. Der dritte Band, mit wertvollen Lichtdrucktafeln geschmückt, umfaßt „Abdias“, „Das alte Siegel“, „Brigitta“ und den „Hagestolz“, herausgegeben von Franz Hüller, Karl Koblißke und Josef Nadler. Vor allem Hüllers und Nadlers Einleitungen haben hervorragenden literarhistorischen Wert nicht bloß für die Stifterforschung an sich.

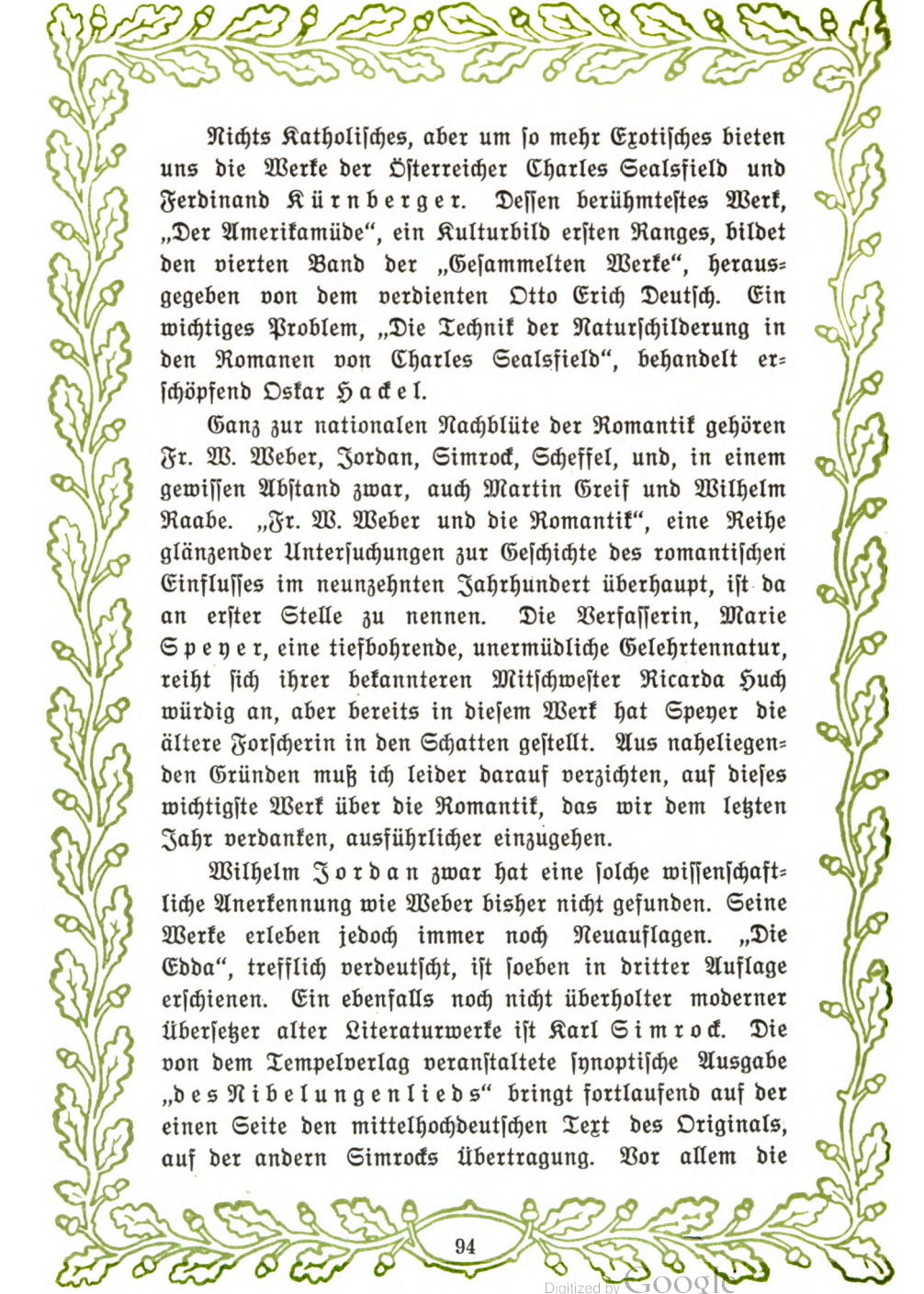
Pocci's „Sämtliche Kasperlkomödien“ in einer guten und billigen Ausgabe neuerdings vors Publikum zu bringen, war ein glücklicher Gedanke. Alte Märchen und Sagen haben Pocci ihren Stoff geliefert. Und man muß nicht das weltberühmte Münchener Kasperltheater kennen, das von ihm lebt, um an den fröhlichen, tollen, tiefpoetischen Stücken auch beim bloßen Lesen hohes Gefallen zu finden. Pocci, der Alte, ist jung geblieben, er ist auch heute noch ein Liebling von Jung und Alt. Möge diese Sammlung heimisch werden in jedem Haus, wo heitere Menschen wohnen.

Die wachsende Beliebtheit der bereits im Vorjahr an-



gezeigten „Deutsch-Österreichischen Klassikerbibliothek“, herausgegeben von Otto Rommel, veranlaßt den Verlag sein Programm immer mehr zu erweitern. Man kann die reizenden Bändchen sehr leicht in die Tasche schieben, dabei ist der Druck durchaus nicht zu klein, sondern klar und deutlich. Schon aus äußern Gründen also verdient diese Taschenbücherei die wärmste Empfehlung. Dann aber aus einem sehr naheliegenden innern Grunde! Wo bekommt man heute die bedeutenden Schriftsteller Österreichs aus dem romantischen Vormärz zu lesen? Nicht einmal Reclam hat sie in seine Ruhmeshalle aufgenommen. Da ist denn heute nur dem Besitzer der „Deutsch-Österreichischen Klassikerbibliothek“ möglich, mit Schreyvogel, Bäuerle, Gleich und anderen Zeitgenossen nähere Bekanntschaft zu schließen. Die großen Dichter wie Grillparzer, Sealsfeld kommen in der Sammlung gleichwohl nicht zu kurz. Jedes Bändchen, einem einzelnen Autor gewidmet, ist in sich abgeschlossen und gediegen eingeleitet. Zu den vergessenen Österreichern jener Tage gehört Matthias Leopold Schleifer, dessen „Sämtliche Werke“ Hubert Badstüber soeben neu herausgegeben und mit einem eingehenden, liebevollen Lebensbild des Dichters versehen hat.

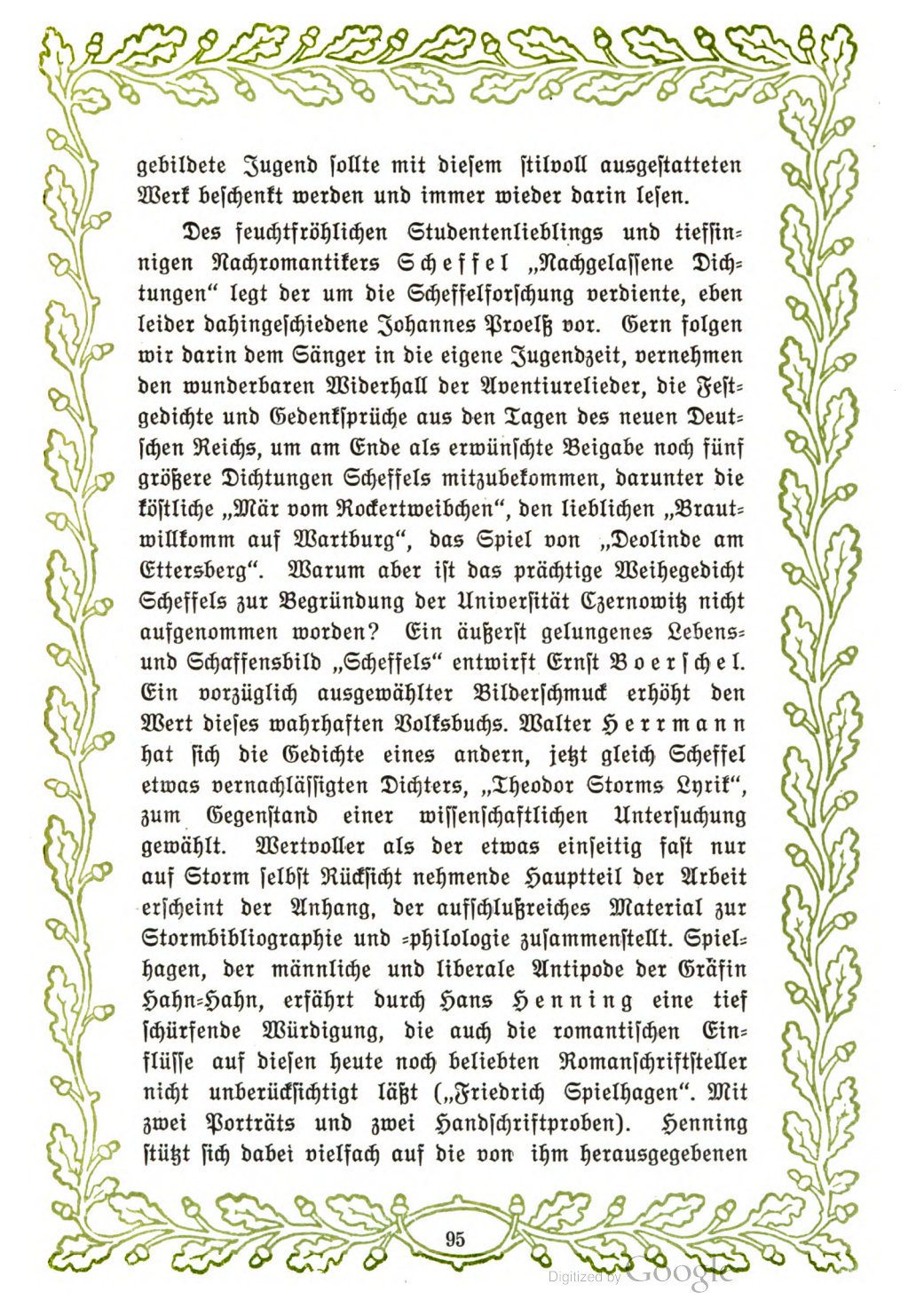
Nicht so unbekannt ist der in Schullesebüchern oft aufgenommene österreichische Nachromantiker Johann Nepomuk Vogl, dessen „Ausgewählte Dichtungen“ mit Einleitung von Rudolf Kleinede und Notenbeilage in Reclams Universalbibliothek ihren verdienten Ehrenplatz fanden. R. J. Binders treffliche Arbeit über „Vogl und die österreichische Ballade“ („Prager Deutsche Studien“ 6. Heft 1907) hat sich der Herausgeber leider entgehen lassen. Von Vogls sowie Halms Erzählungen sollte einmal ein katholischer Verlag eine Gesamtausgabe veranstalten.



Nichts Katholisches, aber um so mehr Exotisches bieten uns die Werke der Österreicher Charles Sealsfield und Ferdinand Kürnberger. Dessen berühmtestes Werk, „Der Amerikamüde“, ein Kulturbild ersten Ranges, bildet den vierten Band der „Gesammelten Werke“, herausgegeben von dem verdienten Otto Erich Deutsch. Ein wichtiges Problem, „Die Technik der Naturschilderung in den Romanen von Charles Sealsfield“, behandelt erschöpfend Oskar H a c k e l.

Ganz zur nationalen Nachblüte der Romantik gehören Fr. W. Weber, Jordan, Simrock, Scheffel, und, in einem gewissen Abstand zwar, auch Martin Greif und Wilhelm Raabe. „Fr. W. Weber und die Romantik“, eine Reihe glänzender Untersuchungen zur Geschichte des romantischen Einflusses im neunzehnten Jahrhundert überhaupt, ist da an erster Stelle zu nennen. Die Verfasserin, Marie S p e y e r, eine tiefbohrende, unermüdlige Gelehrtennatur, reiht sich ihrer bekannteren Mitschwester Ricarda Huch würdig an, aber bereits in diesem Werk hat Speyer die ältere Forscherin in den Schatten gestellt. Aus naheliegenden Gründen muß ich leider darauf verzichten, auf dieses wichtigste Werk über die Romantik, das wir dem letzten Jahr verdanken, ausführlicher einzugehen.

Wilhelm J o r d a n zwar hat eine solche wissenschaftliche Anerkennung wie Weber bisher nicht gefunden. Seine Werke erleben jedoch immer noch Neuauflagen. „Die Edda“, trefflich verdeutscht, ist soeben in dritter Auflage erschienen. Ein ebenfalls noch nicht überholter moderner Übersetzer alter Literaturwerke ist Karl S i m r o c k. Die von dem Tempelverlag veranstaltete synoptische Ausgabe „d e s N i b e l u n g e n l i e d s“ bringt fortlaufend auf der einen Seite den mittelhochdeutschen Text des Originals, auf der andern Simrocks Übertragung. Vor allem die

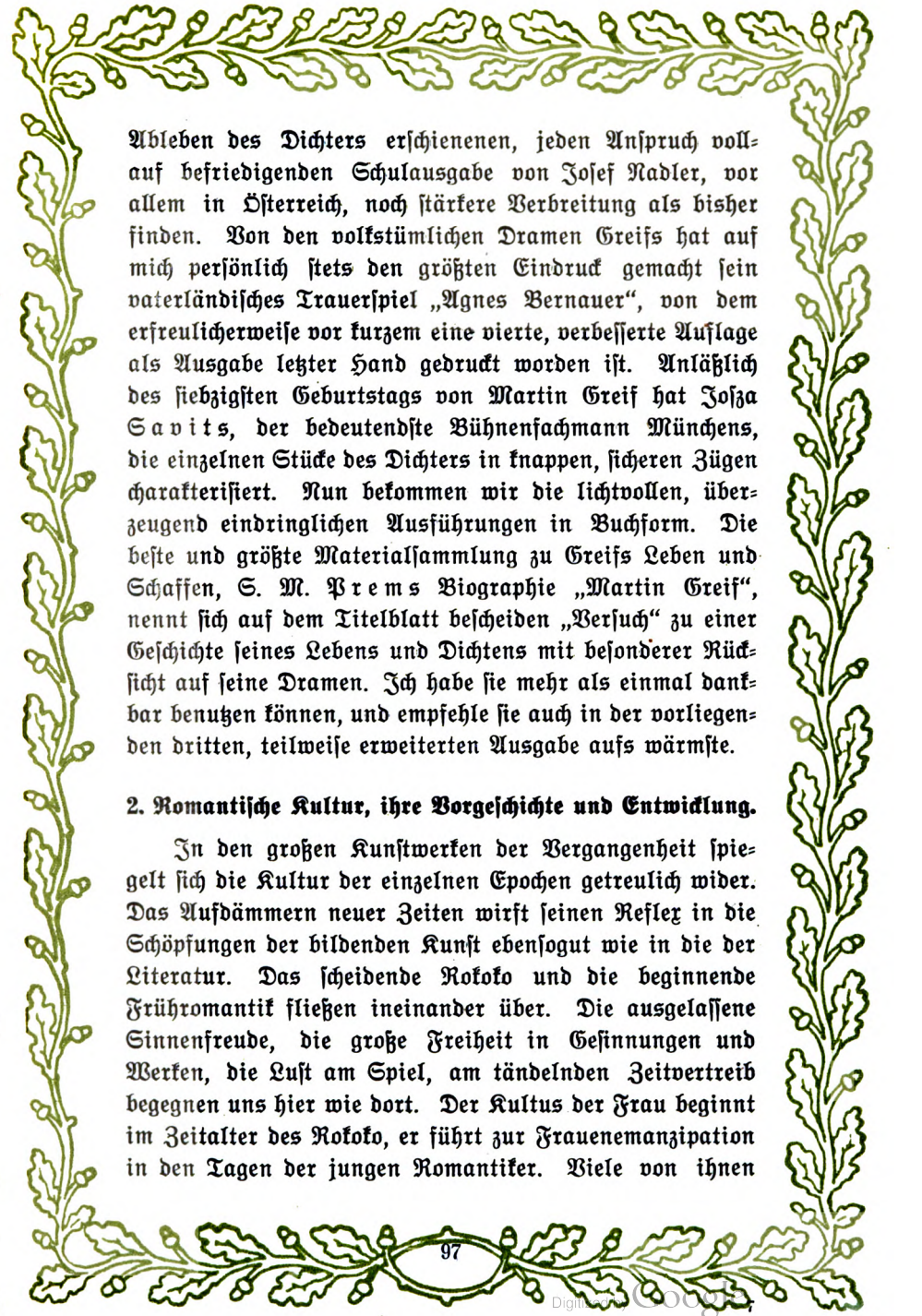


gebildete Jugend sollte mit diesem stilvoll ausgestatteten Werk beschenkt werden und immer wieder darin lesen.

Des feuchtfröhlichen Studentenliebings und tiefsinnigen Nachromantikers Sch e f f e l „Nachgelassene Dichtungen“ legt der um die Scheffelforschung verdiente, eben leider dahingeschiedene Johannes Proelß vor. Gern folgen wir darin dem Sänger in die eigene Jugendzeit, vernehmen den wunderbaren Widerhall der Aventurelieder, die Festgedichte und Gedeksprüche aus den Tagen des neuen Deutschen Reichs, um am Ende als erwünschte Beigabe noch fünf größere Dichtungen Scheffels mitzubekommen, darunter die köstliche „Mär vom Ruckertweibchen“, den lieblichen „Brautwillkomm auf Wartburg“, das Spiel von „Deolinde am Ettersberg“. Warum aber ist das prächtige Weihegedicht Scheffels zur Begründung der Universität Czernowitß nicht aufgenommen worden? Ein äußerst gelungenes Lebens- und Schaffensbild „Scheffels“ entwirft Ernst B o e r s c h e l. Ein vorzüglich ausgewählter Bilderschmuck erhöht den Wert dieses wahrhaften Volksbuchs. Walter H e r r m a n n hat sich die Gedichte eines andern, jetzt gleich Scheffel etwas vernachlässigten Dichters, „Theodor Storms Lyrik“, zum Gegenstand einer wissenschaftlichen Untersuchung gewählt. Wertvoller als der etwas einseitig fast nur auf Storm selbst Rücksicht nehmende Hauptteil der Arbeit erscheint der Anhang, der aufschlußreiches Material zur Stormbibliographie und -philologie zusammenstellt. Spielhagen, der männliche und liberale Antipode der Gräfin Hahn-Hahn, erfährt durch Hans H e n n i n g eine tief schürfende Würdigung, die auch die romantischen Einflüsse auf diesen heute noch beliebten Romanschriftsteller nicht unberücksichtigt läßt („Friedrich Spielhagen“. Mit zwei Porträts und zwei Handschriftproben). Henning stützt sich dabei vielfach auf die von ihm herausgegebenen

„Erinnerungen aus meinem Leben“, durchgesehene Auswahl aus Spielhagens „Kinder und Erfinder“, Memoiren, die selbst ein Roman sind und den spannenden Erzähler auf jeder Seite offenbaren.

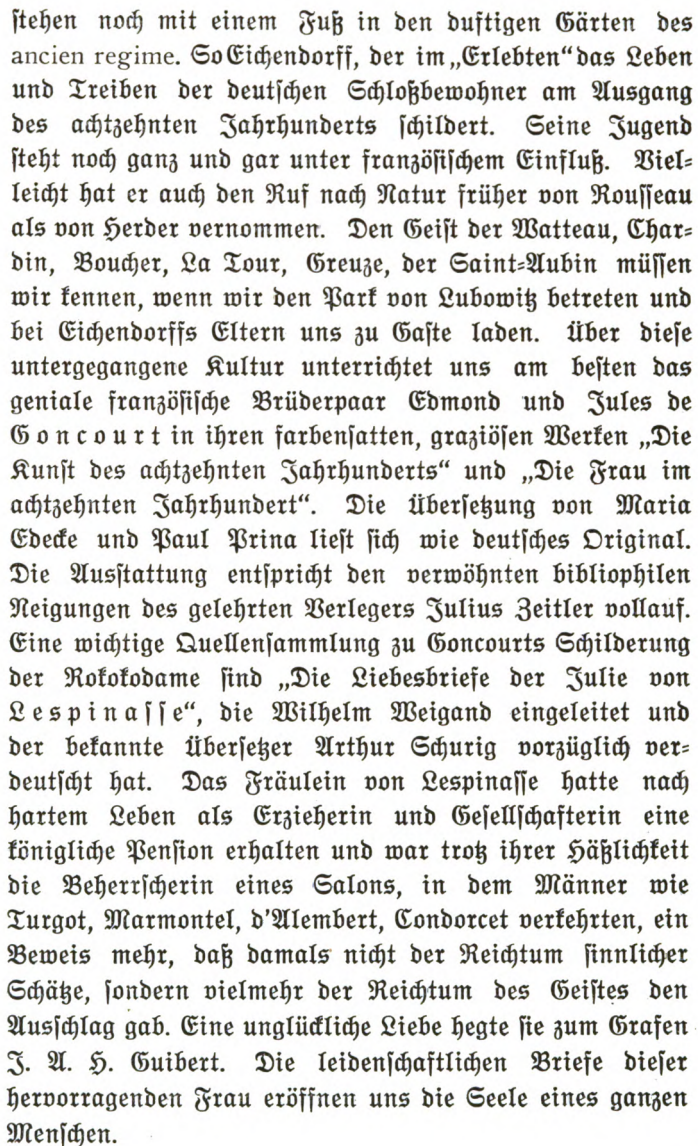
Dankbar ist alles zu begrüßen, was die Erkenntnis eines unserer größten deutschen Erzähler, wenn nicht des größten überhaupt, fördert. Eine gediegene Gelehrtenarbeit bilden Hermann Junges „Studien über Form und Inhalt von Raabes Werken“. Sorgfältig erscheinen, vielfach nach Marie Speners grundlegendem Vorgang, die Beziehungen Raabes zu Romantikern, wie Brentano, Hoffmann, Jean Paul, Kerner, Novalis, A. W. Schlegel und anderen, sowie zur romantischen Richtung überhaupt, gebucht. Max Adler handelt erschöpfend von Raabes „Stopfuchen“, sofern eine erschöpfende Abhandlung über dieses von Raabe als sein Bestes bezeichnetes Werk heutzutage bereits möglich ist. „Wilhelm Raabe, wie er war und dachte“, spiegelt sich getreulich wider in den Gedanken und Erinnerungen von Fritz Hartmann. Dieses kleine Buch wird für jeden künftigen Raabebiographen unentbehrlich sein. Den gelungenen Versuch einer Raabebiographie macht Heinrich Spiero in dem vierzehnten von Velhagen und Klafings Volksbüchern der Literatur. Freilich, auch ohne Text wäre die reiche Sammlung von Facsimilen und Bildern reizvoll genug. Im Winter ist Raabe dahingegangen, vergangenes Frühjahr der Bannerträger des romantischen Geistes in der Lyrik und Dramatik am Ausgang des Jahrhunderts. Lange hat er um seine Anerkennung ringen müssen, und die Theater verschließen sich ihm vielfach noch immer. Inzwischen freilich hat sich mancher seiner Stücke die Schule bemächtigt. Martin Greifs „Prinz Eugen“ dürfte in der bereits vor dem

A decorative border of green oak leaves and acorns frames the page. The border runs along the top, bottom, and sides, with a central oval cutout at the bottom containing the page number.


Ableben des Dichters erschienenen, jeden Anspruch voll-
auf befriedigenden Schulausgabe von Josef Nadler, vor
allem in Osterreich, noch stärkere Verbreitung als bisher
finden. Von den volkstümlichen Dramen Greifs hat auf
mich persönlich stets den größten Eindruck gemacht sein
vaterländisches Trauerspiel „Agnes Bernauer“, von dem
erfreulicherweise vor kurzem eine vierte, verbesserte Auflage
als Ausgabe letzter Hand gedruckt worden ist. Anlässlich
des siebenzigsten Geburtstags von Martin Greif hat Josza
S a v i t s, der bedeutendste Bühnensachmann Münchens,
die einzelnen Stücke des Dichters in knappen, sicheren Zügen
charakterisiert. Nun bekommen wir die lichtvollen, über-
zeugend eindringlichen Ausführungen in Buchform. Die
beste und größte Materialsammlung zu Greifs Leben und
Schaffen, S. M. P r e m s Biographie „Martin Greif“,
nennt sich auf dem Titelblatt bescheiden „Versuch“ zu einer
Geschichte seines Lebens und Dichtens mit besonderer Rück-
sicht auf seine Dramen. Ich habe sie mehr als einmal dank-
bar benutzen können, und empfehle sie auch in der vorliegen-
den dritten, teilweise erweiterten Ausgabe aufs wärmste.

2. Romantische Kultur, ihre Vorgeschichte und Entwicklung.

In den großen Kunstwerken der Vergangenheit spie-
gelt sich die Kultur der einzelnen Epochen getreulich wider.
Das Aufdämmern neuer Zeiten wirft seinen Reflex in die
Schöpfungen der bildenden Kunst ebensogut wie in die der
Literatur. Das scheidende Rokoko und die beginnende
Frühromantik fließen ineinander über. Die ausgelassene
Sinnenfreude, die große Freiheit in Gesinnungen und
Werken, die Lust am Spiel, am tändelnden Zeitvertreib
begegnen uns hier wie dort. Der Kultus der Frau beginnt
im Zeitalter des Rokoko, er führt zur Frauenemanzipation
in den Tagen der jungen Romantiker. Viele von ihnen



stehen noch mit einem Fuß in den duftigen Gärten des ancien regime. So Eichendorff, der im „Erlebten“ das Leben und Treiben der deutschen Schloßbewohner am Ausgang des achtzehnten Jahrhunderts schildert. Seine Jugend steht noch ganz und gar unter französischem Einfluß. Vielleicht hat er auch den Ruf nach Natur früher von Rousseau als von Herder vernommen. Den Geist der Watteau, Charadin, Boucher, La Tour, Greuze, der Saint-Aubin müssen wir kennen, wenn wir den Park von Lubowiz betreten und bei Eichendorffs Eltern uns zu Gäste laden. Über diese untergegangene Kultur unterrichtet uns am besten das geniale französische Brüderpaar Edmond und Jules de Goncourt in ihren farbensatten, graziösen Werken „Die Kunst des achtzehnten Jahrhunderts“ und „Die Frau im achtzehnten Jahrhundert“. Die Übersetzung von Maria Edeke und Paul Prina liest sich wie deutsches Original. Die Ausstattung entspricht den verwöhnten bibliophilen Neigungen des gelehrten Verlegers Julius Zeitler vollauf. Eine wichtige Quellenammlung zu Goncourts Schilderung der Kokodame sind „Die Liebesbriefe der Julie von Lespinasse“, die Wilhelm Weigand eingeleitet und der bekannte Übersetzer Arthur Schurig vorzüglich verdeutscht hat. Das Fräulein von Lespinasse hatte nach hartem Leben als Erzieherin und Gesellschafterin eine königliche Pension erhalten und war trotz ihrer Häßlichkeit die Beherrscherin eines Salons, in dem Männer wie Turgot, Marmontel, d'Alembert, Condorcet verkehrten, ein Beweis mehr, daß damals nicht der Reichtum sinnlicher Schätze, sondern vielmehr der Reichtum des Geistes den Ausschlag gab. Eine unglückliche Liebe hegte sie zum Grafen J. A. S. Guibert. Die leidenschaftlichen Briefe dieser hervorragenden Frau eröffnen uns die Seele eines ganzen Menschen.

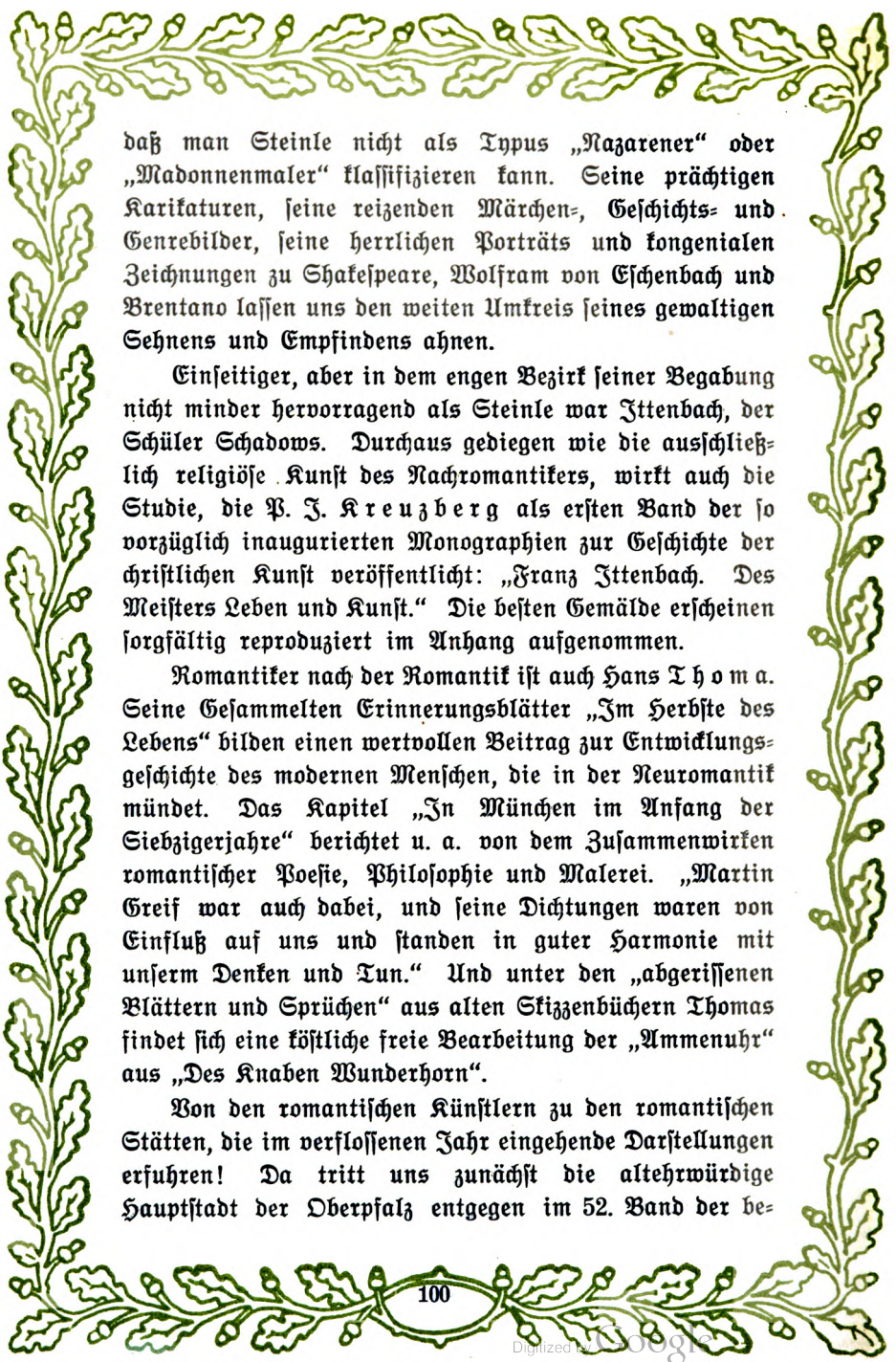


Ein ganz anderes Gesicht zeigt der sterbende *Klassizismus* in Rom. Herb und streng sind die Mienen seiner Götter und Göttinnen, einfach und trocken die Farben, die etwa *Tischbein* auf seiner Palette hat. Allein dieser leitet bereits zum *Frühromantiker* *Runge* und zum *Nazarener* *Overbek* über. Eine Darstellung seines Lebens und seiner Kunst vermißten wir lange. Nun hat *Wolfgang Sörrens* in seinem Werk „*Johann Heinrich Wilhelm Tischbein*“ ein abschließendes Wort gesprochen.

Völlig ins Bereich der romantischen bildenden Kunst führt uns der Name „*Julius Schnorr von Carolsfeld*“. Von diesem farbenfrohen Verkünder der deutschen Sage und Geschichte, der daneben wie kein Zweiter die Bibel in Ton und Inhalt bildlich wiederzugeben wußte, berichtet *H. W. Singer* in einer erschöpfenden Monographie. Sie ist in der bekannten Sammlung von *Knackfuß* erschienen.

Dem *Schnorr* wesenverwandten *Ludwig Richter* widmet *Max Dsborn* eine liebevolle Studie. Zu deren Ergänzung empfiehlt es sich die volkstümlich billigen Sonderausgaben „*Bilder und Bignetten*“, „*Fürs Haus, Frühling*“ und „*Fürs Haus, Sommer*“ anzuschaffen. Alle mögen vor allem in dem erstgenannten *Holzschnittwerk* immer wieder blättern, Eltern, die ihre eigene Jugend auffrischen, Großvater und Großmutter, die dem aufschauenden Enkelkind die vier Jahreszeiten zeigen, Sprichwörter im Bilde vorführen, die Tiefen des deutschen Gemütes enthüllen wollen.

Endlich wird auch *Steinle*, der Freund *Brentanos*, in seinem künstlerischen Lebenswerk dem deutschen Volk, der Familie, der Schule völlig erschlossen. Das monumentale Sammelwerk „*Edward von Steinle*“ enthält etwa acht-hundert Abbildungen, die des Malers Sohn *A. M. v. Steinle* pietätvoll und kundig angeordnet sowie trefflich erläutert hat. Es wird uns nun erst recht offenbar,


A decorative border of stylized green leaves and vines frames the text on all sides.

daß man Steinle nicht als Typus „Nazarener“ oder „Madonnenmaler“ klassifizieren kann. Seine prächtigen Karikaturen, seine reizenden Märchen-, Geschichts- und Genrebilder, seine herrlichen Porträts und kongenialen Zeichnungen zu Shakespeare, Wolfram von Eschenbach und Brentano lassen uns den weiten Umkreis seines gewaltigen Sehns und Empfindens ahnen.

Einseitiger, aber in dem engen Bezirk seiner Begabung nicht minder hervorragend als Steinle war Ittenbach, der Schüler Schadows. Durchaus gediegen wie die ausschließlich religiöse Kunst des Nachromantikers, wirkt auch die Studie, die P. J. Kreuzberg als ersten Band der so vorzüglich inaugurierten Monographien zur Geschichte der christlichen Kunst veröffentlicht: „Franz Ittenbach. Des Meisters Leben und Kunst.“ Die besten Gemälde erscheinen sorgfältig reproduziert im Anhang aufgenommen.

Romantiker nach der Romantik ist auch Hans Thoma. Seine Gesammelten Erinnerungsblätter „Im Herbst des Lebens“ bilden einen wertvollen Beitrag zur Entwicklungsgeschichte des modernen Menschen, die in der Neuromantik mündet. Das Kapitel „In München im Anfang der Siebzigerjahre“ berichtet u. a. von dem Zusammenwirken romantischer Poesie, Philosophie und Malerei. „Martin Greif war auch dabei, und seine Dichtungen waren von Einfluß auf uns und standen in guter Harmonie mit unserm Denken und Tun.“ Und unter den „abgerissenen Blättern und Sprüchen“ aus alten Skizzenbüchern Thomas findet sich eine köstliche freie Bearbeitung der „Ammenuhr“ aus „Des Knaben Wunderhorn“.

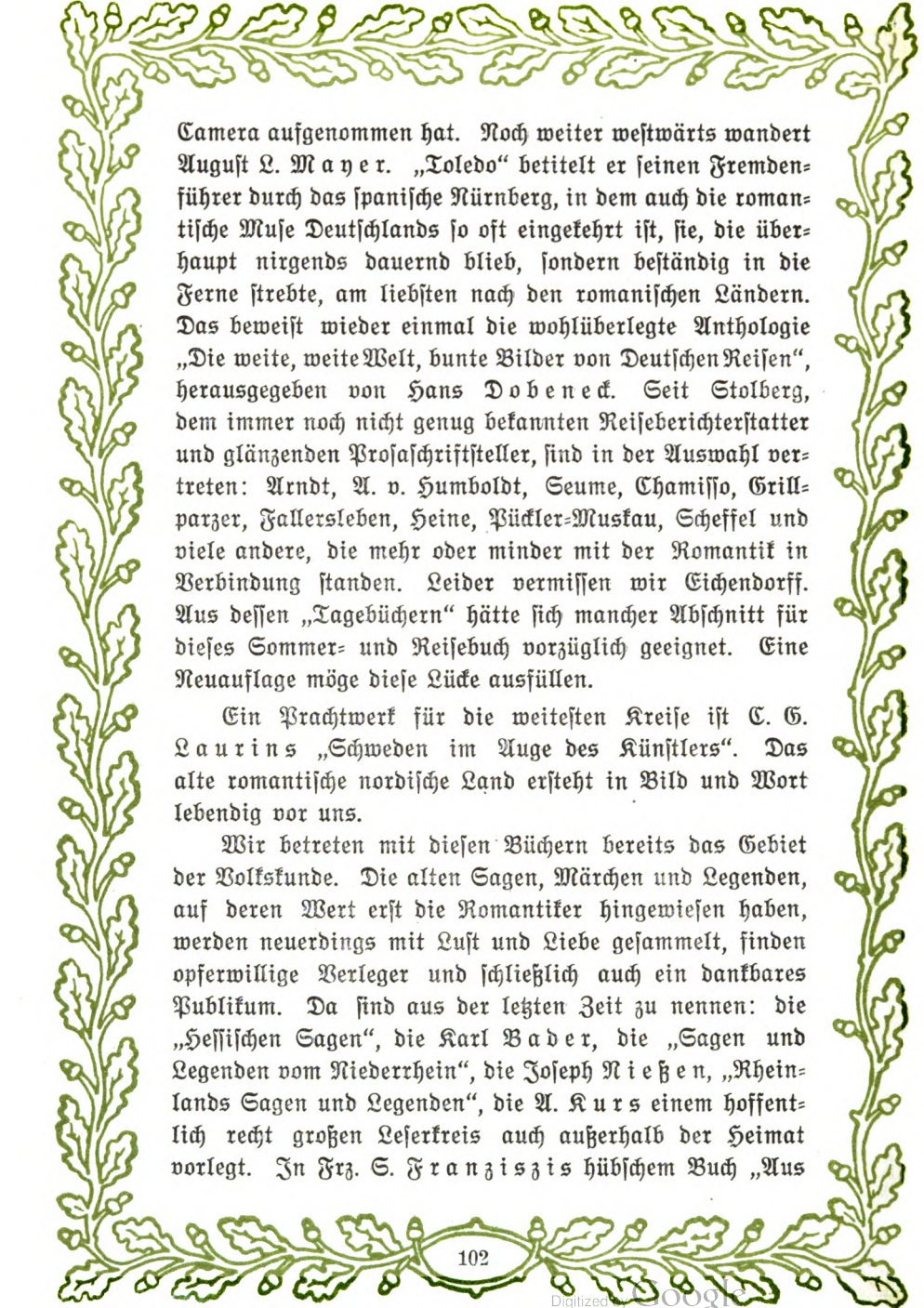
Von den romantischen Künstlern zu den romantischen Stätten, die im verflossenen Jahr eingehende Darstellungen erfuhren! Da tritt uns zunächst die althehrwürdige Hauptstadt der Oberpfalz entgegen im 52. Band der be-



währten Sammlung „Berühmte Kunststätten“: Regensburg von Hans Hildebrandt. Die Wandlungen der Stadt und Umgebung von der Römerzeit bis zur Vollendung der Befreiungshalle und Walhalla verfolgen wir an der Hand eines reichen Illustrationsmaterials. P. J. Meier würdigt „Braunschweig“ in der Sammlung Georg Biermanns „Stätten der Kultur“. Der mehr essayartige Ton des Ganzen erhöht den Genuß, mit dem man dem spannenden Wegweiser folgt. Das Büchlein klingt mit Recht in ein Lob auf Wilhelm Raabe aus, der Braunschweig, seine Heimat, zu einer „Kulturmacht ersten Ranges“ erhoben hat. Dankbar sei schließlich des prächtigen „Alt-Wiener Bilderbuches“ gedacht, das zweiundstebzig Ansichten nach alten Stichen enthält und von Christine Touaillon mit einer poetischdurchtränkten Einführung und knappen, aber völlig ausreichenden Erläuterungen versehen ist.

„Aus dem Lande Fritz Reuters“ schöpft der um die Volkskunde hochverdiente R. Wossidlo eine reizende Sammlung humorvoller Mecklenburger Anekdoten. „Jungmairs Dichtungen“ führen uns wieder in das Land ob der Enns. Jungmair gehört zu den besten oberösterreichischen Dialektdichtern.

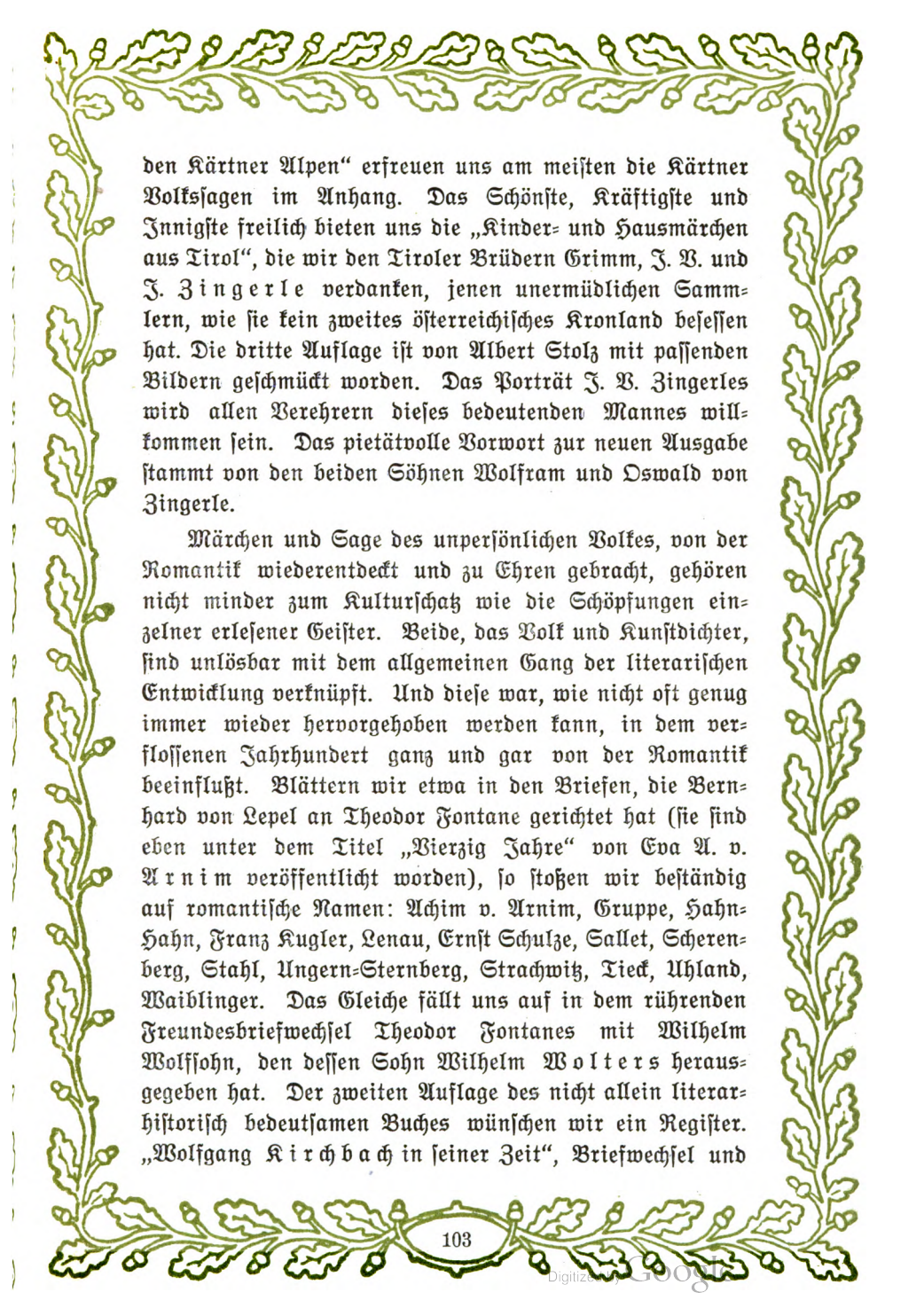
Nach den lieblichen Gefilden der Provence, dem Vaterland der Troubadours, dem Ursprung der romantischen Minnehöfe, geleitet uns Walter Freiherr von Rummel, kein bloßer Reiseschriftsteller, sondern ein wirklicher Dichter. Dieses alles Wißbegierde und Stimmungen befriedigende und auskostende kleine Werk ist wie eine Dichtung voll tiefer Schönheit. Man genießt es, niemals ermüdet, stets von neuem. Und so wird Rummels „Provence“ später noch gelesen werden. Ihr harmonischer Geist tritt uns schon aus den Bildern entgegen, die der Verfasser selbst in seiner



Camera aufgenommen hat. Noch weiter westwärts wandert August L. Mayer. „Toledo“ betitelt er seinen Fremdenführer durch das spanische Nürnberg, in dem auch die romantische Muse Deutschlands so oft eingekehrt ist, sie, die überhaupt nirgends dauernd blieb, sondern beständig in die Ferne strebte, am liebsten nach den romanischen Ländern. Das beweist wieder einmal die wohlüberlegte Anthologie „Die weite, weite Welt, bunte Bilder von Deutschen Reisen“, herausgegeben von Hans Dobeneck. Seit Stolberg, dem immer noch nicht genug bekannten Reiseberichterstatte und glänzenden Prosaschriftsteller, sind in der Auswahl vertreten: Arndt, A. v. Humboldt, Seume, Chamisso, Grillparzer, Fallersleben, Heine, Bückler-Muskau, Scheffel und viele andere, die mehr oder minder mit der Romantik in Verbindung standen. Leider vermissen wir Eichendorff. Aus dessen „Tagebüchern“ hätte sich mancher Abschnitt für dieses Sommer- und Reisebuch vorzüglich geeignet. Eine Neuauflage möge diese Lücke ausfüllen.

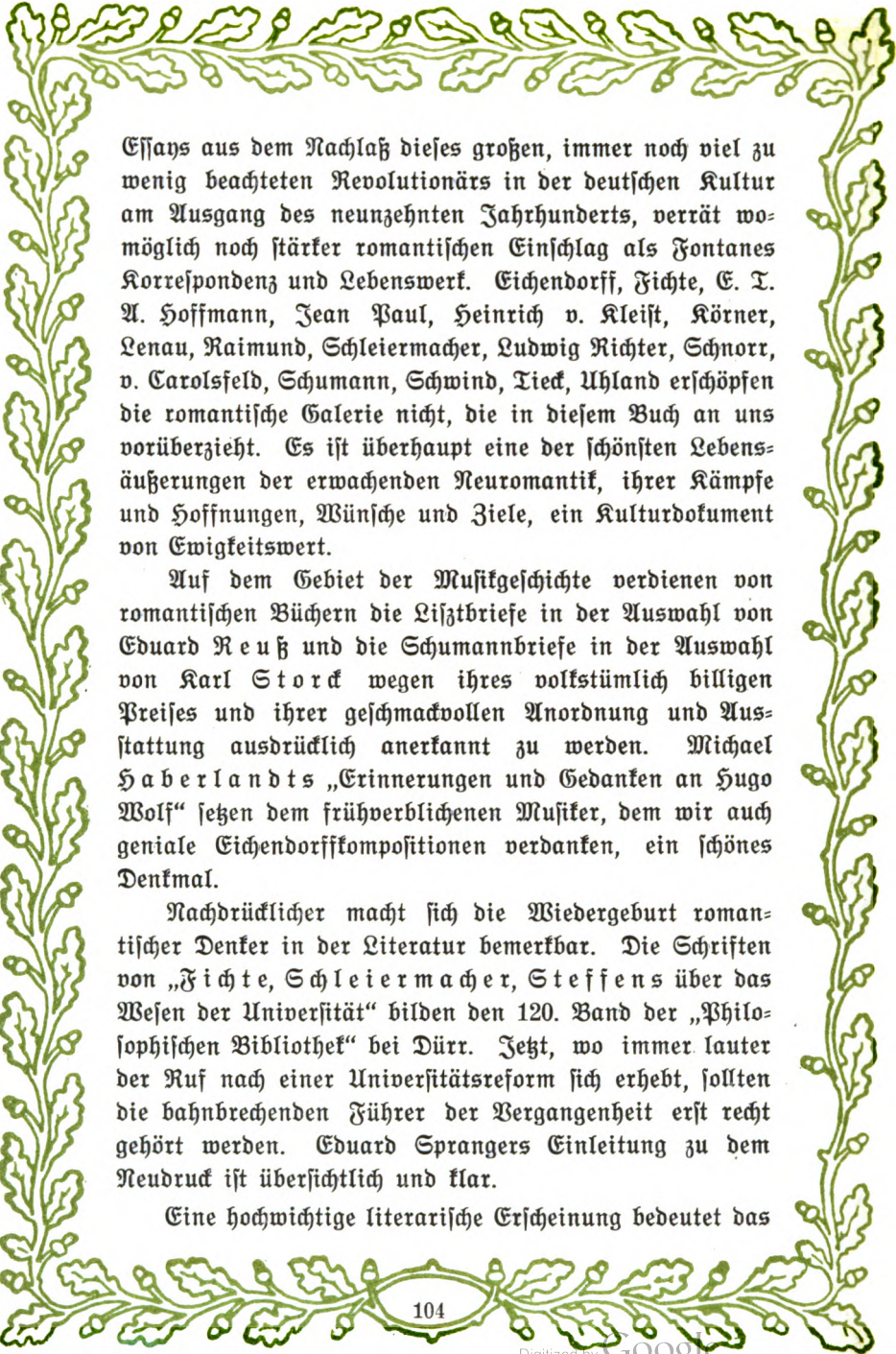
Ein Prachtwerk für die weitesten Kreise ist C. G. Laurins „Schweden im Auge des Künstlers“. Das alte romantische nordische Land erhebt in Bild und Wort lebendig vor uns.

Wir betreten mit diesen Büchern bereits das Gebiet der Volkskunde. Die alten Sagen, Märchen und Legenden, auf deren Wert erst die Romantiker hingewiesen haben, werden neuerdings mit Lust und Liebe gesammelt, finden opferwillige Verleger und schließlich auch ein dankbares Publikum. Da sind aus der letzten Zeit zu nennen: die „Hessischen Sagen“, die Karl Bader, die „Sagen und Legenden vom Niederrhein“, die Joseph Nießen, „Rheinlands Sagen und Legenden“, die A. Kurs einem hoffentlich recht großen Leserkreis auch außerhalb der Heimat vorlegt. In Frz. S. Franzisis hübschem Buch „Aus



den Kärntner Alpen“ erfreuen uns am meisten die Kärntner Volksagen im Anhang. Das Schönste, Kräftigste und Innigste freilich bieten uns die „Kinder- und Hausmärchen aus Tirol“, die wir den Tiroler Brüdern Grimm, J. B. und J. Zingerle verdanken, jenen unermüdlischen Sammlern, wie sie kein zweites österreichisches Kronland besessen hat. Die dritte Auflage ist von Albert Stolz mit passenden Bildern geschmückt worden. Das Porträt J. B. Zingerles wird allen Verehrern dieses bedeutenden Mannes willkommen sein. Das pietätvolle Vorwort zur neuen Ausgabe stammt von den beiden Söhnen Wolfram und Oswald von Zingerle.

Märchen und Sage des unpersönlichen Volkes, von der Romantik wiederentdeckt und zu Ehren gebracht, gehören nicht minder zum Kulturschatz wie die Schöpfungen einzelner erlesener Geister. Beide, das Volk und Kunsstdichter, sind unlösbar mit dem allgemeinen Gang der literarischen Entwicklung verknüpft. Und diese war, wie nicht oft genug immer wieder hervorgehoben werden kann, in dem verflossenen Jahrhundert ganz und gar von der Romantik beeinflusst. Blättern wir etwa in den Briefen, die Bernhard von Lepel an Theodor Fontane gerichtet hat (sie sind eben unter dem Titel „Vierzig Jahre“ von Eva A. v. Arnim veröffentlicht worden), so stoßen wir beständig auf romantische Namen: Achim v. Arnim, Gruppe, Hahn-Hahn, Franz Kugler, Lenau, Ernst Schulze, Sallet, Scherenberg, Stahl, Ungern-Sternberg, Strachwitz, Tieck, Uhland, Waiblinger. Das Gleiche fällt uns auf in dem rührenden Freundesbriefwechsel Theodor Fontanes mit Wilhelm Wolffsohn, den dessen Sohn Wilhelm Wolters herausgegeben hat. Der zweiten Auflage des nicht allein literarhistorisch bedeutsamen Buches wünschen wir ein Register. „Wolfgang Kirchbach in seiner Zeit“, Briefwechsel und



Essays aus dem Nachlaß dieses großen, immer noch viel zu wenig beachteten Revolutionärs in der deutschen Kultur am Ausgang des neunzehnten Jahrhunderts, verrät womöglich noch stärker romantischen Einschlag als Fontanes Korrespondenz und Lebenswerk. Eichendorff, Fichte, E. T. A. Hoffmann, Jean Paul, Heinrich v. Kleist, Körner, Lenau, Raimund, Schleiermacher, Ludwig Richter, Schnorr, v. Carolsfeld, Schumann, Schwind, Tieck, Uhland erschöpfen die romantische Galerie nicht, die in diesem Buch an uns vorüberzieht. Es ist überhaupt eine der schönsten Lebensäußerungen der erwachenden Neuromantik, ihrer Kämpfe und Hoffnungen, Wünsche und Ziele, ein Kulturdokument von Ewigkeitswert.

Auf dem Gebiet der Musikgeschichte verdienen von romantischen Büchern die Lisztbriefe in der Auswahl von Eduard Reuß und die Schumannbriefe in der Auswahl von Karl Stork wegen ihres volkstümlich billigen Preises und ihrer geschmackvollen Anordnung und Ausstattung ausdrücklich anerkannt zu werden. Michael Haberlands „Erinnerungen und Gedanken an Hugo Wolf“ setzen dem frühverbliebenen Musiker, dem wir auch geniale Eichendorffkompositionen verdanken, ein schönes Denkmal.

Nachdrücklicher macht sich die Wiedergeburt romantischer Denker in der Literatur bemerkbar. Die Schriften von „Fichte, Schleiermacher, Steffens über das Wesen der Universität“ bilden den 120. Band der „Philosophischen Bibliothek“ bei Dürr. Jetzt, wo immer lauter der Ruf nach einer Universitätsreform sich erhebt, sollten die bahnbrechenden Führer der Vergangenheit erst recht gehört werden. Eduard Sprangers Einleitung zu dem Neudruck ist übersichtlich und klar.

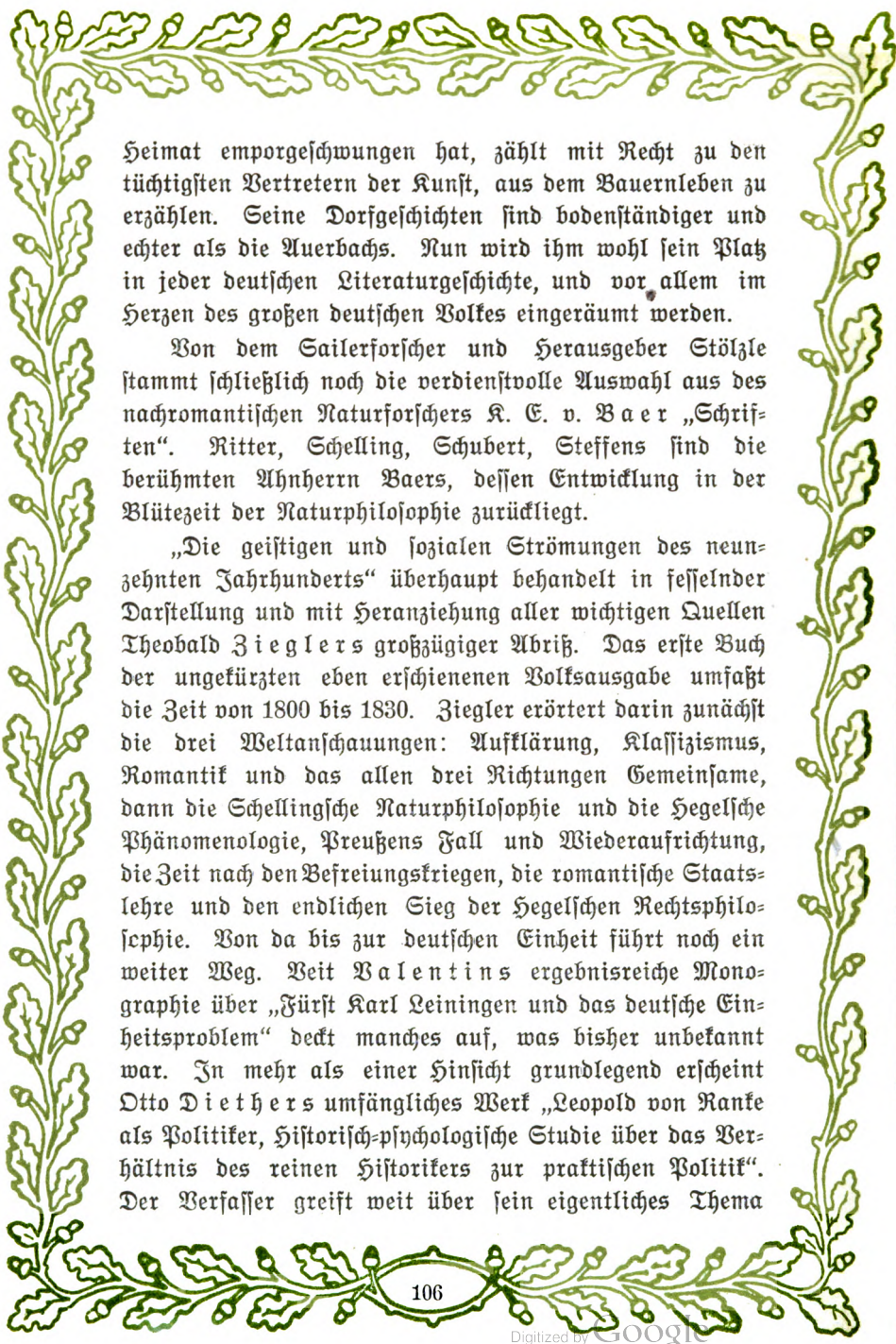
Eine hochwichtige literarische Erscheinung bedeutet das

kleine Werk „Schleiermacher und seine Lieben. Nach Originalbriefen der Henriette Herk“. Der bescheidene Herausgeber D. F. v. Bronigt nennt seinen Namen nicht auf dem Titelblatt und tritt auch sonst überall zurück. Allein die sorgfältige Zusammenstellung, der ausreichend erklärende Text, der die einzelnen Briefe miteinander verbindet, lassen uns diese Zurückhaltung unbegründet erscheinen.

Über die Neuausgabe von **W i n n e r s** erschöpfendem Werk „Schopenhauers Leben“ braucht man nichts weiter zu sagen. Es ist die Schopenhauerbiographie schlechthin.

Einen Beitrag zur Geschichte eines katholischen Philosophen aus dem Zeitalter Schopenhauers bedeutet Remigius **Stölzles** „Johann Michael Sailer, Seine Maßregelung an der Akademie zu Dillingen und seine Berufung nach Ingolstadt“. Wie der damals bei den „Utdenkenden“ als kirchlich indifferenter, dogmatisch unkorrekter „Neudenkender“, später auch als Astermystiker verdächtigt, schikaniert und zum Abgang gezwungen wurde, wird in der Untersuchung auf Grund neuen Quellenmaterials überzeugend dargelegt. Stölzle war auch der Berufenste, in der „Sammlung Kösel“ eine längst gebotene Auswahl aus „**Sailers** Schriften“ zu treffen.

Eines andern Volkserziehers, freilich eines ungelehrten, des Vorarlbergers **Franz Michael Felder** (1839 bis 1869) „Sämtliche Werke“ beginnen im Auftrag des Felder-Vereins zu Bregenz zu erscheinen. Der erste Band enthält die Selbstbiographie „Aus meinem Leben“, eingeleitet von **A. E. Schönbach**, herausgegeben von **H. Sander**, der zweite die Geschichte aus dem Bregenzerwalde „Reich und Arm“, eingeleitet und herausgegeben ebenfalls von **H. Sander**, dem jetzt wohl besten Kenner Vorarlbergs. **Felder**, der sich vom einfachen Bauer zum größten Schriftsteller seiner



Heimat emporgeschwungen hat, zählt mit Recht zu den tüchtigsten Vertretern der Kunst, aus dem Bauernleben zu erzählen. Seine Dorfgeschichten sind bodenständiger und echter als die Auerbachs. Nun wird ihm wohl sein Platz in jeder deutschen Literaturgeschichte, und vor allem im Herzen des großen deutschen Volkes eingeräumt werden.

Von dem Sailerforscher und Herausgeber Stölzle stammt schließlich noch die verdienstvolle Auswahl aus des nachromantischen Naturforschers R. E. v. Baer „Schriften“. Ritter, Schelling, Schubert, Steffens sind die berühmten Ahnherrn Baers, dessen Entwicklung in der Blütezeit der Naturphilosophie zurückliegt.


„Die geistigen und sozialen Strömungen des neunzehnten Jahrhunderts“ überhaupt behandelt in fesselnder Darstellung und mit Heranziehung aller wichtigen Quellen Theobald Ziegler's großzügiger Abriß. Das erste Buch der ungekürzten eben erschienenen Volksausgabe umfaßt die Zeit von 1800 bis 1830. Ziegler erörtert darin zunächst die drei Weltanschauungen: Aufklärung, Klassizismus, Romantik und das allen drei Richtungen Gemeinsame, dann die Schellingsche Naturphilosophie und die Hegelsche Phänomenologie, Preußens Fall und Wiederaufrichtung, die Zeit nach den Befreiungskriegen, die romantische Staatslehre und den endlichen Sieg der Hegelschen Rechtsphilosophie. Von da bis zur deutschen Einheit führt noch ein weiter Weg. Weit Valentins ergebnisreiche Monographie über „Fürst Karl Leiningen und das deutsche Einheitsproblem“ deckt manches auf, was bisher unbekannt war. In mehr als einer Hinsicht grundlegend erscheint Otto Diether's umfangliches Werk „Leopold von Ranke als Politiker, Historisch-psychologische Studie über das Verhältnis des reinen Historikers zur praktischen Politik“. Der Verfasser greift weit über sein eigentliches Thema

hinaus, er geht den geheimnisvollen Grundsätzen im Unterbewußtsein des Menschen und des Volkes nach, er stellt die titanische politische Leidenschaft Bismarcks der reinen Erkenntnisleidenschaft Ranke gegenüber, mitunter Meinekes Auffassungen über Geschichte und Staatsentwicklung von Grund auf ergänzend und vervollständigend. Es ist ein Genuß, Diether auf den vielverschlungenen Wegen seiner Forschung zu folgen. Mit künstlerischem Takt bündigt er das Gestrüpp der Schritt auf Schritt emporschießenden Probleme. Die gewaltige Darstellungsgabe Ranke lebt und webt auch in diesem Buch eines seiner Jünger. Was die Beziehungen Eichendorffs zu Ranke betrifft, die Diether nicht entgangen sind, so werden seine Mitteilungen allerdings durch meine Ausgabe des Briefwechsels und der „Historischen, politischen und biographischen Schriften“ von Eichendorff vielfach überholt. Auch Meinekes „Weltbürgertum und Nationalstaat“ ist für den Verfasser zu spät (nach Vollendung der Handschrift) erschienen.

Die nationale Sehnsucht der Romantik, das einige Deutsche Reich, hat freilich im kleindeutschen Sinn Bismarck erfüllt. Daß dieser große Tatmensch für Poesie empfänglich war, beweisen vielleicht am schönsten „Bismarcks Briefe an seine Braut und Gattin“. Was der spätere eiserne Kanzler über Eichendorff schreibt, steht an anderer Stelle in diesem Kalender. Das gesammte Werk empfehlen wir doppelt allen Verehrern unseres Dichters aufs wärmste.

3. Neuromantik.

Den romantischen Zug unserer modernen Poesie erkennen wir am reinsten in ihrer Bevorzugung mystischer und märchenhafter Stoffe. Auch ein bedeutender Märchen-erzähler ist uns erstanden, und ein reifes Kunstwerk hat



er uns geschenkt, ich meine „Die fünf Waldstädte“ von Paul Keller. Wenn das erste Heft der jungen „Beiträge zur schlesischen Kultur“, herausgegeben von H. H. Borchardt ausschließlich dem berühmten Landsmann gewidmet ist, so wird dies niemand wundernehmen. Raabe und Kosegger haben ihn gefeiert, und seine Werke sind in vielen Tausenden im ganzen deutschen Volk verbreitet. In Borchardts trefflich einführender Studie zu Kellers Leben und Schaffen lesen wir des Dichters Worte: „Die Menschen sind jetzt noch weit von der Romantik. Aber wenn sie noch weiter sein werden, kehren sie zu ihr zurück. Es geht alles im Kreise“. Die heutigen Großstadtmenschen sind vielleicht indes schon Romantiker geworden, und der in Berlin wirkende Paul Keller mag dies Wunder mitvollbracht haben. Seine märchenhaften Stimmungen und Gestalten „Der fünf Waldstätte“, seines letzten Werkes, würden sonst unmöglich solchen Beifall finden, wie er ihnen in der Tat allenthalben zuteil wird.

Der prächtige „Riese Mumm“, ein Kinderbuch von Bernhard Buchner, mit Bildern von Heinrich Kley, ist ein würdiger Bruder etwa Gedeons in Kellers „fünf Waldstädten“. Beide Bücher stehen jedenfalls an der Spitze der vielfach leider verkommenen, modernen Märchenliteratur.

Es ist klar, daß der romantische Geist denjenigen Dichtern und Schriftstellern am sympathischsten sein muß, die katholischem Erdreich entstammen. In diesem Boden wurzelt unter anderen der weitbekannte liederfrohe Mönch und Scheffeljünger Ottokar Kernstock, dessen frohsinnige Verse in den „Fliegenden Blättern“ jedermann kennt. In seinem neuesten Buche „Aus der Festenburg“ (so heißt seine steirische Pfarre), begrüßen wir seine gesammelten Aufsätze und Gelegenheitsgedichte. Ein scharfer Blick fürs Leben zeichnet den scheinbar weltentrückten Träumer ebenso aus

wie seinen Konfrater aus dem Kapuzinerorden, den tief-
ernsten und doch wieder schalkhaft neckenden Schweizer Beit
G a d i e n t, dessen „Scholarenfahrt durch Östreich“ uns
einen glücklichen Nachfahr Alban Stolzens vorführt.
Mögen diesem verheißungsvollen Erstling bald weitere
Proben dieses frischen Talentcs folgen. Den Geistlichen
Augustin W i b b e l t kennen wir als beachtenswerten
niederdeutschen Dialektdichter. Nun besichert er uns in
hochdeutscher Sprache „Ein Trostbüchlein vom Tode“, dem
ich nur nachrühmen kann, daß die Anspielung auf das mit
Recht beliebte jüngste Buch Bischof Kepplers, im Untertitel
„Auch ein Buch der Freude“, gar nicht nötig war. Wibbelt
übertrifft in Form und Inhalt das von der Mode empor-
getragene ältere Werk bei weitem.

Höchst eigenartig, vielfach zum Widerspruch reizend,
immer jedoch spannend und anregend, wirken die dialek-
tischen Legenden des Freiherrn B. C. von G e b s a t t e l,
„Moral in Gegensätzen“ betitelt. Der Verfasser kommt aus
der besten Schule romantischer Denker. Von einem Satz
Fichtes geht seine Vorrede aus. Er ist ein Friedrich Schlegel
redivivus. Und wir fragen nach dieser glänzenden Duver-
türe, wann folgt die Oper?

Auch mehr im Geiste der Frühromantik schafft Otto zur
L i n d e, dessen „Gesammelte Werke“ in den ersten beiden
bisher veröffentlichten Bänden „Thule Traumland“,
„Album“ und „Lieder der Liebe“ enthalten. Volkstümlich
freilich wird er nie werden, zum Unterschied etwa von dem
heißblütigen und naturwüchsigen Tiroler Anton M ü l l e r
(Bruder Willram). In dessen Gedichten „Aus goldenen
Tagen“, singt und klingt alles, und die Worte sind schlicht,
und ihr Sinn ist einfach. Wekiger für die Jugend und für
die Massen bestimmt, aber um so gehaltvoller, tiefer, künst-
lerischer werden Ernst T h r a s o l t s Gedichte „Stillen

Menschen“ und Marie Herberts Lieder und Balladen „Heimfahrten“ in sich gefehrte Herzen erheben und befriedigen. Beide Dichter stehen unter dem Einfluß der Droste.

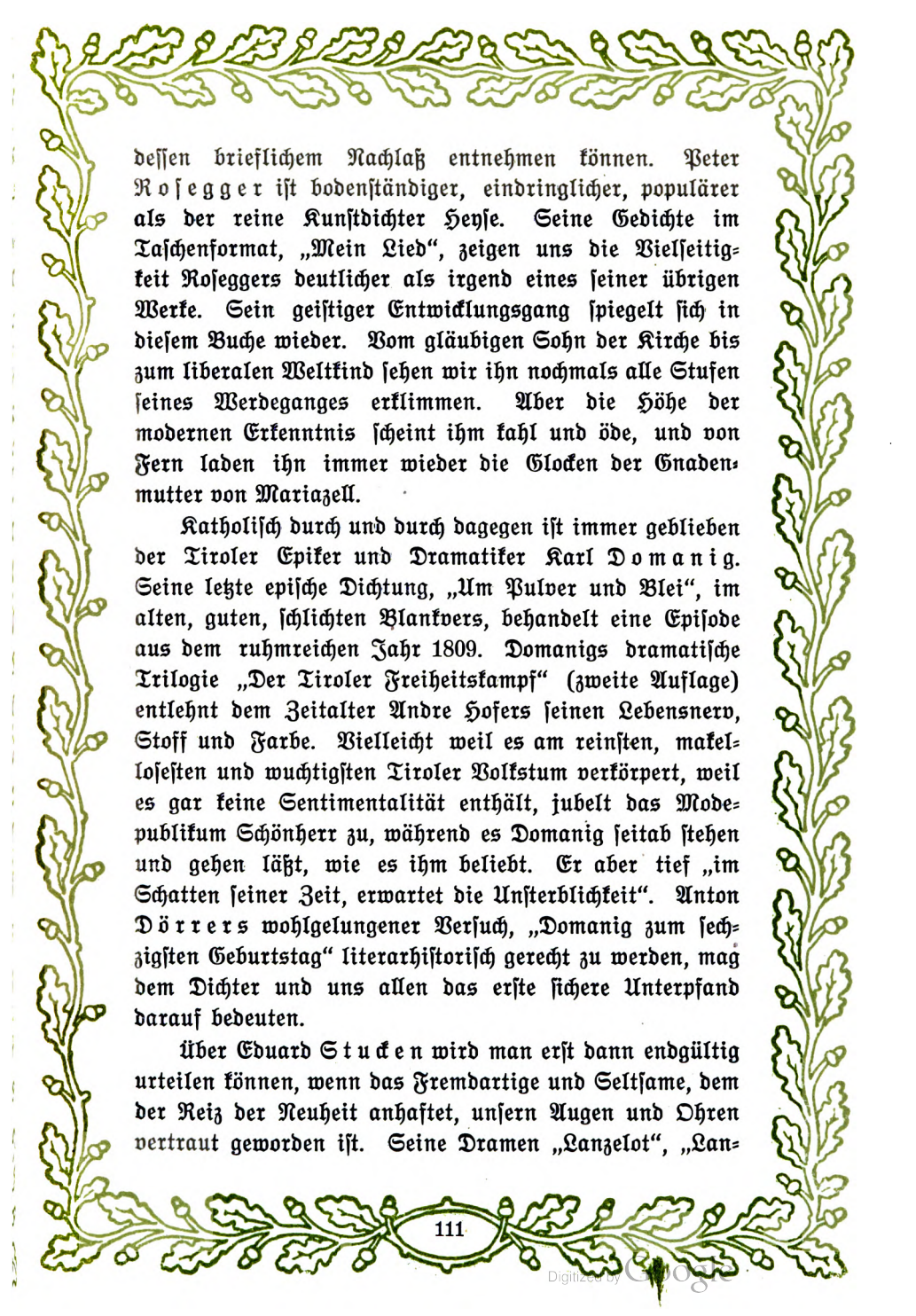
Kraftvoll, stürmisch, hinreißend nehmen A. R. L. Tielos Gedichte „Aus der Jugendzeit“ gleich beim ersten flüchtigen Lesen die Seele des Genießenden gefangen. Tielo, noch immer im Banne Strachwizens, wenigstens in seinen Balladen, findet hier bereits eigene Töne. Ein goldener Humor bricht da und dort strahlend hervor. Erlebnis und Dichtung werden zur Einheit. Die Sammlung ist ein Bekenntnisbuch, ein Haus- und Familienbuch im besten Sinn des Wortes. (Leider meldet der Draht soeben Tielos Tod.)

„Heilige Not“ bezeichnet Karl B u s s e, der treue Nachfahr und Landsmann Eichendorffs, sein neuestes Gedichtbuch. Mit Unrecht setzt er einen Leitspruch von Ibsen dem Werk voran, denn der ganze Inhalt ist Sinn vom Sinn, Klang vom Klang, Blut vom Blut der Romantik.

Aus seinem Wiener Tagebuch hat der reiselustige Luxemburger, als Gelehrter wie als Dichter gleich ausgezeichnete Nikolaus W e l t e r „Segnungen der Stunde“ geschöpft. Lenau und Beethoven heißen die guten und großen Genien, die er mit Namen nennt, denen er lyrische Kränze der Erinnerung weihet. Aber in den sehnsüchtigen, süßen Liedern Welters steckt allerlei romantischer Zauber, den man auf keine bestimmte Quelle zurückführen kann.

Eine gewisse Verwandtschaft mit Tielo weist Willrath D r e e s e n auf. Seine „Gedichte“, ein kleines Bändchen, zeugen von erlesenem Geschmaç und strenger Selbstkritik.

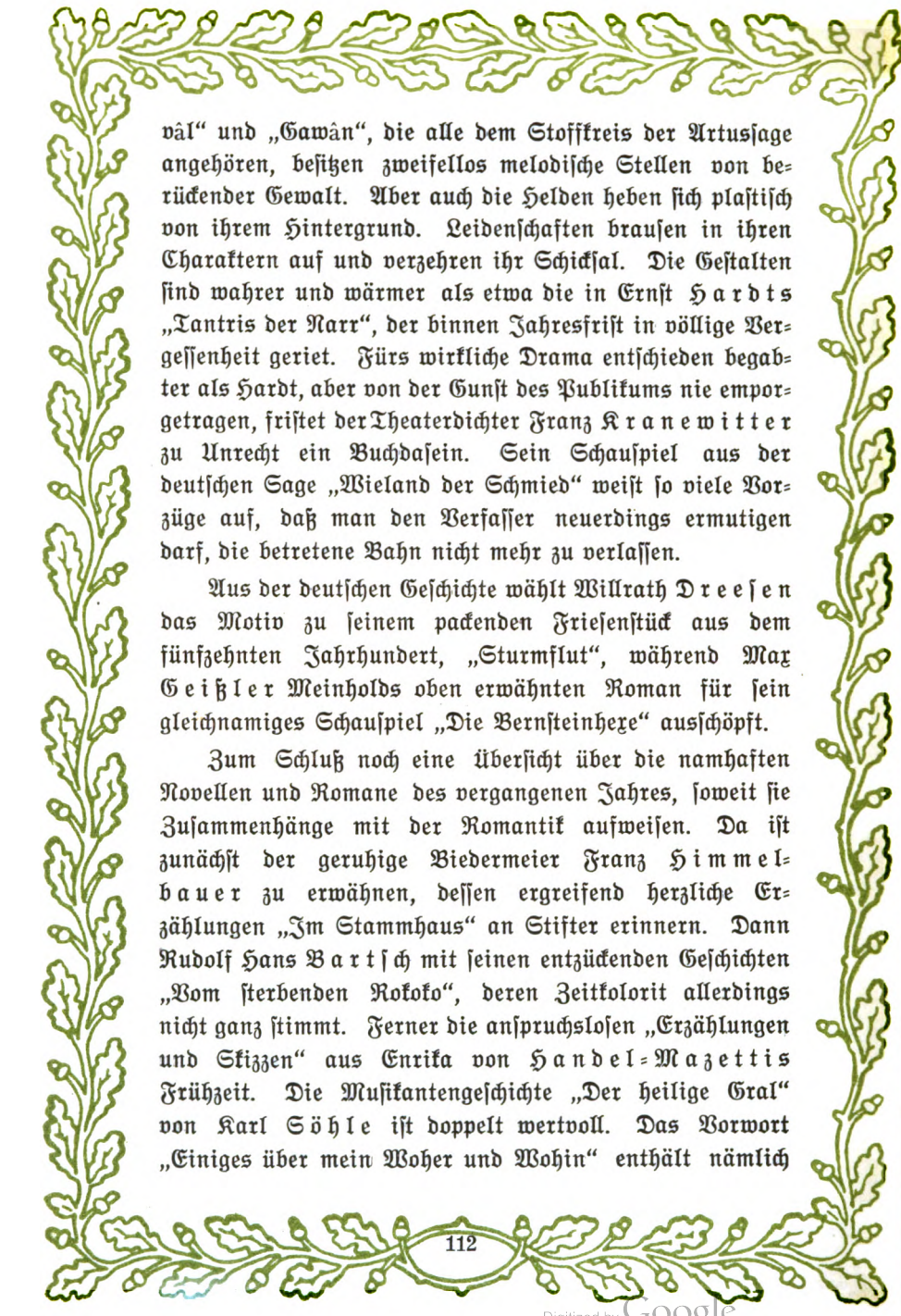
Zwei alte Meister des Liebes treten in billigen Volksausgaben vors Publikum. In Paul H e n s e s „Lyrischen Dichtungen“ vernehmen wir deutlich den Hauch der Eichendorffschen Muse. Hensses erste Schritte in der Literatur folgten ja ganz Eichendorffs Spuren, wie wir schon aus



dessen brieflichem Nachlaß entnehmen können. Peter Rosegger ist bodenständiger, eindringlicher, populärer als der reine Kunstdichter Hense. Seine Gedichte im Taschenformat, „Mein Lied“, zeigen uns die Vielseitigkeit Roseggers deutlicher als irgend eines seiner übrigen Werke. Sein geistiger Entwicklungsgang spiegelt sich in diesem Buche wieder. Vom gläubigen Sohn der Kirche bis zum liberalen Weltkind sehen wir ihn nochmals alle Stufen seines Werdeganges erklimmen. Aber die Höhe der modernen Erkenntnis scheint ihm kahl und öde, und von Fern laden ihn immer wieder die Glocken der Gnadenmutter von Mariazell.

Katholisch durch und durch dagegen ist immer geblieben der Tiroler Epiker und Dramatiker Karl Domanig. Seine letzte epische Dichtung, „Um Pulver und Blei“, im alten, guten, schlichten Blankvers, behandelt eine Episode aus dem ruhmreichen Jahr 1809. Domanigs dramatische Trilogie „Der Tiroler Freiheitskampf“ (zweite Auflage) entlehnt dem Zeitalter Andre Hofers seinen Lebensnerv, Stoff und Farbe. Vielleicht weil es am reinsten, makellosesten und wichtigsten Tiroler Volkstum verkörpert, weil es gar keine Sentimentalität enthält, jubelt das Modepublikum Schönherr zu, während es Domanig seitab stehen und gehen läßt, wie es ihm beliebt. Er aber tief „im Schatten seiner Zeit, erwartet die Unsterblichkeit“. Anton Dörrens wohlgelungener Versuch, „Domanig zum sechszigsten Geburtstag“ literarhistorisch gerecht zu werden, mag dem Dichter und uns allen das erste sichere Unterpfand darauf bedeuten.

Über Eduard Stucken wird man erst dann endgültig urteilen können, wenn das Fremdartige und Seltsame, dem der Reiz der Neuheit anhaftet, unsern Augen und Ohren vertraut geworden ist. Seine Dramen „Lanzelot“, „Lan-



väl“ und „Gawân“, die alle dem Stoffkreis der Artussage angehören, besitzen zweifellos melodische Stellen von berückender Gewalt. Aber auch die Helden heben sich plastisch von ihrem Hintergrund. Leidenschaften brausen in ihren Charaktern auf und verzehren ihr Schicksal. Die Gestalten sind wahrer und wärmer als etwa die in Ernst H a r d t s „Tantris der Narr“, der binnen Jahresfrist in völlige Vergessenheit geriet. Fürs wirkliche Drama entschieden begabter als Hardt, aber von der Gunst des Publikums nie emporgetragen, fristet der Theaterdichter Franz K r a n e w i t t e r zu Unrecht ein Buchdasein. Sein Schauspiel aus der deutschen Sage „Wieland der Schmied“ weist so viele Vorzüge auf, daß man den Verfasser neuerdings ermutigen darf, die betretene Bahn nicht mehr zu verlassen.

Aus der deutschen Geschichte wählt Willrath D r e e s e n das Motiv zu seinem packenden Friesenstück aus dem fünfzehnten Jahrhundert, „Sturmflut“, während Max G e i ß l e r Meinholds oben erwähnten Roman für sein gleichnamiges Schauspiel „Die Bernsteinhexe“ ausschöpft.

Zum Schluß noch eine Übersicht über die namhaftesten Novellen und Romane des vergangenen Jahres, soweit sie Zusammenhänge mit der Romantik aufweisen. Da ist zunächst der geruhige Biedermeier Franz H i m m e l b a u e r zu erwähnen, dessen ergreifend herzliche Erzählungen „Im Stammhaus“ an Stifter erinnern. Dann Rudolf Hans B a r t s c h mit seinen entzückenden Geschichten „Vom sterbenden Kokoko“, deren Zeittolorit allerdings nicht ganz stimmt. Ferner die anspruchslosen „Erzählungen und Skizzen“ aus Erika von H a n d e l = M a z e t t i s Frühzeit. Die Musikantengeschichte „Der heilige Gral“ von Karl S ö h l e ist doppelt wertvoll. Das Vorwort „Einiges über mein Woher und Wohin“ enthält nämlich

des Verfassers Lebensgeschichte. „Der heilige Graf“ selbst aber gehört zum Besten Söhles.

Eine vielversprechende novellistische Begabung tritt uns in Hans B e s s e m e r entgegen. Seine „Mondnacht in Amalfi“ bietet eine wunderseltsame Mischung von Natur und Kunst dem willig aufhorchenden verwöhnten Literaturfreunde dar. Max D a u t h e n d e n y liebt exotische Welten. Seine „Acht Gesichter am Bivasee“ tauchen aus mystischen Gründen Japans empor. Die Sehnsucht des Romantikers nach unbekanntem fernem Weiten lebt in Dauthendey und berauscht seine im Grunde naive, kindlich reiche Phantasie. Aufregender freilich, dämonischer, sensibler, von E. L. A. Hoffmann befruchtet, erscheinen die schaurig-schönen Phantasien Georgs von der G a b e l e n z „Tage des Teufels“. Ein glühendes Gehirn im Mittelalter hätte nicht stärkere Szenen voll Einbildungskraft aushecken können als dieser moderne Dichter.

Die Lust an grausigen, schrecklichen, nervenabspannenden Vorgängen ist seit den Schilderungen der Handel-Mazzetti in unserer Literatur in übertriebener Weise neu belebt worden. Um so freudiger ist es daher zu begrüßen, wenn ein junger Romanschriftsteller wie Karl K r o b a t h in seinem historischen Kärntner Roman „Sterben“ in diesen beliebten Fehler nicht verfällt, sondern Menschen und Handlungen im Zeitalter der Geißler und Inquisition maßvoll schildert.

Einen gewandten Erzähler, der im Schatten Wilhelm Raabes aufgewachsen ist, lernen wir in Wilhelm S c h o l z kennen. Seine historische Erzählung aus der Zeit des Diamantenherzogs Karl II. von Braunschweig „Unter dem Fanal“ zeigt einen bedeutenden Fortschritt in der literarischen Entwicklung des über seine engste Heimat hinaus beliebten Novellisten.

August Sperrls „Ratschreiber von Landshut“ knüpft an die große Tradition von Scheffel an. „Es war wieder eine Mondnacht wie damals. Der Brunnen im Schloßhofe murmelte, und an den weißglänzenden Palastwänden starteten die Hirschgeweihe — wie damals.“ Und Stifter und Eichendorff standen dieser Novelle gleichfalls zu Paten. Die Iyrisch-epische Einlage gemahnt freilich unmittelbar an das Waltarilied im „Ekkehard“. Nirgends artet die romantische Vorliebe des Verfassers in Spielerei aus, und so bleibt die Erzählung bis ans Ende auf der Höhe.

Einen größeren Hintergrund wählte Otto Hauser für seinen Roman „Alt-Wien“. Leben und Treiben der österreichischen Weltstadt zur Zeit Beethovens, dessen ragendes Wesen bereits in der Eingangspforte des Buches sichtbar wird, schildert der vielerfahrene Menschenkenner in bald leuchtenden, bald stillen, ruhigen Farben, je nachdem die Stimmung es erheischt, die von Hauser stets virtuos wiedergegeben wird.

Von Hermann Hesse wissen wir, daß er Eichendorffs Romane hochschätzt und immer wieder liest. So ist denn sein neuester Roman „Gertrude“ eine phantastische Künstlergeschichte, deren Charaktere, wenn auch moderner, realistischer gefaßt, unverkennbare Beziehungen zu Eichendorffs „Dichter und ihre Gesellen“ haben.

Helene Böhlau schenkt uns in „Jesbies“ ihre Lebensbeichte, einen großangelegten Bildungsroman, den jüngsten in der Kette, deren erstes Glied Goethes „Wilhelm Meister“ heißt. Es ist ihr wertvollstes Buch seit ihrem „Rangierbahnhof“ und den „Ratsmädchengeschichten“.

Max Geißlers Tagebuch des Einsiedlers „Das Heidejahr“ wird nicht ohne Grund Roseggers „Schriften eines Waldschulmeisters“ zur Seite gestellt. An Volks-

tümllichkeit des Ausdrucks erreicht es dieses berühmte Werk sicher.

Eine ergreifende Legende von den dänischen Inseln erzählt Joachim De l b r ü c k im „Totenvolk“. „Die ehemals waren“ nennt der begabte Neuromantiker Georg T e r r a m a r e seine prächtig geschmückte Novellensammlung, in der deutsche Vergangenheit Leben und Farbe gewinnt. Und A. S. H u b e r s herrliche rhythmische Prosa „Der Liebe wunderbar Wesen“ erinnert unmittelbar an Novalis.

Die schönsten, innigsten und reichsten Romane schenken uns jedoch zwei Niedersachsen, ein junger und ein alter, Hermann L ö n s und Wilhelm R a a b e, der vor kurzem dahingegangen ist. „Dahinten in der Heide“ von L ö n s gehört nicht zu den langweiligen Schöpfungen der Schablone, an denen die sogenannte Heimatliteratur keinen Mangel hat. Im Gegenteil, eine spannende Fabel, sichere Charakterzeichnung, auf dem schimmernden Naturhintergrund doppelt wirksam, zeichnen dieses Meisterwerk aus. „Altershausen“ von Raabe, ein Fragment aus dem Nachlaß, zeigt noch einmal wie in einem kleinen Spiegel alle Eigenschaften dieses großartigen Romanschriftstellers, der in der Romantik am zähesten gewurzelt hat bis zum Ende. Ihm, dem Unsterblichen, widmet ein deutscher Kritiker seine Essaysammlung als letzten Dank. Heinrich S p i e r r s „Deutsche Geister“ bilden eine Galerie vorzüglich gelungener literarischer Porträts aus dem Zeitalter der Neuromantik von F. v. Saar bis Agnes Miegel.

4. Aus fremden Zungen.

Das stammverwandte vlämische Volk, dasjenige, das uns Deutschen sprachlich und geistig am nächsten steht, hat einen Klassiker von Weltruf erhalten, Charles de C o s t e r. Um die Mitte des vergangenen Jahrhunderts war jedoch

die Kultur der Blumen ganz und gar französisch, in den Schulen herrschte unumschränkt das Französische, die höheren Schichten sprachen und schrieben ausschließlich Französisch. Aber in den besten Köpfen dachte vlämischer Geist, in den besten Herzen schlug die heiße Welle vlämischen Blutes ohne Unterlaß. Coster war auch so einer, der französisch schrieb, weil er verstanden werden wollte, während es vlämisch in allen seinen Sinnen wühlte. Seine herrlichsten Werke, „Vlämische Legenden“ und der unvergeßliche „Till Uenspiegel“, erleben jetzt endlich ihre deutsche Wiedergeburt in der prachtvollen Übersetzung v. Doppel-Bronikowstis.

Womöglich noch bodenständiger als Coster ist der Däne H. C. Andersen. Seine „Gesammelten Märchen und Geschichten“, durch die sich Andersen einen unverlierbaren Platz in der Weltliteratur erobert hat, erschienen kürzlich, nach der Originalübersetzung durchgesehen und zum Teil neu übertragen von Etta Federn, in vier Bänden mit köstlichen Initialen und Bildern von Gudmund Henke. In demselben hohen Maß empfehlenswert ist die Neuauflage des Andersen'schen Romans „Der Improvisator“. Italien, wie es einstmal war, in den Tagen des „Lugenernachts“ von Eichendorff, wird darin geschildert. Ein abenteuerliches, fröhliches, buntes Leben spielt sich vor unsern Augen ab. Des Dichters Phantasie macht auch den Leser zum Kinde.

Es. Tegnér's Einfluß auf die nachromantische Literatur in Deutschland zeigte soeben Marie Speyer an einem Musterbeispiel; die Beziehungen der „Frithjofsage“ zu Fr. W. Weber stehen in der Tat nicht vereinzelt da. Jene Dichtung ist die Stammutter des modernen Iyrisch-epischen Gedichts und der Weltliteratur. Wenn wir nun fragen, welche Verdeutschung der „Frithjofsage“ ist allen anderen vorzuziehen, so können wir jetzt getrost auf die von Friedrich Ohnesorge hinweisen. Nicht so formvollendet ist die Über-

tragung von „Fähnrich Stahls Erzählungen“ ausgefallen, dem Hauptwerk Johann Ludwig Runebergs. Freilich, was der Übersetzer F. Tilgmann anstrebt, möglichste Worttreue, scheint mir erreicht.

Inwiefern der Franzose Stendhal=Benje den Romantikern zuzuzählen sei, dürfte heute jeder Literaturkennner beantworten können. Stendhal=Benjes „Römische Spaziergänge“ gehören ebensogut zur Romantik wie etwa die zeitgenössischen „Reisebilder“ von Heine. Friedrich v. Oppeln=Bronikowski und Ernst Diez unterzogen sich der großen Mühe, das monumentale Werk sach- und sinngemäß zu verdeutschen. Zahlreiche Irrtümer und Druckfehler der französischen Originalausgabe mußten zunächst verbessert werden. Auch Kürzungen konnten nicht ausbleiben. Und mit ähnlichen Schwierigkeiten hatte auch Artur Schurig zu kämpfen, der es unternahm, Stendhals „Briefe“ in deutscher Auswahl herauszugeben.

Ein dem modernen Publikum unbekanntes Werk Dantes, „Gastmahl“, übersetzt und erklärt mit einer gründlichen Einführung von Konstantin Sauter, wird der großen Dantegemeinde in Deutschland willkommen sein. Ariosts „Kleinere Werke“ (Komödien, lyrische Gedichte und Satiren) forderten als Übersetzer einen ganzen Philologen und einen ganzen Dichter heraus. Diese seltene Doppelleigenschaft bewährt Alfons Kihner in schönster Weise, indem er mit diesem Band seine großangelegte Ariostausgabe abschließt. Dante und Ariost gelten als Erväter der Romantiker. Aber auch Carducci, der bedeutendste Lyriker des neuen Italiens, ist mit diesen auf das innigste verwachsen. Die fleißige und lehrreiche Studie „Giosuè Carducci und die deutsche Literatur“ von Margherita Azzolini deckt die Beziehungen auf, die Carducci mit Arnim und Brentano, Heine, Hölderlin,

Lenau, Jean Paul, Rückert, Schffel, Schwab, Uhland und andern verbinden.

Die jungen slavischen Literaturen kennen vielfach gar nicht das, was wir Deutsche unter Klassizismus verstehen. Ihre Blüte beginnt ja erst unter dem Einfluß der westlichen Romantik. Franz Kotnik macht uns mit einem unbekanntem slowenischen „Volkspoeten Andreas Schuster vulgo Drabosnjak“ (geb. 1768) bekannt. Die südslavische Romantik bedeutet für den Litterarhistoriker vielfach noch einen schwarzen Erdteil. Dagegen blüht bei den Polen nicht bloß eine kräftige Neuromantik — Sienkiewicz' „Im Strudel“ ist gleichzeitig in zwei guten deutschen Übersetzungen erschienen — sondern auch die literarische Forschung über die Romantik selbst. Des Russen Alexander Puschkin „Novellen“, die André Villard mit ausführlichen Anmerkungen in gutem Deutsch herausgab, fallen ihrer Entstehung nach in die Spätromantik.

Daß nicht der Osten allein, sondern auch der alternde Westen jung sein kann, zeigt Mistral. Über ihn, dessen Name bei allen Kulturnationen widerklingt, den Schöpfer der katalanischen Literatur und neuromantischen Dichter von „Merçio“ und „Nerto“ erübrigt es sich, an dieser Stelle ausführlicher zu reden. Ausdrücklich jedoch sei auf die klassische Übersetzung der beiden Werke hingewiesen, die wir August Bertuch verdanken. Mistral ist gläubiger Katholik gleich den zwei folgenden Neuromantikern, die in der spanischen und englischen Literatur eine geachtete Stellung einnehmen. Hollends Pater Luis Coloma gehört zu den Berühmtheiten des Tages. Wie in den „Lappalien“, so spielt auch in seinem letzten großen Roman „Boy“ die Handlung zur Zeit Isabellas II. Die geschichtlichen Ereignisse treten hier jedoch ganz zurück. Alles Interesse des Verfassers nimmt der jugendliche Held, nimmt

Boy in Anspruch. Ein brillant gemaltes Sittengemälde wird von Coloma entrollt. Aber der Satiriker, der Humorist, der Schalk in ihm schweigt nie, wenn es gilt, den pittoresken Zauber der romantischen Handlung auf das reale Maß zurückzuführen.

Ein ernstes, philosophisches, religiöses Buch mache den Beschluß, G. R. Chestertons „Orthodoxie“. Es erinnert an die Zeiten, da der protestantische Novalis katholisierte und der Heide Fr. Schlegel katholisch wurde. Der gläubige Tiefstinn, die heiße religiöse Inbrunst des modernen Engländers berührt sich merkwürdig mit den metaphysischen Bestrebungen der Frühromantik.

5. Zeitschriften, Jahrbücher, Zeitsa.

Bei der Fülle der vorhandenen periodischen Druckschriften, die der Romantik hin und wieder Beachtung schenken, läßt sich naturgemäß nur ein Teil berücksichtigen. Und auch aus den vollständig durchgearbeiteten Zeitschriften können bloß die wichtigsten Aufsätze zur romantischen Entwicklung im neunzehnten Jahrhundert verzeichnet werden.

Die altbekannte „Sonntagsbeilage der Bosphischen Zeitung“, deren Abnehmer auch Eichendorff war, enthält in Nummer 38 (1910) eine Studie über den in dessen Briefwechsel vorkommenden preußischen Satiriker „Julius v. Bof“ von Georg Ellinger, den Artikel in der „Allgemeinen Deutschen Biographie“ weit überholend; in Nummer 6 (1911) wieder zeichnet Friedrich Masberg die wichtigsten Grundlinien von „Romantik und Neuromantik“. Die „Zeitschrift für den deutschen Unterricht“ bringt im 12. Heft (1910) einen Aufsatz aus der Feder des frühverbliebenen Bruno Baumgarten: „Die Naturanschauung der Romantiker“, der vor allem Eichendorff berück-

sichtigt. Das qualvoll-glückliche Verhältnis zwischen „Nikolaus Lenau und Sophie Löwenthal“ erörtert Hans Benzmann auf Grund der neuesten wissenschaftlichen Forschungen und Funde in „Westermanns Monatsheften“ (Heft 5, 1911) und an gleicher Stelle finden wir auch einen literarisch beachtenswerten Abschiedsgruß an „Wilhelm Raabe“ von Ludwig Löser. Eine wichtige Polemik „über Hebbels und Greifs „Agnes Bernauer““ kommt in Dessoirs „Zeitschrift für Ästhetik und allgemeine Kunstwissenschaft“ zur Austragung. Julius Sahr widerlegt den Hebbelenthustasten Berthold Schulze meiner Ansicht nach überzeugend.

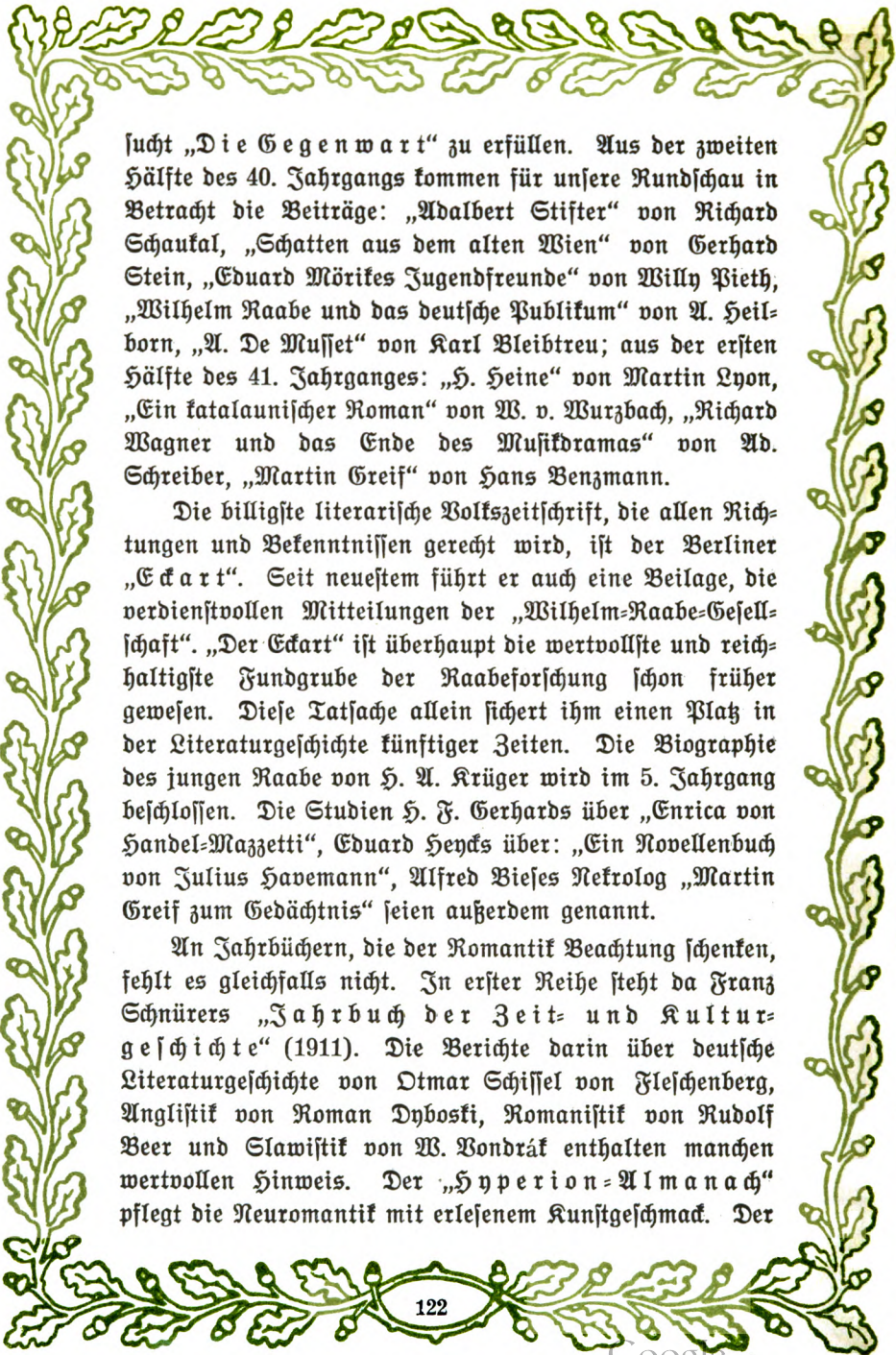
Es ist zu beklagen, daß die katholischen Zeitschriften so wenig Platz für Romantik besitzen. Es ist dies wohl Schuld der mitunter recht wenig geschulten Herausgeber. Eine Ausnahme bildet die von P. Expeditus Schmidt begründete junge Zeitschrift „Über den Wassern“, die fast in jeder Nummer die alte oder die neue Romantik gebührend berücksichtigt. Die glänzend ausgestattete, reich illustrierte und dabei volkstümlich billige Halbmonatschrift steht freilich auch jetzt schon an der Spitze ihrer gleichstrebenden Schwestern. Aus dem Inhalt des vierten Jahrgangs seien folgende Aufsätze hervorgehoben: „Brentanos „D Stern und Blume““ von P. Expeditus Schmidt, „Was dünkt euch um Heinrich Heine?“ von demselben, „Dem Gedächtnis Fogazzaros“ von Franz Herwig, „Martin Greif“ von Karl v. Rozycski, „Paul Bourget“ von Karl Pflieger, „Annette von Droste und Freiligrath“ von Friedrich Castelle. Zahlreiche Liederproben aus Brentano, Eichendorff u. a. sind in den Text eingestreut. Auch romantische Prosafachsteller, wie Führich, Fr. Schlegel u. a. kommen zu Wort.

Die wackere deutsch-böhmische Monatschrift „Deutsche Arbeit“, die seit Übernahme der Leitung durch August

Sauer einen beständigen Aufschwung nimmt, hat für die Wiedergeburt der Romantik gleichfalls viel Verständnis. Aus dem noch unvollständigen zehnten Jahrgang allein sind zu verzeichnen: „Wilhelm Müller“, Rede, gehalten bei der Enthüllung des Wilhelm-Müller-Denkmales in Franzensbad von Joseph Pohl, „Alt-Prager Musikbriefe“, mitgeteilt von Ernst Rychnowsky, „Familienromantik“ von Antonie di Giorgi, „Das geistige Leben Prags vor hundert Jahren“ von Otto Brechler (ein hochbedeutsamer Beitrag), „Aus dem vormärzlichen Österreich“ von Frz. St. Schindler.

„Die Grenzboten“ stecken sich ein größeres Ziel als die eben erwähnten Zeitschriften, sie suchen die Politik, Literatur und Kunst aller Zeiten und Völker in den Umkreis ihrer Betrachtung zu ziehen. Gleichwohl weiß auch dieses Organ, was es der Romantik vom Standpunkt der modernen Kultur schuldig ist. In der zweiten Hälfte des 69. Jahrgangs befinden sich Aufsätze über „Emil v. Schönaich-Carolath“ von Wilhelm Kosch, „Alfred de Musset“ von Wilhelm Haape, „Wilhelm Raabe und Berlin“ von Th. Hänlein, „Ph. D. Runge und die Romantiker“ von Joseph Budde; in der ersten Hälfte des 70. Jahrgangs Beiträge wie „Chopin und seine Liebe“ von Frigga v. Brodtkorf, „Stendhal“ von Hugo Dintgraave, „Zwischen Alt- und Neu-Wien“ von Viktor Klemperer, „Eine Zeichnung Brentanos“ von Heinz Amelung, „Droste-Hülshoff“ von Hermann Schneider, „Zur Erforschung der Romantik“ von E. Havenstein, „Theodor v. Schön und seine Beziehungen zu Eichendorff“ von Wilhelm Kosch. Besondere Auszeichnung verdient die originelle mittelalterliche Komödie „Lil Eulenspiegel“ eines ungenannten dramatischen Dichters, die Shakespeareschen Zug hat und hoffentlich bald dauerndes Eigentum unserer Bühnen wird.

Ein ähnlich weites Programm wie „Die Grenzboten“



sucht „Die Gegenwart“ zu erfüllen. Aus der zweiten Hälfte des 40. Jahrgangs kommen für unsere Rundschau in Betracht die Beiträge: „Adalbert Stifter“ von Richard Schaukal, „Schatten aus dem alten Wien“ von Gerhard Stein, „Eduard Mörikes Jugendfreunde“ von Willy Pieth, „Wilhelm Raabe und das deutsche Publikum“ von A. Heilborn, „A. De Musset“ von Karl Bleibtreu; aus der ersten Hälfte des 41. Jahrganges: „H. Heine“ von Martin Lyon, „Ein katalaunischer Roman“ von W. v. Wurzbach, „Richard Wagner und das Ende des Musikdramas“ von Ad. Schreiber, „Martin Greif“ von Hans Benzmann.

Die billigte literarische Volkszeitschrift, die allen Richtungen und Bekenntnissen gerecht wird, ist der Berliner „Eckart“. Seit neuestem führt er auch eine Beilage, die verdienstvollen Mitteilungen der „Wilhelm-Raabe-Gesellschaft“. „Der Eckart“ ist überhaupt die wertvollste und reichhaltigste Fundgrube der Raabeforschung schon früher gewesen. Diese Tatsache allein sichert ihm einen Platz in der Literaturgeschichte künftiger Zeiten. Die Biographie des jungen Raabe von H. A. Krüger wird im 5. Jahrgang beschlossen. Die Studien H. F. Gerhards über „Enrica von Handel-Mazzetti“, Eduard Heycks über: „Ein Novellenbuch von Julius Havemann“, Alfred Bieses Nekrolog „Martin Greif zum Gedächtnis“ seien außerdem genannt.

An Jahrbüchern, die der Romantik Beachtung schenken, fehlt es gleichfalls nicht. In erster Reihe steht da Franz Schnürers „Jahrbuch der Zeit- und Kulturgeschichte“ (1911). Die Berichte darin über deutsche Literaturgeschichte von Otmar Schiffl von Fleschenberg, Anglistik von Roman Dyboski, Romanistik von Rudolf Beer und Slawistik von W. Bondrák enthalten manchen wertvollen Hinweis. Der „Hyperion-Almanach“ pflegt die Neuromantik mit erlesenem Kunstgeschmack. Der

Jahrgang 1911 mit Beiträgen von Bollmüller, Hermann v. Kanjerling, Martens, Wilhelm v. Scholz, Meier-Graefe, Schickelse, Ludwig Bauer, Kolb, Franz Blei u. a. entspricht würdig den Erwartungen, die wir vom Vorjahr an hegten. Der fast prunkvoll geschmückte „Almanach Belhagen und Klasings“ (1911) ist auf den eleganten Ton des Rokoko gestimmt. Der „Heine-Kalender“ endlich, herausgegeben von Eugen Korn (1911), will der großen Gemeinde des unglücklichen jüdisch-deutschen Sängers dienen, sein Andenken hochhalten allen Anfeindungen der Nachwelt zum Troß. Die Zitate aus Heines Werken sind geschickt gewählt und aneinandergereiht. Auch selbständige Aufsätze über den Dichter sind vom Herausgeber aufgenommen worden, so daß der Kalender nach verschiedenen Seiten hin Licht ausstrahlt.

Herders „Konversationslexikon“ hat seit seinem Erscheinen eine große Lücke im Bereich unserer Nachschlagewerke wirklich ausgefüllt. Denn die großen Lexika von Meyer und Brockhaus konnten wegen ihres vielleicht allzu großen Umfangs in mancher Privatbibliothek keine Aufnahme finden, auch orientierten sie über katholische Personen und Dinge früher oft recht unzuverlässig und unvollständig. Der endlich fertiggestellte „Ergänzungsband“ zum achtbändigen Herderschließt das vorzügliche Unternehmen würdig ab. Ich benutze Herder seit mehreren Jahren nahezu täglich und muß bekennen, daß das Lexikon an Reichhaltigkeit weder von Meyer noch von Brockhaus übertroffen wird, im Gegenteil, und außerdem noch besonders durch die knappe, prägnante Form der einzelnen Artikel für den Handgebrauch noch geeigneter erscheint als die größeren Lexika. Der „Ergänzungsband“ macht sich die neuesten Forschungsergebnisse auf allen Gebieten zu nutze und auch noch ganz neue Artikel. Stichproben zeigen, daß zum Beispiel Brentano,

Peter Cornelius, Eichendorff, Greif bis in Einzelheiten dem Stand der heutigen Forschung entsprechend ergänzt wurden. Neu aufgenommen erscheinen: der Romantikforscher Reinhold Steig und andere. Aus dem Gebiet der romantischen Literatur im Ausland greife ich nur die erweiterten Artikel Barben d'Aurevilly, Fogazzaro, de Coster heraus.

Ein ebenso ausgezeichnetes Nachschlagewerk wie Herder ist das im Kleinen großartige „Kirchliche Handlexikon“, herausgegeben von Michael Buchberger in Verbindung mit zahlreichen Fachgelehrten. Nicht nur der Theologe, auch der Historiker, ja gerade der Literaturhistoriker kann dieses Lexikon nicht entbehren. Jeder, der sich etwa mit Romantik beschäftigt, kommt in die Lage, sich über diesen oder jenen Konvertiten informieren zu müssen (Rosenthal ist unvollständig und veraltet), oder die wichtigsten Daten einer Persönlichkeit, die in der neueren katholischen Kirchengeschichte eine Rolle spielt, in Erfahrung zu bringen (da versagt oft selbst Herder). Becker und Welter kann vollends keinen Vergleich mit Buchberger aushalten. Denn jenes mehrbändige Unternehmen bringt kaum einen Teil der hier vorkommenden Artikel, zudem in recht umfanglicher und unübersichtlicher Form. Erstaunlich ist die Sicherheit des Urteils und wohlbedachte Ausdrucksweise, die dieses „Kirchliche Handlexikon“ in literarischen Fragen verrät. Bigelmairs Artikel über die „Romantische Schule“ (nur die Formulierung „Schule“ ist abzulehnen) berichtet über diese Richtung besser als die meisten Konversationslexika und viele kleine Literaturgeschichten.

Adler, Max, Wilhelm Raabes Stopfstuchen. Programm des Gymnasiums zu Salzwedel. 14 S.

Almanach. Herausgegeben von der Redaktion von Welhagen und Klafings Monatsheften 1911. Berlin, Welhagen und Klafing. 318 S. geb. M 4.—

Ander sen, H. C., Gesammelte Märchen und Schriften. 1. Bd. 391 S. 2. Band 374 S. 3. Band 356 S. 4. Band 348 S. Jena, Eugen Diederich.

Ander sen, H. C., Der Improvisator, mit Zeichnungen von Gudmund Henze, München. Jena, Eugen Diederich. 445 S.

Ariost, Lud., Kleinere Werke, Komödien, Lyrische Gedichte, Satiren. Übersetzt von Alfons Rißner. München, Georg Müller. 660 S. geh. M 17.—

Arnim, Eva A. von, Vierzig Jahre. Bernhard von Lepel an Theodor Fontane. Briefe von 1843 bis 1883. Mit dem Bildnis Lepels und einer Federzeichnung von Adolf Menzel. Berlin, F. Fontane.

Azzolini, Margherita, Giosuè Carducci und die deutsche Literatur (Sprache und Dichtung. Heft 3.) Tübingen, J. C. B. Mohr. 96 S. geh. M 3.—

Bader, Karl, Hessische Sagen. 1. Reihe: Auswahl aus J. W. Wolfs Sammlung. (Hessische Volksbücher, herausgegeben von Wilh. Diehl, 2. Heft.) Darmstadt, H. L. Schlapp. 78 S.

Baer, R. C. von, Auswahl aus seinen Schriften. Von Remigius Stölzle. (Bücher der Weisheit und Schönheit.) Stuttgart, Greiner und Pfeiffer. 227 S. geh. M 2.50.

Bartsch, Rudolf Hans, Dem sterbenden Kokoko. Umschlag und Buchschmuck von Alfred Keller. Leipzig, Staackmann. 251 S.

Berendt, Hans, Goethes „Wilhelm Meister“ (Schriften der Literatur-historischen Gesellschaft Bonn). Dortmund, Fr. W. Kuhfus. 155 S. geh. M 3.50.

Bessemer, Hermann, Mondnacht in Amalfi. Novelle. München, Albert Langen. 102 S. geh. M 2.50.

Bienenstock, M., Das jüdische Element in Heines Werken. Leipzig, Verlag für Literatur, Kunst und Musik. 253 S. geh. M 4.50.

Birk, Karl, Heinrich von Kleists Zerbrochener Krug. Prag, C. Bellmann. 55 S.

Bismarck, Briefe an seine Braut und Gattin. Herausgegeben vom Fürsten Herbert Bismarck. Mit 1 Titelbild und 10 Porträtbeilagen. 3. Auflage. Stuttgart, J. G. Cotta. 659 S. geh. M 6.—

- Böhlan, Helene, Isebies. Roman. München, Albert Langen, 502 S.
- Bölsche, Bruno, Unsere großen Dichter und Schätze aus ihren Werken. 2. Band: Die Romantiker. Berlin, Märkische Verlagsanstalt. 153 S. geb. M 1.80.
- Boersche, Ernst, J. B. v. Scheffel. (Volksbücher der Literatur Nr. 17.) 34 S. kart. M —.60.
- Borcherdt, H. H., Beiträge zur schlesischen Kultur. 1. Heft: Paul Keller. Hirschberg, Schlesische Druckerei und Verlagsanstalt. Mit Bildern. 110 S.
- Buchner, Bernhard, Der Riese Mumm. Mit Bildern von Heinrich Kley. München, A. Langen. 127 S. geb. M 3.—.
- Busse, Carl, Heilige Not. Ein Gedichtbuch. 2. Auflage. Stuttgart, J. G. Cotta. 149 S. M 2.—.
- Chesterton, G. K., Orthodogie. München, Hans v. Weber. 225 S. geb. M 3.—.
- Coloma, Luis, Boy. Roman. Freiburg i. Br., Herder. 346 S. geb. M 4.—.
- Coster, Charles de, Tyll Uenspiegel und Lamm Goedzak. Deutsch von Friedrich von Oppeln-Bronikowski. Jena, Eugen Diederich. 598 S. geb. M 8.—.
- Coster, Charles de, Flämische Legenden. Deutsch von Marie Lamping und Friedrich von Oppeln-Bronikowski. Jena, Eugen Diederich. 213 S. geb. M 4.—.
- Dante, Gastmahl. Uebersetzt und erklärt mit einer Einführung von Dr. Constantin Sauter. Mit 2 Bildern von Dante Gabriel Rossetti. Freiburg i. Br., Herder. 385 S. geb. M 7.—.
- Dautshendy, Max, Die acht Gesichter am Biwasee. Japanische Liebesgeschichten. München, Albert Langen. 277 S.
- Deutsche Arbeit, Monatschrift für das geistige Leben der Deutschen in Böhmen. Herausgegeben im Auftrage der Gesellschaft zur Förderung deutscher Wissenschaft, Kunst u. Literatur in Böhmen. 10. Jahrgang. 12 Hefte. Prag, Karl Bellmann. geb. M 12.—.
- Delbrück, Joachim, Totenvolk. München, Hans-Sachs-Verlag. 196 S. geb. M 4.50.

- Deutsch = Österreichische Klassikerbibliothek.
(Herausgegeben von Otto Rommel.) 16. bis 23. Bd. (je 200
Seiten). Teschen, Karl Prochaska. geb. je *M* —.80.
- Diether, Otto, Leopold von Rank als Politiker. Historisch-
psychologische Studie über das Verhältnis des reinen Histori-
kfers zur praktischen Politik. Leipzig, Duncker und Humblot.
615 S. geb. *M* 15.—.
- Dobened, Hans, Die weite weite Welt. Bunte Bilder von
deutschen Reisen. Leipzig, Jul. Zeitler. 384 S. geb. *M* 5.50.
- Dörner, Anton, Karl Domanig. Frankfurter zeitgemäße Bro-
schüren. Band XXX. Heft 6. Hamm (Westf.), Breer und
Thiemann. 45 S. *M* —.50.
- Domanig, Karl, Um Pulver und Blei. Eine epische Dichtung.
Kempten, Jos. Kösel. 80 S.
- Domanig, Karl, Der Tiroler Freiheitskampf. Dramatische
Trilogie. 2. Auflage. Kempten, Jos. Kösel. 486 S.
- Dreesen, Willrath, Sturmflut. Drama in 4 Aufzügen. Leip-
zig, L. Staackmann. 114 S.
- Dreesen, Willrath, Gedichte. Buchschmuck von Fritz Albert.
Leipzig, L. Staackmann. 75 S.
- Eckart, Ein deutsches Literaturblatt. 5. Jahrgang. 12 Hefte.
Berlin, Schriftenvertriebsanstalt. geb. *M* 6.—.
- Eichendorff, Joseph Freiherr von, Gedichte. In Auswahl.
Mit einer biographischen Einleitung. Leipzig, C. F. Ame-
lang. 140 S. geb. *M* 1.—.
- Farinelli, A., Il Romanticismo in Germania (Bibliotheca di
Cultura moderna). Bari, G. Laterza. 216 S.
- Fasbinder, Franz, Eichendorffs Lyrik. (Vereinschrift der
Görres-Gesellschaft 1911.) Köln, J. P. Bachem. 129 S.
geb. *M* 1.80.
- Felder, Franz Michael, Aus meinem Leben. Mit einer Ein-
leitung von Anton C. Schönbach. Herausgegeben von Her-
mann Sander. Leipzig, Max Hesse. 329 S. geb. *M* 2.—.
- Felder, Franz Michael, Reich und arm. Mit einer Einleitung
herausgegeben von Hermann Sander. Leipzig, Max Hesse.
424 S. geb. *M* 2.—.

Fichte, Schleiermacher, Steffens, Über das Wesen der Unterstadt. Mit einer Einleitung herausgegeben von Eduard Spranger. (Philosophische Bibliothek Band 120.) Leipzig, Dürr. 291 S. geb. M 4.—

Fontane, Theodor, Briefwechsel mit Wilhelm Wolfsohn. Herausgegeben von Wilhelm Wolters. Mit 9 Bildern und 1 Facsimile. Berlin, Georg Bondi. 136 S. geb. M 3.—

Franzisci, Franz Sales, Aus den Rätner Alpen. Kultur- und Lebensbilder nebst Rätner Volksagen. Mit einem Geleitwort von Heinrich Penn. Wien, H. Penn. 155 S.

Gabelenz, Georg von der, Tage des Teufels. Phantasten, Novellen. Leipzig, L. Staadmann. 312 S. geb. M 5.—

Gebfattel, B. E., Freiherr von, Moral in Gegensätzen. Dialektische Legenden. München, Georg Müller. 251 S.

Die Gegenwart. Wochenschrift für Literatur, Kunst und öffentliches Leben. Herausgegeben von Hermann Hilger. 39. Jahrgang. 52 Hefte. Berlin, Concordia. geb. M 20.—

Geißler, Max, Das Heidejahr. Tagebuch des Einsteblers. Leipzig L. Staadmann. 340 S. geb. M 5.—

Geißler Max, Die Bernsteinhexe. Schauspiel in 5 Aufzügen. Leipzig, L. Staadmann. 118 S. geb. M 3.—

Glück Guido, Kokebue-Studien (Schutzgeist und seine Bearbeitung durch Goethe; Rudolf von Habsburg). Lundenburg; Brünn. Gynn. Progr. 44 und 23 S.

Goethe, Wilhelm Meisters Theatralische Sendung. Nach der Schultheßschen Abschrift herausgegeben von Harry Magnc. Stuttgart, J. G. Cotta. 416 S.

Goncourt, Edmond und Jules, Die Kunst des XVIII. Jahrhunderts. Mit Bildbeilagen. Leipzig, Julius Zeitler. 361 S.

Goncourt, Edmond und Jules, Die Frau im XVIII. Jahrhundert. Leipzig, Julius Zeitler. 2 Bände. 240 und 276 S. geb. je M 5.—

Gottkef, Jeremias und Karl Rudolf Hagenbach. Herausgegeben von Ferdinand Vetter. Basel, C. F. Lendorff. 115 S.

Grauert, Hermann, Görres in Straßburg (Aus der 3. Vereinschrift der Görresgesellschaft für 1910). Köln, J. P. Bachem. 57 S. geb. M 1.50.

- Greif Martin, Agnes Bernauer. 4. Auflage. Leipzig, C. F. Amelang. 80 S. geh. M 1.—
- Greif Martin, Prinz Eugen. 5. Auflage. Schulausgabe von Josef Nadler. Leipzig, C. F. Amelang. 82 S. geh. M 1.—
- Grenzboteu. Zeitschrift für Politik, Literatur und Kunst. Herausgegeben von George Kleinow. 69. Jahrgang. 52 Hefte. Berlin, Verlag des Grenzboten. geh. M 24.—
- Gwinner, Wilhelm von, Schopenhauers Leben. 13. neugeordnete und verbesserte Ausgabe. Mit 4 Porträts und 1 Steindrucktafel. Leipzig, F. A. Brockhaus. 439 S.
- Haberlandt, Michael, Hugo Wolf. Erinnerungen und Gedanken. Mit 9 Abbildungen und 3 Facsimiles. 2. Auflage. Darmstadt 1911. W. Klein Schmidt. 78 S. geh. M 2.20.
- Hackel, Oskar, Die Technik der Naturschilderung in den Romanen von Charles Sealsfield (Prager deutsche Studien XVIII. Heft). Prag, Karl Bellmann. 87 S. geh. M 2.50.
- Handel-Mazzetti, Enrika von, Erzählungen und Skizzen. Herausgegeben und eingeleitet von Johannes Eckardt. Weidner, Thum. 308 S.
- Hardt, Ernst, Tantris der Narr. Drama in 5 Akten. Leipzig, Insel-Verlag. 159 S. geh. M 4.—
- Hartmann, Fritz, Wilhelm Raabe. Wie er war und wie er dachte. Gedanken und Erinnerungen. Hannover, Adolf Sponholz. 71 S.
- Hartmann, Max, L. A. von Arnim als Dramatiker. (Breslauer Beiträge Nr. 24.) Breslau, Ferd. Hirt. 132 S. geh. M 3.40
- Hausser Otto, Alt-Wien. Roman. Stuttgart, Adolf Bonz. 416 S. geh. M 5.—
- Hesse, Hermann, Gertrud. Roman. 9. Auflage. München, Albert Langen. 301 S. geh. M 5.50.
- Heine Heinrich, Sämtliche Werke. Unter Mitwirkung von Jonas Fränkel, Walter Gensel, Albert Leigmann und Julius Petersen herausgegeben von Oskar Walzel. Leipzig, Inselverlag. Band I, VII und IX (durchschnittlich je 500 S.) geh. je M 3.—

- Heine, Heinrich, Sämtliche Werke. Band III bis X (durchschnittlich 400 bis 500 S.). Leipzig, Tempelverlag. geb. je M 3.—.
- Heine-Kalender für das Jahr 1911. Herausgegeben von Eugen Korn. Leipzig, Kenien-Verlag. 104 S.
- Heinemann, Karl, Die deutsche Dichtung. Leipzig, Alfred Kröner. 299 S. geb. M 1.—.
- Henning, Hans, Friedrich Spielhagen. Mit 2 Porträts und 2 Handschriftproben. Leipzig, L. Staadmann. 247 S.
- Herbert, M., Heimfahrten. Lieder und Balladen. Köln a. Rhein, J. P. Bachem. 142 S. geb. M 3.—.
- Herder, Konversationslexikon. 3. Auflage. Reich illustriert durch Textabbildungen, Tafeln und Karten, Ergänzungsband. Herder, Freiburg i. Br.
- Herrmann, Walter, Theodor Storms Lyrik (Probefahrten XVII. Band). Leipzig, K. Voigtländer. 187 S. geb. M 5.50.
- Herz, Henriette, Schleiermacher und seine Lieben. Magdeburg, Creutz. 141 S.
- Herz, Wilhelm, Parzival von Wolfram v. Eschenbach. Wohlfeile Ausgabe. Stuttgart, J. G. Cotta. geb. M 3.—.
- Hense, Paul, Lyrische Dichtungen. 1. Band. Stuttgart, J. G. Cotta, 291 S. M 2.40.
- Hildebrandt, Hans, Regensburg. Mit 197 Abbildungen. (Berühmte Kunststätten Band 52.) 267 S. geb. M 4.—.
- Himmelbauer, Franz, Im Stammhaus. Erzählungen. München, Georg Müller. 231 S.
- Hofer, Ewald, Sir Walter Scotts Einfluß auf Ph. J. v. Rehfues. Roman „Scipio Cicala“. Gymnasial-Programm. Mährisch-Weißkirchen. 42 S.
- Holtei, Karl von, Die Bagabunden. Roman. Leipzig, Philipp Reclam jun. 2 Bände. 424 und 438 S. geb. je M —.80.
- Huber H. S., Der Liebe Wunderlich Wesen. Leipzig, Kenienverlag. 169 S. M 5.—.
- Hunziker, Rudolf, Aus August Corrodiss Jugendzeit. 48. Neujahrsblatt der Hilfsgesellschaft. Winterthur, Ziegler. 87 S.
- Hyperion-Almanach auf das Jahr 1911. München, Hans von Weber. 189 S. M 3.—.

- Jahrbuch der Zeit- und Kulturgeschichte 1909. 3. Jahrgang. Unter Mitwirkung von Fachmännern herausgegeben von Dr. Franz Schnürer. Freiburg i. Br., Herder. 439 S.
- Jeuthe, Lothar, Friedrich de la Motte-Fouqué als Erzähler. Breslauer Beiträge zur Literaturgeschichte, herausgegeben von Koch und Sarrazin II.) Breslau, Ferdinand Hirt. 163 S. geb. *M* 4.40.
- Jordan, Wilhelm, Die Edda. Deutsch. 3. Auflage. Frankfurt a. M., Moriz Diesterweg. 513 S. geb. *M* 4.20.
- Junge, Hermann, Wilhelm Raabe, Studien über Form und Inhalt seiner Werke. (Schriften der Literar-hist. Gesellschaft Bonn IX.) Dortmund, Fr. W. Kuhfus. 140 S.
- Jungmairs Dichtungen in ob der Ennscher Mundart. 3. Auflage. Linz, J. J. Ebenhöch. 224 S.
- Keller, Paul, Die fünf Waldstädte. Mit Bildern von G. Hofstein und Reinhold Pfähler von Othegraven. München, Allgemeine Verlagsgesellschaft. 238 S.
- Kernstock, Ottokar, Aus der Feistenburg. Gesammelte Aufsätze und Gelegenheitsgedichte. Graz, J. Meyerhoff. 380 S. geb. *M* 6.50.
- Kirchbach, Wolfgang, in seiner Zeit. Briefwechsel und Essays aus dem Nachlaß herausgegeben von Marie Luise Becker und Karl v. Levezow. München, Georg D. W. Callwey. 432 S. geb. *M* 5.—.
- Kirchliches Handlexikon. Herausgegeben von Michael Buchberger. 2 Bände. München, Allgemeine Verlagsgesellschaft.
- Koch, Max, Geschichte der deutschen Literatur (Sammlung Götschen). 7. Auflage. Leipzig, G. J. Götschen. 311 S. geb. *M* —.80.
- Körner, Theodor, Briefwechsel mit den Seinen. Herausgegeben von Dr. H. Wiedler-Steinberg. Leipzig, Quelle und Meyer. 285 S. geb. *M* 3.80.
- Kranewitter, Franz, Wieland der Schmied. Schauspiel aus der deutschen Sage in 5 Aufzügen. Innsbruck, Eugen Söbier. 141 S.

- Kraus Christian, Die schöne Melusine. Mit den Bildern von Ludwig Richter (Die Bücher des goldenen Vornes). Berlin, Wilhelm Borngräber. 97 S. geb. M 2.—.
- Kreuzberg, P. J., Franz Ittenbach. Des Meisters Leben und Kunst. Mit 50 Lichtdrucktafeln und 1 Farbentafelblatt. M.-Glabbach, B. Kühlen (Monographien zur Geschichte der christlichen Kunst 1. Bd.) geb. M 5.—.
- Krobath, Karl, Sterben. Ein Roman aus Kärnten. Leipzig, L. Staackmann. 473 S.
- Kotnik, Franz, Kurze Biographie des Volkspoeten Andreas Schuster, vulgo Drabosnjak. Aus dem 60. Programme des Staats-Obergymnasiums zu Klagenfurt 1909/1910. 22 S.
- Kürnberger, Ferdinand, Gesammelte Werke. Herausgegeben von Otto Erich Deutsch. IV. Band: Der Amerikamüde. 3. Auflage. München, Georg Müller. 591 S.
- Kurs A., Rheinlands Sagen und Legenden. 3. Auflage. Köln, Albert Ahn.
- Laurin, C. G., Schweden im Auge des Künstlers. Illustriert. Leipzig und Stockholm, A. Bonnier. 70 S. M 4.50
- Lespinasse, Julie von, Liebesbriefe (1773—1776). Deutsch von Artur Schurig. Mit einer Einleitung von Wilhelm Weigand. München, G. Müller. 336 S. geb. M 12.—.
- Liszt, Franz, in seinen Briefen. Herausgegeben von Eduard Reuß. (Bücher der Weisheit und Schönheit.) Stuttgart, Greiner und Pfeiffer. 235 S. geb. M 2.50.
- Löns, Hermann, Dahinten in der Heide. Roman. 5. Auflage. Hannover, Adolf Sponholz. 219 S.
- Mayer, August L., Toledo. (Berühmte Kunststätten Band 51.) Mit 118 Abbildungen. Leipzig, E. A. Hemann. 167 S. geb. M 3.—.
- Meier, P. J., Braunschweig (Stätten der Kultur). Leipzig, Klinckschardt und Biermann. 100 S. geb. M 4.—.
- Meinhold, Wilhelm, Maria Schweidler, die Bernsteinhege. Neuherausgegeben von Johannes Braun. Regensburg, J. Habel. 311 S. geb. M 2.—,
im Luxuseinband M 4.—.

- Mistral, Frederi, Mireio. Provenzalische Dichtung. Deutsch von August Bertuch. 5. Auflage. Mit Mistral's Bildnis. Stuttgart, J. G. Cotta. 264 S.
- Mistral, Frederi, Nerto Goldinseln. Kindheitserinnerungen. Deutsch von Aug. Bertuch. Stuttgart, J. G. Cotta, 258 S.
- Moschner, Holtei als Dramatiker. (Breslauer Beiträge Nr. 28.) Breslau, Ferd. Hirt. 185 S. geh. *M* 4.60.
- Müller, Anton, Aus gold'nen Tagen. Gedichte. Münster (Westf.), A. Ostendorff. 172 S.
- Nadler Josef, Romantische Novellen. Regensburg, J. Habbel. 2 Bände. XXXI und 319 S., 330 S. geb. je *M* 4.—.
- Nibelungenlied. Altdeutsch und übertragen von Karl Simrock. 2 Bände (je 350 S.) geb. je *M* 2.—.
- Nieken, Joseph, Sagen und Legenden vom Niederrhein. Gesammelt und mit einer Einleitung und mit Anmerkungen herausgegeben. Kempen am Rhein, Thomasdruckerei. 127 S.
- Osborn, Max, Ludwig Richter. Mit 31 Abbildungen. Volksbücher Nr. 18. Bielefeld, Velhagen und Klasing. 33 S. kart. *M* —.60.
- Platen, Graf August von, Briefwechsel. Herausgegeben von Ludwig v. Scheffler und Paul Bornstein. 1. Band. München, Georg Müller. 544 S.
- Pocci, Franz, Sämtliche Casperl-Komödien. Einzige vollständige Ausgabe in 6 Halbbänden (zu je 200 S.). München, Eckold u. Ko.
- Prem, S. M., Martin Greif. 3. Auflage. Leipzig, Hermann Beyer. 231 S. geh. *M* 3.—.
- Rabe, Wilhelm, Altershausen. Herausgegeben von Paul Wasserfall. Berlin, Otto Janke. 255 S. geb. *M* 4.—.
- Richter, Ludwig, Fürs Haus. Frühling. Volksausgabe. Leipzig, Hegel und Schade. 15 S. geh. *M* 1.20.
- Richter, Ludwig, Bilder und Vignetten. Holzschnitte. Volksausgabe. Leipzig, Hegel und Schade. 15 S. geh. *M* 1.20.
- Richter, Ludwig, Fürs Haus. Sommer. Volksausgabe. Leipzig, Hegel und Schade. 15 S. geh. *M* 1.20.

- Rosegger, Peter, Mein Lied. Leipzig, L. Staadmann. 232 S.
- Rummel, Walter Freiherr von, Die Provence. Mit Bildbeigaben nach Photographien des Verfassers. Buchschmuck von Joseph Windisch. Berlin, Vereinigung Heimat und Welt. 141 S.
- Runeberg, Johann Ludwig, Fährnrich Stals Erzählungen. Deutsch von F. Tilmann. 3. verbesserte Auflage. Leipzig, J. C. Hinrichs. 131 S. geb. M 6.—
- Sailer, Johann Michael, Schriften. Ausgewählt und eingeleitet von Remigius Stölzle. (Sammlung Kösel.) Kempten, Joseph Kösel. 277 S. geb. M 2.—
- Sallet, Friedrich von, Kontraste und Paradoxen. München, Hyperion-Verlag Hans v. Weber. 303 S. geb. M 6.—
- Savits, Jozsa, Martin Greifs Dramen. Eine Studie. München, Max Engl. 20 S. geh. M —.50.
- Scheffel, J. B. von, Nachgelassene Dichtungen. Stuttgart, W. Bong. 229 S. geh. M 2.—
- Schlegel, August Wilhelm, Vorlesungen über Philosophische Kunstlehre mit erläuternden Bemerkungen von Karl Chr. Fr. Krause herausgegeben von August Wünsche. Leipzig, Dietrich. 372 S. geh. M 5.—
- Schlegel, Dorothea von, Die Geschichte des Zauberers Merlin. Karlsruhe, Dreilistenverlag. 265 S. geb. M 4.—
- Schleifer, Matthias Leopold, Sämtliche Werke. Herausgegeben und mit einem Lebensbild versehen von Hubert Badstüber. Wien, Karl Konegen. 446 S.
- Scholz, Wilhelm, Unter dem Fanal. Historische Erzählung. Braunschweig, Wilhelm Scholz. 164 S. geb. M 4.—
- Schumann, Briefe in Auswahl. Herausgegeben von Karl Stord (Bücher der Weisheit und Schönheit). Stuttgart, Greiner und Pfeiffer. 226 S. geb. M 2.50.
- Sels, Leo, Christian Joseph Magerath. Sein Leben und seine Werke. Baden-Baden, Peter Weber. 16 S. geh. M —.50.
- Sienkiewicz, Henryk, Lebenswirbel. Roman. Übersetzt von M. Norbert. Kempten, Joseph Kösel. 481 S.

- Sienkiewicz, Henryk, Im Strudel. Roman. Übertragen von B. Baumgarten. Halle a. S., Otto Hendel. 334 S. geb. *M* 1.95.
- Singer, Hans Wolfgang, Julius Schnorr von Carolsfeld. Mit 109 Abbildungen. (Knackfuß Künstlermonographien 103.) Bielefeld, Velhagen und Klasing. 116 S. kart. *M* 4.—.
- Söhle, Karl, Der heilige Gral. Eine Musikantengeschichte. Mit Bildnis des Verfassers und einer Selbstbiographie. Leipzig, Staadmann. 80 S.
- Sörrensen, Wolfgang, Johann Heinrich Wilhelm Tischbein. Sein Leben und seine Kunst. Mit Bildbeilagen. Berlin, W. Spemann 1910. 144 S. geb. *M* 6.—.
- Speyer, Marie, Fr. W. Weber und die Romantik. (Deutsche Quellen und Studien II. Heft.) Regensburg, J. Habel. 476 S. geb. *M* 9.—.
- Sperl, August, Der Ratschreiber von Landshut. Novelle. Mit dem Bilde des Verfassers. Halle a. S., Richard Mühlmann. 190 S. geb. *M* 4.—.
- Spielhagen, Friedrich, Erinnerungen aus meinem Leben. Durchgesehene Auswahl aus „Finder und Erfinder“ mit Einleitung und Anmerkungen herausgegeben von Hans Henning. Mit 2 Bildbeilagen. Leipzig, L. Staadmann. 440 S.
- Spiero, Heinrich, Wilhelm Raabe. (Volksbücher der Literatur.) Bielefeld, Velhagen und Klasing. 33 S. geb. *M* —.60.
- Steinle, Edward von, Des Meisters Gesamtwert in Abbildungen. Herausgegeben von A. M. v. Steinle. Kempten, Joseph Kösel 1910. 552 S. geb. *M* 22.—.
- Stendhal = Beyle, Römische Spaziergänge. Mit 24 Tafeln nach Kupfern von Piranesi. Verdeutschelt von Friedrich von Oppeln-Bronikowski und Ernst Diez. Jena, Eugen Diebdrichs. 432 S. geb. *M* 9.50.
- Stendhal = Beyle, Ausgewählte Briefe. Deutsch von Arthur Schurig. Mit einer Porträttradirung von Peter Halm. München, Georg Müller. 453 S. geb. *M* 15.—.
- Stifter, Adalbert, Sämtliche Werke. III. Band: Studien. 3.

Band. Herausgegeben von Franz Müller, Karl Koblißke,
Josef Nadler. Prag, J. G. Calve. LXXXVII und 407 S.
geh. M 5.—

Stöckle, Remigius, Johann Michael Sailer, seine Maßregelung an der Akademie zu Dillingen und seine Berufung nach Jngolstadt. Kempten, Joseph Kösel. 178 S. geh. M 4.40.

Stüden, Eduard, Gamán. Ein Mysterium. 3. Auflage. Berlin, Erich Reisk. 96 S. M 3.—

Stüden, Eduard, Lanvâl. Ein Drama. 3. Auflage. Berlin, Erich Reisk. 154 S.

Stüden, Eduard, Langelot, Drama in 5 Akten. 2. Auflage. Berlin, Erich Reisk. 140 S.

Tegnér's, Esias, Frithjofs-Sage. Verdeutsch't von Friedrich Ohneforge. Leipzig, Oskar Leiner. 175 S.

Terramare, Georg, Die ehemals waren. Leipzig, L. Staadmann. 189 S. M 3.—

Tied, Ludwig, Die wunderfame Liebesgeschichte der schönen Magelone. Mit den Bildern von Ludwig Richter. (Bücher des goldenen Bornes.) Berlin, Wilhelm Borngräber. 72 S. geb. M 2.—

Tiello, A. R. L., Aus der Jugendzeit. Berlin, F. Fontane. 247 S. geb. M 4.—

Thoma, Hans, Im Herbst des Lebens. Gesammelte Erinnerungsblätter. München, Süddeutsche Monatsblätter. 259 S.

Thrasolt, Ernst, Stillen Menschen. Gedichte aus Natur und Leben. Kempten, Joseph Kösel. 123 S. geb. M 2.50.

Touaillon, Christine, Altwiener Bilderbuch. 72 Ansichten nach alten Stichen. Wien, M. Gottlieb. 64 S.

Über den Wassern. Halbmonatsschrift für schöne Literatur und ihre Grenzgebiete. Herausgeber Dr. P. Expeditus Schmidt. 4. Jahrgang. 26 Hefte. Berlin, Hermann Walthers. geb. M 6.—

Valentin, Witt, Fürst Karl Leiningen und das deutsche Einheitsproblem. Mit Bildnis. Stuttgart, J. G. Cotta. 240 S. geb. M 4.—

- Zeit, Gabriel, Eine Scholarenfahrt durch Osterreich.** Luzern, J. Schills Erben. 48 S.
- Zogl, Joh. Nep., Ausgewählte Dichtungen.** Leipzig, Philipp Reclam jun. 183 S. geb. *M* —.80.
- Waldemann, August, Die religiöse Lyrik des deutschen Katholizismus.** Leipzig, R. Voigtländer. 135 S. geh. *M* 4.80.
- Welter, Nikolaus, Segnungen der Stunde.** Aus meinem Wiener Tagebuch. Leipzig, Verlag für Literatur, Kunst und Musik. 100 S.
- Wernaer, Robert M., Romanticism and the romantic school in Germany.** New York and London, D. Appleton and Company. 373 S.
- Wibbelt, Augustin, Ein Trostbüchlein vom Tode.** Waren-dorf, C. Leopold. 178 S. geb. *M* 4.50.
- Wossidlo, R., Aus dem Lande Frig Reuters.** Humor in Sprache und Volkstum Mecklenburgs. Leipzig, Otto Wigand. 210 S. geb. *M* 5.—.
- Ziegler, Theobald, Die geistigen und sozialen Strömungen des XIX. Jahrhunderts.** Ungekürzte Volksausgabe 10. bis 14. Tausend. Berlin, G. Bondi. 700 S. geb. *M* 5.50.
- Zingerle, Ignaz Vinzenz von, Kinder- und Hausmärchen aus Tirol.** Illustriert von Albert Stolz. 3. Auflage. Innsbruck, Heinrich Schmid. 308 S. geb. *M* 4.—.
- Zur Linde, Otto, Gesammelte Werke.** Band 1: Thule Traum-land, Band 2: Album und Lieder der Liebe und Ehe. Groß-Lichterfelde, Charonverlag (je 142 S.) brosch. je *M* 2.—.

Inhaltsverzeichnis.

	Seite
Kalendarium	5
Ein Jahresring. Von Hans Freiherr von Hammerstein	17
Cervantes' Einfluß auf Eichendorff. Von Dr. Hubert Rausse	29
Viel Lärmen um nichts. Von Dr. Ewald Reinhard	44
Eichendorff in Danzig. Von H. Mankowski	51
Begegnungen und Gespräche mit Eichendorff; Urteile über ihn. Gesammelt von Wilhelm Kosch	60
Das Häuschen in Rosen. Von Lisa Alberti	65
Der verlorene Garten. Von Hans Freiherr von Hammerstein	71
Von Greifs Lebensquellen. Ein Nachruf von Dr. Josef Nadler	73
Nänie zu Martin Greifs Beerdigung. Von Johanna von Miller	81
Romantische Jahresrundschau. Von Wilhelm Kosch	82
1. Von der Frühromantik bis zur Neuromantik	82
2. Romantische Kultur, ihre Vorgeschichte und Entwicklung	97
3. Neuromantik	107
4. Aus fremden Zungen	115
5. Zeitschriften, Jahrbücher, Lexika	119

Verlag von J. Habel in Regensburg.

Sämtliche Werke des Freiherrn
Joseph von Eichendorff.

Historisch-kritische Ausgabe mit einer Biographie, Einleitungen, Anmerkungen und Lesarten in 20 Bänden. In Verbindung mit Philipp August Becker herausgegeben von Wilhelm Kosch und August Sauer. Bibliotheksausgabe geheftet Mk. 4.-, gebunden in Leinen Mk. 4.50. in Halbfranz Mk. 5.25, Liebhaberband ganz Pergament Mk. 10.-.



Bisher erschienen :

10. Band: Historische, politische und biographische Schriften.
11. Band: Tagebücher (mit 8 Porträts, 4 Facsimiles und 2 Ansichten).
12. Band: Briefe von Eichendorff (mit 4 Porträts, 3 Ansichten, 1 Facsimile) und
13. Band: Briefe an Eichendorff (mit 4 Porträts).



Diesen folgen später:

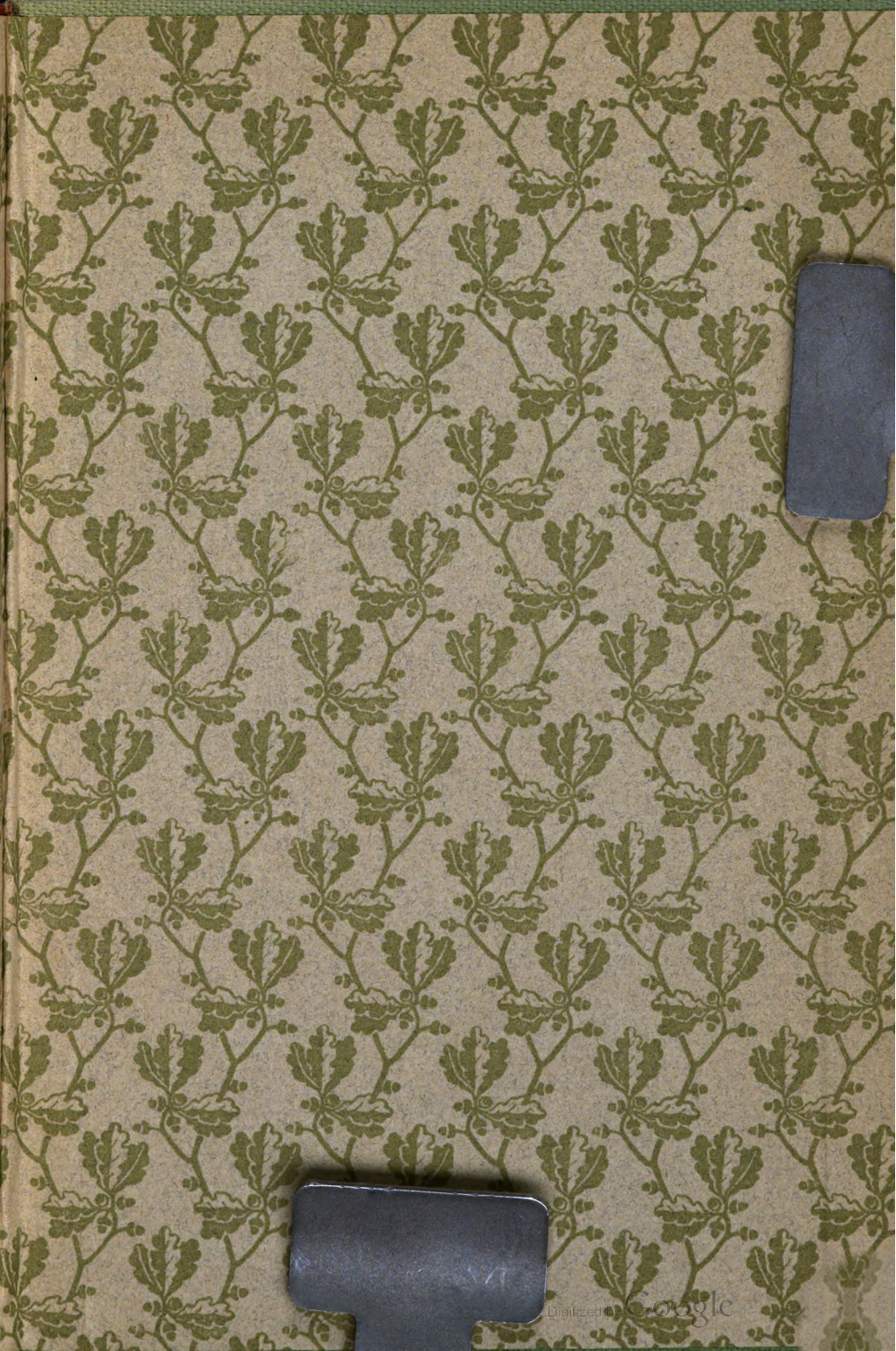
1. und 2. Band: Gedichte und Epen.
3. und 4. Band: Romane.
5. Band: Märchen und Novellen.
6. und 7. Band: Dramen.
8. Band: Literaturgeschichte.
9. Band: Literarhistorische Schriften.
- 14., 15. und 16. Band: Übersetzungen.
17. Band: Dramatischer und epischer Nachlaß.
18. Band: Nachträge, Berichtigungen und Lesarten.
19. Band: Wort- und Sachregister.
20. Band: Biographie.

2

89045957503



b89045957503a



89045957503



b89045957503a